AL HAYAT

AL HAYAT WEDNESDAY 25 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13449

العفوفي تونس

ضم ويزراء الإعلام صغوت الشبريف والتخطيط ظافر

التشري والصحة اسماعيل سلام والساعد الأول

لوزير الضَّارِجْية السفير أسماعيل يزل: «انه يوم

تَأْرَيْخَي للغُلْسطينيين، وأعرب عن الشَّكْر والخواننا المصريين لما قاموا به من أجل الفلسطينيين، وقال

وزير الأعلام المصري: وإنني مسرور جداً لوجودي

وأقلت طائرة «مصر للطيران» أعضاء من مجلس

ومثَّل الأربِّن في الاحتفالُ بافتتاح المطار الأمير

فييصل بن الحسين ووزير النقل والاسكان ناصير

اللوزي، وأشاد عرفل ب «عمق الاخوة بين التوامين

الشقيقين الأربن وفلسطين، وشكر عرفات الملكة

المغربية على مساهمتها في انشاء مطار غزة

البحرية مصطفى منصوري وضع وزير الشؤون

الاسلامية عبدالكبير العلوي المدغري والمدير العام

للخطوط الملكية المغربية محمد حصاد والمدير العام

للمكتب الوطني المغربي للمطارات أحمد البيار.

ومثل المغرب وفد برئاسة وزير النقل والملاحة

الشبعب والشورى وممثلين عن الاحتراب المصرية

وعبداً من الفنائي البارزين بتقيمهم عابل امام

هذا في فلسطين.

ومحمود ياسين وعزت العاليلي

بالعربية

www.sakhr.com

ابت الحباة عقيد دة وجهاد

القضاء الإسكتلنديء.

وركز الحديث القصير على التطورات

في مُلَّفُ العراقِ على صُوْءٌ شبح الصَّرية

العسكرية الأميركية ومعطيات السياسة

الرسمية المعلنة لواشنطن ولندن الرامية

الى استبدال النظام في بغداد. وهنا نصه: ● امام السياسة المأنة للرئيس الاميركي بيل

كليندون ورنيس وزراء بريطانيا طوني بلير التي

تعهدت بالعمل على استبدال النظام في بغداد، هل

فات الاوان على امتثال السلطات العراقية بما

والقضايا المتعلقة بمسالة الحدود

ونكرت وكبالة الانساء البمنسة

ان البلدين اكدا مجنداً حرصهما

الشترك على عدم السماح باي

شكل من اشكال بالقيام باي نشاط

ي أو أمنى أو إعلامي

وغادر الأمير نايف عدن مساء

بسيء للعلاقاتُّ الأَضُوية وَّحسنُ

أمس عائداً الى الرياض بعنما

اجسرى مسحسانشات مع كسيسار

المسؤولين السمنيين. وأقسام له

الرئيس صالح ظهر امس مانية

تكريمية كما جرت محادثات بين

الأمير نايف ونظيره اليمني اللوآء

حسين محمد عرب وزير الداخلية تركزت على التنسيق والتعاون

الامني في أطار مهمات اللجان

التتمة في الصفحة (٦)

الجوار بين البلدين.

ن والسعودية:

لحل قضية الحدود

بين البلدين.

الربيعاء ٢٥ تشرين للثاني (توقعبر) ١٩٩٨ للوافق ٦ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٤٩

لحقاليوم

 الهولندي كرول مدرب الزمالك المصرى «يشكو» لـ «الحياة». ● من هم أفضل ٥ رياضيين في العالم بحسب والحياة؟؟ ● بطولة قطر الدولية في كرة الطاولة مصنفة اولى عالمياً. ● نحو تتويج الفرنسي جاكيه أفضل مدرب كرة في العالم. هدافو بطولات كرة القدم الاوروبية المحلية.

● علي بن عربية أشهر عربي في ملاعب الكرة الفرنسية. ميكاً هاكين يتذكر... وسينا بين افضل ٥٠ رياضي في التاريخ.

جولتك في شمال افريقيا، ماذا تحتاج من

فَأَجِابِ: «لم نعلنْ عن زيارة لليبيا لأننا

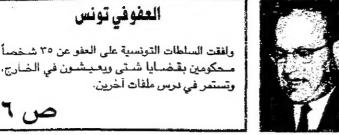
العقيد معمر القذافي كي تتمكن فعلاً من

ما زلناً في خضم مباحثات مع الليبيين. ونحن اعطيناهم كل الإيضاحات التي نعتقد

أنَّهم في حَاجِـة السِهَـا. من وجسهَّـة نظر

القيام بمثل هذه الزيارة، ع.

زهيرعسيران يتذكر المؤامرات والانقلابات فى دنيا العرب ● الحلم الوحدوي قتل رياض الصلح والملك عبدالله في اسبوع • كشف لللك عبدالله لرياض الصلح انه عازم على تحقيق اتحاد



طبعةالقاهرة

طائرة الخطوط الفلسطينية بعدما حطت في مطار غزة. (رويترز)

■ افتتح الرئيس ياسر عرفات صباح أمس مطار

غرة الدولى الذي يعتبر رسزا جسيدا للسيادة

الفلسطينية ونافذة مباشرة للفلسطينيين على العالم

الخارجي وشرياناً للحياة الاقتصادية. واعتبر عرفات

بدء تشتُّعيل المطار الذي وصلت اليه أمس طائرات

كبيبرة من مصس والمغرب والأردن وبلدان أشرى

دباكورة التحضيرات لإقامة دولة فلسطين وعاصمتها

طائرة وايرياص ٢٣٠ لشركة ومصر للطيران، وصلت

من القاهرة، وتلتها طائرة «بوينغ ٧٣٧، لشركة

«الخطوط الملكية المغربية، من الدار البيضاء، ثم

ووصل المبعوث الأوروبي الخاص للشرق الاوسط

مسفيل انخيل موراتينوس الى مطار غرة الدولي

الاتحاد الأوروبي، ثم حطت في المطار طائرة للخطوط

الحوية الفلسطينية وطائرة عسكرية من اسبانيا

وقال عرفات لدى استقباله الوقد المصرى الذي

بطأئرة أسرائيلية مستأجرة رسم عليها شعا

طائرة والخطوط الجوية الملكية الأربنية

وطائرتان من النمسا والسويد.

وكانت الطائرة الأولى التي هبطت في المطار امس

القدس، (تفاصيل ص٤).

Hi-Tech 🚳

🗆 نيويورك - راغدة برغام

هذا النوع من العمل، وتحسدث انان الى دالحساة، قبيل مغاَّدرته نيويورك لأستئنان جولته في شىمال افريقياً ثم زيارة ابو طبي بمناء انعقاد قمة مجلس التعاون الخليجي. وعلمت والحياة، ان احتمال توجه

وسالت والحياة، الأمين العام ولو كان

الأمين العام الى ليبيا او لقائه العقيد معمر القذافي على الحنود بين تونس وليبيا امر

المصامين أن الاصور تسيير على ما يرام. وارد، لكن القرار الاخير لم يُتحد بعد، في ونحن نامل بان يكون في الامكان حل المُسْكِلة. مشكلة تسليم المواطّنين الليبيين التظار قرارات ضرورية من طرابلس. الشتبه بتورطهما في تفجير طائرة بان اميركان للمصاكمة في هولندا بموجب لك أن تفكّر في التوقف في ليبيا أثناء

■ تمسك الأمين العام للأمم المتحدة كوفي اثان بنصوص قرارات مخلس الأمن كمرشد لسياسة الأمم المتحدة حيال العراق، مميزا بينها وبين سياسات الولايات المتحدة وبريطانيا الداعية الى استبدال النظام في بغيداد. وقيال في حييث الي والحياة، أن الجيزء المتعلق باستبدال النظام مما اعلنه الرئيس الاسيسركي بيل كليثة ون ليس في قرارات محلس الأمن روفي اعتقادي انّ الأمم المتحدة ليست في

لحود: لامستقيل

🗖 بيروت – «الحياة»

الما ياليالما

والمرابعة ويشغوانا

الماسة لزنتي

و د واسا والولام

ومراثه رادهالول

ر استرامل وغرة. وللمرا

- ما عد في طريقها

ان رامعي العلم

لعفيا ما خلا لع:

سطر والمي جنوبين

رسلكة يم

الاكل

الندود خبرا

ے وقدرنسہ

سارب وكسالان

أسة الزمائن من

سعن خبرا

لعان العناييا

ينانات تطويد

اسين المجلينة

حتوماعل

عدح الإجلزات

مستغيثة معد

جهاد الخان

🔳 حصد الرئيس اللبناني الجديد العماد إميل لحود نهجة السياسي في التعاطي مع ملفات امس تمييز بالوضيوح والقطرق المباشر الى المواضيع الحساسة، متوخيأ الشفاقية، بعدما أدى قسم اليمين النميتورية بانثأ يها ولايته للتي تسلم مـقـالبـدهـا ظهـراً من الرثيس اليساس الهسراوي في الجَمهُ وري في بعبدا. (راجع

وخاطب لحود بلهجة الواثق اللبنَّانيين مشيراً مَا يَشْكُونِ مِنَّهُ دحكاماً ومحكومين، ومشيراً الى ان المشترع اراد بالقسم، أن يكون رأس الدولة تحت القيانون فيلا يعود لاحد غيره إن يكون فوقه. وقال: ولا مستقبل لأحد في هذا البلد، حاكماً كان ام محكوماً الا بقيام دولة القانون والمؤسسات،

وشسند على النظام البسرلاني التنمة في الصفحة (٦)

الجزائرتدعو

الىمؤتمرقمة

للدول الأساسية

فى'اويك'

🗆 فيينا - رنده تقى السن

🗷 علمت «الحياة» من مصادر

نقطيسة عسربيسة أن الرئيس

الجرزائري البسمين زروال وجسه

دعوة الى الدول الأساسية في

وأوبك، لعقد مؤتمر قمة في شباط

(فبراير) المقبل يبحث في موضوع

تُنهُورُ ٱستعبار النفط وكان ورير

النفط الجزائري يوسف اليوسفي زار السعوبية حيث التقى المك

فهدين عبدالعزين، والإمارات

حيث التقى الشيخ زايد، وقطر حيث التقي الأمير الشيخ حمد بن

خليفة، ونلك يومي الاحد والاثنين قبل وصوله الى فيينا لحضور

مــؤتمر وزراء تنفط واوبك، الذي

مبعوثين في أن الى دول مختلفة

مصدرة للنفط وصدرح خلال

ريارته للامارات بأن في الامكان

حل ازمة تدهور اسعار النفط أولا

بالتنسيق، ثم بعقد مّؤتمر قمّة

لرؤساء تول «أويك» لمالجة الازمة

وكسان رروال أرسل سستسة

بيدأ أعماله اليوم

جاء نلك في ختام زيارة وزير الداخلية السعودي الأمير نايف بن عبدالعزيز، مساء امس، الي عسن وعسقب المصابثات التي اجراهاً مع الرئيس اليمنى على عبدالله صالح الذي استقبله بعد طَهْرِ امس للمرة الثَّانية ونقل اليه رسالة شغوية من خادم الحرمين الشريقين الملك فهد بن عبدالعزيز

🛘 صنعاء - فيصل مكرم

■ أكد اليمن والملكة العربية السعويية انهما اتفقا على اهمية تطبيق وتفعيل ما ورد في مذكرة التفاهم الوقعة بين البلدين في النَّجَانَ الشَّنَّرَكَةَ والاتفَّاقَ الامنيُّ الموقع بينهما المتعلق بمسالة التفاوض الصدودي والعلاقات

تتعلق بجوانب العلاقات الثنائية

وتطأبرت السيارة مصدر التفجير شظايا عشرات

الامتار، ما أدى الى جرح عدد من الاشخاص فنقلوا

الى المستشفى. وطوق رجال الأمن وقوات النجدة

المكان وبوشر الشحقيق في الحالث الذي يعد الأول

من نوعية من حيث الحجم والضحايا والخسائر

تشهده العاصمة صنعاءً بألاضافة الى الموقع، وهو

الحي الديبلوماسي اذ يوجد فيه عدد من السَّفارات

ويقطّنه عدد كبير من المسؤولين في الدولة ورجال

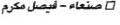
الاعمال والتجار ومشائخ القبائل. ولم تؤكد سلطات

الأمن أو المسقبارة الالمانية منا أذا كنان المنابث

استهدف السفارة نفسها، غير ان شهوداً اعتبروا ان

موقع الحادث لا يشير الى أن السفارة مقصودة،

خصوصاً انه لم يتأكد بعد أذا كانت السيارة مفخخة





الرئيس لحود يقسم لليمين الدستورية، (اف ب)

وقالت مصادر أمنها ، الحياة، أن الانفجار تسبّب في حرق سيارتين كانتا بالقرب من موقع الحادث، فيما وقعت أضرار في سور السفارة الألمانية وواجهات عند من المنازل القريبة، منها منزل السيد عبدالله حمد غانم وزير الشؤون القانونية والسيد طه الهتار احد المسؤولين في الحكومة بالأضافة الى منزل الشبيخ محمد بن شاجع احد مشائخ القبائل اليمنية في محافظة مارب وهو مواجه لمبنى السفارة

ايران وروسيا توقعان

قى العمل.

اكمال انشاء محطة بوشهر تفاهم علمية بين جامعات البلدين

النووي في ايران. وكان البادان اتفقا قبل نحو ٹلاٹ سنوات علی ان تشسرف روسيا على اكمال بناء محطة بوشــهــر النووية. وعلى رغم

على الصعيد السياسي. ينكر ان الجيزائر ستشهد عجزا في موازنتها يتجاوز مستواه ۲.۸۳ بليون دولار سنة ١٩٩٩، أذ أنها بنت موازنتها على اساس سعر ١٥ بولاراً للبرميل فيما بلغ السعر القياسي لخام ميرنت، مسساء أول من أمس ۱۰،۸۰ دولار،

الى ذلك عـقد وزراء دول واويك، امس اجتماعاً للجنة الوزارية لراقبة السوق التي تضم

صنعاء: ثلاثة قتلي المركزي وجندياً من حراس السقارة قتلا فيما كانا يقومان بحولة تفقيبة حول السفارة لحظة الأنفجار.

■ قتل ثلاثة اشخاص وجرح اربعة بانفجار سيارة مفخخة في لحد احياء ضاحية حدة في العاصمة اليمنية صنعاء عند الساعة الثانية عشرة

وأتَّدت المصادر أن ضابطاً برتبة ملازم من الأمن

او ان عبوات وضعت فيها لتفجيرها في مكان آخر. اتفاقا جديدا للتعاون النووي

منكرة تعاون جديدة للتعاون النووي تنص على الاتفاق على النووية جنوب البسلاد ويناء محطات نووية أخرى من والجيل الجديده. كما وقع الجانبان مذكرة حول وتبايل المعلومات في العلوم التووية ورفع مستوى العلم

🗖 طهران – غسان بن جدو ■ وقعت ایران وروسیا، امس،

وصول عدد من الخبراء الروس أغارانة مذكرة التعاون الجديدة العام الماضي، فإن العمل الفعلي تأخسر، وبداً كسانه تريد روسي مع روسيها بانهها دمهمة جدأ ومَغْدَة ويناءة للمستقبل، وأشار استحابة لضغوط أميركية. لكنّ الى أن منا يزيد عن الف حُسِير وزير الطاقة الروسى يفتعيني يشرفون على بناء للحطة، بينهم أداموف نفى هذا الأمر عقب توقيع الاتفاق الجديد في طهران أمس، ثلاثمئة خبير نووي روسي. واكد السؤول الايراني ان اعمال بناء وقال: دلا أحد في موسكو تحدث للشروع بدأت فعليا منذ أبلول عن أن الضعوط أو التهديدات (سبتمبر) للاضي وبدا على ثقة الأميركية كان لها تأثير سلبي في بأن بناء الحطة سيكتسل في تنفيذ الإتفاق، مع ايران. وشعد غَصْون ٥٢ شبه رأ. واوضح ان على أن السبب كــان عــائداً الى تنخر الإيرانيين في تقديم «كل المعطيات التقنية اللازمة، للبدء

النكاليف الاجمالية ستبلغ ٧٧٨ طبون دولار، وستحصل موسكو على ١٢٠ ملتون دولار من التكلفة الإجسالية في صبورة بضائع ووصف مسساعت رئيس الجمهورية رئيس منظمة الطاقة

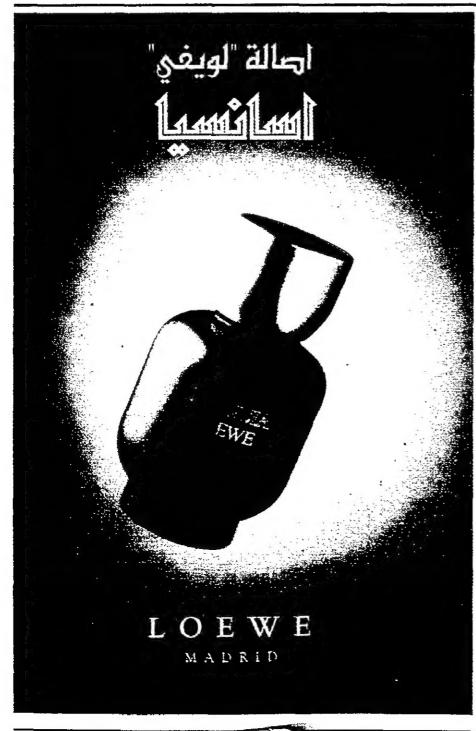
ليبيا: محاكمة بتهمة التقصير فى قضية لوكربى؟

■ علمت والحياة، أن مسؤول الاستخبارات الخارجية الليبية ومسؤول الاستخبارات الداخلية حوكما خلال الاسبوعين الماضيين بتهمة «التقصير». وفيما لم ينف وزير العدل الليجي السييد أبو القاسم الزوي، في ردُّ على سؤال لـ والحسيساة، حسمسول مسثل هذه المحاكمة، أكنت مصابر المعارضة الليبية ان لهذه المحاكمة علاقة بأرمة لوكربي. (راجع ص ٦)

وقالت هذه المصادر ان بين الذين طاولتهم المحاكمة مسؤول الأمن الداخلي عبدالله السنوسي ومسؤول الأمن الخارجي موسى كــوسى والمســؤول في اللجـــان الشورية على المساطي. واعتريت عن اعتقالها ان هذه المحاكمة تهدف الى منع هؤلاء من الانتقال الى الخارج لسماع شهانتهم في قضية لوكربي أمام محكما اسكتلندية في هولندا. لكن وزير العدل الليبي تفي أن

تكون للمحاكمات التي قال عنها انها دتجيري في شكل مستمر وعُلني، عَلَاقَة بُقَضَيَة لوكربي، وانما تتعلق بونقصير في أدآء من لهم علاقة باجهزة الأمنء. التتمة في الصفحة (٦)





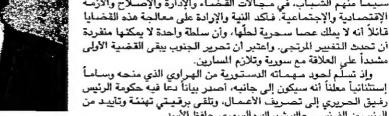
Anon Kar

لحود الرئيس الـ ١١ للبنان: لا تستعجلوا الأحكام وانتظروا الممارسة

■ أقسم الرئيس المنتخب إميل لحود أمس اليمين الدستورية بعد - ٤ يوماً على انتخابه، وتسلّم من سلفه الرئيس الياس الهراوي مهامه النسبة ورية، ليكون بذلك الرئيس الحادي عشر للبنان. وارتدى يوم أمس طابعاً معيزاً لأن لبنان إفتقد مراسم التسليم والتسلم الرسمية مَنْذُ عهد الرئيس الراحل سليمان فرنجية قبل ٢٨ عاماً.

وشيد الرئيس الجديد، في خطاب القسم، على احترام القانون وتطبيقه، مؤكداً أنه سيكون تحته، ومبرزاً جملة تساؤلات يطرحها اللبنانيون، ولا سيما منهم الشباب، في مجالات القضاء والإدارة والإصلاح والأزمة الإقتصادية والإجتماعية. فلكد النبة والإرادة على معالجة هذه القضايا قائلاً أنه لا يملك عصا سحرية لحلَّها، وأن سلطة واحدة لا يمكنها منفردة أن تحيث التغيير المرتجى، وأعتبر أن تحرير الجنوب يبقى القضية الأولى

وإذ تسلُّم لحود مهماته الدستورية من الهراوي الذي منحه وساماً إستتنائياً معلناً أنه سيكون إلى جانبه، أصدر بياناً دعاً فيه حكومة الرئيس رفيق الصريري إلى تصريف الأعمال، وتلقى برقيتي تهنئة وتأييد من الرئيسين الفرنسي جاك شيراك والسوري حافظ الأسد



حلسة قسم نيابية حاشدة حضرها قدورة ووفود أجنبية

بري: سيكون المجلس أكثر انحيازاً إلى دولة المؤسسات وتحقيق الإصلاح

🛘 بيروت - غالب الأشمر

■ بعد ٤٠ يوماً على انتخاب العمماد إميل لحود رئيسنا للجمهورية في الخامس عشر من تشرين الأول (اوكتوبر) بإجماع ١١٨ نائباً، وقف امس خلف المنصبة الرئاسيية تحت قبية البرنان مقسماً يمين الإضلاص للأمة والنستور بقوله ،احلف بالله العظيم أني أحشرم بستور الأمة اللبنانية وقوانينها واحفظ إستقلالُ الوطنُ اللَّبِدَانِي وسلامة أراضيه، واستعداداً لجلسة القسسم كانت بوائر المجلس الإدارية استكملت التدابير اللازمة وجهزت قاعة الجلسات العامة بما يلزم فحديت المقاعد للوفود الشاركة ودونت اسماعهم عليها. واقتصرت التغطية الإعلامية

لوقائع الجلسة التي بثت مباشرة

عسر الإعلام المرئى والمسموع وحصراً من داخل القاعة من انب تلفسزيون لبنان، بالصحافيين المعتميين في المجلس، إذ خصصت لهم بطاقات صفر مرقمة فيما سمح للأعلاميين الأخسرين بالوجسود في ربهات المجلس. وترافقت هذه الإجراءات مع تجهين قاعة الصحافة بخطوط هاتفيه جسيدة، بناء على نبيه بري تسهيلاً لعملهم في نقل نبيه بري تسهيلاً لعملهم في نقل الوقائع. أما في الخارج فاتخذت تدابيس امنيسة وزئرت المنطقسة بأعداد كبيرة من العسكريين وعناصب قبوي الأمن الداخلي المدججين بالسلاح ضمن قطر بلغ مئات الأمتار، فيما خصصت للميزودين بطاقات دعوة ممرات محددة كل بحسب وظيفته واخضعوا للتغتيش ينويأ مرفقأ تعسسارة وناسف لأجلكم واجل لبنانه وانتصبت الأعلام اللبنانية على اسطح البسراان والمبانى المحسيطة وأزدانت الساحة العامة والطرق المؤبية إليسه بالشستبول والنصبوب التي غُرْست عشية أداء القسم. ووفق البرنامج الرسوم وصلت سيارة الرئاسة التي تقل لحود العاشرة وهه دقيقة أوهو العسكري الذي يحرص على نقة الوقت) إلى باحة المجلس، من دون مسواكسيسة، واستقبله بري واعضاء هيئة

وبعد عـزف ثلة من الحـرس الجمهوري احضرت إلى ساحة النجمة خصيصاً النشيد الوطني اللبناني توجّه لحود وبريّ إلى قاعة الجلسات وما أن أطل الرئيس الجسبيد من البساب الإستثنائي الخصص لنخول الرؤساء حثى علا التصفيق طويلاً ويقوة من الحضور كافة. وتابع لحود، الذي رفع يده محيياً مستقبليه سيره بخطى ثابتة واعتلى النصبة الرئاسية التي جهزت بكرسي إضافي استوي

مكتب المبلس على المنظل

الرئيسي الذي فرش بالسبصاد

الأحمر امتداداً إلى الداخل.

عليه، عن يمين رئيس المجلس وكانت الساعة تشير إلى الحادية عشرة تماماً، فأعلن بري افتتاح الجلسة وأنيعت اسمآء النواب المتغيبين بعنر وهم تمام سلام وجورج بيب نعمة ومحمد رعد ومن دون عذر الرئيس عمر كرامي الذي كان خارج القاعة لكنه حرص على أن يكون أول المهنَّدين قى

صالون رئاسة المجلس. وبعد تلاوة نص المادة الـ٥٠ من الستور، الخاصة بالقسم أمام ١٢٤ بْأَنْبِأَ، وقف الصميع مقيقة صمت عن روح رئيس حزب الكتبائب النبائب السبابق جورج سعادة. ثم آلقي بري خطاباً لوحظ خلاله لحود مصغبأ تارة ومتفرسأ طوراً في وجوه النواب والمدعوين ومنهم رئيس محلس الشعب السورى عبدالقابر قدورة ووفود برلمانيـــة من امسيــركـــا وكندا والبرازيل والتشيلي وقبرص والدبيلوماسيين المعتسمين وشقيق الرئيس القاضي نصري ونجلاء إميل ورالف، مع الحرص على تبادل الإبتسامات او وضع راحة يده على صدره، مع النين حيُّوه، ولا سيما منهم الوزير وليد جنبلاط الذي جلس وأعضاء كتلته

في مقاعد النواب. ومما جاء في كلمة بري بأن الجلس النيابي في جلسة انتخابه رعبًر عن التأبيدُ الشعبي والالتفاف الوطني حول شخصه ومشيدا بتوحيده المؤسسة لعسكرية وإعادة بنائها. وأضاف وإن ما تقدم يزيد من الأصال التي يعلقها المجلس النيابي وأبناء شعينا عليكم، وشعورهم المتنامي بأن الثقة بالنولة ستزداد خلال عهدكم ويأن لبنان سيتمكن من السيس إلى الأمام في انصاه تجسيد بولة المؤسسات والقانون وتمكين المواطنين من الشياركة الكاملة وبكل حسرية في كل مسا يصنع حياتهم السياسية والاقتصابية والإجتماعية والثقافية، وبالتالي ترسيخ النظام البرلماني السيموقراطي، وقال دان المجلس خلال عهدكم الميمون سيكون اكثر انحيازاً إلى جانب دولة المؤسسات وفي تحقيق كل إصلاح سياسي وإداري بكسب النولة المزيد من الشقة، ويحقق انتظام عمل السلطات والإدارات. وسيواصل إبراز شفافية الدولة عبر سياسة الأبواب المفتوحة امام المؤسسات المننية لاتخاذ مبادرات في إطار صنع السياسات العامة وتوجيهها لخدمة المواطنء واشار إلى أن والدولة في عسهد الرئيس الهراوي قطعت اشواطاً مهمة على طريق صنع السلام الأهلى وبنائ وأرست قواعد الدولة وتمكّنت من طي الكثير من الملفات المتعلقة بالحرب والفتنة التي مضت إلى غير رجعة، وانجرت الكثير من مشاريع التنمية، وتمكنت من

الصنفّحة). ويعد الجلسة توجُّه لحود الى صالون رئيس الجلس حسيث تقبل وأياه التسهاني واصطحب بري الرئيس شسارل الحلو الذي كـــان مين المهنئين مودعا حتى مصعد رواق المجلس ولما استوقفه احد الصحافيين ليساله رايه في جلسة القسم خَاطِبِهِ بِرِي مَمَازُحاً وشُو بِدك بِها الشغلة فخامة الرئيس تعب من الشي كنيف بدك توقيف 43. فبرد الرئيس حلو مبتسمأ ويصوت متهدج بالقول ولازم نعلن يا بولة الرئيس الحقيقة هيدا الرئيس سموقد راطي من الطرار الأول. والخطابان عظيمان، ثم عاد بري ألى صالون الشرف على عجل أذ أبلغ أن التهانيء شارفت الانتهاء. وعقد بعدها والرئيس لحود خلوة دامت نقائق معدودة، غاير بعيما الاذبير مبنى المحلس الثانية عشرة والثلث مبتسمأ، وملوحاً بيده الى الصحافيين الأحرص . درى على صرافقت آلى سيارة الرئَّاسةَ مودعاً. فيما اصطفَ

متسمرين وهم متجهمون

وعدونهم شاخصة في اتحامه

وكان على رؤوسهم الطيرُ.

أهداف الإعشداءات الإسرائيليية وابرزها عسامي ١٩٩٣ و٢٩٩١، بفضل شعبنا وجيشنا ومقاومتنا ودعم أشتَّائناً وَفَي طليعتَ هم سورية، خصوصاً أنها حاولِت ولا تزال إبقاء لبنان مستوعبا لأزمة الشيرق الأوسط وبالتالي ملاعمته ليكون رصيفاً للتسوية،.

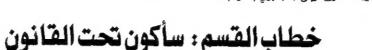
وخاطب بري لحود قائلاً: «إن المجلس النيابي سيؤكد حرصه مسعكم على رفع الغطاء عن كل متحاوز وكل من يصاول إساءة استعمال السلطة، وسيحرص على تطبيق القوانين على جسب المقيسمين على الأراضي اللبنانية بكل عدالة، وسينحار مع فخامتكم إلى حق المواطن في التعبير والإنت ماء والعصل والسكن والتعليم والطباية والأمن والوصول إلى القوت بغض النظر عن إنتمائه الطائفي أو المناطقي وسيبؤيد حرصكم على ترتيب الأولكات الوطنكة إنطلاقاً من قضيتي التحرير والتنمية وصولأ بسط السيسادة الوطنية حتى الحسود الجنوبية وبناء ازدهار الإنسسان في لبنان. وسسيكون حريصا معكم على استمرار النهج القومي وحفظ عروبة لبنان، وبناء العَـُلاقُـات اللنئانية – السورية لتكون نمونجأ لعلاقات عربية

المخلص بقيبادة الرئيس كأفظ الأسد الذي أستعاد سيلام لبنان ومكننا من بناء بولتنا والنهوض بمقاومتناء. وأضاف دانكم تتولون رُئاسة البلاد في ظروف إقليميا ودولية تقيقة وأن الضغوط ستتزايد على بلدنا وعلى سورية في محاولة لملاءمتنا مع وقائع معينة. وأن التنازلات التي تقدم على مسارات التسبوية الأذري تعزز عدوانية إسرائيل ضد بلدتا، ومحاولتها ممارسة المزيد من الضغوط على سورية. إنكم تتولون مقاليد البلاد، وهي ما رَالت تَعَانَي مَوْرُوثَاتَ كَثَيْرَةَ، فَيَمَا لا تزال هناڭ قوى تتحرك في لغة الماضي الطائفية والمذهبية وترفض التسليم بقيامة الوطن ونلمس العبء المالي الذي نرزح تحت ظله إلا أننا والقون من قوة عزيمتكم على مواجهة الصعابء وبعد انتهاء برى من خطابه، دعا لحود الى قسم البمين، فحمل نسخة من الستور اللبناني بيستراه ورفع يمينه بوقفة عسكرية على رغم ارتدائه البىزة الرسمية الننية، وحلف بالله العَظيم بمسوت نوِّي بَقْوة داخل القاعــة التي صحفق من أسيهــا محسرارة. ثم نزل الى المنصسة الشانية التي يلقي منها النواب

مداخلاتهم الى جانب مقاعد الوزراء وتناول كلمة مكتوبة من احد الضحاط المرافقين له استغرقت تلاوتها نحو ٢٣ بقيقة وقوطعت مرات عدة بتصفيق حار (راجع نصها في مكان أحر من

وريسون والصحية والإنسانية والبيئية: قَلَا يُحِورُ ان يكونَ الفقر مانعاً للعلم والصحة والعمل، ولا يجوز ان يستمر الاجرام البيئي، وان يبقى مهجّر خارج أرضه وان ينسى المهاجر الوطن ولا يجوز رهن السياسة بعض الوزرآء في بهـو المجلس

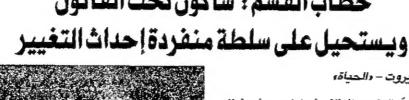
لحود وهو يقسم اليمين النستورية وإلى جانبه برى (الحياة)



من خسلالهم، بدلاً من توظيف هذا الدعم لانفسسهم

وتأبع لصود «الناس، كل الناس، يدركون عــــــق الازمة المعيشية، وحقهم حين نطلب منهم المساهمة في حلها، وهم مستعدون، حقهم ان يسالوا عن نوع سياسة الاقتصادية والمالية التي ترعاهم وما هي اعباؤها، وكيف تراكمت، والي أين ستقُود، ومرَّ حقهم أن تكون لهم سياسة ضريبية متوازنة وعادلة تَتُورُعُ قَيِها ٱلنسبة على الثروة، قلا يحمل المحتاج اعباء القدر، والناس يريدون ان تكون الإنجازات خاضعة للقوانين والانظمة، بحيث بزول كل شك وشكوى، وحمقهم أن يعمر فوا كيف تُصرف واردات الضرائب وكيف تُعصر النفقات، وكيف تنفذ الالتزامات والمشاريع، وكيف تُدار الإمالاك الرسمية، وكنف تُراقب الإموال العامة، مراقبة الراسة مسعقة في صرفها ولاحقة في تنفيذها، وحقهم علينا أن نتُّقشْفُ قبلَ أن نطلبٌ منهم السّقشْف، وحقيهم في الاجتمال الا تكون الارقام سيراً من استرار الدولة وحقهم وقيل اي شيء أخر، ان يروا كيف يكاف الحريص وللوفر، وأن يروا كيف تقطع بد السارق اياً كان، والمهدر والمنتفع والمرتشى، نعم وأن يروا كيف تقطع يد السارق ابا كان، والمهدّ والمنتقع والمرتشىء وقال «النَّاسِ ولا سيما جيل الشَّبابِ منهم، دريدون أهتماما بالقضايا التربوية والاجتماعية

بالطائفية، واضباف «الناس، كل الناس، يريدون ان يعرفوا ما بيننا ويين سسورية، نعم يريدون يعرفوا. وحقهم، ولا سيما جيل الشباب منهم، ان تنجلى عندهم التساؤلات، وأن يكون لديهم أجوبة.



يلقى خطاب القسم (الحياة)

الناس ويساء الى سورية؟.

هذا المنبر أصيى الصنامتين والمقناومين أصينا

وشبهداء، والداعم ين لجيشبهم في مواجهة الاحتلال

الاسرائيلي. ولهم أقول: أن القَصْية الوطنية الكبري

هي انتم وإزالة الاحتالال عنكم. لقد أمن لبنان بأن

السلام العادل والشامل والدائم هو خيار استراتيجي

وحيوي، وشارك من هذا المنطلق في مؤتمر مدريد

على اساس تتفيد قرارات الامم المتحدة، ومبدأ الارض

في مقابل السيلام. وها قيد مشيخ سنوات على هذا

المُؤْتِمِر، واسرائيل لا تَرَالِ تَستَفَرِد الأطراف العرب

اتقيم مع كل ولحد منهم نصف سلام، نعم، نصف

سلام بوحد أسرائيل، ويقسم العرب، وجردت

اسرائيل څلال المرحلة الماضيية حملة سياسيا

وإعلامية واسعة، لإظهار أن لبنان برفض انسحابها مَنْ أَرضَهُ وَفَقاً لِلقرارِ الرقم ٤٢٥. أما الواقع، فهو ان

لإسرائيل مقهوماً خاصاً لتنفيذ هذا القرار لا بنسب

مع المصلحة اللبنانية والكراصة الوطنية. لثلك كنانُ

جـوابنا اننا نرفض اعطاء ضـمانات وترتيـبـات

لانست ابنا، وقلنا ان كان حسابنا، وقلنا ان

الضمانات من أي نوع كانت وللجميع إنما تكون من

خــلال الســلام، كل الســلام، لا نصف الســلام. فكل

السلام بمقهومنا يعنى ان للبنان مصلحة وطنية

عليا ثابتة ودائمة ومصيرية تقضى، ايا تكن الظروف

والاعتبارات، بتلازم السار مع سورية على قاعدة

الانسحاب الاسرائيلي الشامل من الجنوب اللبنان

والبقاع الغربي والصولان على حد سواء، وفقًا

لقرارات الامم المتحدة، وحبينذاك يكون سلام بكل

طُروفه وتشائحه على الجميع، بما فسيها الأمن

والمصالح الاخرىء. وتنابع وان النول العربية الشقيقة

المشكورة في كل ما قدمت للبنان ماضياً وحاضراً،

هي خُرّان الْمُحِية والأَخُوة والدعم الذي نعتمد عليه

المواجهة الاعباء المترتبة على الأحتلال الاسرائيلي

وللنهوض بمسيرة الاعمار والتنمية ولبنان المعافي

رصيد لكل العرب، وكما هم مساهمون في عافيته،

كنلك ابناؤه يعتبرون كل بلد عربي بلدهم. واتطلع

بامل الى ان يظل لبنان في اهتمام الحوته العرب، بما

يضفف عنه تراكمات النمار الماضي واعبياء الرحلة

الراهنة والمقيلة. وأتطلع الى التعاون مع دول العالم

الصديقة، وأخص بالشَّكر تلك التي يعمَّت لبنان في

مجالات الخبرة والاقتصاد والشاريع والتنمية، وتلك

التَّى تدعمه في المحاقل الدولية، آملاً إن يكون مفهوم

السَّلام العادلُّ والشامل هو لَغة التعاون التي على

أساسها نبنى الستقبلء

🖿 شُعدٌ الرئيس اللبناني أميل لحود، في خطاب القسم امس، على احترام القانون وتطبيقه. وتناولُ الأولويات التي يريدها اللبنانيون، خصوصاً القضاء النزيه والشفافية المالية، ومحاربة الفساد، موضحاً انه لتحقيق ذلك يملك النية والارادة لا عصا سحرية. وانتقد من اعتبر في الماضي العلاقة مع سورية مراهنة مرحلية أو مسايرة، مُعتبراً اننا وسورية انقوی معا ونضعف معاء ورای دان سوریة ترید الخير للبنان وتدعم النولة اللبنانية من دون حدود، فهلا عرف اللبنانيون انيوطَّفوا هذا الدعم لبناء دولتهم ومؤسساتهم، فيحبهم الناس ويحبون سورية

فيدينهم الناس ويُساء الى سورية؟م واعتبر دان القضية الوطنية الكبرى هي الجنوب، مُسْسَداً على تَلازم الْمُسَارِينَ اللَّبِدَائِيُّ والسوري في المفاوضات، ومنتقداً طروحات اسرائيل لفصلهما. ودعا اللبنانيين الى عدم الاستعجال في اصدار الاحكام على الوجوه والاسماء، وقال «انتظروا

وهنا نص خطاب القسم: ديوم اولاني هذا الجلس الكريم ثقته الغالبة بانتخابي رئيسًا للجمهورية، وفي خضم ردات الفعل المفعمة بالأمال والمؤينة لهذه الثقة، اختلطت لدي مشاعر الامتنان بحسابات المسؤولية، ووجنت انني في بداية الطريق، مُطالب بالكشيسر، نُعم، مطالدً بِالْكَثْيرِ، فحاولتْ أستبعاد موجات القلق التي لم تهدأ ألا حين قلت لنفسي: هذا صوقع تستطيع فيه، على الاقل، أن تفعل شيئاً لوطنك، فاتكل على الله، واتكلت. في وقفة كهذه، تجهرُ كل القضايا والشكلات دفعة وأحدة، حتى لتكاد تضيع الأولوبات، ويحار المرء من أين يبدأ، وقد اخترت المسارحة بالأهم الذي هو ومسؤولين عنيت به: احترام القانون وتطبيقه، نعم احترام القانون وتطبيقه.

واضَّاف «نحن في بلد، الجـمـيع فـيـه، حكامـاً ومحكومين، يشكون ويشككون. ذلك لأن لغة القانون عَائِية حَبِثاً، ومغينة احياثاً. من هذه اللغة ابدأ، واليها انتهى. ابدأ من القسم الذي أديثه أصامكم منذ لحظّات، وتعلَّم بن فيه احسرام بسبور الدولة والقوانين، وأجد أن رئيس النولة هو الوحيد الذي يؤييه من بين السلطات، فاتساط لمآذا؟ وأحس لاز المُسترع أراد ان يكون راس الدولة تحت القَانُونَ، فلا يعود لأحد غيره أن يكون فوق القانون، وساكون تحت القانون. إننا، كسلطات ومسؤولين، موجوبون حيث نحن بأسم القانون، قلا يجوز أن يَعْفَل عَنَا، في اي وقت وظرف، وخصوصاً في قمة الشعور بعتفوا السلطة، اننا إنما نمارس ونطّاع بقوة القّانونُ بقوتنا، نعم بقوة القانون لا بقوتنا، وتابع « مستقبل لأحد في هذا البلد، حاكماً كان أم محكوماً، الا بقيام دولة القَّانون والمؤسسات، في ظل النظام النيموقراطي البرلماني، وكما تعلمون فان الناس يريدون التغيير، ولنيهم اسباب معروفة ومحقة. ويمقدار ما هو مستحيل أن يتم ثلك دفعة واحدة، غير جائز الا تكون هذاك بداية. فماذا يربد الناس؟، وأجاب دالناس يريدون منا، نحن الحكام والمسؤولين ان تحترم تمثيلهم في كل ما تقول، وقولنا مسؤول، وأن نجسُّد ذلك في كلُّ ما تفعل، وفعلنا مسؤولية وهم بريدون، وعن حق، قضاءُ منزُها ومستقلاً عن كل انواع التدخلات والتأثيرات في أشخَّاصه واحكامه، قضّاَّءُ يحسب حسابه الكبير، كما الصغير، نعم قضاء بحسب حسابة الكبير، كما الصغير. ويريدون ادارةُ تَضْضُعُ لرقابُة صنارَمَة، وتتصيرَ بالكفاية والنظافة، بعيرها مسؤولون بكتسبون الحصانة من حسن المارسة، لا من قوة الحماية السياس والطائفية، يرينونَ ادارة يشترون منها الخدمات بالضريبة، لا بالرشوة والضريبة، نعم يرينون ادارة يشترون منها الخدمات بالضريبة، و ليس بالرشوة

وخستم أريد أن أعسرف الناس اننا في نظام بيموقراطي برلماني، يخضع فيه التغيير لقَّاييس وأصبول، وتخضع فيه السلطات لمبادىء وأحكاد، تحدد الصلاحيّات لكل منها وفي ما بينها، أذ يستحيل على لحداها منفربة ان تُحدث التغيير المرتجى. لذلك أقول للناس: أنا لا ادّعى أن لدى عصا سحرية تلبى الآمال بين ليلة وضحاها، لكن لدى النية والارادة. نعم لدي النيبة والارادة، ويدي ممدودة الي الجميع في كل ما هو خير وصواب وعدل. وأقول للناس: حَتَمَاً ستكون هناك بداية، نعم، ستكون هناك بداية، فلا تستعجلوا الاحكام علَّى الوجوه والاسماء، اياً تكن، وانتظروا المارسة، ففيها الجواب. فيا ايها اللبنانيون أنتم الحكم وإليكم الاحتكام،



🖿 بعد جلسة القسم، انتقل الرئيس إميل لحود الى قبصر بعيدا ليتسلم مهامه من سلفه الرئيس الياس الهراوي. فوصل اليه في الاولى الاعشر بقائق، واستقبله محسر الراسم في الرئاسة السفير مارون حيمري وعزفت الموسيقي النشيد اللبناني، واستعرض لحود كتيبة من الحرس الجمهوري، يرافقه قائد لواء الحرس الجمهوري العقيد مصطفى حمدان. وعند مدخل القصس استقبل الهراوي لصود وتعانقا ثم بضلا تحت السيوف التي رفعتها ثلة من الحرس الجمهوري الى صالون ٢٢ تشرين الثاني (نوفمبر).

الهراوي يقلَّده الوسام الإستثنائي قبل تسليمه مهماته الدستورية (على سلطان)

شيراك والأسديهننان . . . والحكومة لتصريف الأعمال

الهراوي يتمنى خلال التسليم والتسلم

عودة الهجرين وتحرير الجنوب

ويعد استراحة قصيرة، ارتجل ولهم أقول: منذ اندلاع الحرب - الفننة عام ٧٠، كانت الهراوي الكلمة الآثية: «السيد اسورية مبادرات متالحقة وجدية لوقفها، وكانت الرئيس استعملتم هذه الكلمة هناك في المقابل مراهنات مـضـادة، انسـاق اليـهـا البعض وحولت لبنان ساحة نزف واستنزاف. وأقول عندما خاطبتم رئيس الجاس ايضاً، لكل من لا يعرف الحقائق وبالاخص لن لا يريد النيابي نبيه بريه وهذا القرار اتخَدْ فَي مُجِلَّسُ الْوَرْرَاءَ لِنْتَخَلَّصُ من الالقاب العثمانية. ويعود اليك ان يسمعها: لو أدرك اللبنانيون، ولا سيما منهم بعض من كان منهم مسؤولاً حينداك، جوهر المادرة السورية التي اطلقها الآخ الحقيقي للبنان الرئيس الحودة عنه او الاستمرار فيه. حافظ الاسد، لا استمر النزف والدمار الى الامس القريب لقد كان خطأ سياسياً كبيراً في حق لبنان، لدس المحال لإطالة الكلام على ما حققناه وحققتموه اذكنا رفيقين ان تُصْـرُفَ البِـعَضَ في الْمَاضَي عَلَى ان الْعَلَاقَةُ مَع سورية مراهنة مرحلية نستعين بها عندما نضعف من اول الدرب وكنا في حال مجنة وانكس اول حلسية كنت واباكم ونطعنها عندما نقوى او نسايرها حين تقوى وتسلمتم للرسوم بتعيينكم على وريقة بيضاء ولم يكن لدينا الة وننكرها حبن تضعف متجاهلين اننا إنما نقوى معأ به اثلج قلوب المواطنين الاعتراء. وأرض وشعب، قلا يمكن ان تكون مراهنة أو مسايرة، َ بِلَ هِي مُصَيِّر وِخْيار. وتَجِرْبِتِي فِي بِنَاءَ الْجِيْشُ رُونَتَى الايمان والبرهان ان سورية بقائدها وشعبها نعم ليس لنيكم العصبا السحرية لكن لنعكم الأرادة. تغضلتم بها في خطابكم ملبسينة لطمسوحنات وجيشها، تريد الخير للبنان، وتدعم الدولة اللبنانية المواطنين اللبنانيين. ويموجب من دون حسود، فيهلا عرف اللبنانيون، في موقع المادة الـ٥٣ من الدسستسور التي الحكم والسلطة، إن يوظفوا هذا الدعم لبناء بولتهم تخولكم تعليق الاوسمة للبنانيين ومؤسساتهم فيُحبِّهم النَّاس ويحبُّون سورية من خُلالَهم، بِدلاً مِن توطيف هذا الدعم لانفسهم، فيُدينهم اتمنى أن استسعملها وأمنحكم الوسيام الإكبس الذي يستنصقه رئيس الجمهورية لآنني لم اتمتع واعتبر أن «أكثر ما يريده اللبنانيون هو الجنوب وأهل الجنوب، نعم، الجنوب، وأهل الجنوب. فسمن

بهاذه النعامية. اعطنت علب واستعملتها في ما بعد. قدركم الله بما تتسلموه اليوم، بعد تصانيية وعشرين عامأ نسي اللبنانيون كيف يكون التسليم والتسلم اليوم هو منعة ودعم للبنان، وهما ما سيعطيانكم القُوم، أنتم والمسؤولون الذين سيحيطون بكم. وثمة غصة اترك بها الرئاسة، ليس لأننى لم اعد رنيساً، بل لانني كنت اتمنى عوية كل المهجرين وتصرير الجنوب والجولان، وختم «بكل فخم واعتزاز اهنئكم بمقعد الرئاسة. قسدركم الله ونسحن الى جسانبكم لتحمل هذه المسؤولية الشاقة وقسدركم على تحسمل الشسعب وطلباته، ثم علق الهراوي وسام الإستحقاق اللبناني من الرتبة الاستثنائية على صدر لحود وتعانقا ثم جلسا لانتقاط الصور التنكارية بعد ذلك عقد لحود والهراوي لجنساعاً في مكتب رئيس الجمهورية استمر قرابة ربع ساعة، ثم توجها تحت السبيوف المرفوعة الى مدخل القصر حيث صاقح لحود سلقه مودعاً، ثم ركب الهراوي سيارته الخَاصِة الى منزَّلِه في السِرزة،

فارس بويز وشوقى فاخوري ومبشال إده والياس حنا. أما لحود، ففي اول عمل قام به بعد تسلمه مهامه، شكر، في بيان، الرئيس رفيق الحريري وحكومته، وطلب منهسا الإسستسمسرار في تصريف الاعمال ريشما تشكل حكومة جنينة.

حيث كان في استقباله الوزراء

وتلقى برقيات عدة من رؤساء عند من الدول كنان اولهم الرئيس الفرنسي جاك شيراك الذي جند تهنئته له وتمنياته بالنجاح وأضساف داعي تمامساً وفسرة التحديات التي تواجهكم في بداية عهدكم وخصوصا ما تتعلق بإعادة بذاء النولة والمؤسسات والاصسلاح الاداري واشسراك اللبنانيين كآفة في الحياة العامة ومتابعة عملتة اعادة البناء آلاقتصادية التي بدأت سابقاء وأضاف ولإتمام هذه المسمة على اكمل وجه، انتم تتمتعون بثقة الشعب اللبناني واحترامه ونحن نعلم مزاياكم الشخصية العالية من خـــــلال بنائكم الحـــــ اللبنانيء. وأشار الى أن الرسالة التي وجهها الى دسواطنيكم يوم انتــــ ابكم، رسمت في وضوح خطوط عملكم الإساسعة. واكد دلخلاص فرنسنا الدائم لعلاقات الصداقة التي تربطها يوطنكم وستدعمكم ابدأ لأن

نُجِاحِكُم يعني نجاح البنان، وأوضح ان دفرنسا مستمرة في تعليق اهمية اساسية على استقلال الجمهورية اللبنانية وسيانتها وسلامة اراضيهاء وجسد بعيوته لصود الى دريارة دولة لفرنسا مطلع العام القيلء متمنداً إن «تكون اقامتكم في باريس مناسبة لإعطاء التعاون شكل بتناسب وطميوحياتنا الشتركة الهابقة إلى إقامة علاقات فرنسية - لبنانية تكون بمثابة مرجع للشرق ومثالاً له،

وتلقى لحود برقية من الرئيس السوري حافظ الاسد قبال فيها داعبر لكم عن تهاني الطبية بالثقة التي والأحم أياها المجلس الثيائي بعدما نلتم ثقة الشعب بغالبية ساحقة في استطلاعات الراي لا غرفه عنكم ولمنه فيكم الجميع من صفات حميدة خلال حياتكم الخاصة وتوليكم قيادة الجيش. واننى على يقين انكم بالأرادة الوطنية وبتعاون الخلصين معكم ستحققون الأمال المعقودة على عهدكم في رئامية الجمهورية، ليكون عهد انجازات جديدة وتعزيز للوحدة الوطنية ونضال لتحصرين الارض اللبنانيسة التي تحتلها اسرائيل، وترسيخ لعلاقات الاخوة بين بلديدًا. واذ أتمنى لكم مسوفور المسجية والسعادة والتوفيق في مسؤولياتكم القيلة، اؤكد ان سورية ستظل الشقيقة الواحدة البنان الحريصة على ترسييخ الاخوة والتعاون والتنسيق والعمل لما فيه خير شعبنا في البلدين الشقيقين واستعابة الاراضى المحتلة، إلى ذلك لوحظ ان حركة السير

1

في معظم المدن اللبنانية كانت خفيفة لانشيغال المواطنين بمتابعة جلسة القسم اضافة الى احياثهم أحتفالات شعبية في المناسبة واطلاق اسهم نارية وخصوصنا في مسقط لحود بلاة بعيدات. ومن النين تابعوا وقائع الجلسة تلفزيونيا البطريرك الماروني نصر الله بطرس صفيس في الصبرح البطريرك مع زواره ومنهم ركيس حسرب الوطندين الاحسرار دوري شمعون الذي وصف خطاب لحود بدالهم جدأ خصوصا لحهة نتاء دولة القسانون والعبدالة، وأبدى اعجابه بببعض مما سمعه فيه وعدم اعجابه بالبعض الأخري

خامنئي يشيد بقيادة 'حزب الله'

🛘 طهران – غسان بن جنو

A Company of the Comp

■ أشاد مرشد الجمهورية الإيرانية السيد علي خامنني بـ عقلانية قيادة دحزب الله، اللبذائي ووحدة الصف الداخلي، خلال استقباله ادس في طهران وفدأ من الحزب برئاسة امينه العام السيد حسن نصر الله، كأن التقي رئيس البريّان على اكسبر ناطق نوري ووزيد الخارجية كمال خرازي على أن يجتمع الدوم مع الرئيس محمد خاتمي. وقالت مصادر مكتب خامنلي لدالحياة، أنه اعتبر أن نشاة محرّب الله، ووجوده في لبنان دتك المنطقة الحساسة نعمة كبرى للإسلام وللأمة الاسلامية، ويدا على ثقة بان مستقبله «سيكون مشرقاً واكثر فاعلية وتأثيراً، والشواهد تدلُّ إلى نلك صا يزيد في حيرة قوي الاستكبار، وانتقد بشدة اتفاق وأي، وقال ان «الأمبركبين والمبهابنة اوصلوا ياسر عرفات الى موقعه الحالي بمواقفه المعروفة تحت ضغوط

عروسة المطاعم اللبنانية (川川) مروش ۱ LONDON MAROUSH

خلال تأكيد وحدة الموقف الوطني

وفاعلية كل مؤسساتها من إحباطً

للحجز والاستعلام 0773 723-0171 مروش لندن يقدم الليلة وكل ليلة في جو عائلي ممين

نجمة استوديوالفن إيليانا مبارك وعازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال وجوهرة الرقص الشرقى مايا مع باقة من الفنائين

٣٠ جينيها استرلينياً الشخص الواحد كحد ابني. مروش II مروش G2 SEYMOUR STREET 38 BEAUCHAMP PLACE

0171-581 5434

سعر خاص للعائلات ليام الإثنين والثلاثاء والاربعاء

0171 - 224 9339 0171-724 5024 الوجباتكم السريعة: رشوش

بيروت اكسيرس



الرئيس الايراني محمد خاتمي مستقبلا رئيس مجلس الشورى السعودي الشيخ محمد بن جبير (اف ب)

خاتمي يشيد بالتعاون معالسعودية

الحانين،

■ طهران - «الحياة» - دعا الرئيس الإيرائي محمد خَاتَمي الى تعاون ايراني - سعودي من أجلَّ وتقديم صورة مشرقة ومتنورة عن الاسلام الي العسالم، ورأى ان توثيق العسلاقسات بين بلاده والسبعودية في كل المجالات خنصوصاً المُجالات التقافية والفكرية ديمكن أن يساعد في تلبية حاجة العالم الملحة الى اسلام يلقظ أي انغلاقٌ.

والتعاون بين البلدين الكبيرين في العالم الاسلامي، مشينداً على حرص القياية السعوبية على ،توثيق وكان خاتمي يتحدث خلال آستقباله امس رئيس

الروابط والوصول بها للى مستويات رفيعة بما مجلس الشوري السعودي الشيخ محمد بن جبير. يحدم مصالح البلدين والأمة الاسلامية، حكومة خاتمي تنتقد بشدة الاعتداء على الوفد الأميركي

🗆 طهران - غسان بن جدو

🔳 انتقات وزارة الداخليسة الايرانية بشيدة الاعتداء الذي تعرَّضُ له ١٣ دسائصاً ۽ امبرکداً في طهران الاحد للاضي، وشُبِدتُ علَّى ان ما حدث البس مُقبولاً من الحكومة، واشارت الى أنها أجسرت الصسالات بالدوائر السياسية والإمنية الرسمية في ايران لتفادي تكرار الحادث.

وكانت مجموعة وفدائيان استسلامه تبنت في اتصلال ب والحلياة، الهجوم على الاميركيين، وقال الناطق أن ما جری الم یکن سوی درس وتحنیر

المستوى أن وزيرة الخارجية الأميركية مانلين

اؤلبرايت اوصت الرئيس بيل كلينتون برفع اسم

أيران من القائمة الاميركية للدول الرئيسية المنتجة

وصرح المسؤول الى وكالة درويترز، طالباً عدم

نكر اسمة بأن واشنطن تأمل بأن تعتبر طهران هذأ

القرار بليلاً على أن الولايات المتحدة تصدر لحكامها

على اساس الحقائق وولا تستند الى رغبة متعمدة في

عزل ايران، وأضاف: «كشف مسح حكومي اميركي

لايران عدم وجود زراعات لنبات الخشخاش في

الى نلك وصف الناطق باسم وزارة الضارجية

الاميركية جيمس روبن الوقد الاميركي الذي زار

مناطق زراعته التقليبية.

للمخدرات، وذلك في خطوة ايجابية تجاه هذا البلد.

سسير مستوال

لعق الماليك

الملت الملت القل

1-12 14 ----

مداه، سي الفليا ليان

ساب عوراث

المستعمر ومساما لوثو

٠٠ در ساس العباللة

٥٠ ده انطارليد

للماء وهيد السكوالكائي

م مر سندادن لري

حالماء سبب فيك الضاف

- دسده بازنت

ام الأحدة فسادة الطأر

- در حد المحالات

والمعدول المحلحوانة

حادران المعقولة فا

و من المعطورة

- ـــ حارات جيا

مرحدة حوشية وتعار

. ﴿ مِي السَّاسَةِ لِلْمُ

... سسائل ورسيا

المساود مين بلديدة إا

المروالسولسي المأ

ء سيوسور الصحة

سيند المعينة الإكنار

ساس الشعبية فإفا

... ستىسىة على ترسيغ

سمعاور والتنط

حب حين شعينا أو

تومعدان هركة الج

نس السائية كالله

ال الم الله اللهان بعثلها

السنعة الى المبلخة

سعسمية في المفاسية

دخارت ومصوما

دسد - بلاد بعيدك

لطعلا ودلوء المد

ن سرب الماروس نقع

سعسر في العبيّ

وادد ومسيدونين

ب الاحسوار دايي

سعد معناب لعلا

سومسا لعبهة مناء

المعمداللة واللاق

wiew her

المكار سعد

ي موري ووزاد

wile me

سنسرفا وانتر

المراجع المسالة الم

بسيطه. وعاويت دفدائيان اسلامه تأكيد مسؤوليتها عن الاعتداء في بيان نشرته أمس صحيفة «قدس» المحسافظة. وأثارت ريارة وفسد امسركي لايران جدلاً واسعاً، وأفانت صحف محافظة أمس أن نوابأ سيطلبون حضور وزير

أُستهدف الوفد الأميركي، وقال ان والحكومة ترفض هجمات كهذه. الضارجية كمال ضرازي الى وتابع: محستى لو منح اي شخص البرلمان لتقنيم توضيصات لمنح تأشيرات بخول لـ «شخصيات خطأ تأشيرة نضول الى الأراضي الايرانية من حقه أن ينعم بالأمن. سياسية واقتصابية اميركية ورعاية زيارتهم، علماً أن خُراري وشسدد على أن وزارة الداخليسة دمسوولة عن ضمان هذا الأمن، كان نفى وجود اي مسوول 'سياسي أو أمني اميركي ضعن

ونتعهد ذلك بالشكل المطلوبء الوقَّد، بحسب معلومات نُشرتها وتفادى تاج زاده توجيه اتهام صحيفة دجمهوري أسلاميء لكنه

. . . وواشنطن تتمسك بتشجيع الاتصالات مع الأيرانيين ■ واشنطن - رويترز، أف ب - أكنت واشنطن - تؤيد تشجيع الاتصالات بين الايرانيين والاميركيين انها لا تزال تؤيد تشجيع الاتصالات بين الايرانيين على رغم الصادث. واستدرك ان على الأميركيين والأميركيين على رغم الاعتداء الذي تعرض له النين يسافرون الى ايران أن يدركوا احتمال اميركيون زاروا ايران. وكشف مسؤول أميركي رفيع تعرضهم لمثل هذه الهجمات.

واستخدم متشددون اسلاميون يهتفون والموت المبركا، هراوات وقضبانا معدنية في تحطيم نوافذ باص كان يقل الوفد الاميركي في طهران. واتهمت صحف ايرانية متشدة الوفد بأنه يض «جواسيس»، ونفي روين ان يكون اعضاء الوفد

ونوه الرئيس الايراني بما بلغت العلاقات بين طهران والرياض من متطور وتقدم وتعاون، داعياً الى

متعرين عناصر الشقية المتسائلة والاسترام بين

وأشاد رئيس مجلس الشوري السعودي ب

اشسار الى أن الوفسد يضم بين

وفى تصريحات صحافية

أمس، حسمل نائب وزير الداخلية

للسؤون السياسية مصطفى تاج

رُادة بشدة على «العذف، الذي

اعضائه ورجال اعمال،

مسؤولين حكوميين او عملاء لوكالة الاستخبارات المركزية الاميركية. وزاد: ونناشد حكومة ايران التزام سيادة القانون وحماية الزائرين، لكننا تواصل ايضاً دعم دعوة

الرئيس (محمد) خاتمي الى حوار بين الحضارات وتبادل مثل هذه الزيارات بين الشعبين،.

وشكر روين السفير السويسري في طهران لما قدمه من مساعدة مكنت الوفد من الاسراع في مغادرة ايران، علماً ان سويسرا ترعى مصالح

ايران حيث تعرض لاعتداء من مجموعة «فدائيان الولايات المتحدة في ايران. اسلامه بأنه وفد سياحي. وقال أن واشنطن لا تزال

≡ واشفطن – رویتـرز – رأی برئت سكوكروفت مستشار الأمن القومي الامتيركي خسلال حبرب الخليج أن على أمسيسركسا أن تستخدم القوة دلساعدة الشعب العـــراقي في التـــخلص من

(الرئيس) صدام حسين، وَّاضَّــاف فَي كلَّمـــة امــ ديبلوماسيين بدرسون في معهد الولايات المتحدة للسلام أن توجيه وضربات مخططة بدقية الي المرس الجمهوري سيوجه الرسالة الصحيحة. اذا ارسلتا

العراق نفرق التفتيش بدخولها.

المجلس خالال اجتماع مغلق ليلِّ اول من امس على تمديد البرنامج ستة شهور فيما تطالب بغداد بتمديده شهرين.

قان نلك سيساعده المعارضة في النوائر القريبية الى الرئيس العرَّاقي على أطَّاحته، وأعتبر أنْ ايام اللّجنة الخاصة قد تكون معنودة، مشيراً الى ان صدام وقع في الخطا بمنعه المفتشين (ْمَنَّ تَنَفَّيدَ مهماْتهم احْيراً)، وهذَا يعطي استخدام الولايات المتحدة

يخوض صفحة اخرى من منفضات المعركة الطويلة والستمرة، يحاول فيها الطغاة والاشسرار في العالم امسيركا والصهيونية ومن يخدم ماربهم واطماعهم أهانة العراق وتركيعه تحت ظل التهديد بالدماري. الْقُوةٌ مزيداً من التَّاثير، ونصح وكأن المسؤول العراق خدام ومسريح من يلقى كلمة أمام ٣٠٠ شَاعر وكاتب التبطوماسية والقوةة واضاف عَـرْبِي بِشَـارِكُونَ فِي بِغَـدَّادِ فِي مهرجَـانِ المربدِ الشَّعَرِيِّ. وِتَابِعُ وليننا أداة صُعط افيضل هي أن تقصف تلك المواقع، التي لا يستمح ونسوا انهم حاولوا ذلك وفشلوا

برنامج النفط للغذاء"

واتفق الاعتضاء الـ ١٥ ف

انديك يناقش في لندن تشديد الضغوط على صدام

■ بغداد، لندن، واشنطن - «الحسياة» رويتسرز - ناقش وزير الدولة البسريطاني للشؤون الخارجية بيريك فاتشيت مع مساعد وزيرة الضارجية صارتن انديك في لندن امس الموقف الاميركي - للبريطائي من العراق، قبلٍ لجتماع عقدم انديك مع ممثلي ١٦ فصيلاً عراقياً في العاصمة البريطانية ليل امس. واعتبرت بغداد ان لقاءات لندن ناقشت مسبل تمزيق العراق بالتعاون مع الادارة الاميركية. وأعلنت وزارة الضارجية البريطانية ان لقاء اندك - فاتشيت عقد على مادية غداء وناقش ضرورة تعاون العراق الكامل مع الامم المتحدة وتسليمه وثائق طليتها لجنة نزع الإسلحة. واوضحت أن اللَّقاء بحث ايضاً في نتائج اجتماع عقده فانشيت اول من أمس مع ممثلي الفصائل العراقية آله ١٦ من أجلُّ تكثيف جهود توطيد نشاطها وانهاء خلافاتها

بهنف اسقاط النظام العراقي. واحساط الوزير البريطاني انديك علما بتصور الحكومة البريطانية الذي يتفق مع الادارة الاصيركية في شأن ضرورة تكثيف

الضغوط على الرئيس مبدام حسين من اجل تنفيذ كل قرارات الأمم التحدة وابراز دور المعارضة في المرحلة للقبلة لكشف أنتهاكات النظام في بقداد حقوق الانسان ومحاولاته الاستمرار في برنامج اسلحة الدمار الشامل.

التقى ممثلي تنظيمات عراقية معارضة

· وكان متوقعاً أن يركز اجتماع انديك مع ممثلي القصائل العراقية المعارضة على معرفة تصور هذه التنظيمات لاستراتيجية موحدة ومفصلة للعمل في المرحلة المقبلة، وتنشيط للعارضة في الداخل والضارج، والنور الذي يعكن أن تقوم به واشنطن لدعم هذه الحهود في ضوء تعهد الرئيس بيل كلينتون العمل للتُخلص من النظام العراقي. وكان الناطق باسم وزارة الخسارجسية

الاسيركية جيمس روبن اعلن فجر امس ان واشنطن تريد معارضة عراقية موحدة ذات قاعدة أوسع من قساعدة للؤتمر الوطني العراقي، الذّي يَؤْيدُه الكونغرس. واوضح روبن أن دهناك تفضيلاً عبر عنه في تشسريع الكونغسرس لأن يكون المؤتمر الوطنى المعارضة الرئيسية لكننا نريد العمل

مع مجموعة ذات قاعدة اوسع ولا نعتبر تفضيل الكونغرس ملزماً، واضاف: ونجري اتصالات بعدد من الجماعات التي لا تعمر تحت مظلة المؤتمر الوطني، لذرى مأ بإمكاننا ان نفعله لنشجعها على أنّ تكون اكثر فأعلية

وننبت الصحف العراقية امس باحتماعات لندن مع ممثلي المعارضة العراقية، وأعتبرتها شكلاً من اشكال التنخل في شوون العُراق. وكتبت صحيفة «القانسية» أن «أخر ما فعله فاتشيت مو الاحتماع العلني مع خونة لا يعرفهم العراقيون اصلاً، واضْأَفْتُ انه عقد الاجتماع طلبحث معنهم أمنام كاسيتراث الصحافيين في التامر على العراق وقيانته

التاريخية. وأعتبرت صحيفة «الجمه ورية» ان الحكومة أليريطانية دعت الى واجتماع تحضره جماعات من العناصر الشانة المتمرية على القانون وسيانته في العراق، لمناقشة سبّل تمزيق هذا البلد بالتّعاون مع الحكومة

وتنسيقا كلما امكن نلكء

مبعوث عراقى في موسكو وبتلر يزورها قريباً

روسيا تستنكرالدعوةالى اطاحة صدام بالقوة

■ استنكرت موسكو والدعوة الى تغيير النظام العراقي بالقوة، وأكد وزير الشارجية الروسي ابغور أيفانوف خبلال استقباله مبعوثا عراقيا رفيع المستنوى أمس ان في مسقدم الأولويات «الاستنشاف الكامل» لعمل اللجنة الضاصة التابعة للأمم المتحدة المكلفة تدميس الاسلحية العيراقييية المطورة (اونسكوم).

- أ ف ب، رويتسرز - اتهم نائب

رئيس الوزراء العراقى السيث

طارق عزيز الولايات المتحدة بأنها

تريد «تركيع» العراق من خسلال

التهديد باستمرار باللجوء الى

القوة ضده وأعلن أن بغداد

«ســــــواصل الطريق اياً تكن

الأخطار والصعصوبات

والتضحيّات، وجاء هذا المُوقف

يسط استمرار السجال واجواء

التازم بين العراق واللجنة

الخاصة التاسعة للأمم التجدة

الكلفة التحقق من أزالة أسلحة

الدمار الشامل (اونسكوم) بسبب

اصرار اللجنة على طلب وثائق

أكنت بغداد أنها غير موجودة أو

وحصلت بغداد بعنف على

رئيس اللجنة ريتشارد بتلر الذي

وصفته الصحافة العراقية امس

بأنه وثور هائج يمارس لعبسة

أمدركية منعيما استبعيت

واشتطن تصبيد منهلة للعبراق

وشيعت في بغداد أمس جنازة

جماعية 1- ٣١ طفلاً عراقياً أعلن

انهم توفسوا وبسسبب الحظرة.

وتجمع موكب التشييع أمام مقر

الأمم التحدة في العاصمة

الأشخاص ربدوا شعارات معايية

لأميركا. وانتحبت أمهات الأطفال

وقال طارق عزيز ان العراق

وسيفشلون هذه المرة. سنواصل

الطريق مهسا كانت الأخطار

والصعوبات والتضحيات

واعتبران والعزة والكراصة

ليستنا ترفأ بريد شعب العراق

التمتع والتباهي بهما بل هما

المسكر الاول للحساة والابداع

الامم المتحدة السفير نزار حمدون

سلم مسجلس الأمن لبل الاثنين

رمسالة من طارق عسرير توضح

موقف حكومته من قضية الوثائق

التي تطالب بها اللحنة الخاصة.

وأشسار الى أن الرسسالة التي

سلُمها الى رئيس المجلس بيترّ

بورليه (اميركي) تتضمن

وتوضيحات، مشيداً على أن

بغداد تريد التعاون. وكان متوقعاً

البيتالأبيض

تؤيد مطالبة بتلر بألوثائق، لكنه

مساء امس.

ينكس أن عندوب العسراق لدى

والحظر صنيعة أميركاء

لتقديم وثائق طلبها بتلر.

اللجنة ريتشارد بتلر سيرور مــوسكو قــريبــأ. وقــال الناطق الرسمي باسم وزارة الضارجية الروسية فالسمير رحمانين ان ايفانوف ابلغ عنضو القيسادة القطرية لصرب البعث عبدالغني عبدالغفور ان استئناف عملَ اللجنة الخاصة هو «شرط لا بد منه، لإجراء «المراجعة الشياملة» للعقوبات بهنف «الغاء الحظر النفطي في خاتمة المطافء.

وعلمت والحسيساة، أن رئيس

الدولية.

انَ روسيسا تأسفُ لأن «اصبواتاً تنطلق من عواصم عالمية بينها لندن تدعو الى تغيير النظام في العراق بالقوة، وتابع ان ترتيب الوضع في

الرامية الى تنفيذ القرارات

التصعصاون مع اللجنة بخلق

بعناميكية انجابية الكنه أضاف

على وحدة هذا البلد أرضأ وشعبأ

محمد أن الأمن العام للمنظمة محمد تقي المرسي قبابل امس نائب الرئيس السوري عبدالحليم

وأوضح في بيان ان الصنيث تناول «الوضع في العسراق والظروف التي تمريها المنطقة،

العراق من شنان الشبعب العراقي وحدده داعباً الى تفادي اي خطوة من شانها عرقلة الجهود

وتطرق الجانبان الى ضرورة التشباور المستمر مع الاطراف المختلفة في ما يرتبط بمستقبل العراق، وأكَّدا ضُرورة الصفاط وتجنب اي عمل يؤدي الى تفتت

وفى يمشق اعلن ممثل ومنظمة وأكد رحمانين أن موسكو العمل ألاسلامي، العراقية جعفر اعتبرت أن قرار العراق استثناف حملة عراقية على بتلروواشنطن لاتحددمهلة لتسوية أزمة الوثائق

طارق عزيز، أميركا تريد تركيعنا ■ بغداد، نيويورك، واشنطن وثائق. سنحكم على مدى تعاون

العراق على مستويات عدة،

وسنراقب عن كثب بينما تواصل اللحنة الخاصة عملهاء. واعتبرت وزارة الخارجية الاسيركية ان خبراء اللجنة الخاصة هم في وضع يمكنهم من الحكم على فُشلٌ العراق في تقديم الوثائق التي طلبها بتلر. وسئلت وزيرة الخارجية مائلين اولبرايت عن المهلة المتاحة للعراق فأجابت: والمسألة ليست مسالة مهلة، هي تتعلق بالتقدم بما هو ضروري لاطهار انهم (العسراقيين)

يتعاونون. لكن رد الفعل الهادئ الذي أبدته واشنطن حيال أزمة الوثائق أثار غسضب بعض اعسضساء الكونغرس.

وقال السناتور جون مكين عضو مجلس الشيوخ لشبكة سي. أن بي. سي، الأميركية: واعتَّقد ان رد الفُعل كان يجب أن يعتبر الأمر خطيراً جداً، وإذا كان يعنى انهم (العراقيين لا يتعاونون كمنا وعدوا، علينا أن نتحرك يخاصة أن لدينا عبداً ضخماً من

القوات في المنطقة. ونكسس الناطق باسم وزارة الخارجية الأميركية جيمس روبن ان افريق خيراء بتلر سيدرس العراقية، بحضّور حشد من الرسائة (العراقية) التي وصلت اخيراً ليحدد هل هذه حالة اخرى من توزيع الإتهاميات ام أن هناك وهن يضربن رؤوسهن ويصرخن صدقية لمّا يقونون. نحن بحاجة الى أن نكون في غياية الوضيوح ونتخذ أحكامنا ببقة زائدة، فكلما

كانت احكامنا فنسة كلما كانت هناك فرصة لأن نلقَى تابيداً دولياً لاتخاذ موقف صارم مع العراق. وكان وكيل وزارة الخارجية العراقية رياض القيسى اعتبر الاثنين أن مطالبة بتلر بوثائق تتعلق ببرنامج التسلح الكيماوي العراقي عنير مبررة على الاطلاق.

وثابع أن هذه المسالة سويت مع سُلغَهُ رالف اكبوس. واعــرب عن اســفــه لأن بتلر ويطالب بوصيول تام الى كل ارشيف النولة العراقية، ويبدو أنه يعتقد أنه هو من يقرر أي ارشيف يمكن (اونسكوم) فحصه، معروف ان بتلر اعتبر الردود العراقية على مطالبه ،غير كافية،. وقال السيسر جيريمي غرينستوك مندوب بريطانيا أدى الأمم المتحدة ليل الاثنين: «لم نلق التعاون العراقي الذي كنا نريده

التحريك الأمر بصورة ايجابية،

وهو ما يريده مجلس الأمن بكامل

اعضائه. حملة على بتلر وواصلت المبحف العراقية أمس تنبينها برئيس اللجنة الخاصة وحملته مسؤولية الأزمسات المتسواصلة بين العسرأق

ومجلس الامن بهدف ابقاء الحطر. أن يناقش مجلس الأمن الرسالة وكتبت صحيفة «العراق، ان رما يريده يتلر الشيطان اللعون هو ما تريده أميركا لذلك نجده وأكسد الناطق باسم البسيت كالثور الهائج وكالشبطان يوسوس بالشر في كل أرمية الإبيض بي. كسرولي أن واشنطن تفتعلها اسيركا ضند العراقء أَضَّافَ: والعملية أكبر من مجرد وتابعت أن بتلر وبمارس لعبة

اميركية جديدة ونجد المخطط الامبريالي الصبهيوني ولعبة مطالبة الغراق بوثائق وهمية وطلبات مصحوبة بتصريحات استفزازية وبتهبيدات علنية كانه

اصبح مجلس الأمن نفسه. واعتبرت صحيفة دبابل، التي يشرف عليها عدى النجل الإكبر للرئيس العراقي أن ببتلر كشفُّ في كل ممارساته أنه ليس جديراً بحمل لقب بيبلوماسي أي وظيفة دولية. أما صحيفة والقايسية

فشبهت رئيس اللحنة الخاصة بحصان طروادة، وكتعت انه وتعيمل كاهدأ لتنازيم الأمنور وتقييم طلبات تعجبيرية منها الوثائق غير الموجودة وتلك التي سلمت وعندها يزيد على مليوني

الطلبات متزامن مع التصريحات والسجائر في بغداده.

تفتيش ٩ مواقع

الاثنين أن خبراء تابعين للجنة الخياصية تفينوا أول من أمس وعمليات تفتيش مفاجلة، في تسعة مواقع عراقية احدها غير خاضع للمراقبة الدائمة. الرقاية الوطنية اللواء حسام

المُكلف العلاقات مع الأمم المتحدة ان دتسعة مجاميع رقابة تابعة للجنة الخاصة وللوكالة الدولية للطاقسة النرية قسامت يزيارات مفاجئة لثمانية مواقع مشمولة بالرقباية السيت مرة، وزاد ان وفريقاً مشتركاً يتكون من (خبراء في) كل الإختصاصات تفقد فحاة موقعاً لا تشمله الرقابة الدائمة واشسارت الى ان مكل هذه هو الشركة العامة لانتاج التعغ

AUDEMARS PIGUEI

والحكومة تعشرض لأسسار الاميركية والبريطانية المعانية،

وكان مسؤول عراقي اعلن ليل

وقسال المدير العسام لدائرة

سَياسَية، وراي النّائب خَالْد العدوة ان دعلى الكويت ان تكون سباقة في هذه المجالات، وعلى رغم أن ييموقراطيتنا أقدم من دول اخرى مثل اليمن، إلا أننا نرى انها تنقل الجلسات ألبراانية

تلفّريونياً للى المواطنَ الميمنّي، أ ثم جرى التصويت على اقتراح الحكومية إحسالة الموضيوع على اللحنة التشريعية فعارضه ٣١ نائباً من أصل ٤٧ وسقط الاقتراح. لكن الوزير محمد ضيف الله شران قال دان الحكومة تتجه للجوء الى المحكمة البستورية،، ورد النائب وليد الصجري: «الحكومة تريد إرهاب الإعضاء وهذا لا يجوزه وجرى التصويت على قانون نقل الحلسات نفسه فوافق عليه ٣٦ من أصل ٤٧ نائيساً. وتمت

المُوافقة عليه. لكن القَانُونَ لنَ يرى

النور قريباً اذ أن مداولاته لدى

المحكمة النستورية ستتطلب

اسابيع طويلة.

الانتخابات البلدية القطرية، اعلان جداول الناخبين

■ اعلنت في الدوحـــة امس التشوف النهائية للناخبين النين

سيشاركون في الانتخابات البلدية

المتوقعة في شباط (فبرأير) المُقبل،

والتي اتبح فيها للمراة حق

الترشيح والاقتراع. ونشرت في

مقار الدوائر الانتخابية الجداول

النهائية للناخبين وعِلْمَ ان عسمم

بلغ ۲۱۹۲۷ شخصاً، واستبعد

١١١٧ شخصاً لم تنطبق عليهم

شروط التسجيل. وستبدأ عملية

قيد المرشحين في الخامس من

الكويت، نزاع جديد

بين البرلان والحكومة

🗖 الكويت – حمد الجاسر

وافق مجلس الأمة (البرلمان)

الكويتي امس بغالبية كبيرة على

قانون يئزم التلفزيون الذي تديره

الحكومة نقل جلسات البرلمان الى

الجمهور. واعترضت الحكومة

بشدة وأكدت انها ستلجأ الى

ألحكمة الستورية للغصل في

وشبهدت قاعة المجلس سجالات

ساخنة امس حول سوضوع النقل

التلفزيوني الذي كانت الحكومة

نجحت في منع تنفيينه في

مداولات حلوله خلال ألسنوات

الأربع الماضيية، وفي بداية

الجُلْسَة قال وزير النولة تُشوُون

مجلس الامة مجمد ضيف الله

شرار أن الحكومة تطالب بإحالة

موضَّوع النقلُّ التلفزيوني على

لجنة الشوون التشريعية لدرس

كل جوانبة خصوصاً ما يتعلق

دهل الحكومية حسريصية على

النستور الى هذه الدرجية؟ هي

عبويتنا على نسف النستبور

ومشروع النقل التلفزيوني موجود

منذ الفصل التشريعي السابق

وقال النائب مشاري العصيمي

بالشبهة النستورية.

دستورية هذا القانون.

الشبهر المقبل

□ النوحة -محمد المكي احمد

20 ديبلوماسيأعراقياً سكوكروفت يؤيد تدخلااميركيا شملتهم المناقلات لاطاحة النظام العراقي

■ بغسداد - ا ف ب - اعلن مسبؤول عبراقي ان الحكومية العراقية اجرت أمس مناقلات دييلوم أسية واسعة، من بين الذين شملتهم سغيراها لدى الأمم المتجدة (نيويورك وجنيف) نزار حسدون وبرزان التكريتي، الأخ غيسر الشقيق للرئيس صدام

وأوضح المسؤول لوكسالة مفرانس برس، طالباً عدم نكر اسمه أن سعيد الموسوي وهو بيبلوماسي محتمد لدى الأمم التُحدة عين بدل نزار حمدون في نيويوركم اسا برزان التكريتي قعين بدلأ منه محمد النورى العميد السابق لكلية الحقوق في

وعين سلطان الشباوي معشلأ للعبراق لدى جسامسعية الدول العربية خلفاً لنبيل نجم، ويراس الشاوي لجنة القوانين في المجلس الوطني (البسسركان)

العراقي. وطأولت حركة التشكيلات ٢٥ بيبلوم اسباً في الضارج وهي الأولى بهذا المتجم منذ حرب

التمسد ستة شهور لبرنامج والنفط للغذاء الذي يتيح للعراق بيع كمسات من تفطه ب ٥,٢



ستاً من قانفات القنابل بي - ٥٢ محلس الأمن يمدد اليوم

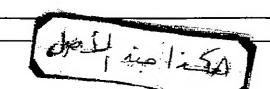
بليون دولار كل ستة شهور. يصوت مجلس الامن اليوم على

وبخل البرنامج حيز التطبيق في كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٦، وهو يتيح للعراق شراء مواد غذائمة اساسبة من عائدات ببع كمسيات من نفطه لتخفعف انعكاسات الحظر الدولي.

وسيتصخل هذه المرحلة الضاّمسة من تطبيق البرنامج حين التنفيذ. ويسبب تدهور اسعار النفط وسوء حال البني التحتية النفطية، لم يتمكن العراق من بيع نفط تتجاوز قيسته ثلاثة بلايين دولار خلال الرحلة الرابعة.

 THE FINEST WATCH IN THE WORLD WILL ONLY BE WORN BY EXCEPTIONAL PEOPLES Jules Louis Andemors Nick Fardo is Asplemens Pignet's malessander on the poli grouns of the world. He is a sharing example of our company's commitment to excellence. He knows that unless you surpass yourself you will nove much the top, And he has learned that it takes time to create a legend. As the creation of the Royal Out, one of the legands of wasthmaking in the 20th century, Andresses Pagest couldn't agent mon.





مع الر تفعیا ایار (ا مسؤد وقضا

القمة

المقبل. وذ

مصرر مبارك السلام

طوكره

الاغسرد

متوس السود الرثيب سيقئ اجتماء

موسي

نظيب موغاب السب والوض البيت الاستقر

되를

الافريقة

محادثان

مح مسب

وقال ان الحيا الصة مبذ

العبلاقياء

الاقتصا

تقداً المو.

وفي : اضناف ال

ضرورة ا

والتوحم

اديس ابا

برآعي مد

عنمس الب

الحزبية اذ

اسم ،قــــا

الوطنىءة

تقربر أعسا

الخسال زند

القبانونِ و

عسامسة و،

الإسابيع أ.

واعلن

الشعنبلات

التجعع

الخر

الأمم المتسد

معرقل عملية

أبادا.

عرفات: افتتاح مطارغزة باكورة التحضيرات لإقامة دولة فلسطين وعاصمتها القدس

🛘 غزة - حسين حجازي

أحتفل الفاسطينيون منذ صباح امس الباكر على المستوى الرسمي والشعبي، بما بدا انه الأنجاز الأكبر لاتفاق واي ريفر الأخير، وذلك بافتتاح اول مطار فكسط يكني عكى الارض الفلسطينية وتحت السيادة الكاملة للسلطة الفلسطينية. واعتبس الرئيس ياسر عرفات افتتأح مطار غزة البولي امس باكورة التحضيرات لاقامة البولة الفلسطينية وعاصمتها القبس.

ويثت الإذاعية القلسطيني والتلفزيون الغلسطيني مبآشرة مراسيم الاحتمال الذي شهده مطار غُرَة الدولي حسنى ساعات الظهر، وتابع الأف الفلسطينيين في الصَّفة الغربيـة وقطاع غزة هذا الحنث التاريخي الذي تجسد حقيقة بعد ان كان حلماً بهبوط ٩ طائرات عبربيسة وفلسطينيسة واوروبية، على ارض المطار، الذي أستمر التفاوض من اجل افتتاحة بين السلطة الفلسطينية واسترائيل مندة ثلاث سنوات. وكسائت اول طائرة هيطت على اللطار الفلسطينى طائرة الخطوط

□ الرباط - والحناقة

■ ضم الوفد المغربي الذي وصل أمس الى مطار غزة الدولي على متن طائرة تابعة للخطوط المغربية

اعتضاء في الحكومة وعدداً من المسؤولين في

الادارات العامة. وكان في استقبال الوفد المغربي

الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات وأعضاء اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية. وقالت المصادر

ان الوفد المغربي يرأسه وزير النقل والملاحة البحرية

مصطفى المنصوري ووزير الأوقاف والشؤون الدينية

عبدالكبير العلوي المنغري والمدير العام لشركة

الخطوط اللكية الجوية محمد حصاد والمنير العام

واشاد الرئيس عرفات في تصريحات بالمناسبة

بالدور الذي لعبه المغرب في دعم القضية الفلسطينية

والساهمة في انشاء مطار غزة، وتمنى على العاهل

للمكتب المغربي للمطارات احمد البياز.

الجوية المصرية وعلى متنها وفد كبير من نحو ٧٠ شخصية تراسه وزير الإعبلام السييد صفوت الشويف وضم ممثلين عن جميع الهيئات الحزبية والسياسية والاعلامية وعندأ كبيراً من ابرز النجوم والفنانين المصريين بينهم الفنان عادل إمام والممثل الكبير وكسان الرئيس عسرفسات الى

جانب كسيسار المسحؤولين

والقومية، مشيراً الى ان حصاء

مصرية عريزة وزكية وطاهرة

سالت على هذه الأرضُ المقدسـةُء.

وقال: «ان هذا الصرح انما نقدمه

هدية الى الاخ الرئيس حسنى

مبارك لجميع الجهود القى بذلتهأ

مصر ورعاها هو شخصياً من

اجل أقبامة هذا الصرح الذي هو

بأكورة التحضيرات لأقامة الدونة

الفلسطينيين في السلطة، المنيين والعسبكريين، في استقبال الضيوف العرب والإوروبيين. وقال عرفات لدى استقباله الوقيد المصيري ان الشيعيبين القلسطيني والمصري دهما شبعب واحد، وإنَّ الشعبُّ الفلسطيني متربطه بمصسر اعسمق واعظم واجسمل العسلاقسات الاخسوية

وزاد أن الرئيس مبارك محرص على ان تكون اول طائرة تهــُـط على هذه الأرض، التي هي امتداد لأرض الكنانة طائرة مصربة تضم وفدأ يمثل كل اتجاهات المجتمع المصرى تعبيراً عن مساندة مصر، ودعمها للشعب الفلسطيني، ولقد سالت على هذه الارض بمساء المصرين، واستشهد فوقها الآلاف

عرفات يشيد بدور المغرب في دعم القضية وانشاء المطار المغربي الملك الحسن الثباني أن يصلي في القدس الشريف بعد اقامة الدولة الفلسطينية ويسط سيادتها

هذه الخطوة تؤكيد عمق الاخبوة بين التوامين الشقيقين الارس وفلسطانء شاكرأ الامير فيصل على مشساركته في الأحتفال بافتتاح المطار.

الفلسطينية وعاصمتها القسء الأن هـ و خطوة على طريـ ق ونوه بجهود مصرفي إنشاء استعادة الشعب الفليسطيني المطار وقسال ان المطار أنشئ حقوقه المشروعة. وأن هذا الشعب بحهود فلسطينية ومصرية، وصغربية ودولية، وان الميزانية وضم الوفد الرسمى المصري التي موكت انشاءه قدمها احد الى جسانب الشسريف وزيري التخطيط ظافر البشسري ووزير البِنُوكِ المصرية. وقال: دمن هذا المطار أن شاء الله نتحرك جميعاً، انا واشي الرئيس مبارك الي الصحة اسماعيل سلام والساعد

الأول لوزير الشارجية المسري القندس عسامنسمية الدولة السقير سمير سيف اليزل. اما الفلسطينية وقال وزير الإعلام صفوت الوفد الشعبي فضم اعضاء من مجلسي الشعب والشورى ورحال الشريف القد جثنا نحمل معنا تحيية حب وتقيير وتهنكة من اعمال وتلاثة فنانين قاموا بأبوار الرئيس مبارك والشعب المصرى تحسد يطولات مصرية هم عابل امام (حمعة الشوان) في مسلسل الى حبيب كل المصريين الاخ الموع في عيون وقحة، ومحمود الرئيس ابو عمار، والى الشعب ياسين ضابط الاستخسارات القُلْسُطَيْنِي على انْجِــَــازَ هَذُهُ الخطوة الكبيرة في هذه اللحظة اللصيري في فدلم والصعبود الي الهاوية، وعَرْتُ الْعَلَايِلِي صَابِطُ البحرية المصري في فيلم دالطريق

الى ايلات. وكانت الطائرة الثانية في عسداد الطائوات الَّتِي هَبِطُتِ فَيَّ مطار غزة الدولي طائرة الخطوط الجوية الملكية المغربية التى أقلت وفدأ رفيع المستوى وحملت معها شحنة من المواد الصحية والادوية هدية للشسي الفلسطيني. واعقب نلك وصول طائرة الخطوط الجوية الملكسة الارىئية، وعلى متنها وفد ضم الامير فيصل بن الحسين ووزير النقل والاسكان ناصس اللوزي وأشاد عرفات خلال استقباله الوفد الارسى بالجهود التي بنئها العاهل الاربدي الملك حسين خلال مفاوضات وأي ريفر، وقال دان

ووصلت ببعسد نلكه طائرة عسكرية استانية حملت معدات واجهزة طبية مهداة لوزارة الصحة الفلسطينية ثم طائرة المبعوث الاوروبي تعملية السلام انخيل موراتينوس الذي وجه الشكر الى جميع الدول الأوروبية

التي ساهمت في تجهيزات المطار،

منهم ولكننا نقول، أن ما يحدث وهي المانيا وهولندا واسبانيا. ووصّلت بعد ثلك طائرة نمسوية، وطائرة الرئيس عرفاته وطائرة الخطوط الجبوية الفلسطينية وخلال استقيال الطائرة الفلسطينية القي عرفات كلمة عاطفية قال فيها: رها هي طائرة الخطوط الجوية الفلسطينية تهبط على مطار غزة الدولي الذي نعْتُرُ بِاقْتَتَاحَهُ فِي هَذَا ٱلبِومَ المسارك والذي يعني الشيء

مطار القدسيء ورقعت اعلام كل الدول التي ارسلت طائراتها فوق برج المراقبية، كما وُضعت سيجانة حصراء لاستقبال الوفود التى عزفت أناشينها الوطنية وسط هضور صحافي كثيف رافق تغطيبة عمليات هبوط الطائرات، في جَـــو احــتــفـالـي طفت عليــه مشَّياع و فلسطينية عاطفية حياشة.

الكثير. وإن شاء الله نفتتح قريباً

قال رئيس سلطة الطيران الفلسطينية فاير ريدان ان وصول الطائرات في مواعينها المحندة بنقية يؤكيد جياهزية المطارس الناحبة الفنية وسلامة الترتيبات التي تَنظُم الْعَمليات، وفق المعايير الفُنْيـة الدوليـة. واصَـاف: دانْنَا البسوم نفتتح وأحدة من اهم شسرايين الحسرية الفلسطينية ونضع واحسدا من اهم رمسوز بيانتنا على الارض، وزاد: مضلال الاسبوع المقبل ستنطلق حسلات الخطوط الجسوية الغلسطينية الى عمان والقاهرة وجدة. واقتناح المطار سيغير الكشيس من الواقع الفلسطيني

الاقتصادي والانسانيء. وراى احمد عبدالرحمن امين سر مسجلس وزراء السلطة الفلسطينية، أن دهدًا هو يوم فرح للشبعب الفلسطيني ويشبرى لشبعينا في الشتات بأن عويتهم الى الوطن أن تكون بعيدة،

وتخلل وصول الطائرات رقص شبعبي وببكات على أرض المطار، ومساء أقامت السلطة الفلسطينية حفلة استقبال لجميع الضيوف النبن جاؤوا التهنئة بافتتاح

EGYPTHIR

حرس شرف فلسطيني في استقبال الوقد المصري لدى وصوله على متن طائرة ممصر للطيران، الى مطار غزة الدولي (1 ف ب)

"الزعيم" عادل إمام في فلسطين

🗖 القاهرة - محمود على

عندما سالت «الحياة» الفئان عادل إمام قبل عامين عن موقف اذا وجهت له اسرائيل دعوة لزيارتها أجاب: «سازور الدولة الفلسطينية».

واليوم يقف إمام، الذي صار لقب والزعيم، يلاحقه اينما نهب، على أرضٌ فلسطين ضمن الوقد المسري الرسمي الذي يشارك في احتفالات افتتاح مطار غَيْرة ليؤكد ما كان قد اعلنه من انه لن يزور الاراضى المحتلة لانه يرفض التأشيرة الاسرائيلية ويوافق على زيارة فلسطين بتأشيرة فلسطينية، ويهذا يستكمل حضوره كغنان ملتزم نشيط يدعم القضايا

ولا يعد هذا الموقف الاول لـ والزعيم، في ما يتعلق بمناصرته القضية الفلسطينية، أذ نهب في منتصف العام الماضي بمسرحيته والزعيم، الى المغرب لتقديم عروض خصص ريعها لدعم مصندوق القدس، المنبثق عن لجنة القنس والخصيص للحفاظ على الاراضي والعقارات في القدس الشرقية التي ضمتها اسرائيل فى العام ٧٦٦٩. ويومها قدمت اسرائيل احتجاجا للخارجية المصرية ووصفت فيه إمام «بأنه داعية حرب يسعى الى بث الكراهية والحقد ضد اسرائيل في السشارع العربي من خلال جولاته التي يقوم

وعلق إمام على هذا الاحتجاج قائلا لـ «الحياة»: وأنا رجل أهتم بقضايا وطني ولا اعتقد أن الفن رسالة حرب فأنا داعية سلام ولكن مع السلام العادل والشامل وسنستعر في اداء رسالتي وان يستطيع احد أن يمنعني من أدآء وأجبي القومي. قَانَا ابنَ الوطن العربي الذِّي منحني النجومية والحبُّ فكيف لا اهنم بمشاكله وقضاياه القومية؟».

وأضاف أوانا اعتبر الأحتجاج الاسرائيلي وسسامياً على صندري خنصنوصنا أنّه ليس الأولَّ، فعندما ذهبت لزيارة مقابر الشهداء في قانا احتجت اسرائيل ايضا. ويومها شاهدت بشاعة الجرائم الاسرائيلية ضد اطفالنا اللبنائيين. وقبل سفره امس الى غزة عبّر إمام لـ «الجياة»

عن سعادته لانه كان ضمن اول وفد يزور مطار غزة وقال واتمنى أن يعم السلام ويعود الحق لأصحابه حتى تبدأ عملية التنمية من اجل الشعوب». واشار الى ان زيارته لفلسطين لن تكون الاخيرة وأنما قد تتكرر مرأت اخرى، ولكنه شدد على رفضه التام لزيارة اسرائيل مهما كان الثمن الأتنى لن اسير في اتجاه معاكس لنبض الشارع العربي الرافض لكل اشكال التطبيع حتى تعود الاراضي العربية المفتصبة ويعم السلام العابل وتعود الجولان

والجنوب اللبناني وتصبح القنس العاصمة الابدية

- رئيسا برلاني

فرنسا واسرائيل يبحثان

اتفاق الشراكة

الأوروبية -الاسرائيلية

🗖 باريس - ارليت خوري

الله يصل رئيس البـــرالان الاسـرائيلي (الكنيــست) مان

تيخون الى بأريس البوم الاربعاء

تلبيية لدعوة من نظيره الغرنسي

لوران فابيوس الذي سيجري معة

محابثات حول اتفاقية الشراكة

الاوروبية - الأسرائيلية التي لم

وقنال منصدر فنرنسي مطلع

«الحياة» ان هذه الزيارة، وهي

ويرافق تسخون خلال الزيارة

نائب رئيس الكنيست رافعاييل

أيدري (مان حسسان، العسممان

الأسرائيلي الذي يتراس جمعية

الصداقة البرغائية الغرنسية.

وتشمل اللقاءات الني يجريها

تيخون في باريس رئيس الورداء

ليونيل جوسبان ووزير الخارجية

الفرنسي هوبير فيدرين ورثيس

سجلس الشدوخ كريستيان

بونسلية اضافة آلى فابيوس الذي

يُلْتَقِيه صباح غد الخميس ثم يقيم

وجنه الى تبيضون الدعبوة لزيلرة

باريس في اطار النكرى الخمسين

ندولة اسرائيل. وقال أن المحادثات

التي سيجريها مع فابيوس

ستناول سواضيع عدد منها

مسيرة السلام في الشرق الإوسط

وانفا فيده اواي ريفر، والوضع

السياسي الإسرائيلي. أضاف أن المحالفات سيتناول

ايضا العلاقات مع الأتحاد

الاوروبي وانفاقسة الشواكة

الاوروبية - الاسرائيلية التي لم

يقبرها ألبولمان الفرنسي حبتي

ونكر المصدر أن فابدوس كأن

مانبة غداء على شرفه.

الاولى من نوعها منذ سنة ١٩٨٥

تهدف الى الابقاء على الشوار بينً الحمعية الوطنية الفرنسية

(البرثان) والكنيست.

يقرها البرنان الفرنسي حتى الأن

رئيس وأعضاء مجلس ادارة البنك البحريني السعودي (البحرين)

على القدس الشريف عاصمة للدولة السَّنقلة.

يشار الى ان المغرب ويتكليف من السلطة الوطنية

الفصطينية اشرف على بناء المنشقت الخاصة بمطار

غزة الدولي وساهم بمجموعة من المهندسين والتقنيين

في بناء الطّار. ويتلقى اكثر من ستين فلسطينيا من بينهم عشرون مراقباً جوياً حالياً دورة تكوينية في

معهد الأطر والتدبير في الكتب المغربي للمطارات

وكانت مجموعة أولى من الفلسطينيين تلقت تدريبا

في عام ١٩٩٧ في مجال المراقبة الأرضية الجوية

والأحوال الجوية. ونكرت مصابر مغربية أن من

المقرر ان نبرم شركة الخطوط المغربية وسلطة

الطيران المدني الفلسطينية عداً في قطاع عَرْة، اتفاقاً

حول قيام الخطوط للغربية برحلتين أسبوعيتين

تربطان بين الدار البيضاء وغزة كل ثلثاء وخميس.

والمدير العام وجميع موظفي البنك

يتقدمون بصادق العزاء والمواساة الى

سعادة الشيخ عبدالإله محمد صالح كعكي

عضو مجلس الادارة، رئيس اللجنة التنفيذية

والى جميع عموم عائلته الكرام

بوفاة المغفور له بإذن الله

أحمد بكرعبدالقادرآمين مال

تغمد الله الفقيد بواسع رحمته وأسكنه فسيح جناته وألهم أهله وذويه الصبر والسلوان

«إنا لله وإنا إليه راجعون»

كارتر خلال زيارته عُمان: دعوت دائماً الى قيام دولة فلسطينية

قائلاً: واننى اعيش حالة من خيبة

الامل والاحباط لأن رئيس الوزراء

الاسرائيلي وليكود لم يلتزما بدعم

شسروط اتفساق السسلام الذي تم

توقيعه بين مصر واسرائيل

🗖 مسقط - احمد أنور

■ أكــد الرئيس الإمــيــركي السابق جيمي كآرتر ضرورة قيام نولة فلسطينيــة. جــاء ذلك في متحاضرة القناها في المعهد النيبلوماسي في مسقط ضلال زيارته لسلطنة عسمسان والتي

آخُتتمها أمس. وقال: «لقد نعوت لقيام نولة فلسطينية وتلك من اجل حَلقَ نوع من التوازن في المنطقة وحتى يعم السلام، صؤَّكداً دحق الشعب الفلسطيني الكامل في الحصول

شعث يعلن تأجيل افتتاح مفاوضات الوضع النهائي

🗷 غسزة – اف ب - اكــد وزير التخطيط والتخاون الدولي الفلسطيني نبيل شعث امس ان والاجتماع الاحتفالي للاعلان عن بدء مفاوضًات الحل ألنهائي الذي كان منقررا عنقده في مناطق السلطة الفلسطينية هذا ألاسبوع، تم تاجيله الى أو أثل كانون الأول (ديسمبر) بانتظار عودة الوفد القّبادي الْفلسطيني من الولايات للاطراف المانحة، واضَّاف انَّ احتماعا افتتاحيا سينظم في الثالث أو الرابع من الشهر المقبل. وقال ان هذا التَّاجِيل ، يعودالي وجود المفاوض القلسطيني امين سر اللجنة التنفسنية لمنظمة التحرير محمود عباس في واشنطن للمشاركة في الاجتماع، وكان عداس اعلن في الاستوع الماضي ان منف وضنات الوضع النهائي بين السلطة الفلسطينية واسرائيل ستفتتح هذا الاسبوع

بدون ارادة قسوية وشسجاعسة

على العدَّائةً والحرية». ۗ

الى اوائل الشهر المقيل

سياسية يتصف بها الجميع ورَاد: «أَنْ نُلِكُ لَا يُجِـعَلْنَا وَاتَّقِينَ لتطبيق الاتفاقات والايفآء مما سيحيث في الستقيل، بالالتزامات حستى يعم السلام واعرب عن امله بأنَّ يلتزم الجميع وانتقد كارتر رئيس الوزراء تجسر الاشسارة الى ان كسارتر الاسترائيلي بنيامين نتانياهو وحزب ليكود الحاكم في اسرائيل

الذي سباهم في التـوصل الى اول التفاق سلام بين اسرائيل والعرب والذي تم بين مصر واسرائيل كان قد سلم اخسراً جنائزة السبلام الدولية التي فاز بها السلطان قابوس بن سعيد سلطان عُمان لجهوده في احلال السلام.

(كامب ديفيد) ولم يدعما اتفاق اوسلو، والمشكلة تكمن في عـدم

الالتسرام بما يشم الاتفاق عليه،

واشنطن تدرس تكاليف المتطلبات الأمنية الاسرائيلية المرتبطة بإعادة الانتشار

🗖 واشنطن - والحياقة

🗯 اعلنت ادارة الرئيس بيل كلينتون ان اسرائيل قدمت الّي الوّلابات المسحدة تضاصيل عن تكالنف ستطلساتها الأمنية المرتبطة بإعادة انتشار قواتها من الضفة الغربية بموجب لتفاق واي ريفسر مع السلطة القلسطينيـة. ـــآل الشاطق باسم وزارة الخارجية جيمس روبن ان واشنطن وعدت بدرس الطلبات الاسرائيلية التي تردد أنها تصبل

ألاسسوائيليين أن الادارة مدات مشناوراتها مع الكونغرس لإعداد برنامج مساعدات اقتصابية الى السلطة الفلسطينية لتدعم الانماء الاقتصادي الفلسطيني وتعزيز فرص تنفيذ اتفاق وأي ريفر. وكانت وزيرة الخارجية مادلين أولسرايت اجتمعت مع رعماء الكونغرس أمس، والتقت ابضا رئيس مسجلس النواب المقسيل النائب روبرت ليفينغستون.

الاسسرائيلي وزير المال باكسوف نيمان والمنير العام لوزارة الدفاع.

وأضساف روبن انه تم الاتفساق خلال الاجتماع على تشكيل فريق عمل مشترك لدرس المقترحات الإسرائيلية والهادفة الى سد حاجأت اسرائيل الأمنية وتقوية جهونها لقاومة الارهاب، وزاد أن الجانب الأميركي أبلغ الى حدود ١,٢ بليون دولار. وعقد اجتماع الأحد الماضي

نقيب الصحافيين الأردني ليستغرب خبراني الحياة الحياة، اس من السيد الشريف

في واشتطن شارك فيه عن الجاند

الأميركي كل من وكسيل وزارة

الخارجية للشؤون الاقتصابية

ايرنستات ومساعيد وزير

الخارجية لشؤون الشرق الاوسط

مسارتن انديك ومن الجسانب

□ لندن - والحياة،

🗷 نفى تقبيب الصحفيين الأرندين السيد سيف الشريف، مشيراً الى نبأ نشرته والحياة، أول من احس الاتضين، أن يكون العاهل الأردني الملك حسين ابلغ وفدا صحفيا ارسيا زاره في واشطن انه ينوي اجراء تغييرات كبيرة بعد عودته الى الأردن من الولايات المتحدة وانه مستاء من امور اضرى كشيسرة تجري في

بالمعايير التي تدعم وحدة الصف الداعمة المق الفلسطيني. وأضاف دان زيارة الوفد

الذي ترأس الوفد الصحفي الذي قسابل لللك حسسين ان العساهل الأردني دلم يتطرق اطلاقسا الي عزمه أجراء تغييرات كبيرة او انه سيقوم باصلاحات واسعة النطاق لدى عويته الى الأرين. كما لم يقل حلالة الملك انه مستناء من امور كثيرة تجري في غيابه. ويشكل عام لم بتطرق جالاته الي الاوضياع الداخلية في الأرين الا

تسفي الأربني لجسلالة الملك جاعت في أطار نقلٌ تهاني الاسرة الصحفية الارسنية لجالالت بمناسبة عبد ميلاده، وللاطمئنان على صحيّه، وقد جرى تقييم وثبقة محبة وولاء تحمل تهاني كُلُّ اعتضاء الأسرة الصحفية لحلالة الملك

تعتيب الحياة ، تتمسك الحياة، بصحة ما تشسرته في عسند الاثنين والذي تُلْقَتُهُ مِنْ مُكْتَبِهَا فِي عَمَازٌ بِقَلْمُ الزميل ياسر ابو هلاك.

المتحدة ود وأشسار الى أن البسر لمانيين الفرنسيين كانوا ماطلوا في الران الاتفاقية بسبب تعثر عملية وطالبت الم الداخل المتفا السلام وجمودها. ---وقال ان بعثة برلمانية فرنسية كسانت زارت اسسرائيل اواحسر فيه جميع او ايلول(سبتميس) للاضبي واعلت تَقَريرا جِاءت خلاصيته أن النواب فسناعد الإسم الفرنسيين بفضلون التسرين شيران بوغفة للوتوف على مذى النزام اسرابيل الحالسة لل بتطبيق اتفآق واي ريغر. تحرمك عمله السودان وا سرائيل الاتفاق وفقا للبرنامج السودانية، المحدد سيساعد على اقرار البريان الفرنسي اتفاقية النيرانة شويعفز غساب

🛘 القاهرة -- محمد صلاح

■ اقائت مصادر مصرية مطلعة أن اجهزة

الأمن قبضت لخيرا على ١٣ من اعضاء بجماعة

الجهاد، التي يقودها الدكتور ايمن الطواهري

الذي يعيش في افغانستان، في حملة شنتها

على محافظة للنوفية (الوجه البحري) والقرى

التابعة لها، وضمتهم الى لائحة الاتهام في

قضية والعائدون من البانيا، والتي انتهت

النيابة العسكرية من التحقيقات قيها قبل ايام.

واوضحت ان متسهمين في القضية كانت

السلطات قبضت عليهم الشهر الماضي أتلوا

بمعلومات عن وجسود خليسة للتنظيم في

المحافظة مرتبطة بالمتهم الرئيسي في القضيدا

احمد ابراهيم النجار المحكوم غيابيا بالاعدام

في قَضَيَّةً مَخَانَ الْحُلَيلي، والذِّي تسلمته مصر

منازل للتهمين وقبضت عليهم من دون وقوع

مواجهات، مُشْيرة الى انَّ الْجِموعية التَّيُّ

ونكرت المصادر ان قوات الامن حاصرت

في حزيران (يونيو) الماضي من البانيا.

🛘 القاهرة – اشرف الفقى

🗷 يبدأ الرئيس حسني مبارك اليوم زيارة لفرنسا ببحث خلالها مع الرئيس جاك شيراك في سبل تفعيل مبادرتهما للشتركة في ايار (مايو) الماضي المتعلقة بعقد مؤتمر بولى لانقاد السلام وقضايا اخرى مشتركة. ويشارك مبارك خلال زيارته الثـاتيـة لغـرنسا هنه السنة في

تبدأ اعمالها في باريس الجمعة ونكرت مصابر بيبلوماسية مصرية لـ «الحياة» أن متحادثات مبارك وشيراك ستتناول عملية السُلام وَالوَضْع في العراق وارْمَة طوكريني، والاستقرار في القارة

القمة الفرنسية – الأفريقية التي

الأفريقية والتعاون الاورو-متوسطى وتخفيف بيون القارة السوداء. واضباقت المصادر أن الرئيسين ألمصري والفرنسي سيقومان النتائج التي حققتها لجتماعات وزيري الخارجية عمرو موسى وهويير فيديرين ولقاءات كبار المسؤولين للاعداد للؤتمر

نظيسره الزيمبسابوي روبرت موغابي وبحث معه في تطورات والوضع في آلكونغو وفي منطقة البسحيس أت العظمى ووسسائل الأستقرار الأمني في افريقيا. وزار سوغابي أمس منصنع

الرئيس حسني مبارك اثناء لقائه مع رئيس زيمبابوي رويرت موغلبي امس. (١ ب)

دقاس، للصناعات المتطورة التابع للهيلة العربية للتصنيع، وتفقد خلالها منتجات المصنع. كما الثقى مبارك الرئيس الاسيبركي السبابق جبورج بوش

وكان بوش وصل الى القاهرة الشرق الأوسط ومستوى العلاقات

ونجله حأكم ولاية تكساس بوش

ظهر امس تلبية لدعوة من مبارك الذي بحث معه الدور الذي يمكن أن تلَّم به واشنطن الستَّكْناف المحادثات على المسارين السوري واللبناني وعسطيسة المسلام في الثنائية بين البلدين.

مصروأثيوبيا تتفقان على إعادة النظر بالاتفاقات المائية

مساعد وزير الخارجية للشؤون الافريقية السيد ابراهيم حسن محانثات رسمية لستمرت يومين مع مسؤولين الليوبيين في أنيس

ُ وقال مصنر بيبلوماسي عربي ان المسابثات ركـرّت على أقـامـة البية مشتركة وسيل تطوين العُلاقات الثنائية في الجالات الاقتصادية والسياسية. وتراس الجانب الأثبوبي في المسادثات نائب وزير الضارجية الإثيوبي

سدق الشراكة

و المالية الما

المناز و سحت و و د

the just more

المالية المالية

العراد العرفال

Property of

وفى ما يتعلق بمياه النيل، اضاف المصدر أن الجانبين والركا ضرورة اقامة أرضية متاسية، والتوصل الى ثقة متيادلة بئ ابيس ابابا والقاهرة، وايجاد حل يراعى مصلحة البلنين، واعادة

النظر في الاتفاقات السابقة في شان مياه النيلء واشسار المصنين الى وجسود ■ اختتم وفد مصري برئاسة تـقارب في وـجـهات النظر بين

التنسيق من اجل ايجاد حل عاجل للازمتين الصومائية والسودانية. من جهة لخرى حمل الرئيس الجيبوتي حسن غوليد ابتيدون بعثف على الرئيس الاريتسري أسساياس افتورقي ووصنفته بثنه درجل المتاعب في شرق افريقياء.

وُقال غوليد في تصريحات نشرتها مجلة دافويتاء الاثيوبية الناطقة باسم الحرّب الصاكم في اديس ابيابا امس ان افسيورقي مستمر في انتقاده وهجومة لجيبوتي. لم نفاجا بأنهاماته الأخُيْرةُ لأَن الأعتداء على الغير بات سمة من سمات سيّاستّه الخارجية، وزاد السنا مجبرين على التعامل مع اريتريا في ظل حكومة سكتاتوريّة،

الخالها على القانون، ومنها

تدخل مسسجل التنظيهسات

السياسية في حال ادانة غالبية

اعضاء قيادة هزب معين لكن

المحلس رفض التعديل وأبقى على

للأَدَّة كُمَّا هِي، أَذْ تَنْصُ عُلَى دَحَلَّ

التنظيم اذا تورطت قسيسانته في

ُ وِوَافِقَ الْمِلْسَ عَلَى تَعسنيل

واحد تقدمت به اللجنة وهو أستبدال عبارة دالولاء للدستورة

بعبارة «الالترّام بالنستور، ضمن

شسروط طالبي تأسسيس تغظيم

سياسي. واجبر قانون التوالي

حراثم تنص عليها القوانين،

البشير يتسلم اليوم المسودة النهائية لقانون تنظيم 'التوالي السياسي'

🗆 الخرطوم – كمال حامد

■ يتسلم الرئيس السوداني عمنز البشيير الينوم للسودة النهائية لشروع قانون التعددية الحزبية الذي تطلق عليه الحكومة اسم أقسانون تنظيم التسوالي السياسيء بعدما أقره للجلس الوطني (آلبرگان) مساء إول من امس. وأنهى البرلمان ايضاً أحازة تقرير اعدته لحنة خاصة كلفت الخيال تعبديلات على مشروع القانون وربت خلال منتقشات عامة وندوات عقدت خلال الإسابيع الماضية.

واعلن رئيس اللجنة نائب

السحاسي بغالبية الاصوات. ويبدأ مسجل الاحزاب في تلقي صير. طلسات تشكيل احزاب في الأول من رئيس البريان عبدالعرير شيو كانون الثاني (يناس) المقبل التعديلات التي اقترحت اللجنة

التجمع في الداخل دعا النظمة الدولية الي رعاية مؤتمر دستوري الخرطوم تطلب من الأمم المتحدة منع واشنطن من عرقلة السلام

□ الخصوص لندن- اطالة الحرب بوقف تنخلهاء.

🗷 بما الرئيس عمر البشير الامم المتحدة الى منع الولايات التحدة ودول أخرى من عرقلة عملية السلام جنوب السودان. وطالبت للعارضة السودانية في الداخل المنظمة الدولية الى تبني فكرة عقد مؤتمر يستوري تشارك فيه جميع الأطراف.

مساعد الأمين العام للأمم التحدة كيران برينترغاست أثناء زيارته المالية للضرطوم لنرس سبل تحريك عملية السلام في جنوب السودان وأعلنت وكالة الأنباء السودانية، أن البشير دعا الأمم المتسحدة خسلال لقساء مع برينبرغناست الى داقناع أطراف تعرقل عملية السلام وتعمل على

جاء ذلك في لقاءات عقدها

من النيون في دالت جمع، الى بريندرغاست، وجاء في المنكرة ان دالنظام يفتقر الى الصنقية في كل أفعاله، ولذلك لا بد من وسطاء موثوق فيهم يشرفون على عقد مؤتمر يستوري. نحن واثقون من ان الأمم المتسحدة وكيان قاس وموثوق فيه للقيام بهذه المهمةه وأضافت أن دأهم شرط لصمان قيام سلام دائم هو مشاركة كل قوى المعارضة،

من جهة أخرى سلم دالتجمع

الوطنى البيموقراطيء للعارض

في الدلَّمَل مَسْتَكَارِة وَقَعَ عَلَيْهَا

واعربت للنكرة المطولة عن ترحيب المعارضة باهتمام الأمم المتحدة لتحقيق السلام في السودان واكنت ان دأي حل جزئي الم شكلة السودانية لن يكون ممكنا ولايمكن الاستمرار فيهم

● تصنیف مـوضـوعی حسب صفحات «الحياة» :

0 أخبار: الأخبار العربية 0 إقتصاد: الأخبار

والتحقيقات والقالات الإقتصادية

0 رياضـة: الأخـبار والتحقيقات والمقالات الرياضية

O سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات O عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وآفاق وصنفحات قضايا وأفكار





مقويها هاني ابراهيم الجندي تضم كلا من قضية مخان الخليلي، قبل نحو سنتين. والمعروف ان قضية والعائدون من البانياء خالد عبد العريز القاضي واحمد محمد النجار واحمد حسن الصيفي وخالد لحمد مصطفي تضم نحو ٧٠ مشهما بينهم عناصر تابعة لتنظيم والقاعدة، الذي يقوده اسامة بن لاين. الجحش وشريف مضعد فؤاد هزاع وكمال عدمان متولي وعلي عبد الرازق آبو شنب وبين للتهدين فيها ١٩ شخصا تسلمتهم مصر من دول عدة على رأسها البائيا بينهم الي ومحمد عبد المؤمن يسري وسعيد محمد عبد النجار، كل من أحمد اسماعيل عثمان المحكوم الغفار وملجد محدد السيد ملوخية ومحمد غيابيا بالاعدام في قضية محاولة اغتيال عبد المنعم ميارك وعمرو محمد جمعة.

اتهمتهم النيابة العسكرية في قضية العائدون من البانيا'

مصر: اعتقال ١٣ من تنظيم "الجهاد"

فَيها. مشيرة الى ان النيابة قررت اعتقالهم واضافت المصادر ان المعلومات كشفت أن قائد المجموعة التقي المتهم النجار مرات عدة في لحدى الدول العربية وتلقى منه تكليفات صادرة عن الظواهري بتاسيس خلية للتنظيم في الوجه البحري للأنطلاق منها الى بقية للحافظات لاحياء نشاط التنظيم الذي تعرض

لضربة شديدة عقب القبض على للتهمين في

واوضحت أن هؤلاء خضعوا اسس للتحقيقات

على يدى النبابة العسكرية لاستكمال القضية

بعيمًا كَانْتُ أَنْتُهُتُ مِنْ أَعْدَادُ لِأَلْحَةُ الْأَنْهَامُ

واستبعدت المصادر ان يؤدي القبض على الـ١٣ وضمهم الى القضية الى اطالة قدرة التحقيقات فيها. ورجحت أن تبدأ أحدى دوائر المحكمة العشكرية ألعليا النظر فى القض اعتباراً من الشهر القبل كما كان مقررا.

رثيس الوزراء السابق النكتور عاطف صدقي

وشوقي سلامة منصور وعصام عدد العاأ.

وسعيد سيد سلامة والاخسير سلم الى مصر

من احدى النول العربية وتبيل انه عمل في

احدى الشركات التي يُملكها ابْن لاكن وساهم في تاسسيس قسواعسد للتنظيم في دول

حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

نحن نوفرها لك

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٥،١٩٩٤

AL HAYAT ON CD ROM

● تصنیف جـــغـــرافی أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبى والولايات المتحدة ويعض الدول الأسييبوية والأضريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريضين المسلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

● نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص السترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في اللف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمان التشغيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) □ ٨ ميغابايت رام (RAM) ☐ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية ☐ ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, **LONDON W14 8YT** Tel: 0171-6052084

Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

dell in 1250

لزيدمن العلومات الاتصالب:

الدكتورعمادبشير

الأمير عبدالله يتلقى رحالة من نائب الرئيس العوداني

● الرياض - والحياة، - استقبل ولي العهد السعودي ناتب رثيس

الرياص - «الحياه» - استعبل ولى المجاولة بن عبدالعزيز على المجاولة عن المدالة بن عبدالعزيز على المجاولة عن المدالة بن عبدالعزيز على المحتب في الديوان الملكي أمس وزير الشؤون الهندسدية في ولاية المحتور شرف الدين بانقا. وسلم المسؤول المسوداني ولي المحاولة ال

العهد السعودي رسالة من النائب الاول للرئيس السوداني السيد على

عثمان طه. وقال السفير السوداني في الرياض سيد شريف المدوليّ. الرسالة تنضمن «سبل دعم وتطوير العلاقيات بين البلدين، وشنكر

الحكومة السودانية وتعديرها للدعم المتواصل الذي تجده من الملك فهد

من جهة أخرى، أستقبل الأمير عبدالله أمس كبير موظفي البيد

مؤتمر وزراء الشؤون الإسلامية

القاهرة - «الحياة» - افتتح أمس المجلس التنفيذي لمؤتمر وزراة

الأوقاف والشؤون الاسلامية مؤتمره السابع في القاهرة، وعلى جنول اعماله متابعة قرارات المؤتمر الإسلامي السادس في جاكرتا ومنهجية

عمل النول المنسقة، والبحث في مشروع إنشاء مؤسسة عالمية للزكاة

والتكافل. وحضر الجلسة شيخ الأزهر النكتور محمد سيد طنطاوي

ووزراء الأوقاف والشؤون الإسلامية في كل من مصر والسعونية والعراق والعربية وكان من مصر والسعونية وكان من مصر

لاقتاً أن تطرح قضية «موقف الإسلام من العولة، نفسها على المؤتمر من

صفقة فرنسية بريطانية لتزويد الامارات صواريخ

باريس - «الحياة» - أعانت مجموعة «لاغاربير» الفرنسيا

الصناعات العسكرية أن شركة دماترا دايناميكس، (فرنسية - بريطانية)

وقَعت عقداً مع نولة الأمارات العربية المتحدة لتزويد ٦٣ طائرة اماراتيةٌ

من طراز دميراج ٩-٠٠٠، بصواريخ دجو - جو، من طراز دميكاء

وصواريخ جو -أرض. واعلنت مجموعة «لاغاربير، في بيان أن العقد،

الذي قدرت مصاكر صناعية قيمته بنحو ١٢ بليون فرنك فرنسي، يسمع لـ دماترا دايناميكس، بتعاون وثيق مع الامارات على مدى ألسنوات

العشرين المُقبلة. وأوضحت أن ألعقد هو الأول الذي يشمل تصنير

صواريخ من طراز يعمل بالأشعة تحت الحمراء من نوع مميكا، ويتكامل

مع صبواريخ اخرى من طراز الكترو مغناطيسي ستشتريها أبو ظبي. وأضافت أن طائرات لليراج الاماراتية ستزود ايضاً رادار «أر دي وأي»

التطور الذي تنتجه شركة وطومسون سي اس اف، ويأتي توقيع عقد

الصواريخ بعد العقد الذي وقم الاسبوع المأضي لتزويد الامارات حوالي

٣٠ طائرة اميراج، وتحديث ٢٣ طائرة اخرى تستخدمها القوات

روسيا تزودالجزائر صواريخ مضادة للسفن

الصناعات الحربية أن الجزائر ستكون البلد الثالث، بعد الهند وفيتنام،

بحصل على مثل هذه الصواريخ، ويصل مدى الصاروخ «اكس ~ ٣٥»

لى ١٣٠ كيلومتراً، ويتميز بالمكان تفادي الرادارات الَّتي لا تستطيع اكتشافِه. وسترسل الصواريخ على بقعتين يضم كلُّ منهما ٨٪

صاروخاً تركب على سنة قوارب خاصة وتوجه من موقع الى على البر.

اليوسفي: الأزمة الأسيوبية انعكست سلباً على الغرب

الرياط - «العبياة» - أكند رئيس الوزراء المغبريي الس

عبد الرحمن اليوسفي أن الأزمة المالية والاقتصادية التي ضريت دول جنوب شرق أسيا انعكست سلباً على المغرب في صورة معولةب تجارية

أولاً ومالية بدرجة أقل». وقال اليوسقي في مداخلة أمام مجلس الأممية

الاشتراكية في جنيف الذي يشارك فية باعتباره نائباً للرئيس وأن الازمة

ستؤثر على المغرب لانها تعس الاقتصاد الأوروبي، وستكون لها

مضاعفات على صعيد تسويق للنتوجات الزراعية للغربية الى الخارجه.

للشاركين في ملتقى الأمعية الاشتراكية، ركزد على تنسيق المرافق

وتفعيل نور ألنظمة في المساهمة في اشباعة الأمن والسلام واعتمادً الحوار لفض المنازعات الدولية الراهنة.

٥٠٠ متشدد جزائري استقروا في لبنان؟

● الجزائر – رويترز – نشرت صحيفة «لاتوفيل ريبوبليك» أن اكثر من ٥٠٠ متشدد اسلامي جزائري استقروا في قواعد في بعلبك في سهل البقاع اللبنائي، وقالت أن المشددين انتقلوا من افغانستان حيث حاربوا في صفوف المجاهدين ضد قوات الاحتلال السوفياتي، لكنها لم

ولم ترد تأكيدات فورية للتقرير من مصادر مستقلة أو رسمية.

توضع تاريخ وصولهم الى لبنان.

وأجسرى اليسوسسفي على هامش الندوة لقسامات مع فسادة الدول

الإفية

لتخ

4771

والش

حزب دالإف

الاور

محد اجرز

وسه

دون،

Yleg

ئلگى أ المجلت

امكات

Minut

قالت ا

المنداط

وهم: ١١

والميد

الثانية

دائسي

وينتذ

من الله

موسكو - «الحياة» - اعلنت موسكو امس انها ستزود الجزائر

الاماراتية. وتبلغ قيمة العقدين ٢٥ بليون فرنك فرنسي،

صواريخ متطورة من طراز «اكس – ٣٥» المضافة للسفن.

وتقلُّت وكالَّة «أيتار تاس» الحكومية عن مسموولين ف

أن العالم العربي

والحكومة السعوبية في المجالات كافة».

الابيض الاميركي السابق جون سنون.

محاكمة رئيسي الاستخبارات الخارجية والداخلية بتهمة التقصير

وزيرالعدل الليبي لـ "الحياة": نريد الاستماع الى شايلروريفكند

🗆 لندن - كميل الطويل

■ قال امين (وزير) العمدل الليبي السيند محمد أبو القياسم الزوي ا - «الحياة» امس ان بلاده تريد الأستماع الى شمهادة العميل السابق في جهاز الاستخبارات البريطانية الداخلية (ام اي. ٥) تنفيد شايلر بسبب زعمه ان بلاده متورطة في محاولة لاغتيال الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي عام ١٩٩٦. وكرر انْ قسانون بلاده يمنع تسليم المواطنين الليبيين المتهمين في قضية لوكربي للمحاكمة في الثارج، الا اذا جاء نلك

وجباء كبلاميه في الوقت الذي اكبت مصادر ليبياك «المياة» أن عندا من كبار المسؤولين الامنيين في ليبيا حوكموا في الاسبوعين الماضيينُ بِشَهْم تَسْعَلَقَ ب. ` «التقصير». وبين هؤلاء مسؤولا الأمن الداخلي والضارجي عبدالله السنوسي وموسيَّ كُوساً. وَفَيَّ وقْتَ ربطت مصَّابرًّ معارضة محاكمة هؤلاء بقضية لوكربىء قالت مصادر اخرى أن المصاكمة ترتبط بمزاعم عن تقصير في أداء المهمات

الموكلة الى المسؤولين المحاكمين. وسالت والحباة، الزوي، في اتصال هاتفي اجرته معه في مكتبه في طرابلس، عن موقف بلاده من طلب واشتطن ولندن الحصول على رد ليبي من عرض محاكمة المستبه فيهما في تفجير لوكربي عبدالباسط المقرحي وآلامين خليفة فحيمة في هولندا قسيل حلول الذكسري الأولى للتَّفْجِيرِ في ٢١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٨٨، فأجاب بأن موقف بلاده واضح من قضية المحاكمة وهو يتمثل في ضرورة الحصول على «انضاحات» عن أحراءات المصاكمة قبل اتخاذ قرار من موضوع تسليم الرجلين. لكنه شعد على أن وزارةً الخارجية اللبيية، وليس وزارة العدل،

اوساط المعارضة الليبية عن محاكمات جرت في طرابلس لمسوولين في الدولة التهموا بـ " «التقصير»، فأجأب أن «الشعب الليسبي هو الرقسيب، وهو من يحساكم المقصرين لأن السلطة في ليجيا هي

هي الكلفسة الرد على مسواقف لندن ووأشنطن من هذا الموضوع. وسالته «الحياة» عن انباء تتربد في

بريطَّانيًا في محاولة لاعْتيال القَدَافَي، قَال للشعب، وقال أن والمحاكمات للمقصرين

في ليبيا تجرى في شكل مستمر وعلنيء. لكنه نفى ان تكون للمحاكمات علاقـة بقضية لوكربي، مشيراً الى علاقتها بمزاعم عن تقصير في اداء بعض من لهم علاقة بأجهزة الأمن. واشار الى انه يسعى الى الارتقاء بوضع جهاز القضاء فَي ليبيا لكي منظل الاخطاء والعيوب، لكُنه لَفْتَ الَّيِّ انْهُ لا يَمِكِنَ الوصولِ الَّي دوضع مثالي، وسئل عن موضوع تسليم المقرحي وفحيمة، فأجاب بأن لكل دولة في العالم

قهواندنها والحق في عجم تسليم مواطنيها. انه موضوع يتعلق بالسيادة (...) ان تسليم اي مــواطن يحب ان يتم بارانته لا غصباً عنه، وان يتوافق مع مصلحة الوطنء لكنه لفت في هذا الاطار الى ان والقَسَانُون (الليبي) يُمنع تسليم المتهمين من ليبياء وعن مزاعم شايلر بخصوص تورط

الزوي أن بلَّاده قدَّمت توكيلاً رسميًّا الى محام فرنسي معروف (جاك فرجيس) لطلب الاستماع الى آفادة شايلر. وأضاف ان بلاده تريد ايضاً الاستماع الى افادات

ان الصقُّو عن هُوُلاء يُؤكد حِدية قرار

الرثيس التونسي إصدار عفو لن يطلبه.

وَنَكُرُ انْ عَدَدُ الْمُعْفَى عَنْهُمْ وَصَلَّ الَّي

٣٠ بينهم المنصف السليتي، وهو منهنس

ه، امام لجنة الاستخبارات في مجلس

ورفضت محكمة فرنسية الإسبوع

مرارأ مراعم شايلر.

الليبية ان عنداً من كبار مسؤُّولي اجهزة الامن حوكموا في الأيام العشرة الماضية في طرابلس بنهم تتلق ب «التقصيد في أداء مــهـمـاتهم، وقالت ان احكامــ بالسجن صدرت بالفعل على عدد منهم. واشمارت البي أن من بين أبرز النين حوكموا عبدالله السنوسي (عديل العقيد القذافي) وموسى كوسيا وعلى الساطي المسؤولُ في اللجان الثورية. ومعروف انْ السنوسي أحد المتهمين عَيَابِياً في فرنسا في قَصْمَية تفجير طائرة ديوتاً، فوق صّحراء النبجر عام ١٩٨٩.

وربطت المصادر هذه المصاكسات بقضية لوكربي. وقالت أن الهدف منها المقرر ان تجرى امام محكمة اسكتلنت

المحاكمته بتهمة اقشاء اسرار النولة بحجة ان قضيته سياسية. ونفت لندن الى تلك اكنت مصادر في المعارضا

القول للدول الغربية ان ليبيا سجنت النين دقصروا، في قضية لوكربي، وانه لا يمكن بالتسالي أرسسالهم الى ألخسارج للاستماع الى أفاداتهم في قضية لوكريي *قى* ھولندا.

الاتفاق الذي تعتبره السلطات وانجباز

«كل من لهم عـلاقـة» بموضوع مـحـاولة

الاغتيال المزعومة بمن فيهم وزير الضارجية البريطاني السابق مالكولم ريفكند. ومعلوم ان شايلر صرح بان جهاز الاستخبارات الخارجية دام. أي. ٢٠ مولت في شباط (فيراير) ١٩٩٦ مصاولة قام بها اصوليون لاغتيال الزعيم الليبي بتفجير قنبلة في سيارته. وتتبع دأم. اي. ٢٠ وزارة الخارجية التي كان يتولاها في نلك

العسام الوزير السسابق في حكومسة المصافظين مالكولم ريفكند المفترض ان يوافق على العطيات المهمة لهذا الجهاز خارج بريطانيا، وكرر شايلر ليل اول من امس في مقابلة مع القداة الثانية في تلفزيون دهيئة الاذاعة البريطانية، (بي، بي. سي) مزاعمه في شان محاولة اغتيال القذافي. وطلب منحه حصانة للعوبة الي بلاده والادلاء بما يعرفه عن مصاولة قتل الزعيم الليبي وغيرها من الملفات التي حصل عليها من خلال عمله في دام أي

الماضى طاب بريطانيا تسليمه اليهآ

تونس: عفورئاسي عن 'نهضويين' ومسؤول سابق في الدستور وقال السيد الهاشمي الحامدي، وهو صحافي ومسؤول سابِق في دالنهضة»

🗖 لندن – دالحياة،

🗷 قالت منصادر تونسية أمس أن الرئيس زين العابدين بن على عفا عن عند من المعارضين بينهم عنضو سابق في اللجنة المركرية للتجمع الدستوري الحياكم، وصيدر هذا العيِّف و بناء علَّى طلبات قدمت الى رئيس الدولة تطلب منه استخدام صلاحياته النستورية.

وكان عضو سابق في حركة «النهضة» المحظورة نقل في ايلول (سبتمبر) الماضي أن بن علي مُستعد للعفو والفردي، عن أي مُعَارِضَ يُطلبه شرط التَّزَّام قُوانيَّنَ الدولةُ. لكن معارضين عديدين شككوا في ذلك وطالبوا بدعفو تشريعي، شامل. وُّتَحِاهُلُّ الرئيس التُّونِسيُّ الْمُوَّضُوع في خطابه في نكـرى تسلمــه السلطة في ٧ تشرينَ الثَّاني (نوفمبر) الماضي، وإن كَّان عرض توسيع التعدية عبس السماح لأحزاب معارضة بتقييم مرشحين لرئاسة

وأوضَّحت المصادر لـ «الحساة» ان العفو الرئاسي شمل السيد احمد القديدي

🗆 باريس - ارليت خوري

عن الطعام الذي ينغذه منذ الثالث من تشرين

الثاني (نوفمبر) الحالي في سجن ولاسنتيه،

في باريس، عقب رسالة تُلقاها من الأمن

العام للدبهة الشعيبة لتحرير فلسطان

الدكتور جورج حبش يحثه فيها على البقاء

على قيد الحياة ليواصلا الكفاح رمن أجل

وعنون حببش رسسالته التي حسصلت

دالحساقة على نستخلة عنها الى دالمناضل

الاممي الليتش راميريز سأنشيز - سليم،

وهو ألاسم العربي المستعار الذي عرف به

وكارلوس، في الوسط الفلسطيني. وقال هبش انه يتابع دباهتمام عال ما

تكتبه المسحف ووكالآت الانباء العربية

والعالمية عن قرارك الاستمرار بالاضراب عن

الطعنام بسبب المعناملة الثلاانسيانيية اللتي

تتعرض لها في السجن كرد فعل لا منطقى ولَّا

انساني على مطالبتك العائلة والإنسيانية

بابسط الحقوق، واضاف: القد تالمت جداً

الهدف الساميء.

عضو اللجنة المركرية الدالدستوري، الرئيس السابق لتحرير صحيفة الحزب والعمل، (بات إسمها الآن والصرية). وقالت انه كان محكوماً بالسجن خمس سنوات، وغادر تونس في ١٩٨٦ ويعيش في فرنسا (منحقه حقّ اللجوء). ويُعد قريباً من رئيس الوزراء السابق السيد محمد منزالي الذي يعيش في المنفي. واوضيحت أن القنيدي منح العفو

الرثاسي بناء على طلبه. واشبارت المصادر الى ان مبصامياً تونسيأ يُدعى خالد شوكات صدر عليه حكم بالسجن ٥ سنوات بشهمة الأنتماء الى والنهضية، حيصل أيضياً على عفق رئاسي. ويعيش شسوكات في هولندا. وقالت أن أحد أعضاء حركة دالتَّهضة، في فُرنسا نال عفواً مماثلًا، وان السلطاتُ سوّت كذلك ملفات عشرة أعضاء سابقين في «النهضة» يعيشون داخل تونسّ. وقررت السلطات بموجب هذه التسبوية رَفِعُ الرقباية الإدارية، المفروضة على

هُؤُلًّاء وبينهم مسؤول «النهضة، في ولاية

ل ﴿ ﴿ النَّهُضَّةُ وَ فَي أَنْتَصَّابِاتَ ١٩٨٩. وفي جنيف (رويترز) ربت البعثة التونسية لدى الأمم المتحدة على تقرير ينتقد سُجل حقوق الانسان في تونس. وقالت البعثة أن التقرير الذي أصبرته بعثة للأمم المتحدة تتابع ملف التعنيب، لا

يعكس الوضع في تونس ويعكس وجهة نظر «الإرهابيين». وقبال البيبان التبونسي الذي وقعه السفير كمأل مرجان أن التّقرير يعتمد على ادعباءات منظميات غبير حكوميية

وديوائر معروفة يعدائها لتونسه. وكان التقرير الذي أعده عشرة خيراء مستقلين تحدث عن عمليات تعنيب قامت

بها أجهزة أمنية تونسية وأدى بعضها الى حصول وفيات.

🗷 أمر الرئيس الإيراني سيد محمد

ساتمي وزارتي الدأخليس

والاستخبياآت بي والتعاون والعمل

الشنترك، لكشف قتلة زعيم مصرب

الشبعب الإبرائيء المعبارض داربوش

فروهر وروجته والقبض عليهم فورأ

وإحالتهم أمام القَصَاءَ. وبعاً السلطة

القضائية الى انزال عقوبة رصازمة

ورادعة بالمصرمين كي يكونوا عبرة

وعلمت والحساق، ان مجلس امن

الدولة عقد جلسة طارئة امس برئاسة

وزير الداخلية عبدالواحد موسوي

لأري، وحضور كسبار المسؤولين

والاستخبارات وقوى الأمن الداخلي،

قصصت للنظر في «الجريمة النكراء».

ووجه ضائمي خطاباً رسمياً الي

رئيس مجلس أمن النولة أمره فيه

والضبباط في وزارتي الداخلي

🛘 نواكشوط – الشيخ بكاي

بدأ اتصاد القوى الديموقراطية،

ويقبوم داتحساد القبوى بحسملة التحسِّيسَ، في أوساطِ مثاَّصريه وفي

جناح احمد ولد داداه حملة دعائية ضد السلطة تتخذ من العلاقات مع اسرائيل ودالأزمة الاقتصانية مودمازق السموقراطية، موضوعاً لها. ويقيم الحزب مهرجانا شعبيا دحاشدا الاثنين المقيل للرد على حملة مضادة من أنصار السلطة تقول إنّ دولد داداه انتهى،

المعارضة السنة.

الأوساط الشعبية عموما تهدف الى اقتاع الناخبين بعدم المشاركة في الانتخابات البلنية للقررة في كانون الثاني (يناير) للقبل، والتي تقاطعها جبهة أحزاب

ب دمارق الديموقسراطيسة، والآثار ألاجتماعية لـ «الأزمة الاقتصابية، في ضوء توقيع السلطات اخدراً على اتفاةً جسديد مع صندوق النقسد الدولي وهو يركزون على القضايا الافريقية والمحلية.

لاجئ في فرنسا بعدما قاد لأنصة موالية

وتركز الحملة دلى ما تصفه المعارضة

كبيراً، سيمّكن من الحصول على الزيد من القسروض. ووقع الاتفساق من بعسد مفاوضات أجريت في نواكشوط وأضافة الى توقيع الاتفاق - الذي يقصني بتنضصيص شبركات الماء والكهرباء والبريد وللواصلات والخطوط الجوية الموريتانية ضمن شروط اخرى حصلت مسوريتسانيسا على الثناء من ممثلي مؤسسات «بريتون ووير» على تنفينها دالحيد؛ للسياسات المتفق عليها في السنوات الماضية.

موريتانيا: حزب ولد داداه يوسع حملته

لمقاطعة الانتخابات البلدية

وتبلغ ديون موريتانيا مليارين وأربعمئة مليون دولار، ويبلغ عدد سكانها نحق مليونين ونصف المليون.

واللافت في حسملة حسرب ولد داداه بروز موضوع العلاقات مع اسرائيل وهو من الموضوعات التي لم تكن دلخلة في بؤرة اهتمام الصرب. ويعرى التوجيا الجديد الى انضمام جماعات ناصرية اليه وخروج الماركسيين السابقين النين كانوا

وضبائي الأمين العبام ل ومسجمه

تشخيص مصلحة النظام، اعلى هيئة

استشبارية لمرشب الجيميهيورية

الاسلامية، أتهم والصهاينة، بالتورط

في الاغتيال. وقال وهو يتحدث امام

تجمع طلابي في منبنة زُنجان وسط

البلاد ُ علا يستاورني أننى شَكُ في أن ما

حصل لفروهر ارتكبتيه سجموعات

ضغط مرتبطة بالمسهاينة النين يصفون اشخاصاً لا سلطة أو تاثير

لُّهُمُ لِإِثَّارَةَ البِلْبِلَّةِ وَالْمُشْــَاكُلُ فِّي

لم يوجه الشهم لأي جسهة داخلية او

خَـارجيـة لكنه دان في شدة عمليـة

الاغتسال. وقال في تصاريح الى

صحيفة دايران نيوزّ، ان دالصَّكومة

مسؤولة عن توفير الأمن لكل المواطنين

الإيرانيين، ومن حق الصمسيع أنّ

ينعسموا بالأمن حستى وان كسأنوا

ولكن نائب وزير الداخلية تاج زائة

لنع التشكيك بالقدرة على صون القانون

خاتمي يأمرالأجهزة الأمنية باعتقال قتلة معارض وتقديمهم للقضاء

بتشكيل لجنة تحقيق مشتركة بين

الداخلية والاستخبارات بإشراف ورير

الداخليـة. واكد خَاتِمي قلقبه من أن

ويشبيع الشك في انشأن المواطئين

تجاه قوة النظام والحكومة وقدرتهما

على توفيسر أمنهم والمسقساظ على

الاستقرار وصون القانون، ووصف ما

حنث بانه ،جريمة بشعبة تثبير

الاشمشراري متصدراً من أن أي وتراخ

يزيد المجرَّمين وقاحة في أرتكابَّ جرَّاتُمْ

الى نلك أكد محسوول في وزارة

الدلخلية في تصريحات صحافية أمس

ان داريوش كان يعد لحشد تجمع إماء

السفارة الإيطالية في طهران تأييداً

لزعيم حزب العمال الكردي عبدالله

وكائت الشرطة الايرانية بدات اول

من أمس حملة مطاردة واسعة لقتلة

فروهر وزوجته اللنين اعتبلا طعناً في

منزلهما. واتهم الجنرال محس

أوجلان

🗖 طهران – غسان بن جدو

وقال: أمرة أخرى اشد على أينيكم وكلي

- بير نقل الرسالة الى «كارلوس، الذي أبلغها أنه سيعمل للحفاظ على قدراته الجستية، مما يعنى عملياً انه سيوقف الاضراب عن الطعام. ونكرت كوتان - بير انها تبلغت من المكتب السياسي لدالجيهة الشعبية، بأنه قرر تنظيم حسملة لدّعم «كارلوس»، وتوقعت ان تعسمل السلطات الفرنسية على تضيير اسلوب تعاملها مع «كارلوس» الذي لا يرال قيد السبجن الانفرادي منذ أربع سنوات، في ظل مبادرات التضامن معه وخصوصاً بعدما قررت وزارة الخارجية الفنزويلية مواصلة

لمناضل مسئلك ان يسستسسلم ويموت بهسذه الفلسطيني ولا يمكن ان ينسآهاء.

وتولت المحامية الفرنسية ايزابيل كوتان

الطريقة. ان شعبنا الفلسطيني يقبر جهوبك

سانشير اللقب بدكاراوسء تعليق الاضراب

سيدي بوزيد (وسط البلاد).

كارلوس يوقف الإضراب عن الطعام بعد رسالة من حبش

أمل ببأن تبسقى المناضل الأممى الصلب، وهذآ يستدعي الحفاظ على صحتكم وحياتكم حتى تُستمرواً في الحركة النضالية من أجل الهدف السامي الذِّي ناضل كلنا من أجله، مع أحر تحيياتي لكم وتمنياتي بوافر الصيحة

الصُغط من أجل تحسين ظروف اعتقاله.

للوضع الصحى الذي تمر به، حيث لا يمكن الجزائر تدعو

نتمة الصفحة الاولى

وزراء الكويت وايران ونيجيريا (الممثلة بوزير التخطيط كون الرئيس النيجيري لم يعين بعد وزيراً للنفط) ورئيس «أوبك» وزير نفط الإمارات عبيد بن سيف النَّاصري والأمين العام ل ﴿ وَاللَّهُ مِن الْوَانُو لَقَمَانَ. ويحثت الْلَّجِنْةُ فِي اوضاع السَّوقَ النَّقطية والعرضُ والطَّلْبُ وتُم الاجتماع في جِنَاحِ الوَّزِيرِ الكوْيِتِي الشَّنِيخِ سعود ناصرِ الصباحِ في فُندق وأناء. ومن المتوقع أن يعقد وزراء «أوبك» أجتماعهم العادي اليوم على أن

ينتهي غداً الخميس، والاتجاء حسب مصابر خليجية قريبة من الوفد السعودي، هو الى تمنيد قبرار المؤتمر العبادي السبابق في حيزيران (يونيو) الَّذِي كَانَ آقَرُ خَفَضاً بمستوى ٢٠٦ مليون برميل في اليوم وَثُلُّكَ حَتَى نَهَايَةً سَنَّة ١٩٩٩، وقالت المصائر انه لَّا يَمْكُنُ الْحِنِّيثُ عَنْ خفض جنيد لأنه سيصيب صنقية «أوبك» دِاخلياً وتَحَارِجِياً، وَأَن أَي زيادة في الخفض ستتحملها دول قليلة جداً وهذا مرفوض من جانب دول اساسية مثل السعوبية.

وقالت مصادر نفطية مطلعة ان فنزويلا غير ملتزمة قرار خفض انتاجها الذي اتخنته في حزيران الماضي، فهي تنتج حالياً أكثر من ٣ ملايين برميل في اليوم كما أن ايران ايضًا غير ملتزمة قرار الخفض السابق ما جعل وزير النفط الجزائري السابق نور الدين آيت الحسير يقول له «الحياة» «أن عدم الترام فنرويلا وايران خفض انتاجهما يعزُّن الموقف السعودي الرافض اي خفض آخر،

تتمة الصفحة الاولى

الديموقراطي، وعلى رغبة الناس في قضاء مستقل ومنزه عن التدخلات. وأطلق عنداً من الايجاءات حيال السياسة المالية، فسنال باسم الناس عن اعب أنها وتراكساتها، في السارة الى تنامي بيون خطة الإنماء والإعمار وتحدث عن سياسة ضريبية متوازنة وعن قطع يد السارق

> إنتقل إلى رحمته تعالى إنتقل إلى رحمة الله المهندس الشاب

أنسمجيرالعمري

ووري الثرى في بيرون يوم الإثنين ٢٢ تشرين الثاني ١٩٩٨ والده: مجير العمري والنه: ريب القصاص أشقاؤه: رشاً وعبدالله العمري وال العمري والقصاص والقوبلي فاكس: ٧٩١٥٦٦–١٩٦١

بالمؤسسات الىستورية.

نضعف ونطعنها عندما نقوى وشدد على «تلازم المسار، معها وحيا المقاومين في الجنوب. وتطرق لمود الى استحقاق تشكيل الحكومة المقبئة التي يفترض ان يبدأ المشاورات لتكليف رئيسها غداً. فقال: «لا تستعجلوا الأحكام على

برقيات تهنئة

وتلقى الرثيس اللبناني الجديد برقيات تهنئة ابرزها من الرئيسين جاكَ شيراك وصافظ الأسد الذي امل من عهده دانجازات جديدة، والرئيس الايراني سيد محمد خاتمي. وجرى اتصال بين الاسد ولحود شكر فيه الرئيس اللبناني «الدعم الذي تقدمه سورية للبنان،

ورأى رئيس الجلس النيابي نبيه بري في تسلّم لحود مهماته ولادة جديدة للبدان متوقعاً أن تكون الحكومة الاولى اقرب الى التجرد ومصغرة لأن الموسعة ستقع في مطب المحسوبيات. وهذا مستبعد، وأبدى بري في تصريحات لمراسلي الصحف ودالحياة، استعداده دللولاء الكامل للحود والتنازل عن حق تَعشيل حركة امل فيها اذا لم تمثل الاصراب الاحْرِيِّ، وتوقع «غالبية مطلقة، للرئيس رفيق الصريري في الاستشارات لتكليفه تشكيل الحكومة. ووصف خطايه المثاية ميثاق جديد وأكثر مما كأن متوقعاً بصراحته، منكراً بانه سبق ان تحدث عن

اما الحريري فوصف الخطاب له «الحياة، بانه ومتروس وواقع والمعروف عن الرئيس الجديد أنه مقدام ومنتفع، مبدياً ارتباحه الي كلامه، معتبراً اباه «شعبياً أذ توجه الى الناس مباشرة وبخل قلوبهم، لانه طرح عناوين وشعارات برحب بها الجميع. وهذا جيد ولن يحيد عنه احد. وأنا كنت طرحتها منذ سنوات ولا استحالة امام تطبيقها والشفافية والمصارحة مطلوبتان ليعرف اللبنانيون كل شيء حتى نطلب

الأمنية الشتركة.

الأميرنايث وفي تصريحات اللي بها الأمير نايف الي وسائل الاعلام اليمنية والتولية، قبيلٌ مغادرته، أكد مجدداً أن والأمور تسير بين البلدين بطريقة افضل وأن العلاقات الثنائية أفضل مما كانت عليه. وفي ما يتعلق بمسالة لجوء البلدين الى التحكيم الدولي لحل مسالة الحدود، كرر أن البلدين ولا حاجة لهما إلى اللجوء للتحكيم أبدأ. وقال دأن قضايا الحدود قطعت تقيماً كبيراً في مسيرة التفاوض بين

fit weigned a second

والرقابة في الادارة، مؤكداً أن ليس لديه عصنا سحرية، ورابطاً التغيير وخاطب لحود المعارضين للعلاقة مع سورية، «المتسائلين، عنها، مثمناً دعمها للبنان، ومنتقداً المراهنات على «الاستعانة بها عندما

الوجوه والاسماء وانتظروا المارسة،

«امس انطلاقة البلد في شكل سليم، انا والرئيس الحريري منذ مدة».

اليمن والسعودية تتمة الصفحة الأولى

السعوبية واليمن ولم يبق منها سوى مسائل فنية تخضع لتفاهم ودانُ الأُميرِ نَايِف حادث التفجيرِ الذي وقع ظهر امس في العاصمة اليمنية صنعاء وقال واننا في المُملكة نرفض الاعمال الأرهابية في كل مكان فكيف وان امن اليمن جَرَّء من أمن المملكة، سنتـعـاوَّن مُعَّ الإضَّوةُ

معارضين لتأء.

الاشقاء في اليمن في الجانب الامني لمناواة الارهاب ومحاريته. من جانبه قال وزير الداخلية اليمني دان زيارة الأمير نايف مهمة ونامل بان تكون نقطة تحول اساسية نحو تحسين العلاقات بين البلدين، وهذا يحتاج الى ارادة سياسية نعمل على تطويرها بما يختم السعبين الشقيقين. وأمل اللواء عرب بلن تكون الزيارة وتقطة تحول لخل مشكلة الحدود جنرياً، وبشكل ودي رغم أنّ معاهدة الطائف عام ١٩٣٤ ومنكرة التقاهم عام ١٩٩٥م تشيران الى موضوع اللجوء الى

واعتبر عرب أن حادث التفجير الذي وقع في صنعاء ديندرج في أطار المعديات الارشابية التي يتعرض لها اليمن منذ فترة ومحن على ثقة بان الاجهزة الأمنية قادرة على تعقب منفذي الحادث وتقديمهم الى المحاكمة عاجلاً:،

تتعة الصفحة الاولى

يؤدى ألى حصولها على شهائة نظافة السجل وبالتالي تفعيل الفقرة ٢٧ من القرار ١٨٧ ورقع المظر النفطي عن العراق؟

- أنَّ قرارات مجلس الأمن وحدها هي التي ترشيني، وهذه القرارات تنص على انه في حال ثبات تعاون وأم تشال العراق وتوصلنا ألى استنتاج قاطع بأن عطية نزع السلاح آنتهت عنئذ يتم تقعيل الفقرة ٢٢ ويتم رفع العقويات المعنية فمرشدي هو سياسات مجلس الأمن فقط وليس سياسات الدول.

● ألا بؤدي التناقض في السياسة الاميركية النابع من الاعتماد على تعاون الحكومة العراقية مع «اونسكوم» من جهة والتعهد باستبدال النظام من جهة. الى شل سياسة الأمم للتحديد

- لا اعتقد ولا ارى انها (السياسة الاميركية) تشل سياسة الامم المتحدة لأن سياسة الأمم المتحدة واضحة تماماً. قد تؤدي الى نقاش جدي في مجلس الأمن في مرحلة حرجة، انما سياستنا يجب أن تكون واضَّحة وهي: أنَّ ما يرشَّدنا هو قرارات المجلس. ● فاذا استتات السلطات العراشية وتعاونت تماماً، ترى ان ذلك قد يزيل، كامر

واقع، الشمار الدَّخر، أي التعهد باستبدال النظام؟

دور مواز؟ اي دور لك الأز؟

- لا يمكنني قُولُ ذلك. افضل ان اركز على ما في وسع الامم المتحدة ومجلس الأمن القيام به خصوصاً لجهة تمكن لجنة وونسكوم، من القيام بمهماتها. فالقرارات واضحة. أما الجزء الأخر للتعلق بما تريد حكومات معينة القيام به، فهو ليس في قرارات مجلس الأمن. وفي اعتقادي أن الأمم المتحدة ليست في هذا النَّوع من العمل. ● هُل خُسرك العراقيون نتيجة تصعيدهم الأخير؟ هل ما زال في وسعك لعب

- اعتقد إن السؤال في حد ذاته خطأ بمعنى هل كانوا قد خسروني م لا. مبيئياً: أننى أبخل الحلبة في الراحل الحاسمة لساعدة مجلس الأمن. لكن مجلس الامن هو الطرف المسوول عن برنامج نزع السلاح في العراق. وكلما يحتاج مجلس الأمن لي، العب يوراً. و ما زات تشعر انن ان دورك مستعر؟

للمساعدة كلما احتاجني مجلس الامن هل شعرت، في هذه الجولة الاخبيرة من للواجهة. انك وقعت تحت عملية فرض ومضايقة واملاء، من الطرفين الاميركي والعراقي، خصوصاً انك المدرية لى بعث الرسالة الاخيرة وانك وصفت الرد العراقي عليها بله وايجابي وفيما

• أيَشْعُرُ بِنُنَ الطَّرَفِ العرَّاقَي، بتصعيده الاخير. كان العنق الاكبر للنسب، لم انك تعتقد أن هناك مبرراً لنمط التصعيد كي يتم الوصول الى تفعيل الفقرة ٢٣٢ - صا يه منى هو الاستدال لقرارات مجلس الامن. وبعوجب هذه

• قال الطرف العراقي ان نسبة المتلف وجهات النظر والمواقف بيته وبجه الرئيس التنفيذي للجنة واونسكومه السفير ريتشارد بتلر تجعل شبه مستحيل سد القَجْوِةِ بِينهِما، هَل في وسعك القيام باي شيء من طرفك لمعالجة هذا الخال؟ وهل تشعر أن العراق يتعاون في هذه المرحلة، سيمًا بعد اطلاعك على معركة «الوثائق»

وكرر الزوي موقف بلاده المطالب به البضاحات، قبل تسليم للتهدي عبدالباسط المقرحي والامين خليفة فحيمة لمحاكمتهم امام المحكمة

البريطانية نيفيد شسايلر الكنتن ورامصا. وَعَالَ النَّوِي أَنْ بلائه فَيَعْتُ البريسانية سييد سنهر ال سن وراسة وسال سوي ال برادة للوكيلا رسمياً للمحامل الغرنسي جاك فرجيس لطلب الاستماع اللي شايل وورير الخارجية البريطاني السابق ليفيد ريفتند لكونه بشرف على عمل الاستخبارات الخارجية التي ببرت المحاولة

- وقع بعض الارتباك نتبجة النور الذي لعبته في شباط (فبراير) الماضي ونتيجة الدور الذي لعبته هذه المرقد ان مجلس الامن هو الذي

يقود العربة. ومجلس الأمن هو الذي يطلب مني السناع عمَّ، وعلينة أعطائي الصلاحية لتقديم المساعدة اذا أحتلجها. وإني على استعداد

أعتبرته الادارة الامبركية غير كاف؟ - لم اشعر انني كنت تحت عملية فرض ومضايقة واملاء. ركزت على ما على القيام به، ولم اشعر بثلك المعاملة.

القرارات ومنكرة التفاهم (التي وقعها إنان في مغداد شباط لِثَامْسٍ) علينا جميعاً أن نعمل نحو التعاون ولقد تعهننا بالقيام بعملنا مهنياً وبعدالة وباحترام لسيادة العراق وكرامته. وهكذا يجب أن نستمر.

- أن جميع الرسائل اسام مجلس الامن. وافضل الا اتدخل في هذا... أيما زلت تشعر بأن الضربة العسكرية واردة، اليس كذلك؟

ليبيا: محاكمة مسؤولين أمنيين

وطالب الوزير الليبي بالاستماع الى كل من لهم علاقة بمحاولة لاعتبال العقيد معصر القذافي في ١٩٩٦، قال العميل في الاستخبارات.

INTERNATIONAL AFFAIRS

رفيق خليل العلوف □ موسكو - والحياة،

■ كـشف الرعسيم الكردى عبدالله اوجلان تفاصيل وصولة الى روسيا ومغادرتها ونكر ان وللوسياده الاستراثيلية رصعت وجوده فيهاء

وقال في حديث الى صحيفة

وكوم برسانت، أمس الظناء أنه غاير سورية في التاسع من الشهر الماضي واقسام في منطقسة اوبينتسوفو بضواحي موسكو وأضلف انه اجرى اتصالأ هاتفيا من هناك رصيعته «الموسياد» وأبلغت به الأتراك وتأبع انه تجول في عدد من مناطق روسيا وبول الكومنواث قبل توجهه الى روما، وقال إنه حيثما وصل الى مطارها كشف هويته وطلب اللجــوء السـيــاسي. واكــد ان القضية الكرنية «نخلت مرحلة سياسية جديدة، وقال أن حزيه مستعد للتوصل للىحل سلمي، ولكنه حنر من ان مجيش تحرير كريستان (...) اثبت خال الشهرين الأخيرين أنه متمكن من

الى نلكه جددت ادارة الرئيس بيل كلينتون امس دعوتها ليطاليا الى التعاون مع تركيا والمانيا للتوصل الى حلَّ لقَضْبِهُ زعيم حرْب العمال الكردستاني عبداللهُ أوجلان يضمن لحالته الى العدالة كونه يراس منظمة موضوعة على

قائمة الإرهاب الأميركية وكانت المبلطات الإبطالسة اعتقلت اوجلان منتصف الشهر الحالى ورفضت تسليمه الى السلطات التركية التي طالبت باستردائه وتنرس حاليا اعطاءه

حق اللجوء السياسي. وجاء التحرك الإميركي بعد التوتر الذي شهدته العلاقات بين روماً وانقرة حول مصير اوجلان وألتى باتت تهند التحاون بين نول خَلْف شيمال الاطلسي (الشُقَّ الجنوبي منه). ويدأت ادارة

الرئيس كلينت ون تؤيد للوقف النسركي وتحض ايطاليسا على تسليم اوجلان إما الى انقرة او الى للمانيا التي سبق وأصبرت محكمة منكرة توقيف بحقه.

وقسال الناطق باسم وزارة الخارجية جيمس روين في بيان له بعد ظهر الالنين ان الادارة تريد مرة لخرى تهنئة ايطاليا على تحمل مسؤوليتها بالقبض على السيد اوجالان... وكما قلنا مراراً منذ ذلك الوقت، تريد الولايات المتحدة ان يصال اوجالان اصام العدالة وبشكل يسند المتطلبات القانونية الدولية والمحلية للدول للعنبية، واضافة وتعمل عن كثب مع كل من ايطاليا وتركيا والمانيا لمراجعة كل الخيارات.

وشعد على القول ان حيزب العمال دهو منظمة ارهابية. وان المطلوب محاسبة اوجلان وأضافه متعتقد أن هناك بليل واضح يربط اوجسلان بعسد من

الاعمال الإرهابية المحدقة، وان الولايات المتسحسدة والدولة التي الديها قلق جدى من أعمال العنف التي يقوم بهآ الارهابيون حول العالم تعتقد ان الرهاب من اي نوع أمر غير مقبول وان على المجموعات الدولية ان تلترم بالعمل على لحلال العدالة موكشف روين أن وزيرة الشارجية ماللين أولبرايت أجرت اتصالات في شأن افجسلان مع وزير الخسارجيسة الإيطالية، وأن نائبها ستروب بالنوث الذي كان في المنطقة النِّضَا قام باتصالات بهذا الشان. وطرح روين للمسرة الأولى دوراً لألأنيساً يمكن ان تلعبه للخروج من المارق الراهن بين ليطاليا وتركيا. عندما قال إن الإدارة تعمل عن كثب مع الدول الشالات للشوصل الى حل يضمن احالة اوجلان الى العدالة. وللعروف أن الحكومية الالمانيية متريدة في طلب استرداد اوجلان لماكمته نظراً الى وجود اعداد كبيرة من الاتراك الأكراد لديها.

واغساف روبن ان الاتمسالات مع المائيا نابعة من وجود منكرة

يساعد الحركة على كسب مزيد من لاعتراف النولي بحكمها. ورأت مصادر افغانية مطلعة

ان آية الله اكبري استشار طهران

مسبقاً قبل إقدامه على هذه

الخطوة نظراً الى قريه الشديد من الاوساط السياسية الايرانية. واشارت المساس الى أن قرار

أكبري جاء في شوء اتمنالات مع

مطالبسان، حسرصت ايران على

ابقائها بعيدا عن الأضواء

كفأ جاء القرار بعد انضمام

أية الله صبايق برواني رئيس

لجنة المراقبة في حرب الوحدة الموالي لطهران الى نظام «الإمارة

الإسلامية، وزيارته قندهار حيث

مقر زعيم وطالبان، ملاً محمد عمر.

وكأن القائد العسكري الطاجيكي

محمد عطاء وهو أحد كيار

الى نظام الإمسارة الإسسلامسية

أحمد موفق زيدان

المعادين المارين المارين

م م فسأدة النور

ام استنم لوظها

المسالم والمنطق

والمواجد عي بعثث في

سدمناني تكنهاله

مين عاموا فذ خسراني

سعة لساعدة مجلس

ب سح مرع المسلاح في

د مي شجاط (فيرايرا

همنس الإسراقيو اللتي

الساعدة، وعليه

وأس عنى استعداد

وروحيا ابل اصروه

إزواه يتماس وفيعا

و ادمات رخزت على

والمتحد تعسدام

معنني العقرة الان ال ويعوجب فله

د شعباط الماضي

لينجه للامعه بدار

ار مستعون د دواده سیا وین

the Juneary s.

. مدا الحال وهل

وملايال فر

المحل في هذا

سد المنهدين أمام المعكمة

ئ معاولا

ستان؟

■ تسعی حـرکـة (طالبـان) الافغانية الى توسيع حكومتها لنضم شخصيات معروفة من الاقليأت الطاجيكية والأوزبكية والشبيعية. وياتي نلك بعد قرار الزعيم الشبيعي أية الله محمد اكسِري الذي يشَّزعم جناصاً في حزب الوحدة، الانضمام للى نظامً والإمارة الاسلامية، الذي أعلنته الحركة كما يأتى بعد ظهور الرجل الثالث في الْبِليشيات الاوريكية المهندس نسيم مهدي امس في قندهار حسيث مسعـقلّ

وقال الناطق باسم الحركة ملا محمد طيب في اتصمال هاتفي احرته معه والحياة، أن أكبري ومهدي «انضما ألى الإمارة من دون شروط واعربا عن رغبتهما في السناهمة في إعمار بلتهما وانمائه، واعتسرف الناطق ان انضمام شخصيات من الاقليات

مساعدي أحمد شاه مسعود، لجأ الى دطالبان، وسهلت له الحركة الانتقال الى اوريكستان للانضمام الى عائلته هناك

الإعلامية.

لا تعديلات قريباً في مجلس الأمن

■ نيويورك (الامم المتحدة) -رويترز – فشلت الجمعية العامة للامم اللتحدة للمرة الخامسة على التوالي، في الإتفاق على أجراء تعديلات بمجلس الامن الذي يضم ١٥ بولة.

وبدلاً من تلك اقرت الجمعية مسساء اول من امس الاثنين وبالإجماع، قراراً يشترط موافقة ثُلْثَي أعضَائها على اي تغيير في الجلس، ما يقضي فعلياً على امكانيسة لجسراء تعسبيلات فم السنقبل القريب. ولكن الجمعية قالت ان المناقشات ستستمر.

وجساء في القسرار ايضَّساً الخال تعديلات لن يخضع لاي دجدول زمني مفروض» ما يعني استمرار المناقشات الخاصة بهذه التسسيلات لفترة طويلة، رغم النداءات اللحية طيلة السنوات الضمس الماضية لتوسعة

ويضم المجلس خمسة اعضاء دائمين لهم حق النقض (فيتو) وهد الولايات المتحدة وروسيا والصين وبريطانيا وفرنسا. وتم اختيارهم لاتهم يمثلون القوى النتميرة في الحرب العالية

ويضم كثلك عشرة اعضاء غمر دائمين يمثلون المناطق المخطفة وينتخبون لفترة سنتين

وداخل الامم التحدة التي تضم ۱۸۵ دولة، يسعى عدد كبير من القوى الاقليمية الى تعزير فرصها في ان تصبح عضواً دائماً في مجلس الامن أو لتقليل فرص منافسيها. وقاد مندوب مصر لدى الامم التحدة السفير نبيل العربي مساعي لتعرير القرآر لكن الوثيقة

كانت ايضاً بمثابة نصر لايطاليا ائتي انصب تركيز مندوبها باولو فولْتشي على ضُمان الا تصبح المانيا العضو الاوروبي الثالث من

الإعضاء الدائمين في المجلس. وأيد فسولت شئي زيادة عسد الإعضاء غير الدائمين بما يراوح بين ثمانية وعشرة مقاعد وهو امر يعارضه البعض. وقال انه مستعد لتساييد اي زيادة في مقساعد الإعضاء غير الدائمين. وابدت باكستان حسملة فولتشي ععارضتها ان تصبح الهند عضواً دائماً كما اينت الحملة عدة نول منها كندا وللكسيك

وتؤيد كل النول تقريباً الخال تعديلات على مجلس الامن على اساس ان تقسيم الساطة بداخله لم بعد يعكس الواقع.

وقال السغير الاللني دايتر كاستروب ان يون لم تؤيد ابدأ «الحل السريع» المتحمد في انضمامها هي واليابان فقط للاعضاء الدائمين بالمجلس ولكته اضاف ان تطويل أمد ألناقشات لا يحُدم لحداً.

وتريد الولايات للقصدة التي تؤيد انضمام المانيا والبابان أن يَقْتَصِر احِمالي عَنْدَ الْمُقَاعِدُ عَلَى ٢٠ او ٢١ مقعداً وهو ما لاتقبله غالبية اعضاء الحمعية العامة.

وقالت بريطانيا انها تريد زيادة مقاعد الاعضاء الدائمين بواقع خمسة مقاعد ثلاثة منها، لُدُولُ ثَامِيةً في اقريقيا وأسيا واميركا اللاتينية ومقعدان لنول صناعية. وقال مندويها جيريمي غرينستوك ان العند الاجمالي لقاعد للجلس قد يصل ألى ٢٤

يلمازيدعوالى انتخابات مبكرة في مواجهة احتمال سقوط حكومته

اعترف بأن فرمسة لجنساره

لكن رئيس الوزراء العلمان قال انه لن يعارض اي ائتلاف لَّا ينفذ داقتصاد انتخابي فيورع ألهسات الحكوميية للتأثير على نتائج الانتخابات. وافانت مصادر برلمانية امس

ان يلماز يعمل مع منافست للحافظة تانسو تشبيلر لتشكيل ائتلاف جديد يحل محل الاقلية الحالية التي تولت السلطة في حزيران (يونيو) العام الماضي.

وكسان حسزب يسساري حليف لائتلاف الاقلعة الصاكم سحب تابيده للحكومة قيل نصو اسبوعين مما جعل الائتلاف مهندأ بالسقوط في التصويت على الثقة به.

تقرير عن الاستراتيجية الاميركية في المنطقة نشر الانذين ان دوجودنا العسكري في أسياً له دور ردعي مهم كثيرا ما يجنبنا اللجوء لاحقًا الى رد اكبر واكثر

واوضح التقرير وعنوانه والاستراتيجية الامنية للولايات المتحدة في منطقة أسيا والمحيط الهادئ، ان مَقُوةَ الردع (الاميركية) ما زالت صُرورية في مناطق مثل شبه الجزيرة الكورية».

ونشير هذا التقرير وهو الاول منذ ثلاث سنوات صرحت وزيرة الخارجية الاميركية مائلين اولبرايت الجمعة بأن العلاقات بين الولايات المتحدة وكوريا الشمالية تمر في «منعطف حرج».

في أسيالدوره "الردعي" الهم جديدا الى كوريا الشمالية تحذرها فيه من انها لا تستطيع ان تعنع والى عا لا نهاية، مغتشين اميركيين من زيارة موقع تحت الرض يمكن ان يستخدم لاخفاء

منشات نووية. وقال وزير النفاع وليام كوهين ان المازق الصالى المتعلق بالطلب الامدركي لتفتيش هذا الموقع وامرالا يمكن أن ينوم الى ما لا تُهاية، وتتخوف واشنطن من أن يكون هذا الموقع الذي

بتم بناؤه حاليا مخصصا لإذفاء منشان نووية خُلافًا للاتفاق الثنائي في ١٩٩٤ حول تجميد برنامج نووي كوري شمالم ورَفَضْتَ كورِيا الشمالية الاربعاء طلبا قدمته واشنطن ليتمكن ديبلوماسيون اميركيون من زيارة

ومن جهة اخرى، كشفت صحيفة مواشنطن بوست، الجمعة ان كوريا الشمائية تقوم حالياً سناء منصبتين لاطلاق صواريخ متوسطة المنت زادت من انتاجها أضافة الى صواريخ قصيرة للدي.

توقيف المانية بحق اوجيلان ■ انقسرة - رويتسرز - قسال بحكومته في البرلمان اليوم والذي والمعروف ان ايطاليها ترفض الآن رئيس الوزراء التركي مسعود يلمان امس الثلثاء ان احراء تسليم اوجلان الى تركيا لشكوكها محنوبت في مصداقية النظام القضائي هناك ناهيك عن ان القسانونَ

انتخابات في تركيا باسرع ما يمكن بات صروريا للتقلب على الازمية المسكوميية التي يمكن ان تعقب السقوط المتوقع يسمل . الافتلاف الافلية الذي يتزعمه في واحدة منها. ولا يستبعد مراقبون تصويت على النسقسة البسوم

يمنعها من تسليم اي محهم الى

دولة لديها قانون الاعدام وتركيا

ان تقبل ايطاليا تسليم اوجلان

الى للانبا اذا طلبت الأخبرة نلك

المطلوب دخلق اجواء، تؤدي الى

محاكمة اوجلان، وتعرف ان

والعدواطف مسستعسرة لدى كل

الأطراف في هذه القسطيسة الحساسة والمؤلمة، وشند على

القول ان الادارة مصممة على بدل

كل ما في استطاعتها لتشجيع

خَلَقَ جَسُو بِوُدِي الْي لحسَالَةُ (اوجلان) الى العدالة.

وقال روين ان الادارة تعتقد ان

الإربعاء. وقسال يلمساز لنواب حسريه دالوطن الام في البسرلمان وصلاً يجب عمله عنيظ هو النهاب الى الانتخابات باسرع ما يمكن، وأضاف أن الانتخابات يجب أن تجرى قبل موعد في نيسان

(ابریل)، بحدده البرلان، وقال بلمار انه ليس مهتمأ بعقد اي اتفاقات لتشكيل ائتلاف جنيد بعد التصويت على الثقة

كارلوس وأوجلان

والتقاعد والمنفى

بين السجن

ابقياء ١٠٠ الف جندي في منطقة استا - المصبط الهادئ لتفادي أي وعودة الى الوراء، في شب الجرزيرة الكورية وتحسب لما يمكن ان ينجم عن الازمة المالية الاستوية. واكنت وزارة الدفاع الاميركية (البنتاغون) في

واشنطن تبقي انتشارها العسكري

عن الاستراتيجية الاميركية في هذه المنطقة، بعدما





جلال طالباني يتذكر:

- إنذار عراقي وطلب اميركي منعانا من استعادة اربيل ■ صدام: سأترك لكم كردستان وافعلوا ما تشاؤون
- طارق عزيز: ابكوا على كركوك كما بكي العرب على الأندلس

الأزمة مجمدة والحشود متأهبة

العراق: الضربة تنتظر الغلطة

شعث لـ «الوسط»: لن نحل حماس أو غيرها لبنان: الخائفون من لحود والخائفون عليه اندونيسا: ١٧ ألف جزيرة مهددة بـ«البلقنة» الاتصالات الحديثة توفر للمرأة السعودية عملاً عن بعد

اسكندرية ابراهيم عبد المجيد قلب الذكريات الميللة بالشهد والدموع

اورنيلا موتى الجدة الأكثر اغراء

- أغنية «هي دنيا»
- على الشاشة الاسرائيلية!؟ ■ هانی شاکر ... «شبابی»!؟
- العلايلي رجل مخابرات...
- این صارت رجاء عبده؟
 - لطيفة: يعجبني مارسيل خليفة.



اسبوعية سياسية مستقلة تصكر صياح كل اثنين

doll in 12

عدم رد الرسائل التي لا تنشر، الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الى أي من كاتب والمصاةء الواردة عناوينها وارقامها في

بوش الأب والإبن

قرات بدهشة مقالة السيد جهاد الخازن في عدد والحياة، رقع ١٣٠١٣ حيث يبرئ جورج بوش الابن من أية مثالب، ذاكراً بأن الصحافة حاولت ذبش ماضي بوش ولكن عبشاً. ثم بسترسل ويدافع عنه بوله واعجاب ذَاكراً بالنص ميان كل منا طلعت به الصحافة عن جورج بوش الابن وال

فهور کهان من حجم برتکسه بیل علينتون قبل قهوة الصباح، ولما

اقتنع الخازن ببوش العفيف النزيه

فلا بد أن يصل الى استنتاجه في

اخر مقالته بأن هؤلاء الناس من

وسلالة جيبية من الساسة في

امیرکا، فدعنا نری من ایة سلالة هم

(...). والمعش بعد ذلك ان يقول

الخسازن بأن بوش طيب وعسقيقه

وبالمناسبة فإن الصهاينة يعرفون

هذه الأشياء ويحشون جيوب حكام

اميركا الإشاوس بالمال والمضدرات

وليبالي الانس المدفوعة الشمن لنلك

عندما ينهب المسكين ياسر عرفات

الى اميركا يعود بخفي حنين (...) ولا

ينفع فهولاء الناس حكام أميركا

معروضون في اسواق النخاسة وهم

مجموعة من اللصوق واللوطية

ودينهم الأوحد هو الدولار القاري

المربوط بالأشسرطة والمحسسول على

اعمدة الهيكل بواز وياشين. إذ يرمز

حرف الاس للثعبان الصهيوني والف

لعنة على هكذا أوساخ ملاعين، لعنة

الله عليهم الى يوم الدين وتفو في

وجوههم النجسة ولو أن البصقة

حرام فيهم. وفي النهاية فإن كلينتون

رجل ازعر وهأيف يعمل فضائح

رخيصة أما بوش واولاده فأساتذة

الهير في الصر. عاش الهير عاش

الخفجى – محمد فهد براك الشمري

جهاد الخازن: اكتفيت من رسالة

الأخ محمد بالفقرتين الأولى والأخيرة، اما

نص الرسالة بينهما، وهو طويل جداً، فلا

يصلح للنشر أبدأ، وهو يتحدث عن فساد

والخشلاس ورشاوة ومنخدرات وتواطؤا: بل

انه يقبول ان كلينتون داعدم، وزيره براون

بنسف طائرته في البلقيان، مع تهم إكشر فرابة لناس بسميهم القارئ، فكانه بريد ان

ألهم انني لست معجباً بيوش الابن او

الأب، والسلالة السياسية الجدينة، قد لا

تكون أف صل من ساللة كنيدي مع كل

فضائحها الجنسية، ولم أقل أبدأ أن بوش

عضيف أو نزيه أو لهيب. ولا اعشقـد نلك.

وانما قلت انه لم يُحكم عليه بشيء، ويا اع

الصحوةمستمزة

بعثوان طلصحوة النينية بنيل عابر

أم انْفُتَّاح مستمر، في والمهاة،

بتاريخ ٢ تشرين الثاني (نوفمبر)

لن اتوقف عند التسميــة التي

اختارها لوصف ما اسماه بالمبحوة

غير انها اصفكرة، عادلاً بنلك عن

نعتها بانها مشروع اوحتى فكرعلى

وقبل نك لابد من استعادة

الفكرة المركرية لمقالة وموادها ان

المفكرة السنية ما هي غير شكل أخر

من اشكال الوعي الزائل التي ابتليت

بها مجتمعاتنا شان اشكال أُخْرَى من

الوعي كالوعي الطبقي أو القومي

بسبب عدم القدرة على المتواصل مع

العصير الذي لا يقبل سيوى البدائل

ليس صحيحاً سيد نبيل ان

مختلف اشكال الوعي التي مرث بها

مجتمعاتنا خالية من اي محقوي

وساكشفي بالإشبارة الى جيانب

واحسد من جسوانب الاداء العسام ال

اسماه المفكرة الدينية نظرأ وعملأ وهو جانب مساهمتها في الهم

القومي العام للامة في ضوء تعليل

فكري سياسي حضاري استراتيجي

موالهُ أن اوضاعنا تحت ومساية

الدولة القطرية الحسطية المسائنة

اليوم لا اعل في تعافيها بغير استقدة

اولوية الهم القومي. على أنَّ والمفكرة

الديثية، على حد تعدير صاحب المال

لا تطمح الى حونها أكثر من شريك

ضمن هذه الساممة في الصحوة

الوطنية العربية في أعضبار أن

معرض الوجود والنهضة بيئنا وبين

ادوات القملب الدولي الفسسالب لا

تحسيها سؤى مرايا الشان القومي

العام من دون أي تشويش الليمي أو

محلي او اضطرابات سيسة او عرقية

(افغانستان) في موضع الاستدلال

على عدم صلاحية الحركة الاسلامية

المعامسرة لريادة عوالم التحديث

وفي الخسسام لا يستعني الالن

مسرض على ايراد طالبان

للتعبدة القائمة على احترام الأخر.

🖿 نشر السيد نبيل ياسين مقاله

بلثز

للصنة سقور الإنتر

التكنو

اميتيا النف

مجالان

واط دورا را

الستو الهاللا

Hagai

الشهور

ننتهي في الحاكم معيم.

مجمد خذنا محلمك

.1444

حدّ تعبير.

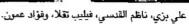
بوش وأوَّلانه نَحْراً وحكاماً لأميركا.

لسفل صفعة الراي،

■ السد المحرر،

السلام عليكم

قرائها وتنشر منها ما لا يشعارض وقوانين النشو وما يحفظ حرية الرائ أي ان. وتحتفظ «الحياة» بمو تنقييح الرسائل واختصارها وتعتثر عن





رياض الصلح وشكري القوتلي.





اركان الدولة في حفل تأبين الصلح في الملعب البلدي.



زهير عسيران يتذكر المؤامرات والانقلابات في دنيا العرب (٨)

بمشق، وتوجهت فورا الى رئاسة مجلس الوزراء. وكان المجلس منعقدا يومها

اثر انقلاب حسني الرعيم في سورية واطاحته عام ١٩٤٩ الحكم الوطني ووضعت الرئيس شكري القوتلي ورفاقه، ابطَّالُ الاستقلال في السجن قامَّ المعارضون في لبنان بزيارة بمشق للتهنئة وتالف الوفد من عبد الحميد كرامي وريمون اده وسامي الصلح. وبعد عودتهم من بمشق اتصل رياض الصلح بمحمد شقير وطلب اليه دعوة نبيه العظمة واكرم زعيتر الى غداء في مطعم «غلاييني» على الروشة (اليوم ، ميريلاند،). وطلب أيضا أن يُحض تقي الدين الصلح ومحمد شقير ورُهير عسيران. ولما كنا تتجنب الهاتف في اتصالاتنا بدمشق، لاسباب احترازية، فقد توجه اليها محمد شقير لابلاغ نبيه العظمة دعوة رياض ومكانها وزمانها فحنضر العظمة في الموعد المحدد، وجلسنا تنتظر وصول

رياض. فحضر عند الساعة الاولى ثقريباً وكانَ شقير عرج علَّى محل «الصَّهدِّي» فِّي سَاحة البرج واحضر طبقا من الحلوى التي يحبها رياضٌ، خصوصا بعد تناوله

بعد النفداء أقفلت غرفة الطعام ومنع الدخول، فوجه رياض كلامه الى نبيه العظمة قائلًا: «أن الأنقلاب في سوريةٌ فرطَّ حباتُ العقد ووضَّع الْأقطار العربيةُ فَي طريق المجهول وفي مهب الربح، فسورية الآن بعد الانقلاب امرها في يد العسكر، والاردن على كف عفريت، وفلسطين في اشد خطر داهم، والوضع في مصر لا يدعو الى الارتباح. والراي عندي، امام هذه الصورة السوداء، أن نتحرك لانقاد ما يمكن انقاده بالعمل الفوري والجدي لجمع طاقات سورية والعراق في نول اتحاسية تُدعم الجوار الضعيف وتكون مرجعا وقاعدة جنب وتحده. وقال للعظمة: «انت رئيس الحزب الوطني في سورية، فأسالك هل أنتم مستعنون لتَّبني المشروع والسير فيه حتى النهاية؛ أه فأجاب العظمة: «بكل الاستعداد، وكل الايمان، ثم توجه الى أكرم زعيتر ،وانت يا أكرم ما رأيك؟، فأجاب: «أنا جندي في موكب العاملين لتحقيق هذا الحلم التاريخي، ثم سال تقي الدين رأيه: وانا اعلم الله مصري الهوى الكن مصر، وانا لست ضَعمًا، مدركة في مّا اعتقد الخطر المحدق الأنَّ فماذاً تقول؟، أجاب تقى الدين: «انا لست «مصريا»، وأرجو الا تفهموني خطا. لكني أرى أن مصر ستحارب أي وحدة أو اتحاد بين العرب رغم ارائتها، وأَنْاحَذْ هذا فِّي الحسبان، ثم التفت رياض بك نحوي وقال: «أنت يا زهير، عليك بجريدة «المصري» لاقتاعها بصواب المُشروع وأهميتُه ولتأييده. ويستطيع آلَ أبو الفَتْح اقناع النَّحاس باشاء. فقلت: «اقومُ بَهْدُه المُهِمَة بِكُل انْدَفَاع وَبَاي اتْجَاه، فما أنَّا الْأَ جِنْدِي في موكبِ العاملين لأي اتصاد بين العرب، بجمع ما أمكن من هذه الاجراء المبعثرة، للوقوف في وجه الأخطار المحدقة بها جميعاء. وعقب رياض في نهاية اللقاء بقوله: • في أيّ حال، ورغم العقبات التي قد تقوم في الطريق، لا بدُّ من الشروع في العمل والحركة، والسبعى خير من الجمود وانتظار الموت، وتابع: «نبيه بك يعرض الأمر على اخوانه بحيث يكون الحرّب الوطني اداة العمل لهذا الاتصاد، وحرّب «النداء» هنا هو اداته الاخرى مع مراعاة أوضاع لبنان.

وقال نبيه العظمة: «أنا عائد آلآن الى بمشق لتداول الموضوع مع الرفاق في الحرب، وعما قريب بالتقيء.

ورابنا تقى النبن ومحمد شقير وإنا أن ننقل محصلة هذا اللقاء الى الإخوان الْحَزَّبِ. فقَّد يتساعَل البعض: غَاذًا كان رياض الصلح يعمل لمباشرة السعي ألى الأتحاد؟ والجواب هو شعوره بالخطر أولا، ثم هو أحد رَجَّالات العرب في الجمُّعية السرية في اسطنبول التي سعت الى تحرير بلاد العرب من النير القركي وابراز الشخُّصيةُ العربية المستقَّلة عن السلطنة العثمانية. رفاق رياض في تلك الجمعية بعضهم مَّضِي الَّي ربه، والبعض الآخر على اهبة الرحيل، والباقون من ذلك الرعيل يمكن التعاون معهم بسهولة كصالح جبر وفاضل الجمالي وجميل المنقعي وياسين الهاشمي وتوفيق السويدي، لانجاز الوحدة العراقية – السُّورية أولا، وهذَّا أَضْعَفُ الايدان عَند رعيل نشا وجاهد لتحقيق وحدة العرب جميعا، لكن الظروف لم تساعد وكانت العقبات، عربيا ودوليا، اقوى من العرقلة، ليبقى الوطن العربي على الصورة التي هو عليها الآن: تويلات متناحرة احيانا وتلجأ الى من يحميها حتى

من هنا كانت دعوة رياض الصلح الى السرعة في العمل الوحدوي بين سورية والعراق اولا، وفي حسابة انه بعد زمانه يصبح الوحدويون امام كيانات متعددة، العمل لتوحيدها أصعب وريما شبه مستحبل ...

سرحسني الزعيم من انطون سعاده

في الحديث عن اغتيال رياضً الصلح في عمان، ثم اغتيال الملك عبدالله الذي استضَّاف رياض، لا بد من الحديث عن مقتل انطون سعاده وما قيل وما لم يقلَّ حتى الآن لعُلَاقة القَضْية باغتيال رياض الصلح. فُقَد لجا الزّعيم انطُون سعادُه، بعد فشل محاولته الانقلابية، الى حمى حسني الزعيم كما هُوْ معرّوف طلبا لحمايته. فجرت مفاوضات بين بيروت وبمشق لاسترداده ومحاكمته. وتوجه الوفد اللبناني الى العاصمة السورية والمؤلف من الامير قريد شهاب مدير الأمن العام ونور الَّذِينُ الرفاعي قَائدِ قَوَى الْإِمنَ الداخَليِ، وَانْتَـنَبْني رياضُ الصَّلح لمواكبً الوفد. واسفرت الاتصالات عن شرط وضعه حسنى الزعيّم لتسليم انطون سعاده هو أن يقتل في الطريق الى بيروت بحجة أنه حلول الهرب فلا يحاكم أمام القضاء؟ غائرنا بمشق ومُعنا انطون سعاده، وفي الطريق طلبت من المفاوضين التريث ى تنفيذ طلب حسنى الزعيم ريثما نصل الى شتوراً ونتصل برياض الصلح الذي ردُّ على طلب الماريشال السوري بقوله: • اياكم ان تقدموا على ذلك، حافظوا على حياة الرجل فالقضاء وحده هو الذي تولى الامر.....

وصل انطون سعاده سالما الى بيروت ومثل امام القضاء العسكري الذي اصدر حكماً بأعدامه لآنه هاجم عندا من مُخْافِر البولة واحتلها واعتدى على أمن البولة، وكان ينوي احداث انقلاب بمساعدة من حسني الزعيم الذي وعده بارسال آلاف من الجنود السوريين بثياب مدنية بحجة انهم منّ الحرّب السّوري القومي. والسرعة في محاكمته كأنت لتحاشي ان يركب الماريشال راسه وينفذ تهديده قبل أن يبوح انْطُون سعاده بالسر وهو الدِّي طألمًا هند أحتلال لبنان اثَّناء الازماَّت بين البلِّدينَ. ۖ ويقول بعض الثقات ان الحزب السوري القومي كان له الضلع الأكبر في اطاحة مسنّى الزعيم انتقاما لانطون سعاده الذي عَدر به حسني وسلمه الى السلطات اللبنانية بعيماً تعهد بحمايته في سورية.

حسني الزعيم يوسط الملك فاروق للاسراع بالمحاكمة

كثر الكلام والاستجاج على السرعة في المحاكمة لإنها تمت خلال اربع وعشرين ساعة فقط وكأنت موضع تساؤل السياسيين والمحامين والراي العام. وأنشر هنا كلاما نقله الى الصديق النقيب محمد البعلبكي وهو كان احد اركان الحزب القومي السوري وتساعل مع المتسائلين مستغربا هذَّه السرعة في المحاكمة تساطل امامً المرحوم حبيب ابو شهلا فاطلعه على السر في اسباب السرعة وقال له ابو شهلا: ﴿ اتصل الملك فأروق شبخصيا مساء اليوم الذي وصل فيه انطون سعاده الى لبنان سالما بعد ان علم حسنى الزعيم ان شرطه لم ينفذ بتصفيته على الطريق وطلب من الملك فاروق التوسط لدى الرئيس بشارة الخوري ليسرعوا اقصى ما يمكن في المساكمة. وقد أستجاب بشارة الخوري واجرى الاتصالات اللازمة بالسلطات القضائية لتحديد موعد المحاكمة بالسرعة القصوى.

أحرايام الزعيم والبرازي

يوم قام حسنى الزعيم بالانقلاب على الحكم في سورية في ٣٠ أذار (مارس) ١٩٤٩ جاء محسن البرازي رئيسا للوزراء، ومعلوم أن البرازي كان تسبيبا لرياض الصلح وتجمعه به علاقة قربي ومودة عن طريق زواجهما من أل الجابري، كما كانت تربطني بالبرازي صداقة شخصية اذكنت أتربد عليه أيام كان مديرا أسوان الرئيس شكري القوتلي، وطالما اجتمعنا في القاهرة بمناسبات عبيدة. وذات يوم حاء الى بيروت ثلاثة ضياط من الجيش السوري مع أصدقاء

سوريين واجتمعوا الى رياض بك في منزله في عاليه واللغوه أنَّ انقلاما على حسني الزعيم سينفذ دليل السبت المقبل اي بعد يومين د، وقالوا لرياض بك دراينا من المِّيد أن تكونوا في لبنان على علم بهذا الحدث الخطير،. غايم الوقد العسكري منزل رياض الذي استدعائي على القور واطلعني على ما حاء به الوقد وقال: ويجب أن تنهب على وجه السرعة الى بمشق وتبلغ محسن الدرازي أن يغادر بمشق فورا وياتي ألى لبنان ليكون الى جانب عائلته التي

تصطاف في حمانا ريثما تمر الليلة المحددة للانقلاب، فاسرعت في السفر الي

برئاسة حسنى الزعيم طبعا، وطلبت الى منير النيوان أن يبلغ رئيس الوزراء أنني أحمل النه رسَّالة عاجلة من رياض الصلَّح رئيس وزُراء لبنان، فرد بقوله: «مجلس الوزراء منعقد الآن، ولا بد من انتظار انفضاضه، فَانتظرت رهاء ساعة، والدهائق تمر وساعة الصغر تقدّرب. فقلت لنبير النبوان: «أرجوك أنا هنا في مهمة جدّ خطيرة، فبلغ الرئيس البرازي بوجودي هنا باي أسلوب تراه مناسبا. فيدخل بيوان مجلس الوزراء واسر في انَّن البِّرارْي ما سمع مني، فضر البرازي ورحب بي، فأبلغته أنني أحمل اليه رسالة مهمة من رياض بك وأود أن أراه على أَنْفُرَاد لَنْفَائُقَ، فأستمهلنِّي أيضا وعاد الى الجلسة فأنجرَ أعمالها ورجع ليسمع الرسالة بعدما انتحيناً جانبا فقال: دغريب ما أسمع! أمس استدعاني الرَّعيمُ وقال لي أن بعض الضَّباطُ قَابِلُوه وتقدمُوا اللَّه بمطالَّبِ، مع الأشارة اليَّ

انهم يعلقون أهمية كبري على هذه المطالب، وإذا لم يستجب لهم يكون لهم موقف، فاستُم هلهم بعض الوقت للتنفيذ، وهزئ بهم كما قال حسني الزعيم، وأضاف: دغريب ما أسمع، فالناس يحسنونني على أني رئيس للوزراء وشبحاع مع أني كراكب الأسد، كما يقال، لا أعرف متى يرميني عن ظهره أرضا ويمرقني إرباً. على كل، لكم شكري. وبلغ رياض بك انتى ساسعي لتنفيذ ما يطلب، وفي مساء نلك اليوم غادر البرازي بمشق، الى حمانًا حيث تصطاف عائلته، فافتقده حسنى الزعيم وعُلَّمُ أَنه فِّي لَبِنْانَ، فاتصلُّ به على الهاتفُ صباح الجمعة وقال له: «هلق وَّقت شم هوا يا محسن؟ عد سريعاً إلى دمشق فلدينا أمور مهمة تستدعي وجوبك إلى

ولَّانَ محسن البرارْي لا يستطيع ان يخالف الأوامر فقد ترك عائلته وعاد الي ممشق، وكانت ساعة الصفر قد اقتربت أي منتصف ليل الجمعة - السبت الواقع فيه ١٤ أب (اغسطس) ١٩٤٩، فتحركت قطعات من الجيش واعتقلت الماريشال حسني الزعيم ورئيس وزرائه محسن البرازي اللنين ما لبثاً أن ققلا في الطريق كما تقضى شريعة الانقلابات، اي دون سؤال وجواب ومحاكمات. ومُعناك من يروي انه جُرت مُحاكمة صورية، وانَّ حُسَني الزَعيَّمُ اظَهُر رَباطة جاش كُلية عنهماً صوب الرصاص الى صدره. لقد حزنت كثيرا لمقتل محسن البرازي وما زلت انكره كان الماساة وقعت أمام عيني واتساعل دائما: كيف عاد ووقع في الفخ بعدما تَهِيَاتُ لِهُ طَرُوفَ الاِبتَعَادُ عَنْ طَرِيقَ العَاصِفَةَ؟ انَهَا سَاعَةَ تَخُلُ كُمَّا يَقَالُ، وقدره

لقاء الطارقبل الاعتيال

قبل سفر رياض الصلح الى عمان في ١٢ تموز تلبية لدعوة الملك عبدالله، وقبيل مخوله صالون المطار بنقائق وصل تقى الدين الصلح والجنرال فؤاد شبهاب. وقد سال الجنرال رياض بك قبل اقلاع الطائرة: « بدي أعرف قبل ما تسافره بدك بشارة يبقى أو يروح؛ أجاب رياض: « الَّحْيار له، فاما عَائلته واما البلاد، وقَد كَانتُ فيهًا



نقمة عارمة على تصرفات افراد من عائلته وسال الجنرال شهاب المعروف بمحبته للشيخ بشارة رياض الصلح: وطيب راح بشارة مين بنك تجبب محلو؟ قال رياض: ومن شو بتشكي انت يا جنرال؟هـ

كيف حدث الاغتيال؟

... واقلعت الطائرة باتجاه عمان واترك الكلام هنا للاخ محمد شقير الذي رافقه والدكتور بربير والزميل بشارة مارون يقول: دكان في استقبال رياض على أرض المطار رئيس الوزراء سمير الرفاعي ووزير المال سليمأن نابلسي وانتجهنا الى فندق فيلادلفيا ومنه اتجه رياض الى قصّر الملك عبدالله وعقد معه عدَّة اجتماعات بحيثٌ يعُود الَّى بَيروت فَى الَّيومَ الثَّالَث حَسب برنامج الزَّيارة قبل العوْدة قال النَّكتُور سُسِب بربير أنه تحدث الى رياض بشان ريارة يقوم بها الى القيس قبل العودة الى بيروت فرفض وقال: طدي سببان: الاول هو أن الذين يجب أن أراهم في القيس لُيْسُوا فيها الآنِّ. والثانيِّ: هو أنني لست مشتاقا لرؤية اليهود يتحركون فيها. وسبب أَضْر هو أنني لا استطيع أنَّ اغيب عن جلسة مجلس النواب غدا حتى لا يقسر غيابي انه تهرب من المواجهة. ويزيد محمد شقير على هذا قوله: هنا اغتنمت الفرصة وسنَّالت رياض بك: هل لي ان اعرف سبب الحاح الملك عبدالله عليك لزيارته اجاب البك السبب انما دون التصرف بما دار بيثناء أنَّ اللك يشعر بالتَّق فيما لو خلا العرش لسبب ما. والأمير طلال الابن البكر ليس مؤهلا صحياً والأمير تايف تحجبه حياته الشخصية والحسين بن طلال ما زال في الوصاية. من هنا يرى اللك ان انقاذ العرش هو في الاتحاد مع العراق وارسل الى ابن احْيه في بغداد يطلعه على رغبته قلم يتجاوب حتى الآن. لذلك يرى ان ازور بغداد لهذه الغَّاية والتشاور مع الاخوان والرفاق هنأك.

وهل قبلت القيام بالمهمة؟

– اجل قىلت

 أنت في ذلك ترمي عصفورين بحجر واحد؟
 لكن السعي في هذا الاتجاه له سلبياته وانعكاساته عربيا ولبنانيا. اذ سيرى بعضهم في تحريكه الأن خيال سورية الكبري...

مسياءً ثلك اليوم – والكلام دائما لمحمد شقير – تناولنا طعام العشاء على مائدة سليمان بالسي وعدنا الى (فيلادلفيا) وفي الصباح نزل رياض من جناحه الى صالونُ الغُنْدق فتحلقنا حوَّله، فرحَّانَ ٱلشَّعِيلاتُ سَفير ٱلْرِينَ في لبنان والنكنور نسيب البربير وسليمان نابلسى وبشارة مارون وعلى غير موعد بخل علينا رجل وتقدم من رياض مصافحا فتربد قائلا وسالنا رياض بك بعد خروجه: «هل يعرف لحد منكم هذا الرجل؛ لا أحد يعرفه. لا هو عرف عن نفسه ولا أحد من الحضور استطاع ان يفهم مغزى الزيارة !، وقد تين فيما بعد انه يدعى محمد صلاح الذي اطلق الرصاص مع رفيقه ميشمال الديك على رياض المسلَّح وكان دخوله مسالون الفَّدقّ الثعرف عليه عن كثبً. ويتابع محمد شُقير

دغادر رياض الفندق والى جانب في السيارة النكتور بريير والمرافق عبدالعزيز العرب، وتبعُّ أه في سيارة اخرى بشارة مارون وأنا وأحد المرافقين. وبوصولٌ مُوكِبُ رَياضٌ، يتقدمهُ سيارة جيبٌ عسكرية، الى طَلَعَة في الطريقَ قربَها محطة للوقود فوجئنا بالرصاص ينهمر باتجاه سيارة رياض من داخل سيارة مرت في محاذاة سيارته وتابعت سيرها فترجل عبدالعزيز العرب واطلق النار على سيارة الجناة قيما لحقت بها السيارة العسكرية المواكبة وطارنتها بالرصاص فاصيب محمد الصلاح وميشال النبك اصابات قاتلة وتمكن السائق اسبيرو حداد من القبرار. وهرعت نصو رياض فرأيت يده على صعره مكان الإصابة والدكتور بريير مصَّات أيضًا. فأسرعنا بهما ألى السيتشقى العسكري، وحاولت وهو متكيَّ على ان استمع منه كلمة واحدة قلم يستطع واسلم الروح قبل الوصول الى

وانتشر النبا المروع في عمان والعالم بسرعة البرق وتنفقت الشخصيات على المستشفى تبكي الشهيد وسط نهول وارتباك لاحد الهما. وخرج الطبيب الإيطالي فراني في حالة اللاوعي والانهيار فسُـحبني لحد انجاله قال بالفرنسية: الدّ

والنواب والوزراء ورجسال السلك النطومناسي وكجنار الضجناط الي المستشفى مّا عدا رئيس الوزراء الذي كان قد عائر عمان في الصباح واستقر في ضهور الشوير في لبنان. وامسك رئيس الديوان الملكي بيسدي وقال: «سَيِدِنَا بِانْتَظَارِك». وِفَى قَصَرُ «رَعْدَانَ» رايت الملك في صــمت وتهول وراح

يسال: كيف حبث نلك؛ انا لا اصدق ما حدث ... قل لي ماذا رايت؟ ورويت له الذي حدث بالتقصيل. وفي ساعة متقدمة من الليل استدعيت الى المستشفى فاخرجت من البراد جثة رجِل هو محمد صلاح الذي بخل صالون الفندق وسلم على رياض، كما فعل رفيقه مُيْشَالُ الديك وتمكنَّ السَّائق اسبيرو حداد من الفرار والتَّجَّا الى تُكنَّة الجيش

الإنكليزي ومنها الى اسرائيل ثم السفر فيما بعد الى البرازيل. في صَبِيحة اليَّوم التَّالَي جَرى التَّحَصِّيرِ لنقلَ الْجِثْمَانِ الى بيروت وقبيل التوجِّه الى للطار جاءً سفيرنًا في عمان الامير خالد شهاب ونصنع بتأخير السفر بعضٌ الوقَّتَ لأنه تَلقَى نبا يقول أن بيروت تَصَترقَ والتظاهرات تَجتاح السُّوارع. تداولنا الأمر مع الملك فرأى وجوب الانتقال الى بيروت بحيث يصبح الأمر في يد

غادرنا مطار عمان الى بيروت ... وفيما الطائرة تستعد لملامسة الارض في مطار بيروت رايت من النافذة ما لم تراه عيناي من قبل. بصر متلاطم من الخلق ينتظر هبوط الطائرة ويستعد للاقتصام فنب الذعر بطاقم الطائرة وخرجوا من نافذة جانبية، وكذلك فعلت أنا وبشارة مارون ولم نعد نرى إلا جثمان الشهيد محمولا على الأكف من المطار حتى منزله في رأس النبع.

من القاتل؟

فى اسبوع ولحد استشهد رياض الصلح والملك عبدالله الذي الح على رياض بك أنَّ يزوره في عمان لأمر يستدعي السرعة فما هو ذلك الأمر الغامض حتى الأنَّ سالنا ريَّاضُ ألصلح قبيل سفرة ما وراء هذا الألصاح با ترى وماذا عند الملك عبدالله؟ اجاب رياض دقال لي احملك مسؤولية قومية امام الأمة والتاريخ اذا تباطأت فلدي اسباب مهمة وربما مصيرية وانت المسؤول اذا تخلفت ولبي رياض تلك الدعوة ولم يصل الى بغداد ولم يعد الى بيروت وبعد اربعة ايام لحق الملك عبدالله برياض وهو في المسجد الأقصى ولم يرجع الى عمان

بعد نُحْو خمسين عَّاما على اغتيال الرجلين حان وقت السؤال الكبير، من وراء تلك الجريمة المزبوجة التي هزت العالم العربي في نلك الوقت؟ هل الحزب القومي السوري اتخذ قرارا باغتيال رياض الصلح كمَّا قيَّل وكما نشر على المُلاَّ في حينة وكما هو الواقع؟

التحقيق توقف هذا واسدل الستار على انها عملية ثار لمقتل انطون سعايه...

لأنارياضالصلح؟

الحرّب القومي السوري يعرف ان جراثم القتل تبدأ في القضاء. فهناك وزارة للعدل ونيابة عامة تدعى وقضاء يحكم ورئيس جمهورية يوقع على الاعدام ورياض الصلح لم يكن احدُّ هؤلاء وهب انه كمسؤول يتحمل نصيباً من المسؤولية فَلْمَاذَا حَمَلُوهُ كُلُّ هُذَهِ السلطاتُ الَّتِي حُكَمَتَ بِاعْدَامُ سَعَادِهِ؟. وبعد الكلام الذي ياتي يفسر التساؤل ففي خلوة الملك ورياض كشف لللك انه

يشعُّر بننو اجله وانَّه عازَّم على تحقيق حلمه باقامة اتحاد اربني عراقي. ولما كان وُلداهُ طَلالٌ وِنَايِفٌ لا يصلَّحَانَ لَخَلافتُهُ كما قالُ وحفيده الحسِّينُ تَحتُ سُنَ الرشد، لنَّلك برى أنْ يَخْلفه على عرش هذا الاتحاد الملك فيصل بن غاري ملك العراق بعد وفاته. لذلك طلب من رياض أن يتوجه الى بغداد لاطلاع أصدقائه رجال الحكم في بغداد على المشروع واقتاعهم بالموافقة على اهميته كي لا تضيع هذه الفرصة. غادر رياض القصر الملكي الى مطار عمان فوقع حادث الاعتداء. واعود الى السؤال: كنف تمكن «مجهول» من أختراق كل ما اتخذ من تدابير الحيطة والحرص ومن يكون هذا «المجهول» الذي تلبس ثوب الشئر لانطون سـعّادة؛ لا يعنيني وانا أحـاول كشف الحقيقة التوقف عند التفاصيل التي نشرت في حينه عن كيفية الإغتيال فكل الناس اطلعوا عليها. ما يهمني هو الايبقى موضوع أجتماع عمان بين رياض والملك مجهولًا. فلو قدر لرياض الصلح أن يخرج من عمان ويصل الى العراق سالما ليطرح على رقاقه هناك مشروع الملك والعراق في ذلك الوقت مهيا للاتحاد ويسعى اليه سواء مع سورية او الأرين لكانت العرب غير العرب الأن، وكان الوضع مختلفا بالتأكيد بما يعنى من بعد قومي ومن قوة للعرب كانت كفيلة بالا نكون مكشوفين الآن للعدو يحتل ارضنا وينلنا ويعرض عضلاته علينا مجتمعين. وقبل أن اضع مَّ لدى من معلومات اتوقف قليلاً مع لجنة التحقيق التي انطلقت من بيروت الي الأرَّبْنُ لَلتَعاوِنَ مع السلطات القَصْأَنْيةَ في عمان. أَحْنة بيروت استغربت غَموضً التحقيق وكذلك المحامي الكبير والصنيق نصري معلوف الذي قصد عمان ايضا بتكليف من لبنان واطلع على سير التحقيق وعاد متسائلا ومستغربا نلك التحقيق ووصفه بـ ﴿ العجبِ العجابِ؛

استقالة بشارة الخوري

ما كاد الجو يهدا بعض الشيء بعد استشهاد رياض الصلح حتى فتحت معركة انتخابية في الجنوب لله المقعد الذي شغر بوفاته. وما لم يكن متوقعا هو أن الشيخ بشارة الخوري رفض تاييد كأظم الصلح للمقعد وافترح ترشيح صلاح

سوري وسم وسيد وقد حاول كثيرون إقناع الشيخ بوقفة وهاء لرفيقه في معركة الاستقلال وتعديل الدستور، قلم يقتنع. وقيل له: ولقد مات سليم تقلا فجئت بشقيقه فيليب. ومات المستور، سم مسلمي و المسلم المسلم و الم عُلِّي رُدَّاتِ الْفَعْلِ؟. فلبي واستكبر ورفض الإصغاء. وأصررنا نحن، أي حزب النداء، على تُرشيح كاظم الصَّلَح مهما تكنَّ النَّتَائِج. وهكذا كانَّ فامنًا كسبُّ الْمُعْرِكَةُ في معظم مدن الجنوب باستثناء جزين وصور فقد ثلنا فيهما اربعين في الملة برغم

وبيا. ولما أصر الشيخ بشارة على هذا الموقف قرر حرّب النداء السير بمعارضته مع وبه الحراب والأصدة، والشخصيات الناقمة على تصرفات «السلطان» وانباعه، وعلى موقفه المعيب من هذه الانتخابات. ويدأت المعارضة بالمؤتمرات الشعبية والتظاهرات، فاسفرت عن موقف حازم

ومصَّدَم فكان مؤَّثمر ثير القَّمر في ١٨ أَبَّ ١٩٥٢ الذِّي دعت اليه «الجدهة الشعبية» المؤلفة بوملذ من سبعة نواب من المعارضة وصضرته غالبية الاحزاب ووفود كبيرة من جميع المناطق اللبنائية، وتكلم فيه اركان المعارضة كميل شمعون وحميد فرنجية وعادل عسيران وأنور الخطيب وآميل الستاني وعبدالله الحاج وغسان تويني وفضل الله تلحوق وجورج عقل وكمال جنبلاط وكان اعنف خطاب لكمال جندلاط الذي سمى الأشياء باسمائها ولم يترك لحدا من الرجال الكيار والصغار الذين اعتبرهم مسؤولين عن الغساد حتى شهر بهم وباعمالهم ناسبا اليهم سيلا من المويقات والمخالفات والمتساجرة بالصفقات، وكذلك بقية الخطياء النهم مسيد من مروب قلم يقركوا شاردة ولا وأردة من المخريات الآاتوا على نكرها، واجمع الراي في هذا المؤتمر على أن لا سبيل لرُحرُحة بشارة الخوري من قصر القنطاري الأ باعلان الاضراب واقفال بيروت تحت شعار أن لا عودة الى الحياة الطبيعية الا بالاستقالة. ورد فخامته على الاضراب بتكليف صائب سلام تاليف حكومة جديدة فالقها منه ومن باسبيل طراد وموسى مبارك لكن الاضراب استمر والازمة تقاقعت، ولما طالبه رئيس الحكومة الجديد بتقييم استقالته لتهدئة الوضع ابى واستكبر فعمد رئيس الجمهورية الى اصدار مرسوم بقبول استقالة صائب سلام وتكليف الجنرال فؤاد شهاب تاليك حكومة جنيدة اشترك فيها ناظم عكاري وياسيل طراد للأشراف على انتخابات رئيس جديد للجمهورية بعدما تقيم

 يصدر كتاب «زهير عسيران يتنكر، المؤامرات والانقلابات في دنيا العرب، عن دار النهار في بيروت الشهر القبل.

in the second of the second of

الهادي بريك

(كاتب تونسس سفيم في ألمانيا) :



واخستلف مسوقف الكويث وحض وزير

تقطها المنظمة اكثر من مرة على خفض اكبر

في الانتاج لازالة ما اسماه والفائض الكبير في

وقالت مصابر نقطية أن نسبة التزام

داويك، قراري الحَفْض السنة الجارية وصلت

تَمْكنتُ مَن مِّنع انْهِ سِارها... وبرايي، بنسغي

على المنظمة التاكلم مع اسعار متسية نسبياً

لان ذلك لا يشجع الأستثمار في قطاع الطاقة

في الدول الاخرى ما يتيح لاوبك اعادة بناء

اوبك تقدر باكثر من ٥٠٠ الف برميل يومياً

وان معظمها جاء من ايران وفنزويلا اذ انتجت

الاولى نحو ٣,٧ مليون برميل يوميا في

الفسرة الاخيرة في مقابل حصة تبلغ ٣,٣

مليون برميل يوميا في حين وصل انتاج

فنزويلا الى نحو ٣,٢ مليون برميل يوميا

معابل حصة وقدرها ٢,٨٤ مليون برميل

وراى جوليان لي كبير الخبراء في دمركز دراسات للطلقة الدولي، في لندن سبيين لاستبعاد اي قرار بإجراء خفض جديد في

انتساج «اوبكّ الذي وصل الى نحسو ٢٧,٢

مليون برميل يوميا في تشرين الاول (اكتوبر)

المُاضِي بِمَا فَدِهُ انْسَاجُ العَرَاقِ المُقْسِ بِنَصُو

وقيال له والحياة، أن وبعض المنتجين في

اوبك لا يرغب في هذا الضفض لانه يريد انَّ

تلتزم الدول الاعضاء الاخرى كليا الحصص

المتفق عليها قبل المغامرة في عضول اتفاق

حُـقَضْ جَـديد يؤدي الى مـرْيد من الدّاكل في

واضاف دان السبب الأخر هو إن اجراء

خفض جديد سابق لاوانه في الوقت الصاضر

لان المنظمة لا تستطيع التكهن بحالة الطقس

في الشتاء... واعتقد أنه في حال عدم حدوث

شتاء بارد ستحافظ الاسعار على مستواها وقد تنخفض حتى وإن ابنت اوبك التزاما اكبر

وتوقع جوليان أن تشيد السعوبية على التزام الحصص وتنفع باتجاء تاجيل اجراء

خفض جديد في الانتاج دحتى لا يستغل

منتجون أخرون الوضع ويرفعوا مستوى

ائتاجهم اكثر ما قد يؤدي الى تفاقم الفائض

واشار الى حدوث تراجع تدرجي في حصة

بول الخليج العربية الاعضّاء في داويك، في

السوق النقطية الدولية اذلم يتغير مستوى انتاج السعوبية والكويت والامارات منذ اكثر

سبحة اعوام في الوقت الذي ارتفع فيه انتاج

معظم الدول المنتجة الاخرى من داخل المنظمة

اضعاف القيمة النفترية لهذه

وأشبارت الى انتبهاء العلاقة

بليبون جنيهم ليسصبح صافى

ما يؤكد الثقة في طرح هذه

الشركات للبيع وتشجيع القطاع

الخاص على شبراء الشبركات

وقالت الحكومة في سنكرتها

باتفاق خفض الانتاج الاخير،

وانخفاض الاسعاره

وقالت المصادر دان هذاك زيادة في انتاج

الفترات من السنة الجارية.

حصتها في السوق.

مليوني برميل يوميا.

حصة أويك السوقية.

الجنيه الاسترليني



ايران تؤيد قمة لدول أوبك والسعودية مع الابقاء على السقف الحالي للانتاج

□ وأشنطن - يتسى لاون العلوف □ النين - نييم كعوش

■ عقدت اللجنة الثلاثية لمراقبة الالتزام بحصص الانتاج، التابعة للنظمة واويك أُحِتَمَاعاً امس برئاسة وزير النفط الايراني بيجان زانةانه وحضرها الاعضاء وزير النفط الكويتي الشبيخ سعود تاصر الصباح ومعثل نيجبروا في للؤتمر الصالى وزير التَّخطيط الوطني رشيد جباداموسي وريلوانو لقمان الأمين العسام للمنظمسة. وناقستس اللحنة مستويات اسعار النفط منذ الاحتماع الاضير والتسزام للنول الإعضاء حصص الانتاج والخفض الذي اعلنه مؤتمر حزيران (يونيو) الماضي، وستعرض اللجنة على الاجتماع الستوي الموسع تقريراً عن نتائج اعمالها.

وينعقد الاجتساع بعد توقعات اصدرتها وزارة الطاقة الأميركية اشارت الى ان الركود الاقتصادي في أسبيا سيحول دون انتعاش متوسط أسعار النقط الخام في العالم حتى بعد انتهاء القرن الجاري لكن الطلب على النفط سيرداد على نحو كاف بعد ذلك يحيث ستستعيد اسعار النقط المواقع التي كانت خسرتها، بحلول سنة ٧٠٠٧ (راجع ص ١١).

وفي التقرين السنوي عن مسراجها للست قبل للنظور الضاص بالطاقة الذي أعسنته ادارةٍ مسعلومسات الطَّاقْسَة في الولاياتُ للتحدة تكهن بان وتبقى اسعار النقط متدنية في السنوات المقبلة بسبب الركود الاقتصادي في عدد كبير من الدول الأسيوية، وتوقع بان يتُدنى نمو الطلب على النفط في العالمه.

وعلى هامش الاجتماعات التمهيدية الت عقدتها للوفود المساركة في مؤتمر فبينا قال مسسؤول ايراني ان بلاده تؤيد فكرة عقب اجتماع قمة لزعماء الدول الاعضاء في داويك، وكسانت للجسزائر طرحت الفكرة اثناء جسولات مبعوثيها على النول المنتجة.

وقال السؤول بعد وصول الوزير زانقانه داذا طرح الاختواح وبسميسأ مسيلقى تابيدأ

ويعقد المؤتمر اليوم وسط توقعات بمد العمل بسقف الانتاج مع التشييد على ضرورة للتزام جميع الدول الاعضاء قرارات الخفض

ويتوقع ان تدعم الملكة العربية الضعوبية اي اتفاق للابقاء على السقف الحالي للمنظمة للنصف الاول من السنة القبلة على ألاقل الذي تم بموجبه اقترار خفض نُصو ٢٠٦ مليونَ برميل يوميا لاتعاش الاسعار بعد أن هوت الى

البني مستوى لها منذ اكثر من ٢٠ عاما. وقال بول سبيدنغ من دار الوساطة سرسسدنر كلينورت بنسسون، في أندن ك دالحياة، ان دالاتجام السائد في اجتماع اويك هو مد قراري خُـفَض الانتياجُ وليس أجراء حُفَض جبيد لان هناك عبداً من الاعضاء لا

" at the "

ريساء بالمحوة

عياريا فينشاكي

و و مان قطر عني

ب بہ وسوائف آن

مي بعد تبطراني

د در المي المثبث

المهانال المتواي الو

سنعي و العوس

سن سوائلونل

يسراء الإهر

السي بدرت نها

الاعتساء ،

ا العداد ا

ستون البدائل

وأضاف دلا اتوقع ان يؤدي من العسمل بالإتفاق الى تحسن الأسعار التي قد تنخفض

أميركا اون لاين'

تشتري نتسكيب

رنتسكيب، في صفقة تبلغ قيمتها

٤,٢١ بليون دولار ستضع نهاية

للصعود السريع له ونتسكيب، ثم

سقوطها كشركة رائدة في برامج

الانترنت. ويشمل الاتفاق ليضا

وتعزز الصفّقة موقع داي. او.

ال، كقوة عظمي جديدة في عالم

التكنولوجيا المتطورة، وتعطيها

امتسداداً جسديداً وما يكفئي من

وصابكروسموفت، العسمالاقة في

وقال رئيس مجلس ادارة داي.

او، آل، ستيف كير: دان تملك

نتسكيب خطوة كبيرة الى الأمام

لاميركا أون لاين سنسرع في شكل

واضاف ان منتسكيب لعيت

دوراً رئيسياً في مساعدة

الستهلكين على الأفادة من القوة

الهائلة للانترنت ونحن نتقاسم

وستصبح داي. أو. أله الموقر

الأكب للأوقيساط بالانترنت في العسالم والناشس ليسونامج

ونتسكيب، لتصفح الإنترنت الإكثر

استخداماً في الشبكة الدولية،

وصلحبة اكبر الثنين من المواقع

الشهورة الأربعة على الشبكة.

النفوذ لتحدى هد

مجالات رئيسية عدة.

كبير زخع اعمالناء

المهمة تقسيهاء

دصن مايكروسيستمزء

■ واشنطن – أ ب – اعلنت داميسكا اون لاين، (اي او. ال) امس الثلثاء أنها ستشتري



وأستبعد عبد من وزراء داويك، لدى

الحديث عن لجراء حفض جبيده.

وزير الطاقة الروسي

الوزير الايراني لدى وصوله الى فيينا. (رويترز)

وصولهم الى فيينا احتمال حفض الانتاج مرة احرى انتظاراً لما سيكون عليه فصل الشداء المقبل والسعي على ما يبدو الني اقتاع الدول التي لم تلتزم كليا القرارات الاخيرة بحفض

الطاقة والوقول الروسي سيرغى غينيرالوف الاجتماعات الشتوية الرزارية النظمة الدول للمسدرة النفط في فيينا اليوم الأربعاء. وينكر إن روسيا كانت النزمت خفض مسادراتها نصو ١٠٠ الف يرميل يومياً. وأكنت وزارة الطاقة والوقود امس التلثاء ان موسكو «نفنت التزاماتها».

اكثر في حال حدوث شتاء معتدل ... واعتقد ان على أوبك في هذه الصالة أن تجتمع مجدداً وتَقْرِرٌ أَجِراً ع مرَّيد من الخُفضُ في الانْتاج

وقال وزبر نفط الإمارات العربية التحدة عبيد سيف الناصري للصصافيين ولا توجد خطط لخفض اكبر من الذي أَتَفَقَ عليه في حزيران (يونيو) الماضي ومنّ السابق لأوانهُ

كما استبعدت اندونيسيا مثل هذه الخطوة في حين اعتب وزير النفط الاندونيبسي كونتورو مانكوسويروتو أن دافضل شيء

يحضراجتماعات اوبك

🔳 موسكو – والحياة؛ – يحضر وزير

تَمَدُ اوبِكَ الإتفاقِ الحالي حتى نهاية ١٩٩٩.

يحصل على وكالة برنامج تمويل التجارة العربية 🛘 صنعاء – ابراهيم محمود

اليمن: "البنك الوطني"

🖬 قال «البنك الوطئي للتجارة والاستثمار، انه مصل على الوكالة الوطنية لبرنامج تمويل التجارة العربية بعد قرار اصدره محافظ المصرف للركزي اليمنى أحمد عبدالرحمن السماوي. وقال رئيس مجلس الادارة أحمد على الهمداني

الى اكثر من ٩٠ في المئة واعتبرت ذلك مؤشرا على جنبة المنظمِنة في نعم الاستعبار التي أى تصريدات لـ «الصياة» امس أن تعيين البنك وصلت ألى اقل من أا دولاراً في سعض الوَطني سُيعـرْز حَـدمـاتُ البِرنـامج في البِمـنُ ويِنُمي الصادرات والواردات اليمنية مع الدول العربية. واشار محلل نفطي في لندن الى ان داويك لم تنجح في دفع الاستعار الى اعلى لكنها وعقد البنك الوطني، اختياراً ندوة تعريفية ببرنامج التجارة البينية العربية حضرها رجال

اعمال يمنيون ومندوبون عن المؤسسات المالية في وتأسس البنك الوطئي للتجارة والاستثمار، في آذار (مسارس) ۱۹۹۸ براس مسال قسدره بلیسون ریال ويساهم فيه مصرفيون وتجار ومستثمرون يمنيون. وقال الهمداني وان البنك الوطني يهدفُ الي

المُسَاهِمةً في تطوير السوق الثالية الرَّمَّعُ اقَامِتَهَا في اليمن وانشَّاء شركات مساهَّمة وادارة صناديق استثمارية ومحافظ مالية صناعية وتجارية وعمرانية ويذكر أن برنامج تمويل التجارة العربية تأسس عام ١٩٨٩ بموجب قرار مصافظي صندوق النقد

العَربي براس منال قسره ٥٠٠ مليثون دولار بهدف تشجيع التبادل التجاري بين الدول العربية من خلال إعادة تمويل خطوط التمان عبر مصرف تجاري كُوكالة وطُنْية في كل دولة عربية. وانشأ «البِنكُ الوطني، ادارة متخصصة للتجارة

البينية لتقبيم الخنمات ألى العملاء اليمنيين. وقال معنير الادارة طه القرشي لـ «الحياة» ان مُدماتنا تتمثل في الاسهام في إعادة تمويل واردات للمسانع اليمنية مَّن الخاماتُ والمنتصاتُ الزَّراعية وخنمة المصنر تحت مظلة البرنامج لإعادة تمويل صادراته من السّلع المؤهلة ذات المنشأ اليمني. وأَضَافَ: وإن السِّلَمُ للوَّهَلَةُ لإعادِةُ التَّمُوبِلُّ لَفْتُرِ اتَّ

مختلفة تتجاوز ستة أشهر هي السلع الأستهالكية والمواد الشام والسلع الوسيطة والسلع الانتاجية الراسمالية باستثناء النفط الخام والسلع الستعملة والمعاد تصنيرها. ولا يتصاورُ البلغ الّذي يقدمه برنامج التجارة العربية ٨٥ في المئة منّ قيمة الصفقة بعد استبقاء الشروط المطلوبة.

السعودية: اقراض المزارعين ٣٢ مليون دولار بضمان محاصيل القمح والشعير السعوبيين والتي نقدر بنحو ١٢٤ مليون

ريال (٢٣ مليسون دولار) للسنة الماليسة

للجارية، وتأتى هذه الاعلنات بعيما تم

صرف الجزء الأول منها والتي تقسر بنصو

١٠٦ مليسون في وقت سسابق من السنة

الجارية. وكانت الحكومة السعوبية الت

تستعد حالياً لاعداد موازنة عامَ 1999

وسططروف صعبة لجهة أسعار النفط

صسرفت ثلاثة باليين ريال (٨٠٠ مليسون

دولار) في شهر أب (اغسطس) الماضي

تمثل القسط الثالث من مستحقات

ويعتبر هذا الاصدار الاخسر في ملف

متلخّرات المزارعين السعوديين التي بلغت

٢,٤ بليون بولار، صرفت السعوبيّة منها

ومعلوم أن الحكومة السعودية قدمت

استعاراً تَشْبَحِيعية لمزارعي القَمح في

الثمانينات تغوق الاسعار العالمية السائدة

الا انها عادت وخفضت الدعم في اطار

سياسة تهنف الّي تنويع الانتاج الزّراعي

والاكتفاء بزراعة حاجة البلاد من القمح

مع صبرف النظر عن فكرة تصيدر القمح

الى الخسارج والتي لم تكن مسجسية

خلال العامين الماضيين ١,٦ بليون دولار

المزارعين عن موسم عام ١٩٩٤.

🗇 الرياض - محمد العامي

🗷 اعلن المدير العسام لـ «البنك الزراعي السعودىء السيد عبدالله الشعيبي البدء في منح قروض قصيرة الامد للمزارعين السعوديين بشروط ميسرة سسيلغ اجماليها ١٢٠ مليون ريال (٣٧ مليون تولار). وَقَالَ الشَّعَيْبِيِّ فَيَّ بِيانَ اصَّرَهُ البِنَكَ الرِّراعي أمس أنه نظراً لحلول موسم عام ١٤١٩/١٤١٩هـ (١٩٩٩) لزراعة القمح والشعير، ولمساعدة المزارعين في زراعية مساخيصص لهم لانتساح هندن المحصولين، تقررت مساعنتهم في توفير السبولة النقيبة اللازمة لتببير مستلزمات الانتاج من البنور والاسمعة والمبيدات

والمحروقات وسيكون الاقراض وفقأ للبنك، بضمان ما للمزارعين من مستحقات لدى والمؤسسه العامة لصوامع الغلال، عن محاصيلهم السابقة، وسيتم الصرف على اساس ٥٠ في المُنَّة من قيمة القرض بعد توقيع العقد مباشرة، والقيمة المتبقية عقب إتمام

عملية الرراعة واوضح السبسيان ان عند المزارعين المستفيدين من هذه القروض يقدر بلحو ٧٠٠ مزارع في كافة انحاء السعوبية. وكان وزير المال والاقتصاد ألوطنم

وقررت السعودية في هذا الاتجاء خَفَضُ سُعر شيراء القَمح ألى ١٥٠٠ ريال (** بولار) للطن الواحد، كما سمحت السعودي النكتور ابراهيم بن عبد العزيزُ العصاف وافق أخيرا على صرف الجرء أخيرا للقطاع الخاص باستيراد الحبوب بالترامن مع رفع الدعم عنها نهائياً. الثاني من الاعلنات الزراعية للمزارعين

اي. بي. بي. تفوز بعقد بناء محطة كهرباء في السعودية

重 زوريخ – رويترز – اعلنت شركة داسيا براون بوفيري، (اي. بي. بي.) انها فازت بعقد قيمته ٨٢٥ مليون دولار لبناء محطة كهرياء تعمل بالوقود السائل جنوب غربي السعوبية لحساب شركة كهرياء المنطقة الغربية. وقالت الشركة دان المصنع سيشيد في الشعيبة ويضم ثلاث وحدات بطاقة اجمالية تصل الى ١١٠٠ ميغاوات. ويشمل العقد خيار بناء محطتين اخريين بالحجم نفسه.

وقالت الشركة: «أن من القرر البدء في بناء الوحدة الاولى السنة الجارية على ان تستكمل منتصف سنة ٢٠٠١. وسيبدأ تشغيل الوحدة الثانية بعد ثمانية اشهر والأخبرة

Nizoral shampoo one Pertanca Traugs Educated Meditalica الأن نيزورال شامعو يثبح لك الغرصه مقرة على الضفرة نهانيا والتعشع بيزانة مبعشة شامبو نبزوزال بحثاء ماما عن أي شامبو إحر للقشرة الأحتواله استعمل شابب تيزورال مرتين في الاسوع لدة ثلاثة أسابيع ثم مرد وأحدة استويياً بعد ذلك حتماً سيجعل شعرك خاليامن القشرة ويؤس السينطرة على القنشرة لضرة الشهل

مصر تدعو الشركات الفرنسية الى الاستثمار في ٤ قطاعات

🗖 القاهرة – جابر القرموظي

١٢٠٠ شركة فرنسية الى المناركة سجسالات الفنادق والمقساولات والاتصالات وتجميع السيارات، وارسلت الحكومة ومنظمات الاعمال منكرة الى جمعية ارياب الإعمال الفرنسية الثي تضبم نحو الفَ شَسركة، للبحثُ في عقد لجتماع مشترك ثهابة الشهر للقبل لتحديد مستقبل التعاون

بين الحانبين. ويشار إلى أن تجديد مصر هذه الدعوة بثرامن مع زيارة الرئيس حسني مبارك الِّي قُرنسا في ٢٨ تشرينُ الثَّاسَي (نوف مبر) ألجاري لمصور أحتماعات القمة الفرنسية الأهريقية ولقاء الرئيس جاك

وكان مبارك زار فرنسا في ١٨ أيار (مايو) للاضي على رأس وقد ضم ١٣٠ من رجال الإعمال. وأكد انداك أن سلاده تستطلع السي مساهمة فرنسية اكبرء لأن فرنسا تعتير اقرب الدول الاوروبية الى

تتبادل معها ألتحارة

الغلال والدواء بسبب يعمهماء

شركات شهريا، ليصل العدد الى ٢٦ السنة الجارية. مسحطات الكهسرياء الجسنيا

هناك نيسة لبسيع أحسد للصسارف الاربعية التبابعية للقطاع العيام (مسحسن - الأهلي - القساهرة -الإسكندرية) بعد أقراره ثلك في البرلمان، أضافة الى بيع حميص النولة في الصارف الشتركة.

وأوضحت الحكومة في المنكرة التي اطلعت عليها «الحيامُّ؛ أنه تم طرح مشاريع عدة مملوكة للقطاع العام على القطاع الضاص، حيث

مع صندوق النقيد الدولي بعيد اشسالته بنجساح برنامج التخصيص المصري. إذ تم بيع شم طرح ١٢ شيركة تعثل ٢٩ في ١٥١ مليـون سهم وزاد عـدد المئة من اجمالي عدد الشعركات المصريين النين يمتلكون الاسهم من ١٢ الى ٧٣٣ القا، وتحقق ربح (٣١٤ شيركة) واستنتيت من تلك رأسسللي من بيع الاسهم التي ١٤ شركة تضم شركات مطاحن طرحت عـأمي ٧٩ – ٨٨ يبِلغ ٤.٧ بليون جنيه فيما انخفضت وقالت المكومة إنه يتم طرح الشسركات للبسع، بمعسدل أربع ربحبية هذه الاسبهم وشكلت خسارة بنسبة لاتتجاوز ٢.٤ الريح بعد نلك اربعة بلايين جنية،

وفي ما يثعلق بالمرافق، قالت المنكسرة ان هناك تهجا جديدا سحيها لخطوات تسمح للقطاع الخاص الاستقمار في الرافق من دون استثناء خصوصاً في والطارات وللوانئ حيث تم طرح ثلاث محطات للكهرباء. وكشيفت المنكرة ان نقسائح

ان القطاع المصرفي يتّحسن وان برنافج التخصيص جينة للغاية إذ بلغت حصيلة ما ثم بيعه من

شُركات قطاع الاعمال العام شحو م. ٩ بليون جنبه، ما يعادل اربعة

الريالات ويشار إلى ان جميع السيارات التي تحمل ارقاماً عُمانية مؤمن عليها.

وقال المنير العام للمرور: وتم افتتاح مكاتب لشركات التأمين في دراكر الحدود تسهيلاً على القادمين للتنامين على سيباراتهم، مشيراً إلى ان هناك سيدارات تحمل ارقاماً غير عُمانية ويكون مؤمناً عليها تأميناً يشمل الأراضي العُمانية وهي السيارات التي يكون قد أشير إلى تامينها أو تكونً الديها بطاقات صفراء تتعهد جهة اصدارها بتغطية اية اضرار تنجم عن صدوث صوادث في الأراضي

عُمان تفرض تأميناً إلزامياً على السيارات الأجنبية

 يبدا قي سلطنة عُمان اعتباراً من مطلع كانون الثاني (يناير) المقبل تطبيق نظام التّامين الالزامي على الركبات القائمة إلى البلاد التي لا تحمل ارقاماً عُمانية. وقال العقيد صالح السكري المدير العام للمرور: «إِنْ أسبابِ الْقَرَارِ تَعُودِ إِلَى الْمُصاعَبِ الدِّي تواجية الشرطة في إنهاء ملقات قضايا المرور للسيارات التي لا يشمل تامينها الأراضي العمانية» مشيراً إلى أن فترة معاناة المتضررين بن هذه الحوانث تطول وتصل تعويضاتها إلى عشرات الاف

🛘 مسقط - احمد أتور

جيع أنواع قطع غيارالرافعات الشوكية

dell in 1250

السعودية وايران تتبادلان المعارض تمهيدا لاقامة مشاريع صناعية مشتركة

🗆 الرياض - محمد العامي

■ افتتح الأمير سلمان بن عبدالعزيز امير منطقة

وشند الأمير سلمان في مؤتمر صحافي عقب الافتتاح على مضرورة تواقر الإطمئنان والشعور بالامن بين شعوب المنطقة في البلدان الإسلامية والعربية المتجاورة كشرط أساسي لقيام تعاون وتكتل اقتصادي.

لسياسية نُحو التقارب،

في شَانَ القَطَاعَ الشَاصَ في البلدين الذي سُيتولى دور التقارب التجاري والاقتصادي والصناع ولفت فقيه الى أنَّ هَنَاكَ بِرِنَامَجًا ۥطموحاً، لتعزيز الروابط الاقتصادية بين السعودية وايران، والى ان مجنس الغرف السعودية سيوجه الدعوة لرجال

بالسجاد والتفاح والفستق. ويتواجد خلال فترة المعرض نحو ٤٠٠ من رجال الأعسال الايرانيين من المقرر ان يقوموا بجولات مكوكية للقاء المسؤولين ورجال الاعمال السعونيين للتفاوض في شان امكان ريادة الاستثمارات المشتركة والمتباطة في القطاع الصناعي الذي بدا تركييز الإيرانيين عليه واضحا في المعرض.

ويشار الى أن المبادلات الشجارية بين البلدين شبهدت نمواً في الإعوام الماضية، أذ ارْتَفْعَتْ مَنْ ١٩٥٠ مليون ريال (٢١٧، مليون بولار) عام ١٩٩٥ الى تحو ١.١ بليون ريال عام ١٩٩٦. وتوزعت مبادلات العام للاضى بين البلدين بواقع ٧٩٩ مليون ريال صادرات سعودية الى ايران في صقابل ٢١٩ مليون ريال



□ موظف في محمل لتبديل العملات في موسم سبعن السميرفُّ على لوجة أمام مجله. ويلغ متوَّسط سعر صيرف العملة الروسية ١٧,٤٤ روبل إزاء الدولار الاميركي في سموق العسمىلات بين البنسوك في موسسكو (ميسسكس) امسس الشاشاء مقابل ١٧,١٧ رويل أول من أمس. (أ ب)

الى ذلك، ضعفت اجتجبة الشبركيات الايرانيية

المشاركة في للعرض (١٧٠ شركة) عروضًا مُخْتَلُّفَة

شعلت المعدات والإجهزة والضافلات والدراجات

النارية وقطع الغيار والزجاج والمصاعد والادوات

القرطاسية والسجاد والتحف اليدوية والسيراميك

ومسواد البناء والحسيد والاثاث والادوية والانابيب

والاطارات. وبدا واضحاً منذ اليوم الاول للافتتاح اهتمام رجال الاعمال السعوبيين بالحصول على

الوكالات التجارية وحقوق التوزيع خصوصا

ويركبر الحسانب الإيراني من خسلال احساديث العارضين على البحث عن اقامة مشاريع صناعية

مشتركة ،عملاقة، لتغيير الصورة القديمة عن

الصابرات الإيرانية التي اشتهرت في أسواق الخليج

للشركات المتوسطة ذات الصناعات الخفيفة.

الرياض مساء اول من امس معرض المنتجات الايرانية الاول في السعوبية في مقر مشركة معارض الريّاض المحتودّة، وسطّحشدٌ سيّاسي واعلاّميّ واقتصادي بارز يعكس الاهمية السياسية للمعرض

من جهته، أعلن اسامه جعفر فقيه وزير التجارة

السبعبودي نيبة بلاده تنظيم مسعبرض «صنع في السعودية، في ايران العام المقبل، كخطوة تالية من قبل للسعوبية لتعميق العلاقات الاقتصادية بين البلدين اللنين اتفقا على ازالة المعوقات التجارية بينهما، واعتبرا هذه المعارض ،ترجمة للارادة واكد الوزير السعودي ما اشار اليه الأمير سلمان

الأعمال السعوديين للمشاركة في المعرض المزمع اقامته في ايران.

> الغرب، مجلس العتشارين يوافق على مشروع قانون انشاء مجموعات ذات نفع اقتصادي

🛘 الرياط – محمد الشرقي

 عبائق مجلس المستشارين (الغبزقة الشائية في البسلان) المغـــريي) اول من أمس على مشروع قانون انشباء مجموعات ذات نَفْع اقتصادي، وهو القانون

وقال وزير التجارة والصناعة العلمي التسازي ان «مجسوعسات النفع الاستسمسادي، هي اطار قانوني مناسب للمهنيين ورجال الاعتمال يستمح لهم بتطوير انشطتهم وتنميتها بما يناسب متصالحتهم المشتشركة، وأعنادة تنظيمها بهدف مولجهة تحديات النافسية الدولية مع انشياء منطقة التبائل التجاري الحر وبخول اتفأقية الشراكة الاورومتوسطية حير التنفيذ، واعتبر الوزير أن القيانون الجيديد يفتتح امسام الشركتات الصغرى والمتوسطة مسجسالات للفسور بالاعسمسال والصفقات، مشيراً الى ان الامر ايتعلق بهيكل قانوني جديد يعكن الشركات النضوية تحته من تحقيق اهداف اقتصادية مشتركة بكلفة اقل، وهي صيبخة مبرنة تسمح بالتعاون وتركيز الجهود في اطَّارُ الاستقالالية والاستفادة من التقدم التكنولوجي والانفتاح على الاسواق الخارجيَّة وتحسين

الجودة وشروط للنافسة، وبموجب القسائون فسان «مجموعات النفع الاقتصادي، لا تعتبر لوبيات أو مجموعات

العساف يرأس اجتماعات مؤسسة الخليج للاستثمار

● الرياض - والحياة» - تبدأ صباح اليوم الأربعاء في مقر وزارة المال السعوبية في الرياض لجتماعات النورة أله ٤٨ للجنة التتفينية لم مؤسسة الخليج للاستثماره برئاسة الدكتور إبراهيم العساف وزير المال والاقتصاد الوطنى ومشاركة السيد حمد السياري محافظ دمؤسسة النقد العربي السعوديء والسيد عبدالله العطية محافظ المصرف المركزي القطري ، ووكلًا ، وزارة المال في كل من الكويت والبحرين وعمان والإمارات العربية المتحدة، والدكتور خالد الفايز لرئيس التنفيذي للمؤسسة.

ويتضمن جدول أعمال هذه الدورة مناقشة تقرير الإدارة عن نتائج الفترة الماضية وتطورات المشاريع التي تساهم فيها والفرص الاستثمارية الجديدة في دول للجّلس."

ويشار الى أن المؤسسة معلوكة بالتساوى لحكومات دول مجلس التعاون الخليجي الست، وبتتولى تقديم مجموعة من الخدمات الاستثمارية والأستشارية وإدارة المعافظ الاستثمارية، وتطوير نشاطات الاسواق الراسمالية في النول الأعضاء. وتملك المؤسسة «بنك الخليج للإستثمار، وتساهم في ملكية ٢٩ شركة صناعية وزراعية وخدماتية في

مديروالشاريع المشتركة لـ ارامكوالسعودية ويتبادلون المعلومات

● الجبيل - والحياة، - استضاف قطاع الاعمال الدولية في «ارامكو السُعودية» في الظهران اخيراً الاجتماع الاول المديرينُ التنفيدين للمشاريع المُشتركة لـ «ارامكو السعودية» في اعمال التكرير والتسويق المطية والدولية، وذلك لتبادل المعلومات في شان اعمال المشاريع المشتركة. وركز اللقاء في جاساته، التي استغرقت يومين، على التعرف على اهتمامات وتطلعات المشاريع المشتركة وتطوير استراتيجيات التعامل مع للتغيرات. وشارك في اللقاء الذي وصفته «ارامكو» بأنه «مهم، كل من النائب الاعلى للرئيس للاعمال ألدولية ، معد راشد الشعيفان، ونائب الرئيس لتطوير وتتسيق اعمال التكرير والتنسيق يحيى عبدالكريم الزيد، ومدير ادارة تنسيق للشاريع المتبتركة العالمية، ومدير ادارة تنسيق المشاريع المستركة المحلية، بالاضافة الى تسعة من المديرين التنفيذيين من مشاريع وارامكو السعوبية، المشتركة في اعمال التكرير والتسويق . واشار سعد الشعيفان في كلمته اليّ إهمية اجتماع قائدةٍ هذا القطاع الحيوي «تحت عقف واحد، للتفكير ملَّياً في خيرات العمل المكتسبة لعَّام ١٩٩٩٪ والبحث في الداخل الادارية الناسبة لمواجهة تحديات السنة المقيلة. من جهَّته، شدد يحيى الزيد على أهمية تعزيز العلاقات المبنية على التعاون في هذا القطاع بين «ارامكو السعودية» ومشاريعها المشتركة.

مؤشر 'نيكاي' يغلق عندأعلى مستوى له منذ ثلاثة أشهر

قال وسطاء لن أسعار الأسهم اليابانية أغلقت فوق مستوى ١٥٠٠٠ نقطة للمرة الأولى منذ ثلاثة أشهر أمس الثلثاء، بعدما ساعد ارتفاع الأسهم



الأميركية الى مستوى قياسي أول من أمس وسياسة محلية أكثر تحديداً الى اشاعة التفاؤل ي السوق. وارتفعت اسهم كل القطاعات باستثناء قطاعين، ليصل عدد القّطاعات التي شملها التحسن الى تسعة مقابل انخفاض الأسهم في قطاعين. وقال ماسابوكي نيشينا الوسيط في ونيو جابان سيكيوريتز، واننا نرى رد فعل طبيعيا على التحسن في الولايات للتحدة. ان

وأغلق المؤشر المؤلف من ٢٢٥ سيهما معتازاً مرتفعاً ٧٠, ٢٨٤ نقطه، أي بنسبة ٢,٦ في الله عند ١٥١٦٤,٦٤ نقطة. وقفزت العقود الآجلة للمَوْشر لشهر كانون الأول (ديسمبر) ٢٣٠ نقطة الى ١٢٠٠.

تصنيف البنك العربي يماثل بنوك العالم الكبرى

● عمان - «الحياة» - أكد التصنيف المالي الذي حاز عليه «البنك العربي، من قبل ديو. اس. موديز، (US Moody's Service) في ٢٠ الجاري، مكانته للالية الرفيعة بين للؤسسات للالية الرائدة في العالم فقد منحت «موبيز» البنك العربي اعلى درجات التصنيف بالنسبة لودائع العملة الاجنبية على الاملين الطويل والقصير، بدرجة (Baa1/Prime - 2) وتصنيفاً لقدرته للالية بدرجة (+C). ويشارك البتك العربي رتبة التصنيف بدرجة (+C) عنداً من المؤسسات للالية

منها وكريديت سويس فيرست بوسطن (Credit Suisse First Boston)، وتشيس مانهاتن يو. إس. ايه (Chase Manhattan USA) ووسيتي بنك، (City Bank). وتقول موييز، ويعتبر البنك العربي من اكبر المؤسسات الملكة في الشرق الأوسط وله مكانة ذات شأن، كما يلعب دوراً رائداً على السنوى الاقليمي ويحظى باحترام نظراءه من المؤسسات المالية الاخرىء.

وَتَضْيَفُ أَنْ يَرِجَةَ التَّصِينِفُ لَلَّتِي تُمْنَحَ عَادَةَ لَلْبَنُوكَ الْتِي تَتَمَتَّعُ بنفس القدر من القوة المالية مثل «البنك العربي» تمنع تصنيفاً أنتمائياً بسرجة (A) أن كأن مقرها في دول ذات تصنيف انتمائي مرتفع. ويعكس هذا التصنيف الإستقرار للالي للبنك، ومكانته القوية الستقرة في العالم العربي ايضاً، على حد تعيير معوديزه. كما ترتكز برجة التصنيف هذه على قاعدة العملاء الصلبة التي يتعتع بها البتك ومقدرته على تلبية احتياجاتهم المصرفية اينما كانوا في جميع انحاء

وتحمف وكالة «موديز» «البنك العربي، بأن له رأس مال مستقر. كما ازدادت كفاعته باطراد خلال الأعوام القليلة الماضية.

صندوق النقد يقدم شريحة جديدة من قرض لساحل العاج

• واشنطن - رويترز - وافق صندوق النقد الدولي مساء أول من أمس على تقديم شريحة قيمتها ٥٦ مليون دولار من قرض مدته ثلاث سنوات لساحل العاج. وهذه الشريحة الثانية من القرض الذي تبلغ قيمته الاجمالية ٣٩٥ مليون دولار والذي وافق عليه الصندوق في أذار (مارس) الماضي، وقالت ناطقة أن مجلس أدارة المسدوق وأفق على تُقديم هذه الشريحة في اجتماع عادي. ويقدم القرض بموجب برنامج الصندوق للتعديل الهيكلي الذي يشمل منح اثتمانات بشروط ميسرة للدول الفقيرة.

وفدمن جنوب افريقيا يرزور كابول لتوقيع اتفاق لاستخراج الفحم

● اسلام أباد - «الحياة» - من المقرر أن يصل وقد من جنوب الفريقيا اليوم الأربعاء الى العاصمة الاقعانية كابول للتوقيع على اتفاق لاستخراج الفحم من شمال افغانستان، وقال وزير العادن والصناعة في حكومة طالبان ملاً احمد جان ان حكومته تكثف نشاطها لاستغلال الموارد الطبيعية للخنزنة في بطن الأرض الافغانية. وتشير مصادر الطالبان الى أنه تم اكتشاف ٢٨ بثراً نقطية في ولاية جرجان شمال البلاد وأن كمية النفط الستخرجة منها تقدر يد ٢٠ الف برميل يومياً، يتوقع أن تلبي حاجة البلاد من النقط للسنوات الثلاثين القبلة. كما تتكهن الصادر نفسها بوجود كميات من الذهب في حمسة مواقع في الشمال. وكانت وفود من عدد من الدول في أميركا أللاتينية ويريطانيا وغيرها من الدول زارت أخيراً افغانستان للبحث في الاستثمار في مجالات الاسمنت واستخراج بعض الموارد الطبيعية الأخرى. وكانَّ وزير المعادن الطالباني عاد أخيراً من زيارة الى اليونان وقع خلالها اتقاقات مع شركات بونائية عدة لاستخراج المعادن في الفغانستان. ومعلوم ان شمال افغانستان يحتوي على حقول للغاز" الطبيعى استغلتها موسكو أثناء غزوها لافغانستان.

حَوْشِراتُ أُسْمِاقُ اللَّالَ واسْمَارِ السَّالِي وَاسْمَارِ السَّالِي وَاسْمَارِ السَّالِي

| الغربك السويسري | الفرنك الفرنسي | الين الياباني | المارك الإلماني | الجنيه الاسترايني | الدولار الإميركي | العملة |
|--------------------|-------------------|------------------|--------------------|----------------------|---------------------|--------------------------------|
| £,TYA | 14,41 | · 74V,V | 0,77£ | ,0.77 | .1.7. | ليبنار الكويتي |
| YYEY. | 1,077 | FY, 17 | .totr | 7.717 | T.Y0. | ريال السعودي |
| YAYV. | 1,00,1 | 77,47 | ,272. | 7,144 | 7,777 | رحان المعاولات وهم الإمارات |
| 7,VYA | 10,10 | 714,V | 1.04. | .170. | .FV74 | بينار البحريني |
| 4,701 | 14,45 | 717,1 | 1,177 | 7777, | PAK4. | ريال العماني |
| TIAT | 1,04. | 77,11 | , £ZAY | 7,.77 | 7,779 | ريال القطري ريال القطري |
| 1. W.A | 777,7 | 17,50 | AV | YEAL O | 10.1 | الدة السانية |
| ATTS, | 1,774 | F1.E. | ,0112 | 0,750 | 7,2.0 | بيرة التبنانية جنية للصري |
| 1,40 | A, . YY | 14.4 | Y. E. Y | 1,197 | ,V-X | للمنار الاردني |
| 170,5 | 14,7% | YAY,V | 1A3.0 | ,0\0£ | ,77 | لييتار العراقي |

| اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية | | | | | | | | | | | |
|------------------------------------|-------------------|------------------|------------------|----------------------|----------------------|------------------------|--|--|--|--|--|
| الغرنك السويسري | الغريك الغريسي | الين الياباني | لللرك الإللني | الجنيه الاسترليني | الدولار .الإمبركي | العملة | | | | | |
| ,£¥41 | ,1.00 | , | ,7074 | | 1. | لجنيه الاسترليني | | | | | |
| -,411£ | ,1754 | ۲۸۰۰, | VIA. | 1,7074 | | لدولار الأميركي | | | | | |
| Ao, Vo | 71, .4 | (4) = · | V., VP | 144,4 | 171,01 | لين الداداني | | | | | |
| 117,1: | 7441 | , • 121 | g | AYA,Y | 1,7-19 | שונה וצורבי | | | | | |
| 2,040 | - | , + 1 7 1 | 7,707 | 4,272 | 9,V10 | لَّهُ ثَكُ الْهُ نُسِي | | | | | |
| T | ,7107 | | Y\$YA, | Y,77. | 1,2.09 | لغرنك السويسري | | | | | |
| 11.0.11 | 740,1 | 17,44 | 444.4 | A.FPVY | YWY | للدرة الإنطالية | | | | | |

| - | | | بية | تالعر | العملا | ئدةعئر | بارالفا | أبيع | | |
|--------|------------|--------|--------|---------|--------|--------|---------|-------|-------|------------|
| بحريني | النيثار لا | القطري | الريال | لامارات | ىرھم أ | بعودي | ريال س | كويتي | بيثار | aleasts |
| اللي | من | المى | من | الى | من | أثي | . هن | اللي | من | الاجل |
| 0,57 | 0,0% | ~ | | 9,01 | 1,44 | ٦ | ٧٨٫٥ | 7,40 | 7,00 | لشهر واحد |
| 0,07 | 9,14 | _ 10 | - | 0,00 | 0 | 7,71 | 0,97 | V, 17 | 1,31 | ك ٣ أشهر |
| 0,17 | 9,17 | - | | 0,0. | 0 | 7,17 | 7. | Y,17 | 7,44 | لـ ٦ اشهر |
| 2,77 | 0 | _ | - | 0,27 | £,Va | 7,17 | 7 | Y, 1A | 7,94 | لـ ۱۳ شهرا |

| 100 | 1 4 | يام | شه | 3 | בצמה ו | شهر | ستة ا | شهر | | 1 |
|-----------------|------|------|-------|-------|--------|--------|-------|------|-------|------|
| العملة | من | . H | عن | الى | Ů. | الى | من | الى | من | ألى |
| ولار الامبركي | 1,41 | 0,12 | ٤,٩٤ | 0,15 | 0,10 | ۰,۲۰ | 0,10 | 0,10 | 0,.4 | 0,17 |
| تنبه الإسترليني | 7,77 | 7,70 | -1,YA | 7,41 | 7,77 | ٦,٨٨ | 7,00 | 77,7 | 7,71 | ٦,٤٠ |
| ن الياباني | 1,11 | ٠,٢٤ | ٠,٢٥ | ٠,٣٥ | ٠,٦٨ | • ,٧0 | ٧,٧١ | ٠,٨١ | 1,18 | 477 |
| رك الالماني | ٣,٣٧ | Y,0. | ٣,٤٤ | T,02 | 7,71 | 7,71 | T: 27 | 7.07 | T, TA | 4,00 |
| رنك الفرنسى | ٣,٢٧ | ٣,٤٦ | ٣,٤٦ | 70,07 | 7,57 | T,0A | 4,44 | 43.7 | ٣,٤١ | T,07 |
| رتك السويسري | 1,74 | 1,44 | 1,74. | 1,74 | 1,01 | 1,77 | 1,04 | 1,14 | 1,70 | 1,47 |
| يرة العطالية | 7,38 | 4,44 | Y,0A | 7,74 | T,OA | . Y,7A | 7,01 | 7,31 | ٣,٤٦ | Y.03 |

| - المعادن الثمينة 'دولار_اونصة 🛪 | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|--|
| انئىمىعو | [على سعر _ | | | 1994 | | | | | | | |
| (194V199F) | (1994/1997) | 11/14 | 11/11 | 11/4. | 11/15 | 11/18 | للعدن | | | | |
| 777.1. | £\£,A. | 747,00 | 747,70 | 740,7. | 740,01 | 140,40 | تمب | | | | |
| 7.07 | Y,OA | £,3V | 2,44 | 2,47 | £,A4 | ٤,٩٠ | فضة | | | | |
| YYE | 104,70 | Y01,0. | TOA | 77. | 707,00 | 70.,0. | بلاتين | | | | |

| | | = | | | ن بالطر | العادر | | | | |
|-------|-------|-----------|---------|-------|---------|-------------------|--------|--------|--------|----------------|
| | ./ 34 | ليغ ٣ لشر | ست ا | | | ۱۹۹۸ (تسلیم فوري) | | | | السعر |
| 11/1A | 11/11 | IV. | 11/11 | 11/15 | 77/14 | 11/11 | 11/7. | 11/11 | 11/12 | عنن |
| 10AA | 1997 | YAV | 17.77 | 1044 | 107.0 | 1014 | 1501 | 1077,0 | 1004,0 | ىاس (دولار) |
| 171: | 17.0 | 1744 | 17.1 | 1747 | 1744,0 | 1795 | 1747,0 | 1748 | 17.4 | ومنيوم (دولار) |
| MT . | 940,0 | 144 | 1 V , 0 | 197,0 | 477,0 | 444,0 | 171 | 441 | 444,0 | ك (نولار) |
| tTT- | :173 | \$700 · | 277. | EIA- | 1713 | 214. | 114. | ESAP | £11. | کل (نولار) |

| النقط ادولاره برميل 🛪 🕒 بسليد عانون العاني إبنايي الماء | | | | | | | | | | | |
|---|----------|-----------|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-----------|--|--|
| توی ۱۲/۹۳ | ائني مس | توی ۹۸/۹۳ | اعلی مد | | *- | 1444 | | | الخاء | | |
| التاريخ | يخ السعر | التاريخ | أالسعر | 11/14 | 11/14 | 11/4. | 11/11 | 11/72 | , , , | | |
| W/T/IY | 9,41 | 11/1/7 | YY,A• | 11,00 | 11,7+ | 11,50 | 11,20 | 11,20 | دبي | | |
| 10/11/12 | | 11/1-/11 | 45.4. | -11,20 | | 11,10 | 11,10 | 11,50 | مزيج برنت | | |
| 13/1/10 | 14.40 | 37/1/4 | 77.10 | 17,40 | 17.70 | 18,70 | 14,72 | 17,5. | رب تكساس | | |

| | -11/11 | 11/12 | diam's | الدولة |
|-----|---------|--------|--------------|-----------------|
| | · žo | 10 | لدرة | سورية |
| | 177,77 | 177,77 | اريال ا | اليمن |
| | TARY | YOAT, | سنار | ليبيا |
| | 151-11 | 1,1-11 | سنار | تونس |
| | 13,70 | 44,51 | دينار | الجزائر |
| | 1,7277 | 4,7577 | ادرهم | المغرب |
| | Y-1,00 | 7.1,00 | اوقية | موربتانيا |
| : | 147 | 197 | البنار | السودان |
| . 4 | 144,44 | 177,77 | فرنك | حببوتي |
| , | 3380 | 411. | شلنغ | الصومال |
| 1 | Y, YET | Y, Y27 | دولار | هونغ كونغ |
| | £4,A+ | 44,40 | رويية | باكستان |
| | 74,1 | 74,21 | بيسو | الفيليين |
| | A TYPE | 1,7720 | نولار | سنغافورة |
| | . Y 2 Y | 77,47 | رولار | تايوان |
| | 77,00 | 14'0. | بات | تايلاند |
| | , A.W. | TFFA, | ايكو | الحملةالاوروبية |
| | PY. FAY | TA9,47 | الراخما | اليوثان |
| | 150,17 | 144,44 | بيزيتا | اسبانيا |
| | 977.70 | 07,70 | - | للغرنك الإفريقي |
| - | 11,14 | M, 17 | نبرة رسمي | نيجيريا |
| 1 | 1040 | \ovo | ليون | سيراليون |
| | 47.77 | 677,70 | فرنك | غابون |
| 3 | 1:01.0 | 1,0070 | نولار | استراليا |
| | *Y30, f | 1,0140 | دولار | كندا |
| 2 | | 1,000 | 2120 | حقوق السحب |

أسعار صرف عملات متفرقة *

| دولار وحدة جنبه | ط التاقية سقدمة من بنك التحويت فلشحت في انتن أبهبرد انتن، سندك حقوق ألتسحد المبركية، استدار صرف العملات الدولية، استدار الفائنة الاوروبية، استدار المبركية المبركية والمائن الشيئة. | نرينه اا |
|-----------------------|---|----------|
| | له أسطر حدوث، عدلان مثلوثة من بدئك المغليج الدولي (امتدن). معار الفضل من شوركة حيثروأبيم الكوتوميكس» (انتدن). | ے جدا |
| | | |

0,70 ..

١٠ سنوات 49,50

100,05

فاندة سندات الخزيينة الاميركية

1+4,71

٤,٦٣

سکر (بولار)

بن (دولار)

قمح (جنيه)

شعير (جنبه)

صوياً (دولار)

44,25

٤,٦١

السلع اللطن السوق السلع الشنبة

١١/٢٤ السابق

YEE,7 | YE+,7

1750 1744

114 117

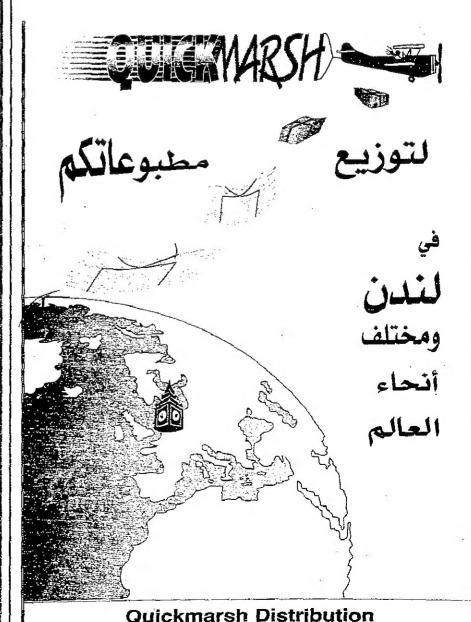
A1, 70 Y4, Y.

127,0 127,Y

YA,10

YA

| يو حواس | | | (10 A) (10 A) | | - 47.9 | م الشركة |
|---|--|---|---------------------|---|---|--|
| تاريخ اهر تلبيت | عدد الإسبهم المتعلولة | عند الأسهم المعروضة | سعر التلبيت ل ل. | سعر التنبيت \$, | منعر التثبيت السابق؟ | |
| 77-11-APP1 | 1.170 4AV; 927 7YA: VY VY VT 701: | 110 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 | IANT | 74.,0 11 1-,0 11 74.,4V 14.,4V 14.,4V | 1.0 11 1.8 11 14.4 74.AV 7.70 7.70 7.70 1.40 1.40 | ينير فلة ١٥ - التثبيت الأول ينير فلة عبه - التثبيت الأول ينير فلة داء - التثبيت الثاني للبر فلة هبه - التثبيت الثاني للبراني التجارة دجه بيروت مب بيروت مب بيروت مب في الترانية اللبانية فة الترانية اللبانية فة الإسمنت الأبيض (إسمي) فة الإسمنت الأبيض (إسمي) |



(NEWSPAPER & MAGAZINE) Unit 24. Bow Industrial Park, London E15 202 Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430



AL HAYAT WEDNESDAY 25 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13049





الاربعاء ٢٥ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ الموافق ٦ شعبان ١٤١٩هـ/ العيد ١٣٠٤٩

الهولندي كرول المدير الفني للزمالك لـ «الحياة»:

🗍 القاهرة – علاء موسئ

■ رود كـــرول للنير القنى الحالي للزمالك هو احد مشاهيرً الكرة الهولندية في السجعينات مع كرويف ونيسكنزّ... يملك الرقم القياسي لعند المباريات الدولية للاعب هولندي، ويعتبره الخبراء واحداً من لحسن المدافعين على مر العصور... كل هذا التاريخ الكروي لم يشمسفع لكرول لدى انصار أالزمالك عندما هزم فريقهم امام الاهلي ١-٢ في الدوري قبل اسببوعين... ارتضعت الاصبوات بشدة في النادي لإقالته، واتهمه كَثيرون بانه مدربُ فاشل ثُم أبقى عليه مع تعيين فاروق جعفر مدرباً... وتناسى الجميع نجاحه مع منتخب مصر للشباب في دورة الأعساب الافسريقسيسة ١٩٩٥ في هراري. وهنا نص حسديثه مع

قراراتي كانت سليمة ولااشعر بذنب • هل تشعر بالذنب من لخطاء في التشكيل أوعدم قراءة طريقة لعب الاهلي لا سيما الخاصة بياسر ريان؟ - لم يساورني مطلقاً شعور بالننب ولم أحس للحظة واحدة

انني لخطات في للباراة. أُولاً: قالوا أن التشكيل غير سنيم لانني أشركت عبدالواحد السييد الصارس الصبغيس مكان حسين السيد الحارس المخضرم والنيه جسيريين الفيس روبن وكريستوفر في خط الوسط مكان طارق متصطفى وختالد الغندون وعبيد اللطيف الدوماني في الهجوم مكان عبدالصم

ية اننى لم افعل مديدا باشراك عبدالواحد الذي لعب كل مياريات الزمالك السابقة وعندها ١١ صبارات ولم بلعب حسين السيد مطلقاً. وهل يعقل ان ادفع بحسين للمرة الاولى امام الاهلى لمجرد أنه صناحب خبيرة واستبعد الحارس الاساسى الذي حفظ للفريق فوزه على مزارع بينا في المباراة السابقة؛ والفيس وكريستوفر اساسيان دائمان

111

Na tible

EAST.

ويهر يعريها

1171 . . .

Elex Trans

111 3 1 ..

188 95 " 196 PQC મહુદ (17:71 T+1 44

147 41 18

777

ነ እኒተ

 B_{AB}

76.70

1 794.

m a

37 4.

15" 14

122 1-

٠ ۴٩ ټرو

1313 1

1 41 2

111

Hi co

m,

477 to 7 gr

71 14

PE 18

* ; **

w- +

14.4

2 00

1 - 12

177

والقيس احرر الهدف الاول في النوري وكسريستسوفس تعسرض لحقوبة وقف طويلة ثم عباد الي مكانه، اما طارق متصطفى وهو لاعب جيد من حيث المهارة ولديه الشَّبِرةَ الا انه ليس اساسياً في الفسريق هذا الموسم ولم يكن في حالته امام مزارع دينا، وضالد

الغندور يعسد جدأعن لياقة المباريات ... ويسيوني كان مصابأ

ولم يلعب اساسياً في للوسم الصالى، بينما شارك الدوماني في كل المباريات واختير لعُلَمُ مِنْدُ حُنِ مُلِمِينًا... التشكيلة التي بدا بها الزمــالك المرــالك المراداة منطقية جداً. تأنياً: قالوا إن اللعب بطريقة ٤-٤-٢ خطا، بنعبوي ان هجيوم الإهلي قوي ويصتاج لمدافع زائد. وهو أمن غير سليم خططياً، لان

أنكلُّت را وآجهت الارجنتين في كسأس العسالم بهستم الطريق والارجنتين تضم هجوما رهيبا بقيادة بالتستوتا. الشكلة ليسست في الطريقية

بقدر ما تعود لعدم التطبيق

اليسىرى. والقاهم لطريقة لعب الزَّمالكُ يدركُ انني أشركتُ القيسُ بدلا من طارق مصطفى في اليمين لْأَنَّهُ اكثَّر قُومٌ وَلَيَاقَةً وَيَقُومُ بِالدورِ الدفساعي بطريقسة افسضل وخصصته أرقابة ياسر ريان مع مهمة رقابة مزبوجة من عمرو فهيم والفيس عند تقدم ريان الى

مركز الجناح. • ما مي انن اسياب المسارة والعرض السيني، جدا أمام الاهلي الذي تفوق تماماً؟ `- لا اريد الحوض في الاسباب

لخطة الألماني تسبوبيل مسدرب الاهلي لا سيمًا في الجِزِّء الخاصُ بانطلاقات باسر ريان في الناهية

الهولندي كرول المدير الفني للزمالك: ولا استحق الهجوم على ه

حستى لا اقلل من شسان اللاعسين لكنفا نتحمل جميعا المسؤولية...

الثمان أن الذي لم المن المن الجهاز الفني واللاعبون. جمهور الزمالك لا يُعقر لك الخسارة مرتين متتاليتين من الاهلي؟ .

الخسارة من الأهلي. . . ممتوعة! - تحظى مباريات دالدربي، في المنن الكبيرى باهتمسام فبالثق مق الجمهور والاعلام ابنما كان، لكن الدربي المسري بين الزمسالك والأقلى هو الامتعب في العالم... المحصافة تهتم بالمباراة قبل اسبوعين او ثلاثة من موعدها، والجماهير تستعد لها قبل شهر.

الدوري

باستقالتك؟

نجحت فيعملي ولم افرط بأحد

وبتائجه في مرحلة الذهاب بالدوري؟

• هل الله راض عن اداه فريقك

- بالطبع راض جداً ... الزَّمالك

حقق احسن نتيجة في الدوري

ومنجلس الادارة بضبعتها في الاولوية، والصياة تتوقف تماماً من لجل الدربي. ولا جدوي من أي محاولة لوضع الباراة في حجمها الطبيعي لأنّ رصيدها ٣ تقاط

فقط ولا أنسى أنني تعرضت لنقد

على مندار ٧ سنوات، اجسرز ١٠ انتسمسارات وتعسابلين وهزيمة ولحدة في ١٣ مباراة وهي نتيجة معنازة جداً. لكن المشكلة ان الاهلي حقق نتيجة افضل وهو أمر لا يقلل من انجاز الزمالك

> الدوري؟ بالأرقاء؟ - السالة لد وارقاماً ... كرة القدم رياضة لا تعترف بالمنطق كثيراً وفرصة الزمالك في الحصول على بطولة الدوري قائمة وكبيرة مثل الاهلى تمامساً ... لا بزال النوري طويلاً ومرحلة الإباب ستشهد مباريات صعبة للجانبين خارج القاهرة وللفريقين مباراة اخرى مشتركة

• ما نسبة فوز الزمالك ببطولة

قبل النهامة. 🗢 هل تعشقد انك نجحت مع

الزمالك؟ - طبعًا. انظر الى اداء الزمالك ونتائجه ومستقبله وعند بولييه. لديه عبد الواحد السيد وحسام عبد المنعم والتابعي وعمرو فهيم وأسامه عمار وايمن عبد العريز وطارق مصطفي ومحمد صبري واسامه تبيه والدوماتي اعضاء منتخبي مصنر الاول والاولمبي وكلهم دون سن الـ ٢٤، وهـم صاروا دوليين بعد اشرافي على تدريب الزمالك.

● لماذا فسيرطت في اللاعب اصحاب الخبرة في العامين الاخيرين؟ - لم يعق الأ أن تقسول أنني مسؤول عن اعترال لاعبى كرة السلة او غن وقساة عسمسو في النادي... الكأس رفض الاستمرار في الزَّمالك لأسجاب شخص وغـــاد الى الاولمــبي، وايمن منصور اصبيب في ظهره اصابة جسيمة واعتزل، واسماعيل يوسف لعب واجسساد وق اكدت لهمَ أنني مستعد للخسارة الاعتزال برغبته رغم إلصاحي مرتين امام الأهلى وغقدان ٦ نقاط عليه بالاستمران وعصام مرعي متقابل الفور في كل للبياريات تعسرض لامسابة ولم يسنا مستواه واتضد قرأر الاعتزال برغصته... اما نيابر السيد ومدحت عبد الهادي فلم يكن لي دور في التسفسريط بهسمساء لكنَّ

الاخرى لأن هذا يعني حصول الزمالك على الدوري ١٠٠٠ في المدَّة، واذا بهم يؤكنون أن القور على الاهلي اهم لديهم من لحراز بطولة نجاحهما في كاس الأمم الأفريقية ● هل حــزنت الطالبــة البــعض ١٩٩٨ جلب لهما عروض احتراف كستسيسرة ووافق الزمسالك على - طبعاً... وهل هذا هو جزاء بيعهما الى بروج البلجيكي وكوجيلي سبور التركي.

● هل فكرت في الاستسقالة من الزمالك؟ - لم ولن استقيل... ولا يمكن لأي مدرب ناجح ان يستقيل، وقلت لك انني اشبعب بنجاحي مع الزمالك من زوايا كثيرة.

<u>pãi amiada</u>

الرياضة اللبنانية بين الأبيض والأسود

🛎 كانت الرياضة اللبنانية منذ ولابتها، مولوداً عجيباً غير مكتمل النمو... أصطعمت مساعى تطويرها وتأهيلها بعوائق لا تعدُّ ولا تحصى منها ما هو متاصل في النفوس قبل النصوص، عنيت بها الطائفية التى تتحكم أصلاً بنسس المجتمع ككل وتنسحب على الرياضة بكل ترهلاتها ومصائبها ... يضاف الى تلك أن الرياضة في لبنان مصابة بمرضين اخرين فتاكين هما التسيس والتجزئة في غياب تام لسياسة رياضية.

ً في ندوة تلفزيونية بثنها محطة «أم. تي، في» الأسبوع الماضي وتابعها اللبنانيون، جاء في ما يشبه الاستفتاء من خلال اتصالات المواطنين أن ٧٢ في المنة يعتبرون الرياضة طائفية، أي أنها نموذج لحال الوطن ومرافقه العامة.

وبينما تبارى المنتدون في التمويه وطرح المشاليات، وبينهم النائب والدير العام والصحافي، واعتبار انه لم تكن توجد قوانين واضحة ومفصلة ترعى الحركة الرياضية في ظل شبه غياب للدولة وانعدام دعمها للاتحادات والجمعيات الرياضية، تناسى هؤلاء أن القوانين الواضحة موجودة منذ ما قبل الاستقلال لكن تطويرها اصطدم دؤمأ بعقلية رجعية تفضل المصلحة الخاصة على العامة، حتى أن كثيرين من «مفاتيح، الإدارة الرياضية ساهموا في وضع التعديلات بغية أن تأتي على مقاسهم وتناسب أوضاعهم وأحوالهم... ما أدّى لاحقاً الى فراغ كبير وفوضى «وتشليح» قانوني لصلاحيات الهيئات الرسمية، التي تسواطات في أحسيان كشيرة مع القائمين على الحسركة الأملية لاقتَّــسام المغانع، والنتيجَّة تراجع في السَّتويين الإداري والفني وانقسامات في مرحلة لاحقة، وأحتكام الى للرجميات

ولطالما عولجت مشكلات الحركة الرياضية بقليل من الوعي وكشير من الغريزة، والوقائع الميدانية التي تشهد على هذا الانحطاط عديدة. حتى ان الندوة التلفزيونية المنكورة ضمن برنامج وسجل موقفه انتهت تصايمية وكشفت الستور والمخبأ في الصدور من رواسب عبر انفعالات من هنا وتصد غير موفق

واختيار الموقع بين الأبيض والأسود من خلال تبويس اللحم وابقاء الجمر تحت الرماد لن يفيد ولن يعالج سقماً. وكل ما تطرحه المديرية العامة للشباب والرياضة من خطوات تطوير إدارية للعصرنة والتجديد لن تجدي البتة إذا كان جهازها هرماً وفارغ الاختصاص... «والتشدق» بالحيادية نرّ الرماد في

بطالبون بإبعاد الطائفية والسياسية عن الرياضة لتستقيم وتنطلق، ويسمه و عن بالهم - قصداً ربما - أن الشعب مطيفً ومسيس ينزع لا شعوريا الى مزاولة رياضية على صيورته

نحن لسنا بمتشائمين بل واقعيين جداً... نلمس الجرح وتحدد الورم وقيحه ونشخص الرض، والعلاج سيطول ويطول حتى تنظف النفوس وتصفى النيات... بعدها، بقليل من «التكنولوجيا»،

وديع عبدالنور

السليم لها. أفضل رياضي في العالم ١٩٩٨

🗖 لندن – محمد حمادة

🖷 نشرت وكالة «رويترز» لاثحة باسماء ٣٠ لاعبأ ولاعبة سيتم اختيار واحد منهم ليكون افضل رياضَي في العالم لسنة ١٩٩٨ ـ وضَّمت اللاشمة ثلاثة لاعبي كرة قدم هم الفرنسي زين الدين زيدان والانكليسري مسايكل اوين اللذان تالقا في مونديال فرنسا والاسباني فرناندو هييرو قائد فريق ريال مدريد الفائز بدوري أبطال الاندية الاوروبيسة، كيمنا ضيعت العيداء المغربي هشام الكروج الذي سجل رقمأ قياسيأ فذاً في سباق ١٥٠٠م مقداره ٠٠ر٢٢ر٣ نقائق. والإسماء الكاملة في اللائحة هي:

- التزلج : النمسوي هرمان ماير: حامل كأس العالم ٨٨ مع ١١ فَوْرَأُ فَصَالاً عَنْ نَهْبِيتَي التَّعْرِجَ العملاق والتعرج الطويل في بورة ناغانو الاولبية الشنوية باليابان الالمانية كأتها زاينسينغن فازت بنمبية السابقة المركبة في الأولبيناد واحتفظت بتهبيلة الانحدار مع المركز الثاني في كاس

النُروجي بيورن داهلي: احرز ٣ تهبيات في اولبياد فاغانو (وفضية واحدة) فرفع محموع علته في الدورات الاوليسة الى ٨ نهبيات وهو رقم قياسي.

العاب قوكاء

البرازيلي رونالدو دا كوستا: سجل في ماراتون برلين ٥٠،٦٠٠ ساعة فحطم أفضلُ رقم عَالَيْ لَلْمَاراتون بْغَارِقْ ٥٥ ثَانِية بعدما صعد ١٠ سنوات، وكانت تلك مشاركته الثانية في مثل هذه السباقات الطويلة (١٩٥ ر٢٤ كلم). المغربي هشام الكروج: سجل رقماً عائناً جديداً في سياق ١٥٠٠م (٠٠ر٢٦ر٣ د) وحل أول في التربيب العام للقاءات الحائرة الكرى وكان واحداً من ثلاثة تقاسموا مليون دولار لفوزهم بالسباقات النمبية السبعة الكبرى في اوروبا ضمن السافة المتخصص بها. الإنبوبي هابله جبريسيلاسي: حطم رقمي

العالم في مسافتي ٥ و ١٠ الإف م وكان ولحداً

من دلائة تقاسموا المليون دولار.



زيدان.. ئېم تېوم ۸۸ .

- بىسبول: الاميركي مارك ماكغواير وسامي سورا من حمهورية التومينيكان.

النهائي مَد فريق يوتا جاز.

الاميركي أوسكار دي لا هويا: العرض الذي قدمه عندما هرم للكسيكي الشهير خوليو سيزار تشافيز في آيلُول (سَبِّتَمبِر) الْمُاصِي على بطولة العالم للوزن الوسط يجعل منه أحدُّ أَبِرِزُ لِلْلاَكِمِينَ فِي التَّارِيخِ، وقد سجل ٢٩ فوراً من دون خسسارة منها ٢٤ بالضربة القاضعة

ـ كريكيت:

1.50

. 11



الإميركية ماريون جونن: الابرز في العالم حالياً في ١٠٠ و ٢٠٠م والوثب الطويل. ~ كرة ريشة: الصينية بي زهاو يينغ.

- كرة سئة: الامدركي مايكل جوردان الذي قاد فريقه

شيكاغيو بولن الى لحيران بطولة الدوري الامتركي المحترفين للمرة الساسعة في ٨ مواسم مع 24 تقطة في إحدى مباريات الدور - مالكمة:

الاسترائي مارك تايلور والسريلانكي موتيا مور البنار ان. - ئراجات

اختيار «الحياة»: زيدان وجبريسيلاسي وجوردان وهاكينن ودي لا هويا ٣٣ عَامًا بِفُورْ بِدُورة فرنسا الدولية. الامبيركي صارك اومبيرا (٤١ عامــأ)، بطل نورة الماسترز الاسيركية ويطولة بريطانيا

الكورية الحنوبية باك سي ري: فارت باريع دورات في عامها الامترافي الاول وهي في سن

قورُ يسباقُ جائزة قوس النصر ثلاث مرات متثالية على للغرس ساغاميكس. - الهوكي على الثلج: التشيكي دومينيك هاسيك قاد منتخب بلاده الى دَمْتِيةَ اوْلَيْمِاد نَاعَانُو وَاوَل صَارِسَ مسرمى يفسوز بلقب أفسضل لاعب في الدوري الاميركي للمحشرفين مرتين. بلعب مع فريق باقالو سَابِررُ الاميركي، انتخب اقضَل حارس

في الدوري ٤ مرات.

- سيارات: القتلندي ميكا هاكينَ: فَارْ بِسبِعَةُ سِبِاقَاتِ في بطولة العالم للفورمولا واحد وتوج بطلأ للعالم للمرة الاولى على مأن سيارة ملكلارين مرسيعس. فار بأول سباق في نهية الوسم الماضي أي بعدما خاص ١٥ سُباقاً ثم كُرت دالسبحة، في العام الحالي، وهو اول قتلندي يصرر اللقب منذ حنقق كبكي روزبرغ نلك عام

الإلماني ميكايل شوماخر: بالرغم من تفوق سيارات ماكلارين مرسيس تمكن شوماخر وهو عضو في فريق فيراري من احرار ؟ سبأةات وحل ثانياً بعد هاكيان. ~ دراجات تارية:

الاسترالي مايكل دوهان: قار يبطولة العالم لَقْتُهُ ٥٠٠ سُّ م للمرة الخامسة على التوالي، والرقم القياسي هو ٨ مرات ومسجل باسم الايطالي جاكومو اغوستيني.

- رکبي: الجنوب افريقي غاري تيكمان. قائد منتخب بلائم للصنف أول في العالم.



الاميركي جوردان لاعب من كوكب أخر.

الاسباني فرناندو هييرو: قاد ريال مدريد الاسدائي الى احراز كأس دوري ابطال اوروبا للمرة الأولى منذ ٣٢ عاماً وكان اقضل لاعب في المباراة النهائية صد يوفندوس الايطالي. كانَ اللاعب الوحيد الذي أخضير في التشكيلة لَلْتُ الْدِهُ لِلْمُ وِنَدِيالِ القَرنسيِ مِن دُونِ أَنْ يَفْعَلُ

منتخبه شيئاً في الدورة رين الدين زيدان: سجل مدفين لفرنسا في نهائي المونديال ضد البرازيل. قاد يوفنتوس إلى احرار بطولة ايطاليا وآلى المركز الثاني **في بوري ابطال اوروبا. مهارات فربية عاليةً**

الانكليزي مايكل اوين: مهاجم ليفريول توج منتخبه الى اللقب الصعب جداً يستحق ان هدافأ للدوري الإنكليزي مع انه في سن الـ ١٨

World Athletics U MONACO

> وسبحل ولحداً من اجمل اهداف الموتديال في مرمى الارجنتين. الترجلق السريع: الهولندي جياني رومي: فاز بنهبيتي ه و١٠ الاف م في اولب يساد تاعدو مع رقسين

- كرة مضرب

الاسيركي بيت ساميراس فار ببطولة ويميلدون للمرة الخامسة في ٦ سنوات وصار اول لاعب يصنف اولاً في العسالم " سنواتُ منتالية.

اختيار الحياة ١- الفرنسي زين العين زيدان (كرة قدم). مسابقة الأوننيال تبقى الأوسع شعبية في العالم، ومن يتمير فيها ويقبر على قيادة

الانيوبي جبريبسيلاسي والاميركية ماريون جونز يكون أفضل رياضي في العالم، وهذا ما حصل في العسام ١٩٩٤ للبسرآزيلي رومساريو و١٩٨١ للأرجنتيني مارادونا و٢٩٨٢ للايطالي باولو روسي... ووحده زيدان يشستع بمهارات فرنية

> عالمين جىيىن. الاسترالي مايكل كليم فاز باربع نهبيات في بطولة العالم في بيرث مع فتصبتين وبرونزية ثم باريع نصبيات في دورة العاب الكومئولث.

الاستسراليسة سوزان اونيل: فسازت بست نشيبات في دورة الكومنولث في كو الالبور.

تاريخ كرة السلّة... مهارات خارقة في بطولة لا وقد ما مناه السلّة المناه التناه يقدر على حُوصُنها الا العمالقة. لذا، فهو أغلى رياطني في العالم. ٤- الفلندي ميكا هاكيان: تعرض لضغط هاقل من الالماني مسيسكايل شسومساخس في رساضية خطيرة لا تتبحمل سلقبال نرة من الخطاء ومع نلك تخطى الضغط وشوماخس

أعلى من مهارات البرازيليين.

اسبوعين فقط

عداء في تاريخ السافات الطويلة.

٣- الاثيوبي هايله جبريسيلاسي: اعظم

سجِل رقماً عالمياً في سباق ١٠ الاف م يم

رقعاً أَشَر في سبَّاق أَهُ الأَفُّ مَ في غَضَونًا

٣- الاسيركي مايكل جوردان. اعظم لاعب في

الاولي. ٥- اوسكار دي لا هويا: لا يزال يثبت انه احد اعظم الملاكمين على در التاريخ.

وتوج بطلأ للعالم للفورمولا وأحد للمرة

للحكم العسام لأول مسرة في نورة الالعباب الأسبيبوبة المقسيلة، والعضوية في هذه اللجان لدة

يطولة النخبة العالية

الخامسة أوضح المهندي: بدأ

الاتحساد القطري منذ الآن العسد

التنازلي لتنظيم هذه البطولة التي

ستنطلق في شباط (فبراير) المقبل

بمشاركة جميع المصنفين الأواثل

في العسالم، سواء من الفرق أو

الملاعبين اللين أصبحوا يضعون

١١٠ ألاف دولار جوائز

بطولتنا للفتوحة صاحبة أكبر

جوائز مالية وقسرها ١١٠ آلاف

دولار وكلما اقترب أحد من هذا

السقف سنرفعه، حيث ينال الفائر

الأول لفئة الفردي مبلغ ٣٠ الف

بولار للرجـــال و٨ الاف دولار

للسيدات، اما موازنة البطولة

فهي مليون ريال (نصو ٣٠٠ ألف

بولار). وعن مسربود البطولات الأربع رياضياً وفنياً على قطر،

قَالَ: زَلَدُ عد اللَّاعبِينَ مَن ١٥٠ لاعبِأَ

الى ٢٣٠ لاعبأ مسجلين رسمياً،

وبعد ان كان ترتيب قطر الـ ١٣

ونكسر المهندي: دمسا زالت

وحسول بطولة قطر الدوليسة

عربنأ فقد اصبحنا نحتل المركر

اماً على مستوى الخليج فإننا نتربع على عــرش اللعــب

واستطعنا بعلاقاتنا المتميزة مع

رئيس الاتحاد الدولي ان نفصل

التصفيات الناهيلية لأولبياد

سيبني، وجعلنا المحموعة العربية

في مجموعة خاصة بها بعيداً عن

دوّل شرق اسيا التي تترعم اللعبة

عَالِمِياً، وَكِنْكُ بِعَيْداً عَنْ الدول

الأسيوية المتطورة وغير العربية

والجم هوريآت السوفياتية

السابقة وسوف تستضيف قطر

هذه التصفيات، وهناك احتمال

كبير في صعود لاعبنا حمد

وعن نشباطات القطريين للفترة

الْقَبِلَّة، أوضَح: مستشاركٌ في دورة

الأعساب الأستيسوية في بأنكوك

الشهر المقبل، ثم في بطولة قطر

النولية وبطولة كأس العبرب

للفردي والروجي في بيروت خلال

آذار (مُــَارِسُ). وَفَي الْصَــيَةِ سَشَارِك في نورة الألعابِ العربِيةِ

في الأردن ثم بطولة العسالم في

بلغيراد وبعيدها بطولة الخليج

وَفَى العام ٢٠٠٠ سُنستَهُ

بطولة أسسيا لكرة الطاولة

وسيعقد لجتماع للجمعية

العسمسومسيسة على هامش هذه

البطولة، كما تقدمنا رسمياً بطلب

استضافة بطولة كأس العالم عام

٢٠٠٣ وينافسنا عل الاستضافة

كل من فرنسا وجنوب افريقيا،

وجاء طلبنا مسابرأ لطلب اللجنة

الأولبية باستضافة دورة الألعاب

من أساسبات بطولة قطر بعد

نصاح مشاركة بطلآت العالم في

البطولة السابقة لأول مرة، وهذا

شرط الاتحاد الدولي علينا، فإما

ان نُنظم بطولة السيَّداتُ أو نفُقد

إشسراف الاتحساد الدولى على

وحُتَم: دإن مشاركة السعدات

الأسبوية عام ٢٠٠٦.

بطولتنا الدوليةء

لجميع الفئات في نبي.

مسثل أيران وباكسس

الحمادي لأولمبياد سيبني.

فايز عبدالهادى

■ يعتبر الإتحاد القطري لكرة الطاولة من الإتصادات الطموحة التى تعتمل على تطوير اللعبسة ونشرها وتوسيع قاعدتها. وقد نجح في نلك بصورة طيبة كما ان سسعت الطاولة القطرية طرقت الأفاق بفضل الانجازات، التي حققتها على المستوى الفني فر البطولات الخُليجيةُ والعربُيةُ، وكنلك بفضل التنظيم الرائع لبطولة قطر الدوليية التي حققت نجاحاً كبيسراً كواحدة من البطولات المهسمسة في جسولات المحترفين، وأطلق عليها الاتحاد

الدولى لقب «جوهرة البطولات». كما حققت الطاولة القطرية مؤخرأ انجازأ جديدأ على الصعيد الاداري تعثل بحصول خليل أحمد المهندي، رئيس الإقصصاد، على منصب نأئب رئيس الاتجد الأسيوي والتخابه أيضا ممثا

عَنْ القَّارَةَ فَي الاِتحَادِ الْدُولِي. وعن توليــــه هذا المُنْص الجَــُديدُ قَــالُ الْمُهندي أن الاتحــاه القطري قبرر الحبصبول على هذا المنصب منذاذب لحست ماعات للجمعية العمومية فى سنغافورة عام ١٩٩٦ والتِّي حقَّقت خلالها الفور بعضوية مجلس ادارة الاتصَّادُ الأسبِوْيِ لكرة الطاولة، واستلزم التبرشيح للمنصب الجييد القيام بجولات مكوكية الى الدول الأسيوية للتنسيق معها وحظى المهنّدي، كيمنا يقول، منذ البداية على موافقة الشبيخ سعود بن خالد آل ثاني رئيس اللجنة الأولمبية القطرية للشرشنيح لهذا المنصب وقدم الأخير الدعم الكامل عندمنا وافق على استنضافة قطر

لبط ولة أسيا عام ٢٠٠٠. وأضاف: دوجننا أن طموحاتنا لا بد ان تسبيس مع انجسازاتنا ولقَــينًا الدعم الكامل من البول المربية والسيوية بنسبة ٩٠ في المُئْسَةُ لنُرجِسَةُ ٱنني نَهْبِتِ اليِّ





فتم انتخاب عبدالله الملا عضوأ حلس ادارة الاتحاد الآسيوي، وخالد الولوي عضواً في لجنة تطوير الناش

بطولة قطر في مقدمة البطولات ألمفتوحة رغم كثرتها حالياً في الهندي مع رئيس الاتجاد الدولي للطاولة. مَحْتَلُفَ أَنْحَاءَ الْعَالَمَ. ويسعى الاتحاد القطري الى الحفاظ على السمعة الكبيرة التي تحظى بها البطولة خاصة أن الاتحاد الدولي اعتمد بطولة قطر الدولية المقبلة بطولة النشبة الرقم (١) في اجندة الاتحاد لعام ١٩٩٩، من حا الأهمية ونقاط التصنيف العالمي للاعبين. لنلك طلب الاتحساد الدولي أن يعقد اجتماع مكتب التَّنْفُ يَدِي على هَامش بطولتنا المقبلة خلال الفترة من ٢٢ الى ٢٦ شباط (فبراير) ۱۹۹۹، وسيكون آخر اجتماع له قبل بطولة العالم في يوغ وسالافيا في شهر أيار

البلجيكي سيف بطل قطر ١٩٩٧ .

والعسكرات، كما تم احتب الحكم منحمد ابراهيم مسناعدأ

اجتماعات الاتحاد الأسيوي في أوساكا في اليابان ومعي تفويض من ست دول للتصنوبت باسمها عصلحة القائمة القطرية، وكان لدينًا الثقة الكاملة في التحصول

على مناصب بالاتصاد الأسيوي

بعد قرار الغاء بطولة الدوري

كرة القدم الأردنية تعيش في عزلة وشركة التسويق تطالب بـ ٤٠٠ ألف

🗆 عمان - سميح أبو هنية

🛎 تعيش كرة القدم الأربنية مرحلة فراغ وعزلة لم تعرف لها مشيلاً منذ سنوات طُويِلَّة، وجُمدٌ نشاطُ الأنديةُ الرئيسة الَّتي سيرحت فرقها لعدم قدرتها على الانفاق المالي ولابتعاد موعد العودة من جديد الي النشياطُ المحلي. نلَّك ان بطُّولة الدوريُّ لعامّ ١٩٩٩ لن تقام ألا بعد أن يستضيف الأرين النورة الرياضية العربية التناسعة من ١٥ إلى ٣١ أبُّ (اغسَطس). وُلعل القرار الصَعب والأول من نوعــه الذي اتـخـــذه الاتحـــاد الأرتنى لكرة القدم قبل أكثر من اسبوعين وقيضني بالغياء الدوري لعيام ٩٨ رغم بقيآء خُمس مراحل فقط على نهايته كان السبب المباشر في حال الفراغ. وقرار الإتحاد ليس في تاريخ الإتحاد فــُحـُسبُ بل الأول في تاريخ بطولة الدوري التي انطلقت لأول مرة عام ١٩٤٤ ولم تتوقف على امتداد اكثر من نصف قرن إلا لظروف قاهرة أبرزها سنوات

الحروب العربية مع اسرائيل. وُجَّاء القُّرُارِ عَلَى خَلْفُية المباراة التي جمعت بين الفيصلي (متصدر الدوري) مع

منتخباتها في مباريات احتفالية بعيد القادسية والتي لم تكتمل، فقرر الاتصاد مسيلاد العساهل الأربني الملك المسسين. اعادتها من حديد. وأثار القرار حفيظة نادي وسيقوم الفيصلى بزيارة حبية الى المنن الوحدات حامل اللقب الذي كان يتأخر عنّ الفيصلي بنقطتين فقط بل أنَّ الوحدات الفلسطينية يوم الرابع من الشهر المقبل لوح بالإنستحاب منّ البطولة لو تفد الاتحاد ويعود يوم ١٦ من الشهر ذاته وبعدها قرآر أعادة المباراة وطالب باعتبار الفيصلم سيعمل على تسريح فريقه. باستثناء ذلك خُاسُراً لعدم أكمال الدقائق الثماني الأخبرة فإنْ نشاطات الأنبية تبدو معنومة نهائياً، وهي تعاني من عجّر مالي لمحدودية توفير الدعم المالي لها. والغناء الدوري جـعل أغلاق الملاعب الرئيسية وفي مقدمها ستاد من مباراته مع القانسية. ويبدو أن الاتحاد. كان يشتم رائحة العواقب خصوصاً أن لقاء العاصمة عمان وستاد مدينة الحسن بمدينة اربد وهما الملعبان الرئيسيان اللذان تقاء الأننية تتعرض لخسارة مالية قدرت بنحو القطبين الفيصلي والوحدات كأن مقررأ في عليهما مجاريات بطولة الدورى اما سبب المرحلة التالية مباشيرة، فوجد في الالغاء

وسيلة للهروب من الأزمة، ما جعل الجميع يُدركُ حجمُ الْغُوةَ الضَّاعْطة الدِّي يمارسها نفسه مهدداً بنفع تعويض مقدارة نحو قطبا الكرة الأربنية اللذان اثبتا عمك أنهما أقوى من الاتحاد ذاته! ٤٠٠ ألف دولار للشركة ألتي حصلت على قرار الالغاء خلف فراغاً مذهلاً بدأت حقوق تسبوبق بطولة الدوريّ. ذلك ان العقد تظهر عواقبه بعد اسبوعين من تنفيذه، فقد المبرم بين الاتحاد والشركة يشير علانية سرُحّت أننية الدرجة الممتازة لاعبيها الى مُبِلَغُ التعويضُ في حالُ الغَام بطولَهُ الدوري. ولا يزال الاتحاد يفاوضِ الشركة وجمدت نشبأطها بأستثناء فريق الوحدات ٱلذي سيفعل نلك عقب مشاركتَه في بطولة الأننية العربية الرابعة عثبرة المقامة حاليأ في منينة جدة، وفريق الفيصلي الذي قام

للوصول آلى صيغة اتفاق مُشتَّركة. العجز، بل أن الاتحاد لم يسند التراماته

ربع مليون دولار. والخسارة المالية لم تكن عَلَى الأَنْدَيَّةُ الْعَشْرَةُ الَّتِي تَلْعِبِ فِي النَّرِجِةَ المُتَارَة فُحسب، بل على الاتحاد الّذي وجد

الاغلاق فيعود الى بدء اعادة زرّاعة ارضية الملعبين لاستقبال نشاطات الدورة الرياضية العربية وخاصة كرة القدم والعاب القوَّى. لَكُن تُم الاعلان الاسلبوع الماضي عن المنتاح ستاد جديد شرق العاصمة الارتثية تتسع مدرجاتِه لنحو ٢٠ الف متفرج وهو جاهن لاستقبال الشباطات بعد أقل من خُمسة أسابيع، الى جانب توفر ملاعب

مزروعة بالعشب في العديد من المدن القريبة من العاصمة عمان ومدينة اربد على وجه ويعاني صندوق اتحاد الكرة ايضاً من التحديد حيث تقع غالبية الأندية في المستنين الرئيسيتين في الأردن. نحو الحكام منذ عدة أشهر، وتصل نيونه

الى نحو ١٠٠ الف دولار لا يتوفر منها ولو حتى دولار واحدا اغلاق الملاعب

ولعل من الأسباب التي ساعدت الاتصاد الأربني لكرة القدم على اتّضاد قرار الغاء يطولة الدوري، اعلان الحهات الرسمية عن

مسترب في العسالم للعسام ١٩٩٨. التي تاهلت للمباراة النّهانية في قارة اوقدانيا. والمرشحون للقب غُـوس هيـنينك، الإلماني بيـرتي

🗆 القاهرة – والحياة:

أحسن مدرب كرة قدم في العالم ١٩٩٨

■ أعلنِ الاتحاد الدولي لتاريخ واحصائيات كرة القدم ترشيح ٢١ منربأ للتنافس على لقب أحسن وشملت قائمة المرشحين المدربين النين قسانوا بلانهم التي المراكسن الأربعة الأولى في نهائيات كأس العالم الأخيرة في فرنساً، ومدريي الدول الأخرى التي احتلت مواقع الصدارة في التصنيف الشهري للاتحاد الدولي، ومسربي الدولّ كساس الأمم الإفريقية والكاس النهبية للكونكاكاف وكأسيول هم الفرنسي ايميـه جـاكـيــه، البرازيلي ماريو زاغالو، الكرواتي ميروسلاف بلازيفيتش، الهولندي فوغتس، الأرجنتينيُّ دَانْسِيلٌ

تَسُوفَانَتَشَ، الايطالَيُّ تَشْنَيْرَارَي مسالتيني، اليسوغسوسسلاف سلوبودان سأنتراك الانكليري غَلَيْنَ هُوبَلَ، الشَّشْسِيلِي ثَيِّاسَ وَنَ اكسوسستساء الرومسائي أنجسيل يوردانيسكو، الأسباني خافيير كلمينتي، الفرنسي هنري ميشال مدرب منتخب المغرب النروجي ايغيل اولسن، المصري محمود الجسوهري الجنوب افسريقي سونو، المحسيعي مانويل لابونتي، الاميركي ستيفن سمبسور،

جاكيه على الاكتاف ومعه كأس العالم ٩٨.

الفرنسي جاكيه الأقرب الى اللقب...

الانكليزي كينيث دوغبرلي مدرب نيوزيلندا، والارجنتيني راوول بالنكو مدرب استراليا. ويبدو الفرنسي ليميه جاكيه الاقرب جدأ للفور باللقب بعد نجاحه الكبير في قيادة منتخب بلاده الى احسرار كساس العسالم ١٩٩٨ للمرة الأولى في تاريخها، ولم يخسر فريقه مطلقاً على يديه

البرازيل ٣-صفر حيامل اللقت وأعلن جناكيته اعتثراله التدريث نهائيا بعد فوزه بكاس العالم ويدخل الدرب المصري محمود الجوهري قائمة المرشحين للعرة الأولى، وهو العربي الوحيد في السباق بعد أن قاد منتجب بلاده الى الفورّ بكأس الأمم الافريقيلة في بوركينافاسو، ووضع بصمته الخططية على أداء الغريق بشكل

خسلال العسام ١٩٩٨ وفسار في كل

مسسارياته في المونديال وأنهى

البطولة باقوى نصر على منتخب

ويعلن الإنصاد الدولي تتاريخ واحصاءات كرة القدم النتيجة في ٢٠ كانون الاول (بيسمبر) القبل، ويند تكريم الفائز في الحفلة التي ينظمها الانصاد يوم ١١ كانون الثاني في روثنبورغ في المائيا. وكان البرازيلي ماريو راغالو فائزاً باللَّقب العَّام الماضيِّ.

> مجهنز طبعتاً للمواصفات الدوليسة کل شهر علی شریط (REEL)واحد

فريقه بجولة على المدن الأردنية وقابل

الأسعار : ٧٥٠ دولاراً أمير كياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081

FAX: 0171 602 49 63



ALHAYAT

AL HAYAT WEDNESDAY 25 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13049

(كايروا 11 4 V

ابوفئت

بلباو)، إفالتسيد

تومل (مو A 11

وتنشر فار

الاربعاء ٢٥ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ الموافق ٦ شعبان ١٤١٩هـ/ العبد ١٣٠٤٩

🗆 لندن - والحيان

الله فرض مهاجم التقريول الدولي روبي فاول نفسه نجماً في البطولات الاوروبية المحلية فهاية الاسبوع المحلية عنما سجل المحلية في مرمي استاون فيلا المصيف الانكليزي لكرة القدم،

واضح عن هدافي الصدارة. والمتصدرون هم: ١٠ اهداف: نيون بيلن (﴿أهداف تُستون

٩ أهداف هاملتون ريكارد (مينلزبره) ٨ اهداف مايكل أوين (ليغرول) ٧ آهداف: ايـان رايت (ارستال) وبوايت يورك (مانشستر يونايند)

٩ أهداف برنهسارد فينكلر أتي اس في ٨ آهدافت ايلبير (بايرن) واولله مارشال . ٧ اهداف اندري يوسكوف (فولفسبورغ) واولف كيرستن (لطفركوزن) وطوني بولستر (مونشنغ لانباخ) وميكايل بريتس (هرتا برلين)

١١ هدفاً: غابرييل بانيستوتا (فيونتينا) ٧ اهداف مارسيو اموروزو (اوتلنيزي) وروبرت مونزي (كالياري)

هُ أهدافُهُ أُولَيكُ رَبِيرهوف (م وهرنان كريسبو (بارماً) وفيليبو المراغي (يوفنتوس) وماركو المفيكيسو (راماً) وسيسموني أينزاغي (بيماتشنزا) والولو سرجيو (روما) وفيل ماسينغا (اري) ومحمد كالون (كالياري) ونيكولا فنتولا الندر

١٠ أهداف: سيلفان ويلتورد (بوربو) ٨ أهداف: طوني كاسكارينو (نانسي) ٧ أهداف فسأبريت سييس رافساً (مرسيليا) وبيار ايف اندري (باستيا)

(فالنسيا) سرت (برشلوب وسوني اندرسون (برشلونة) وريفالدو (برشلونة) وحُوان سانشير (سلتا فيفو)

مهاجم ليفربول روبي فاولر نجم الأسبوع

وصلحب الصدارة في الباراة التي انتهت في مصلحة فسريقه الم حسمن الدوري ورفع عاولر رصيده الي ٢ اهداف بغارق

فيلا و٣ إهداف سُجِلُها لكُوفُتُارِي)

(کایژرسلوترن)

٩ أهداف فلوريان موريس (مرسيليا)

٢ أهداف راوول غُـونَــزالــيس (ريـ محريد) واستمناعيل اورزايسز (اتلتيا بلباقً) وروّي ماكاي (تَبِنيّريَّفّي) وفيكتو سَانَشْنِيرٌ (سانتانُسُ) وْكَالْوْنِيوَ لُوبِيرَ



الارجنتيني باتيستوتا متصدر هدافي الدوري الايطالي.

علي بن عربية... أشهر عربي في ملاعب الكرة الفرنسية

🗷 يعسيش ابن مسعيقة وهران الصرائري علي بن عربية فترة نهبية حالياً... فهو صانع الإنعاب الاول لفريق بورنو الذي ينافس فبريق مبرسيلينا على بطولة الدوري.

ولخَتير بن عربية في الموسم المُاضِي الْمُـضُلُّ مَعْرِر فِي الدوري المُوسم المُاضِي عندما كان يلعب صَعن فريق موتاكو. وشاركه في اللقب لاعب بوريو

يوهأن ميكو... وهما الآن في فريق واحده ويغضلهما يتصدر رميلهما سيلفان ويلتورد لاثحة الهدافين برمسد ٨ آهداف. لقب بن عربية، الذي يجمل

الجنسية الفرنسية أيضاً، هو الأمير الصغير... لاعب صغير الحجّم (٧١/ م و٧٦ كلغ) ولد في مسيئة وهران في ٨ تشسرين الاول (اكتوير) ١٩٦٨، خاص مباراته الاولى في الدوري الفـــرنسي للدرجة الاولى ضمن فريق مارتيغ ضد فريق سوشو، وقبل ذلك كان لاعبا أقي فريق النرجة الثانية ناربون۔

وبعدما برز في صارتيغ ضمه سنرب سوناكس ألمعتروف جسان تيغانا الى مىفوف فريقه حيث بِقَي ثلاث سنواتٍ قبل أن ينضّم الى بوردو رافضاً أكثر من عرض

انكليزي. وحتى مطلع الموسم الحال خاص بن عربية ١٥٥ سيارآة سي الدرجة الأولى وسنجل ١٧ واحسداً فسقسط في الموسيم الماضيي لكنني كنت افضل ممرر سَّاعت ٩ أهداف منَّ

تمـريرات ليء. وقرض بن عربية نفسه سريعاً على يوريو من مسؤولين وجهاز فنيّ (يُقُودُه ايلي بوبّ) وُجِمُهُور، ومسار النجم المفــضل لسكان

وهو يقول: «الفارق كبير في کل شيء بين بوربو ومـوناکـو..ّ هذا الأضيس لا يملك صمهوراً، ولطالما لعبت على ملعبه (لويس ولا تعترض، أما بوب فهو اكثر موتاكو وضيفه بوريو مساء ي) أمام ٣ أو ٤ آلاف متفرج. وفي بوردو فإن العند لا ينقص عن ٢٠ الفاً.

لاعبيه وهو يعتمد سياسة انفذ للتعبير عن مهاراتهم ويفتح معهم الحبوار في التعريبات وقعدل

تيسيسري هنري وتريزيغسيسه والنيجيري ايكبيبا وغافا والحبارس بارتييز في صيفوف

موناكو فإن بوريو هزم مضيفه العسقبية الإعلى في وجه بوريو لاحتراز اللقب ونلك للمترة الأولى

المباريات. الامارات في دورة آسياد بانكوك:

موح في الالعاب الفردية وربما كرة القدم

🗓 دبي - دالحياقه

🛎 تشارك الإسارات العربية للتحدة في دورة الألعاب السيوية الشالشة عُشرة من ٦ الى كانون الاول (نيسمبر) المقبل في بانكوك ببعثة قياسية تضم ١٣٢ فرداً بينهم ١٠٩ رياضيين في ٩ لعبات هي كرة القدم (٣٠) وكرة اليد (١٩) وكسرة السلة (١٥) والرمساية (٨) والبسولينغ (٨) والدراجسات (٧) وَالْكَارِاتِيَّةُ (٦) وَالسَّنُوكِ (٥) والسباحة (٥) والعاب القوى (٦). ورُصبُدِبُد الأمساراتُ في مشاركاتها السابقة منذ نصو ٢٠ عاماً يقتمبر على ٤ ميداليات في دورة هيروشيما ١٩٩٦ بواسطة مُحَمَّد خُلْيَفَة ٱلقِبِيسي (فُضَية -

القَّبِيسِي (برونَّزية - بولينْغ) ومحمد علي الغزال ومحمد خليفة القبيسي وفرج المري (برونزية -بولينغ) ومحمد سالم (برونزية -كاراتيه). وأقامت المنتخبات المشاركة في النورة المقبلة مغسكرات تدريب

بولينغ) وفرج المري ومحمد خليفة

طويلة في الداخل والخارج. وقال عضو اللحنة الاولسية ومندر الاعتداد الاولمبي احتمد عبسى: محصلت جميع ألنتخبات على فرصة الاستعداد منذ الصيف المَاضَيّ، ولا ينقبصنها الطموح للمنافسة على عند من الميداليات، لكن اذا كأن منتخب كرة القدم هو أحدَّد المنشخبات التي يعبول

هي الدراجسات وكسرة الطاولة والعاب القبوى والكرة الطائرة برئاسة صيير رعاية الشجاب سلطان صعفر السويدي... وفي الدورة التاسعة من ١٩ تشربن الثَـاني (نوفمبر) الى ؛ كَـانُوْنَ الاول (بيسمبس) في نيبوبلهي برئاسة رئيس اللجنة الاولمبية الشيخ بطّي ال مكتوم وضم الوفد ٩٧ شنخ صنا في كسرة الطاولة عليها الاماراتيون، فان ألطْموح والدراجات والسباحة وكرة البد

يبنو أوقع في الإلعاب الفرنية وكسسرة السلة... وفي الدورة الرساية والبولينغ والدراجيات العاشرة من ١٠ ايلول (سبتمبر) الى ٥ تشرين الأولّ (اكتوبر) في سيول برئاسة نائب رئيس اللجنة والكاراتيه وربما السنوكر. وشساركت الاسارات في الدورة الاولبية عبدالله ابو حسين وضم للصرة الأولى من ٩ الى ٢٠ كانون الوقد "٢ شخصاً في العاب القوى الأول (نيسمبر) ١٩٧٨ في بانكوك (الدورة الشامنة) باربع رياضات وكرة الطاولة والسباحة وكرة القدم... وفي الدورة الحادية عَشرة من ۲۲ ایلول (سبتمبر) الی ۷ تشرين الأول (اكتوبر) في بكين في الدراجات والسباحة وكرة الطاولة وكرة البدوالعاب القبوى وكرة السَلَة ... وَلَيَّ الدورةُ الثَانِيةَ عَشَرَة من ٢ الي ١٦ تشميمين الاول (اكتوبر) بوفد من ١١٢ في العاب كرة القيم وكرة السلة والعباب القسوى والرمساية والكآراتيسة والسباحة والبولينغ والقروسية.



البرتغال

وجورجي كرايفيانو (فياريال) ٩ اهداف: رود والاس (رينجـرز) وهنريك لارسن (سلتيك) ٨ أهداف: ايون جيس (لبردين) ٧ أهداف: ادي اثابُد (بندي) ٦ اهداف يورُّغ البرتُس (رَّينُجِرز) واوين كويل (منرويل) ١١ هدفاً: يان كولر (لوكيرين) ١٠ اهداف ساليف كيتا (كورتراي) ٩ اهداف: يوشن يانسن (فيسسترلو) وسليمان اولارية (غتك) ١٢ هدفاً: رود فان نيستلروي (ايندهوفن) ١٠ اهداف: نيكوس ماهلاس (فيتيس) وبيتر فان هوت (رودا) ٩ أهداف بان فينيغور (تونتي) ١٣ هنفأ: ماريو جاربيل (بورتو) ٩ اهداف البينيو سيلقا (براغا) ٧ اهداف نونو غوميش (بنقيكا) وايون تيموفتي (بوافيستا)

sio 1:50

AL HAYAT WEDNESDAY 25 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13049

RENAULT

علي مر التاريخ. ا

الآن السبب المقيقي للحادثة.

الكارتينغ لبطابة بلاده المحلية.

النُّورمولا والنَّد لعمال في سيارته تولان.

خْمَمُهُ القليدي واللدود بروست.

زمن في سيارة لونس.

و١٩٩١ في سيارة ماكلارين.

العالم عامي ٩١ و١٩٩٣ نترلجع سينا مع فريقه، ثم قرر الاتضمام الى الفريق الأقرى في العالم.

طالع رهيب في ايامه الإلى في سيارته وليامس رينو ولم تسعفه سيارته في السباق الاول وسط جمهوره

على حلبة ريو دي جانبرو وانسحب، وتعرض لصدام

غريب في سباق الباسيفيك على حلبة ابداً، ولم يحرز

نقطة وأحدة في السبباةين رغم أنه بدأ من موقع

الصدارة. وجاء السباق الثالث في سان مارينو على

حلبة ايمولا الايطالية وانتزع الالمائي شوماخر كعامته

الصدارة عند الانطلان، واحتفظ بصدارته في اللغات

الست الأولى حتى كات اللحظة للشؤومة. الدقع سينا

بسيارته بسرعة ٢٠ كيلومتر يلاحقه الالمأني في

سيارة بينيتون رينو وعند منحني تامبوريلاو مر سينأ

فرق أحدى الشطابا التي اندفعت لتفسد عجلة القيادة وفقد القدرة على التحكم بمقود سيارته فانحرفت

وارتطمت بالسور أخرساني باقصى سرعة. وكانت

أرقام وأعوام:

باولو، واللافد أه حمل اسم والنته سينا ويقى محتفظاً

مات سيئا بعسا ترك سجلاً ناصعاً جعله الاقضل

– من مبولليد ۲۱ أذار (منارس) ۱۹۲۰ في سياو

- في الأول من أيار (مايو) ١٩٩٤ كنان للصندام

- في الأول من تموز (يوليو) ١٩٧٢ خاض سباقه

- في ٢٥أذار (مارس) ١٩٨٤ وعلى الحلبة المطية

- في النيسان (ابريل) ١٩٨٤ أحرز النقطة الأولى

- في لشالث من حسزيران (يونيسو) ١٩٨٤ صمعد

- في ٢١ نيسان (لبريل) ١٩٨٥ حصل سينا والمرة

- بي ٢٠ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٨٨ فار بسياق

اليابل على حلبة سوزوكما وتوج بطلأ للعالم للمرة

الأرام في تأريفه. وهو الانجاز الذي كرره علمي ٩٠

الأولى لمن مسركسز المسدارة عند الانطلاق، وأنهي

التجارب لسباق البرتغال على حلبة استوريل ماسرع

البرازيلي الى منصة التتويج للمرة الأولى في تاريخه بعدما أمرز المركز الثاني في سباق موناكو وتسلم جائزته في الامير رينيه. وكانت الصدارة من نصبيب

في رصيد في سباقات الفررمولا ولحد. وكانت على حلبة كيالاي في جنوب لفريقياء وفي سباقه الثاني فقط

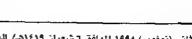
ني ريو دي غانيرو لم يتمكن من إنهاء سياته الأول في

الأول على حلبة انترااغوس البرازيلية في سباق

للروع لسيارة لميامس رينو ويداخلها ايرتون سينا على

حلبة أيمولا. وأني بطل العالم حتفه ولم يعرف لحد حتى

وغوجئ السائق الاسطورة الذي أذهل الملايين بسوه





ماكين داخل سبارته ماكلارين مرسيدس





. ويرفع كأس البطولة للمرة الاولى.

يهدف مان-أهلي المضمون ٢٦٠ ش.م. إلى تحقيق عائدات محتملة عالية عن طريق الجمع ما بين عدد من الأساليب الإستثمارية التكميلية لتلاتة برامج استثمارية وهي: برنامج إيه إنش إل المنوع، مان-جلينوود ومينت للقيمة النسسة. والغرض الذي يسعى إليه هو تحقيق عائدات سنوية محتملة تزيد على ٢٠٪ قيما يعمل على تقليل المخاطر الرتبطة بذلك. ولكل مبلغ ١٠٠٠ دولار أمريكي يستثمر في الصندوق سيتم توفير مبلغ إضائي

٢١ أكتوبر ١٩٩٨ إلى ١٠ دیسمبر ۱۹۹۸.

تسهيلات ائتمانية.

للإستثمار قدره ٨٠٠ دولار أمريكي يقدم من خلال

سرف يستخدم المسدوق إستراتيجيات متنوعة في

العديد من الأسواق الدولية المختلفة ويهدف إلى

الإستفادة من التحركات الهابطة كما يستفيد من

الإتجاهات الصاعدة، وبمراعاة شروط الضمان

سيضمن البنك الأهلى التجاري شم.ب.

القيمة الإسمية الأصلية للسندات. ستكون

مدة طرح الصندوق من

ماتف. ۷۷۷ ۲۱۷ ۲۷۲ به با قاکس: ۸۸۸ ۲۱۷ ۲۷۳ -للامند. لو أي قدع من قدوع البنت الأهلي التجاري شرع ب في المحرية. الفزع الرئيسي ٢٢٣ ٢٧٤ ٢٧٢-، القضيية ٢٤٣ ٢٧٣ الرفاع الشرقي ٧-٨ ١٧٧٨ المعرود. ٤٩٣ د ٢٤٥ ١٣٤ العدالة - ١- ٢٨١ بلغزع الرئيسي ٢١٣ - ٤٦ مدينة حدا ٤١٤ ١٢٢ مارة ٢٣٤ ٢٣٤ مدينة عيسي. - ١- ٧٨١ ١٨٠

ان منا الإعلان ليس دعوة لإجراء استثمار في مان-أطي المقمون ٢٦٠ ش.م. كعا انه لا يشكل عرضا لبيع السندات الصادرة من قبل الشرك. ين عنوا رجود المرابعة التعامل ولن بكون الأداء في الماضي أو الأداء التقديري ضعانا بالتعادج الستعيد.

ايرتون سينا... موهبة لم تمهلها الا 🔲 القاهرة - علاه موسى ■ في اكبر استطلاع بين خبراه سباقات السيارات في العالم عام ١٩٩٦ جاء الاجسماع على اختيار البرازيلي الراحل ايرتون سينا كالحسن سائق على مر العصور في سباقات فررمولا ولحد متقدماً على

الارجنتيني خوان مانويل فانجيس صاحب الرقم القياسي في عند مرات الغور ببطولة العالم (٥ مرات). سينا هو صاحب القضل الاكبر في تغيير مقاهد سباقات الفورمولا ولحد وزيانة شعبيتها. فقد أعطاه بعداً جديداً على الصعيد الانسائي بأسلوب فريد في القيادة الجريئة والخطيرة من دون أنني قدر من الحذر أو الخوف، الامر الذي انتهى به كذا ترقع الكثيرون مدريعاً دلخل سيارته وليامس رينو على حلبة أيمولا مطلع أيار (مِأْبِهِ) ١٩٩٤. رَهْي الْحَادثة التّي هزت العالم وتركته حزيناً لفترة طويلة.

سبغا من أسرة ثرية في سان بأولي، وضعه والده ني سيارة صغيرة صنعها خصيصاً قبل ان ياتمق بالدرسة، ولم يكن غنريباً أن يشارك في سباقات الكارتنغ البراريلية وعمره ١٢ عاماً فقط وعلى مدار عشرة أعوام تمكن من الفور بالقاب عنة. وتوج بطلاً للبرازيل لسباقات الكارتتغ ٤ مرأت أعوام ٧٨ و٧٩ و. و ١٩٨٧ ويطلاً لاميركا الجنوبية عامي ٧٧ و١٩٧٨ وثانياً في بطولة العالم عامي ٧٩ و١٩٨٠. ومع انتقاله إلى أوروبا بحثاً عن مزيد من التطوير فاز ببطولات انكلترا لقورمولاً فورد ١٦٠٠ عام ١٩٨١ وفورمولاً فورد ٢٠٠٠ عام ١٩٨٢ وفورمولا ٣ عام ١٩٨٢ وتوج بطلأ لاورويا عام ۱۹۸۲ لفورمیولا ۳.

ومن لحظة بخوله إلى سياقات الفورمولا واحد عام ١٩٨٤ ، وضع ايرتون سينا بصمته، وبدأ نجاحه في سباقه الثاني مع فريق تولان المغمور ولحرز معه أولُّ تقطة. وصعد في العام ذاته الى منصة التشويج في سباق موناكو.

التطور للستمر كان علامة مميزة لشوار سينا. ويعد انتقالهِ الى فريق لوتس عام ١٩٨٥ قفز إلى الركز الرابع عالمياً برصيد ٢٨ تقطة، وتمكن في موسمه الثاني من انتزاع مركز الصدارة عند الانطلاق ٧ مرات وفارً يسباقي البرتفال ويلجيكا وزاد عند نقاطه عام ١٩٨٦ إلى ٥٥ نقطة ويقي رابعاً ثم ارتفع خطوة ويات ثالثاً عام ١٩٨٧ برصيد ٧٥ نقطة. ووضع جلياً أن سينا هو الاسرع بين كل للتسابقين بطيل الحرازه أكبر عدد من مرات المندارة في التجارب. وارتفعت الاصوات لتؤكد أن سينا يحتاج لفريق قوي وسيارة جيدة لإحراز اللقب

صعبت التوقعاد ... وانضم سينا الى فريق ماكلارين عام ١٩٨٨ ورغم وضعه في للركز الثاني في المفروق الثاني في المالم الفريق المالم باحراز المركز الأول ويطولة العالم مسجلاً عا تقطة والأ انتصارات، وجاء تتريجه قبل سباق واحد من نهاية

وأحرز سينا اللقب العالمي مرتين عامي ٩٠ و ١٩٩١ في سيارته ماكلارين. لكنه أثار قلق جماهيره في كل انحاء العالم بسبب قيانته الجنرنية عام ١٩٩١. ويدات الاحداث بأصابته في حادث رهو يمارس هواية التزحلق على ألماء قبل عشرة أيام من سباق للكسيك عام ١٩٩١ والمُعطر لاجراء ١٠ غرز طبية والطُّود للراحة التأمة قبل السباق. وفي التجارب النهائية حاول انتزاع الصدارة من الإيطالي ريكاريو باتريزي، ومع مزيد من السرعة والغامرة خُرجت سيارته عن الطبة باقصى سرعة لكن الاقدار رافت به ظم يصب مع أن سيارته انقلبت مرات عدة وأستقررت على سقفها. وشارك سينا في السباق في اليوم التالي وجاء ثالثاً.

لم يتمكن فريق ماكلارين بطل العالم ٨٨ و٨٩ و٩٠ و١٩٩١ من المحافظة على تفوقه التقني، وتراجع بشدة أمام فريق وليامس رينو المتطور تقنيا وانتزع بطولة ميكا هاكينن بطل العالم الجديد للفورمولا واحد

ان اللقب لمن استهوته

🗆 بيروت - وبيع عبدالنور

🗷 اعتمر فريق ماكلارين تاج الصسانعين في بطولة الغسام للفورمولا واحد وبات الفائز الأكبر في الموسم ١٩٩٨، بعدما نجح في وضع سنيارة قوية فى تصرف سائقيه الفنلندي ميكأ هاكسيان والاسكتلندى ديفسد كولتهارد، وأنهل النقاد بالأوقات التي سجلها في مطلعه خالال التجارب، فجعلوا منه مرشحاً لإحسرار اللقب وأمساب النقساد الشق الأول من التوقعات لكنهم لم يحسبوا حسابا لمهارات الالماني مُيكايلُ شَوماحُر وفريقٍ فيراري... وأعتاد شوماش دائما على الأوضياع في الأعبوام السيتية الماضية، لكن هاكين استحق لقبه العبائي الأول، بعد عمل منضن استمر سنة أعوام أيضاً.

عنقب فسوره في سسوروكسا، استرجع هاكيان المحطات المهمة التي رافقت مسيرته منذ ٨ أعوام. وهو الذي كاد اصطدام على أحد أطراف حلبة البلابيد الاسترالية يضع حياته في مهب الريح.

يعشرف هاكيان «اقلقت راصة أهلى دائماً، أحببت المنافسات دائماً ووجدت في المحرك ضالتي المنشسودة، لذا يخلت مسعسرك الكارتنغ في سن الخامسة، ولاحقاً أحررت بطولة فنلندا خمس مرات. ثم كان فوري ببطولة الجولات الأوروبية (اوبل لوتس) قبل أن أفسرض وجسودي في البطولة البريطانية للفورمولا ٣... أطلقوا على تحبباً واعجاباً ربما، لقب الفتّلندي الطائره.

ويتقاعل هاكين (٣٠ عاماً) مع حنين النكريات الطالما نحببت الصركية، عنيمنا كنت صيغييراً اختلفت عن رضاقي، إذ كنت أنظر الى اللعب والمرح عَلى انه منافسة فيقط وحساعت الانتحسارات في سباقات الكارتنغ لتمنحني نوعاً من كيفية تجيير جهودي الأوقات الصاسمة، هذا التطور، جعل هاكين يتطلع دائماً الى ارتقاء المنصنة، دكان مثالي الأعلى أبطال الراليسات والراتي كسروس، باختصار كل اله تنسَّاب بمحرك كَانْت تَسْتُهُوبِنِي. وَالْمُطْقَ كَانْ يفرض أن أنجه صوب الرالبات، لكنى كنت مستعجلاً جداً. لم انتظر بلوغي سن التأسعة عشرة لأحصل على رخصة القيادة. لذًّا

وجنت في الكارتنغ ضالتي. ويعبود هاكسيان الى تكسريات البالنيد ١٩٩٥،كثت اقود بسرعة

🏿 لندن – «الحسياة» – قبل ان

بعقد الكتب التنفييذي للاتحاد

النولي لالعاب القوى اجتماعاته

في أب (اغسطس) القدل على

هأمش بطولة العالم في محينةً

اشجيلية الاسبانية، فيانه قد

يناقش أقتراها المانيا جربنا

يقضي بالضاء جميع الارقام

القياسية العائبة المسحلة بن قبل

والبدء باعتماد ارقام جبيدة

اعتباراً من بطولة العالم أي قبيل

ويعتقد الالماني هلموت بيغل

عصصو المجلس، أنَّ الخطوة

وأوضح بيغل أن عسدداً من

غرورية لإعادة المصداقية للإثحة

الارقام العالبة

بداية القرن الحادي والعشرين.

دعوة لاعتماد ارقام عالمية جديدة

٢٣٠ كلم على حلية مبللة، وفجاة انف جسرت عسجلة خلفنيسة في الماكلارين فطرت الى حاقة الحلبة واصطدمت بالصائط الإسمنتيء ومن هذاك، بدأ هاكين سياقاً لكن ضد الموت انتابته في الأسابيع الأولى ألام مبرحة، ويعد نحو شبهر عاد يفكر في الفورمولا واحد، وزاد من شوقة اليها رسائل الدعم من العجبين، وأجريت له عمليات جراحية حساسة عدة خصوصاً حول أننيه، ساركل شيء على ما يرام وإن خف سمعي قليسلاً. هذا جسيسد برابي لانة يجعلني أتفادى بعض الضجيج

صعبة محاربت لابقي على الحافز وأطرد الشكوك، ومن حسن الحظ أن هناك من وقف دائماً بحانبي وشنجني. الينوم أدرك كم كنان نورهم كبيّراً ومهماً،. في مقدم هؤلاء بطل العالم السابق مواطئه كيكي روزبرغ، الذي يتولى إدارة أعمالُ هاكيئُ منذ عشرة أعوام. ولج هاكين عالم الفورمولا

في السبّاقات.

ولحد في فينبكس ١٩٩١ عليّ مثنّ لوتس - جود مدخلت عارساً على احرارُ اللقب، كانت السيارة تسير جيداً وكنت واثقاً من قدرتها. وعندما أنهبت التجارب أبلغوني أنني سجلت الوقت الـ١٣ وقتذاك أيقتنت كم أن عالم الفورمولا واحد عُسير ومنافساته صَعَبَةٍ، وكم يلزمك من وقت لتدخل فريقاً جيداً بَعْلَكُ مُواصَّفَاتَ التَّالَقَ، ويحدد هاكسين هذه المواصفيات بأنها المحرك الجيد والعجلات المتازة والمسول القادر والمؤمن بكفاءة الفريق العامل والمتفهم لأهمية المسبسر والانتظار، لأن التطوير وتفسأدي الثسغسرات والأخطاء

يلزمهما وقت طبعاً،. بعد موسمين مع لوتس، انتقل هاكسين الى مساكسلارين (١٩٩٣)، وانتظر الى السباق الأشير من سوسم ١٩٩٧ ليسمرز فوره الاول «أتنكر جيداً كيف تملكني الغضب في مطلع الموسم المَاضَى، عُصَبيتُ منَ نفسي، ولم تُسر الأُمور جيداً حشى جائزة كندا. فكرت كشيراً وحللت الوضع عموماً فلم أجد سببأ لما يحمل لكني قلت دائماً أن من وأجبي المحاولة، فسبابةت وكان شحنة كهربائية نظفت عُروقي، الى أن بِلغَتِ الْفور في حُيرِيرٌ باسبانيا فتحررت من كلّ

هواجيسي وحللت سياسي الترتيب العامه واتبعه بقوز ثان في افتتاح بطولة ٩٨. العاب القوى على مشارف القرن الـ ٢١:

الارقام الحالية مسجل باسماء

اوروبدين شسرقسين ممن كسانوا

يتناولون المنشطات خسيلال

الندريبات وبانتظام بتشجيع من

انظمتهم السيماسيه في

السبعيثات والثمانينات تحبيراً

«وبالتالي، لنبدأ بارقام جديدة مع

ومن الإرقام الصالمية للعتمدة

حالياً مناك ١٠ ثبيت منذ ١٩٨٩

أي منذ بدأت حصلة لخصاع

الرياضيين من الجنسين للكشف

ولم يسسجل أي رقم جستيد في

الوثب الطويل والوثب العسالي

ورمي القسرص والكرة الحسدية

عن المنشطات خيلال التدريبات...

القرن الخبيب

والرمح.

LONGINES® لأغراند كلاسيك La grande Classique

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م. صناعة سويسرية

ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

الوكية الدارة الفاكة الدولية الدولية المساولة ا

الوكيل المامية الملكة المربية السويية ،

وجاء الاستعيا للدرسيل ا بعدينا ك الماضي، ٥ لكنْ ال يعسد السر الانتعاشر ويتكه الاسبيرك سترتعع ستويا، م و ۲۰۰۱ و د للنسرمين د۲۰۰۰ و ۲۰ 7 + 5 +

🗆 وا

بتس

77 🔳

الاسيان

الاقتصاد

متوسط العالم د

الجساري

سيزداد

حيث س

ألمواقع أأ

بحلول س

•هــراجـــ•

الخناص

ادارة مـــ

للوزارة ا،

عن الطاة

الإدارة بأر

أيسعار ألذ

المقطة مد

فی عدد ک

وان من ا،

الخللب علا

وفي

في اداره ه مساهمة سنكون أكا سا تنهب بقرير صد فيسعف ال باستعان الد شيؤون المذ الطأنث دار ان استساج و السموات 1 سطعية الم لهده الزياد وأضياه تغط متطقية

وبتمه

علراقاد 📜 انفيدو سنستيا على يتحيادو عنوف الدوحسطي وللتلسهي وتسودب ونعل وراره الرقائب علني فترالص ا المال ننشوو

صاله الس

بينه

عثى للنشوق المعراس الما الغبداد اللي فاعتلمها ورب وعلمين للمستقس معا وتنسدن و is not ---المحاسب بينيو لمعسد العوجد سنده الأفه ئو، سين فتتديثه بيريل

فالمعجماء واله ms also 1 7 6 m مونوا الأعطانوسا سنعبط وووع والم



وزير الطِّلقة القطري واحد اعضاء وقده في لجنماع فيينا. (أ ب)

الامين العلم لـ «اويك» ورئيس المنظمة عبيد الناصري. (رويترذ)

واشنطن؛ أسعار النفط تنتعش بحلول سنة ٢٠٠٧

🗖 واشنطن – بتسني لاون المعلوف

🗷 تتسوقع وزارة الطاقسة الأميس كسينة أن ينصول الركسود الاقتصادي في أسيا دون انتعاش متوسط أسعار النقط الضام في العالم حتى بعد انتهاء القُرنَّ الجاري لكن الطلب على النفط سيزداد على نحو كاف بعد تك بحيث ستستعيد اسعار النقط للواقع التي كانت شمسرتها يحلول سنة ٢٠٠٧.

وفي التعقيرين السنوي عن وسراجعة المستقبل النظور الخياص بالطاقية اللذي أعيثه ادارة معلومات للطاقة التابعة الوزارة المواجة جمع المعلومات عن الطاقية وتحليلها، تتكهن الإدارة بان دمن المنتظر ان تبقى أسُعار النَّفط مُتننية في السنوات المقبلة بسبب الركود الاقتصادي في عند كبير من النول الآسيوية. وأن من المتسوقع ان يتسعني نمو الطُّلبُ على النَّفظُ في العالم،

وجاء في التقرير ان متوسط الأستعسار مسيكون ١٣,٩٧ دولار للبرميل الواحد في السنة ٢٠٠٠، بعدمنا كنان هذا المتوسط العنام أَلْنَاضِي، ١٨,٥٥ دولار.

لكن الصورة تبدأ بالتحسن معبد السنة ٢٠٠٠عثيمت بيدا الْإِنْتِعَاشَ الْاقتَصَادِي فَي أَسَّيَا، وان يَبِسُدُّا الْطَلْبُ الْنَوْلِي عَلَيُّ التفطُّ بالعبودة الى العافيَّة على

ا ويتكهن تقرير وزارة الطاقة الأسيسركية بأن استعار النفط استرتفع ستة في المئة تقريباً سنوياً، في المتسوسط بين ١٩٩٩ و٧٠٠٧ وتسبسلغ ١٩٠٠٥ دولار البرمثيل الواصد بطول سنة ۱۰۰۵ و ۲۱٫۳۰ دولار بحلول سنة

ويتكهن المطلون الناشطون في أدارة مبعلومات الطاقبة بأن ساهمة دول «اويك» في السوق ستكون اكبر، في السنوات المقبلة، مما تُكهنتُ به الإذارة في أخسر تقرير صنر عنها قبل عام بسبب ضبعف للثاخ للعبام الضباص بأسعار النفط وقال كبير محللي شُـؤُونُ النَّفط في ادارة مُعلوماتُ الطاقة دان بتلر: رمما لا شك فيه ان انتباج دول اوبك سييرداد، في السنوات الخمس المقبلة وستكون منطقة الخليج المصدر الرئيسي

ستريخ

44.55.91

44 - 13

11 44 1

1.5 157 77

> ,543, 1,35.25

44 11 & rim T+1 40

117,54

777.

83.85

35.35

1.798

17.5

واغنافه دان تطوير حقول نفط منطقة بحر قزوين سيبطيء

اتفاق مبدئي بين مصروالسعودية على إقامة منطقة تجارة حرة

□ القاهرة – حسين عبد الهادي

■ اتفقت مصبر والسعوبية مبيئيا على مشروع اقامة منطقة تجارة حرة يحل محل اتفاق الميرة التفضيلية المعمول به حالياً وينتسهي في ١٨ كسانون الاول

(ىيسمىر) المقبل. وقررت لجنة فنيسة برئاس وكيل وزارة التجارة رئيس هيئة الرقابة على الصادرات والواردات هَذَّر ألدين أبو العز، ووكيل وزارة المَالُ للشَّوُونُ الاقتصادية على بن مالح الصغير، التوقيع نهائياً على للشروع قبل منتصف شياط (قبراير) المقبل في الرياض اثناء انعقاد اللحنة العلسا المشتركة برئاسة وزيري خارجية البلدين. وعلمت والصياة، أن الاتفاق تضمن تصرير تجارة السلع

والمنتجات في البلدين من الرسوم الجمركية خلال ٥ سنوات. كما يشمل اعتماد قواعد للنشا العربية كمبدا لدى التعامل التجاري بين البلدين، واعتماد المواصفات القياسية العالمية او الثنائية لدى السماح بدخول سلع ومنتجات البلدين.

ويبلغ حجم التجارة المتبادلة نصو ١,٢ بليون جنيه، ويميل الميزان النجاري لمنالح السعونية بنحو ٢٥٥ مليون جنيه.



كُلِيراً بِالْقَارِيَّةُ مِع مَا كِنَا تَنْتَظُرُ ي التقرير الذي تشربناه العام أأضي وبوسعنا تول الامر نفسه بأنسبة الى تطوير نفط المنطقة المأساطئ الاضريقي الذي يولد منه الكثير لكن استخراجة سليكون بطيشاً بسبب تنني

الإسعاريد

كن أدارة معلومات الطاقلة تبدي تفاؤلا أقل حيال مقدرة دول داویه، علی زیادة مساهمتها فی السلوق بعد سنة ٢٠٠٥ ونلك بسبب التفاؤل حيال استخراج النفطمن غير دول داويك، اي من مناطؤ مثل للياه العميقة قيالة الشاطع الإفريقي حيث تم اكتشاف مخزول يعتبر ذا أهمية، ومثل

منطقة لُحر قروين. وتطول ادارة معلومات الطاقة أيضًا لمُلَى نَقُلُ التَكُنُولُوجِيا من الدول الصناعية الى مناطق أخرى ازيادة الانتساج الدولي من النفط عامة خصوصاً من الدول التي كانت تتأكل الإتخاد السوفياتي. ومن هذه التكنواوجيا الصف

والانتاج للتطوران الراقيان. لكن الريادة في الانتساج قسد تاتي أيضاً من دول داويله اذا تمكنت شركات النفط الغربية من توسيع عملياتها على نصو ملحوظ في هذه النول. وقال جي هيكس، مَا أير لدارة معلومات الطاقة دان مضيراً من مصادر

الشنكوك للحيطة بالمستقبل النظور هو الأثر الذي يُحتمل ان تخلفه التكنولوجيا الغربية على الانتاج في الخليج،

وأضنأف مما يجرك منطقة

الخليج هو المدى الذي ستنهب البيه تولها في الانفستاح على التُّكنولوجِّيا الغُّرِبية، التي سَتَعزَرُّ على نحو ملحوظ جداً مقدرة هذه الدول على المنافسية وعلى مدى الأعبوام القليلة الماضيسة كتا نفستسرض أن دولاً في المنطقسة ستنفتح الى حدد ما امسام الاستثمارات الأجنبية بعدما لم تَكَنَ كَسَنَّلُكَ فَيْ الْمُأْضِيْ. وَيِدِرِكُ الْجَمِيعِ انَ النَّقَاشُ فِي شَانٌ هَذَا الأحتمال ازداد في الأشاهر الثالثة

أو الأربعة الماضية. ويبقى هذا

الأمن أحد مصناتن الشكوك. وإذا

تسنى للعبراق ولفييره من الدول

استخدام التكنولوجيا الحبيثة قد

يستطيع العراق وغيره زيادة

الانتاج على نحو كبير على ما هو عليه حالياً.

تفسرض توقع ان تتسمكن دول

الخليج من زيادة انتاجها على

نحو ملحوظ لتلبية الطلب الدولي

في المستقبل بما في ذلك تحققً

تكهنات ادارة معلومات الطاقة

التي تقول أن الانتاج السعودي

سيرداد الى نصو ٢١ مليون برميل

وقال هيكس: دان الواقعية

وتتكهن ادارة معلومات الطاقة

ومن مصادر الشكوك الأشرى التي تحيط بالتكهنات توقسيت عودة العراق الى السوق الدولية والجدول الزمني الضاص بزيادة

وقال بتلر ان انتاج العراق قد يرتفع الى اكثر بقليلٌ من أربعة ملايين برميل بوميا بحلول سنة ۲۰۰۵ على رغم انه لا يعشقه ان شركات النفط ستتحرك بهذه السرعة.

وتفستسرض التكهنات ان العقوبات المفروضة على العراق ان تلغى قبل السنة ٢٠٠٠ لكن إذا الغيت (هنم للعقوبات) قبل نلك سيتنيعل الجعول الزمني على

ويعبت قيد بعض المحللين ان انتاج العراق قد يبلغ سنة ملايين برميل يومياً في اطأر زمني قد لا يتجاوز ست سنوات بعد الغاء العقوبات. لكن ادارة صعلومات الطاقة تكهنت يأن طاقة الغراق الانتاجية ستبلغ ٣,٢ مليون برسيل يوميسا فقط بحلول سنة ۲۰۱۰ وليّ ترداد الي ۲۰۸ مليسون برميل إلا سنة ٢٠٧٠.

بان انتاج دول «اوبك» سيبلغ ٨,٨ مليون برميل يومياً سنة ۲۰۲۰، أي نُحو ضعفي ما انتجته عنام ١٩٩٧ (٢٩,٩ مليون برمنيل يومياً) على افتراض ان رؤوس

أموأل كافية ستستثمر لتوسيع الطاقة الإنتاجية. وتتكهن ادارة معلومات الطاقة مان الطاقية الانتاجية في دول الخليج كافة ستزداد، كما ستزداد

البرازيل وكولومييا) سيزداد.

المئة عام ١٩٩٧.

الرسمية ايضا بأن الولايات

ومن للنتظر أن يتراجع انتاج

الولايات المتحدة من النفط الذام

من ٩,٥ مليون برميل يومياً حالياً

الى شمسة ملايين برميل يحلول

سفة ٢٠٢٠ على رغم التقدم الذي

ومن جهة أخرى سيبقى الاستهالاك الأميركي علي ارتفاع في نيجيريا والمناطق المقابلة لشُّواطَّنُها وَفَّي فَنْزويلا. وتتوقع ادارة معلومات الطاقة كما ارداد في الأعوام الأخيرة منّ ١٨,٦ مليون برميل يومياً حالياً الى ٧٤,٧ مليون برميل يوميا ايضاً أن يبلغ انتاج الدول من خارج داوبك، ٩٥،٥٥ مليون برميل يومياً سنة ٢٠٢٠، على افتراض ويأتى معظم الزيادة في الطلب أنَّ انتباج الدول التي كانت تشكل الاتحاد السوفياتي (في منطقة بحر قروين في المقام الأول)

الأمسيسركي على النفط من ازدياد الطلب في قطآع النقل أذ يرداد الأميركيون تعلقا بالسيارة ويزدادون رغبة في السفر وفي سيتضاعفه وان انتاج الحقول تَغُضْدِلُ ٱلسَّاحُنَاتُ ٱلْحَفِيغَةُ إِلَتَى الصِّنيدة في بحرّ الشَّمال وفيّ البحر قبالة شاطئ غرب افريقيا تستهاك كثيراً من النفط تسبياً. وفي للكسيك وسائر أنصاء دول وفي للدى البعيد، تتكهن أدارة أميركا اللتبنية (خصوصاً

تم احرازه في تكنولوجيا التنقيب

والانتاج، وهو التقدم الذي ساهم

في ابطآء تراجع الإنتاج الآمدركي

في الأعوام القليلة الماضية.

متعلومتات الطاقسة بأن الطلب الدولي على النقط سيبلغ ١١٤٫٧ وتتكهن الجهة الأميركية مليون برميل يومياً سنة ٢٠٢٠ أي أقل مما كانت الأدارة تكهنت بة منذ عام بمقدار مليوني برميل. المتحدة ستبقى تستورد المزيد من النفط وسيكون صيافي هذه لكن على رغم ارتفاع الطلب على المستسوردات ٦٥ في النسَّة من النفط، من المنتظر أن تبــــقى اسعاره متدنية نسبيأ بسبب الاستهلاك الأميركي سنة ٢٠٢٠، التفاؤل الذي لا يستهان بمقداره بينما كانت هذه النسبة ٤٩ في حبال الستقبل النظور الخاص بزيادة الانتساج في دول داويك، وفي غيرها من الدول المنتجة. ومن المنتظر ان تصل أسعار النقط الى ٢٢,٧٣ بولار للبرميل الواحد،

بقيمة الدولار الراهنة سنة ٢٠٢٠ .

صسافي حسرب ان دمج ثلاثة مصارف لبنانية لنشكل دبنك لبِنَان للتحديه جِيزِء مِن خطط التوسع على نطاق كبير في لبنان والشرق الإوسط وقال في حنيث الي درويترزء بعد أن أقر مصرف لبنان (المركري) سعج المصارف الثلاثة للتي اشترتها المجموعة السنة الجسارية، ديمك لجنان اساسبات جيدة... لسنا قطاع مصرفي قوي يتمتع بمستوي

■ بيـروت - رويتـرز - اعلن

رئيس محصوعة ارك المالية

مهنى طيب وشفافية كما أن الرقابة الشروطة للبنك المركزي تعملي كثيراً من الثقة للقطاع، وأضاف حرب، للتخصص في اعادة هكلة للؤسسات للالبة، وأعتقد أن لبيناً قدراً كافياً من الاستقرار لتحقيق النمو، وحان

الوقت لنخول السوق الآن وليس في ما يعده. تاسست صحموعة ارك، في كانون الاول (ديستميس) ١٩٩٧ براس مال مبنثي ١٦ مليون دولار ونمت سريعاً ليزيد رأس المال

نُصو ثلاث مرات الى ١٥ مليون دولار في ايلول (سيتمير) عام ١٩٩٨ بأجتذابها مستثمرين ويبلغ راس مسال الممسرف

الجِمْدِدُ لاهُ مليون دولار ويتكون من مبنك للفترب، وديونيجنك، ودناشيونال ترست بنكء وقبال حرب: «أنَّ المجموعة تملك ٧٠ في الكسة من المسرف الجنيد بينما يملك الباقي رجل الاعمال اللبنائي محمد الصغدي وسيبدأ العمليات المصرفية بداية

السنة القللةء ويساهم مستثمرون من لبنان والسعودية ومصرفي مجموعة

واضاف دمنح البتك المركزي بنك لبنان المتحد ترخيصا بفتح ستبة فروع جنيئة أأي جبانب الغروع الشمانية للمصارف المندمجية ليصل اجسالي عبد الفروع الي 14ء.

الى ٢٥٠ مليسون دولار من ٨٠ مليون دولار خلال فترة امتلاك مجدوعة ارك لها. ويشسجع البنك المركسزي الانتفساح في القطاع للصبرفي المتخم وقدم قرضا ميسرا الي للجموعة (٢٨ مليون دولار) يسيد

دمجت ثلاثة مصارف وشكلت 'بنك لبنان التحد'

"مجموعة ارك" المالية اللبنانية

فى منطقة الشرق الاوسط

على مدى ثماني سنوات لاستكمال عملية الدمج. وذكر السيد صرب ان دارك، تخطط لزيادة رأس سأل للصرف الى ١٠٠ مليون دولار وتسجيله في بورصة بيروت خلال سنة أو سنتين. وقال: مسنضخ اموالا في المصرف الجديد بعد الانتماج

وسنقسدم ٢١ مليسون دولار في البسدانية شم ١٥ مليسون دولار وإفاد ان مجموعته، التي تم تاسسيها لاقامة صندوق عقاري

وقال رئيس مجلس ادارة دارك،

ان اصول المسارف الشلافة زادت

الاستثمارات في لبنان. وقال: متخطّط للاستثمار في مشاريع سيباحية وزراعية ومناعية حيث توجد قيمة مضافة وتخطط لتنويع نشاطاتنا وسنشبارك في نشباطات للصبارف

التجارية والتمويلية،. وتُعد دارك، لتأسيس مسوق استثماري تديره للجموعة من

بون نكر تفاصيل وشند السيند حبرب على ان لبنان يحتباج مصارف كبرى تقدم أسروضا طويلة آلاجل حسد للستويات ألنواينة ويمكنهنا التنافس مع المسارف الأقليمية ولهنه الاسبباب تحسناج الى عمليات النماج أكبر في القطاع. وقالَ: طم نحضُر الَّي لبنَّان لنظُّلُّ تُعمل على نطاق صنفيس تريد ان نعمل في النطقة عندُّمَّا نُلَّيتُ اقدامناً ويمكن أن تستسوعب المنطقة اكثَّر من مركز مالي كبير وهناك مجال كبير للاستثثمار والشبرق الاوسط مسوق ناشبشة

🖜 مكيف هواء بارد/حار متطور مع نظام

تنقية الهواء الداخلي.

مثبت للسرعة.

هل تذت سيارة

🖚 للمُود هيدروليكي قابل للإمالة مع

🥌 زجاج النوافذ و اقفال الابواب و للرابا

الخارجية تعمل على الكهرباء

🖚 راديو كاسيت ستيريو (AM/FM) .

والعديد من للزايا الاخرى التي تفخر بها فورد .



و الآن... مجاناً ضمان لمدة ٥ سنوات دون تحديد المسافة !



للواصفات القياسية: 🕳 محرك أ اللهُطواتات، سعة ٣ ليتراد

🖜 ناقل حركة أُرتوماتيكي 2 سرعات مع ميزة أوفردراية 🖚 جهاز منع الاتغلاق للعجلات الأربعة

🖜 وسادات هوائية واقية للسائق و الراكب

🖜 أَقْفَالَ حُلَفَيةَ مُفْاومةَ تَعِيثُ الأَطْفَالَ.

السعر النقدى • • ٥ ,٦٢ ريال

*(١) عقد التأجير لمدة ٤١ شهرينتهي بالتمليك

(٢) دفعة أولى و أخيرة ميسرةً. (٣) تأمين شامل طوال مدة العقد.

لمزيد من التفاصيل تفضلوا بزيارة أحد معارضناً.

تتركة ثوكيلك الجزبرة للميارك

FORD

دائُّماً الافضليــة لــ ... فــورد !



الاربعاء ٢٥ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ للوافق ٦ شعبان ١٤١٩هـ/ للعند ١٣٠٤٩ AL HAYAT WEDNESDAY 25 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13049 **ALHAYAT** السعودية الاردن STATS & ARAB STOCK MARKETS بنك الرياض البنوك The second secon البنان العربي 14.117 11Y 111 185 Y+0. ** Y ... Y البنوك 1£A بنك الجزيرة البنك الإملى 7.0.7 ٧٣ *** 1,01 1,00 Y. 447 1.48 بدك الاستثمار بنك القاهرة عمان 174 174 175 Y.07 174 البتك الهولندي 770 ٤٣١ بنك الربن 11. 171 779 4,48 1, 4 1-بنك الانتدان الدولي . مصر 1,+4 1.4 1..4 1-.--البنك الفرنسي יר, דר וד, דר ' יר, דר ' רא, דר 7, *** 127 بنك الشرق الأوسط 111 117 147 1,44 1... 1-1,.7 - 1, - 7 البنك الافلى سوستيه جئرال . Y. PG 04, PG AY, PG AF, PG 1. . 7 574 البتك البريطاتي Y£1 4.014 بنك الإثماء الصناعي TET 717 754 1,47 بنك التمويل المصيري السعودي البنك العربي 1.0.4 177 Y,A+ بنك الإسكان 177 177 177 Y,AY البنك الأمريكي T. 1 .. Y, A+ العنك الوطنى للتتمية . 17. PA, 71 14.71 1.71 , -71, · 17 410 1.4.4 T+A T.A *, * !-1.17 1,77 Y\# البنك الأردني للكويتي ١--4.4 1,77 1,77 الُعنك التجاري الدولى . مصر شركة الراهمي TY, TA TY, TY TY, TA TY, ... YYY ATY -۲۱,۰ TT.AA£ بنك الربن والخليج 110 ££Y ٠,٠١= 17,1 1-110 111 17.4.4 سك مصر الدولي ٠,٧٠ ٠,٧١ .,Y. السعودي اللثحد י,יב זר,זר זר,זר זר,זר זר,טי זר,טי TO.TAD ነተέ 1,477 370 بنك الإستثمار العربي 1 172 17. 4,40 النبك الوطني المصرى 1.1 74,4A £+,++ £+,+1 £+,++ Y_+YY سائك الصناعة 105 0.747 البنك الإسلامي الاربني 102 105 101 1-أأبنك للصري الامريكي 1.44 1,04 1,01),•∧ 4.741 77.17 17.17 TT.17 37.0 الإسعدة 111 111 بنك الاتعاد 171 171 171 +,4+ بنك المهندس 4٨,٠ -,40 هجره 17,31 10,77 10,70 17,01 30,0 للصافي العربية 9 A . . 1,17 الاردني للاستثمار 77. شركة بطاحن شرق البلتا + , \£-TT.44 ' TT.TO TT.OD TT.T. 1: TU الخزف AT_ .,.7 *,TY 11 ., 14 17, 1.. وصناعات مطاحر ومخابز شمال القادرة +,00 TO,+Y TO,TY TO,44 TO,+7 11 -0. صافولا 17.111 YYS ينك المؤسسة العربية 1 774 **11.** 11. بدائية الإشرام للمشروبات التصنيع الوطنية ź٧ Y+,41A ٤٧ 19 **Y**-£4 ... 77 VA •,11 -,7-٠,٦١ ٠,٦٠ عطاهل مصار الوسطى الدوائية ₩ ٧٦ 1,371 w التثمين الأربنية التامس Υ. 7,40 T ... Y, ... 7,00 ·, 71 17,41 17,10 17,1. TT 10. مطاهن جنوب القاشرة والجيزة 17,44 للخاز 0.+40 71 77 ٦١ القرس للتأمين 77 1-1,50 مطاهن وسطوعرب البلتا ET TVO *, £Y- YA, AY : YA, \$A 1A. . . الحبس الإربنية الفرنسية 1ል ፡ T,V£ للصرية لصناعة النشا والجلوكون +,1A E1,+4 E1,TV £1,0+ الغذائبة 22 ٧٢ ٧£ ٧ŧ ٧٤ الأراشى للقنسة 7, 497 العامة للصوامع والنخرين 1, 1 1... 1,.4 1, ** 1,00 17,40 12,00 12,09 17.11 . 1 . 1. الكابلات 77 Y.1 ** 77 n 1,14-1.00 1, tV 1, tA 1.47 الكهرباء الربنية 1-E. VIV مطاهن مصبر العليا - ۸۲, -45,0V TE,14 TE,40 4. . . الصناعات للتطورة YA 4,3++ 44 YA 44 1-النصر لتحسف السجات الزراعية 4,+3 1.00 1,41 1,04 1.04 1.00+ كهرماء إريد 77 77 T. 740 * 77 القنادق والمسلحة مصر للزيوت والصابون ·, 1-- 70, 70, 10, 70, 70, 10, 17, 17, 170 الاحساء للتنمية ٤٦ 4,+0-٤٦ الحمة للعينية ź٦ ź٦ وصناعات الربوت الستخلصة ومنتجاتها 1.21 37. 7A,A0 51,12 51,15 14,.. زجاج 10. الدولية للفناس £.V. النويات والمساعات الكيماوية , ملكين AYP F 97,78 : 97,24 : PA,7A 37,7A 0F, 1 امیانتیت 49 17 47 7. . . . 1-5 الخطوط لابحرية ٦--المسرية للصناعات البوائية T,A4 177,07 : 171,27 14 ... 175.17 1 720 اللجين 77 177 Y. \$. . 17% ΨY . ·,Y£ للطظة الوطنية 1-• ,V£ - ,Y£ · , Y£ بايرو محسو الاسمئت العربية Y£ ٧ø ٧ž Ye عقاركو ٤,∀٤ +,Y£ + ,YE * .Y£ Y. 70 . الصِناعِات العبداوية لقصرية . كيما 4,46 CA,P C+,+1 1+,+1 P+,+1 -3+,4 امستت البمامة 711 *1. I Y.7£8 تلجيركو 1-T11 T1 . مصر لصناعة الكيماويات .,11- 2.5A 1.TV 1,10 1.T. 1, . 7 الإسمنت للسعوبية 0 170 175 8.740 34. للركز الأربش 344 1-37 ٨٢,٠ اسمنت القصيم \$0,4A . £Y,YY . £A,YE \$3,... A PA 135 177 1,1** 177 175 النستور النيل للأدوية 0, V4 ·,·V | 17,-1 | 17,-A | 77,Y0 33, ** اسمنت الجنوبية 17" 350 4.. 177 180 Y-الكومودور الاسكسرية للأدوية 1 - 7 17.77 17.77 115,5. 115,5. اسمنت يتبع 74 ٨٠ النولية للقطيم 1-Á٠ 100 بمعيس للأدوية 46,70 A6,37 46,40 A4,04 1,4+ 1.50 3.40 Y . - TY -,48-لمسنت الشرقية الررقاء للتعليم 747 التاشرة للأبوية YA. 7.3.4 *,Y* £1,47 £7,17 £7,67 £7,00 7 71. + AY 4,44 امسنت تبوك 1.4 £.48% 1.4 1+4 1.4 الاسكندرية للغزل والنسيج النقل البري 1-1,-4 1,15 4,41-1.11 1, 09 اللغنادق 40 1.774 تطوير الزاغني £-14 40 77 العربية والمتحدة للغزل والنسيج 437 77 11.P .,.. 4,17 4,17 4,18 العقارية .,.. التنغ والسجائر 177 *,*1 VF,44 VE,** YE,** YE,** 14.04. 1,17 النقل البحري الثالب 74 0.75 £A, .. £A, .. £A, .. 78, .70 الفصر للملابس والمنسوجات ـ كابو 1,10 ¥,*** 1,11 1,19 1,10 1.10 النقل الجماعي 0.445 44 الأسنت 41 41 43 العامة لصناعة الورق راكتا 147.54. Y, 27 Y, ££ 4,40 4, 21 Y, Y. 2,15 السيارات 10 1.733 10 القوسقات 1-17 . 0, 14 V3, 17 01, 17 1 14, 17 07, 14 **₹1.**Δ++ 1,18 4,42-1,17 1.17 1,10 المواشي للكيرش 74 YA 104.2 .. البوتاس العربية 74 KA. المشروعات الصناعية والهندسية 4.4.7 6., A3 , PP, A3 41, A3 Y6, A3 . ٣,١٨ تهامة للإعلان 54 . . . 90.000 الإسكندرية للحبيد والصلب معطاة الأربن جويترول 10,72 10,72 10,78 Y. OTA 7,1. 10.,07 107,77 107,..: 124,44 1.000 ***** ۲. T.YOA 7" النباغة ٣١ 43 الحنيد والصلب المصرية TAT TAT TAT AL طيبة للاستثمار 77 ٣١ 0.700 الصناعات اليندسية والمعمارية ، ليكون للمنتاعات المبولية ٣١ ٣١ 779.1 -7,3 37,3 17,3 37,3 -7. 4.50 مكة للإنشباء 4.4 1.4.4 ***11**• 7-4 ۲ 4.4 ·, YT- 01,44 01,77: 01,5. 01,10 الكابلات الكهربائية المصرية 11,747 1.504 1,18 1, +2 1,34 *, ** مبرد العربية للرفيو وقترينزستور . تليمصر ٤٦. 27 \$3 7.4.7 . 23_ الأجواخ الاربنية 1,11- 11,21 11,74 11,01 11,77 0,01 0,41 B, 12 8 8 T.15. 5,8+ 4,54 0.0. المتحدة للإسكان والتعمير العزيزية بنده 13 3+.35+ ٤٦. العربية للأدوية 17 27 .,.. 17,10 17,10 17,10 17,10 Y. \$1A Y, 0Y T, 27 7.01 *,*1 7,01 البلحة الخزف الإربنية القاهرة للإسكان والتعمير 11 ٤٩ Y, TY4 \$1 23 A, TT A, 13 A, 1A . A, 14 1 3.7** 4,:4-1.+* الصادرات التعمير والاستشارات الهندسية الألبش الأربنية ٤A 14,44 £.140 14,10 4,4+ التعمير الشمس للإسكان والتعمير 44 TY 4.3 **4.14** الانابيب الاربنية 1-7,77 7,77 7,77 77,7 1,101 17,1 1... تمار ٤٦. ٤٦ 7.770 مدينة مصر للإسكان والتعمير 1-£Y 13 1,07- 1-7,71 1-1,00 1-1,4- 1-1,07 ظورق والكرتون 7,+2 كهرياء الوسطى بصن الجديدة للإسكان والتعمير تعييكي 717,77 1,1, كهرياء الغربية النيل للكبربت والمساكن الجاهزة A٦ ٨٦ A3 شركة راقيا المستاعية 1 A# 0.45. 14,44 15,00 . .70 كهرياء الشرقية القومية للأسمنت 11 218 دفر الدواء 10,75 10,00 10,10 10,00 £,4V 7.500 • , • T-1,47 \$.44 كهرباء الجنوبية السويس للإسملت .TY. 17 ... 70 . .T. 70 PT. 70 Y1. 70 YY. 1.5 الألومنيوم أرال 1,70 ئلاك اسمنت بورتلاند حلوان 40 . 70. 40 97 47 .,01- £9,£V £A,47 £9,FF £A,V0 للونشي والدولجن 105,A81 1-*,EY] القصيم كازراعية اسمنت العامرية 1,717 تمخيع قورق 17 10 1-13 10 PP.P3 1 07,10 17,10 VY,16 37,1 -* , Y * حاثل الزراعية استنت طرة المصرية ٤Y 11.4** ٥٧,٥٠ ٥٧,٨٣ ٥٨,٢٥ ; ٥٧,٥٠ - ,44 · , 1Y تبوك للزراعية الأسكندرية لاسمنت بورتلاند للمطاعات الوطنية ٤٦ 1, 10 EV, 0A EA, 17 EA, 24 EV, 11 7. + 40 4.21 الأسماك النوبارية للهنبسة الزراعية زراعة 14, .. 14,44 14,.. 7.. البتروكيماويات 150 14,44 1,77 7,777 .,. 1-4,544 ٠,٣٠ . 7. 4,944 القاهرة للنواجن الشرقية الزراعية 7.707 13 17 17 المنوف المنخري 17 4... 75.41 ٠,٣٤ . • , *** - y = Y-4,70 للجوف للزراعية كفر الزيات للمبيدات والكيماويات العالية الكيماوية 17 9.40. 77 11,44 17,18 17,80 11,00 77 4.4.0 ** 1, W 300 ٠,٢٤ *,4Y 4.44 4,49 أبو قبر للأسعدة والصناعات الكيماوية 🕴 ١٦, ٤٤٥ 4,49 بيشة الزراعية 17,77 17,A1 10,... 17,... 13 الوطنية للكوابل 4,74 G. 72 15.00 • .72 37. جازان الزراعية 1. *1 *1 9A.Y4+ *1 المطلوكيماويات *,TY -01E 1,40 ***,4**Y للركز العربى دوللي 1.1V 1,14 1,34 1.34 10,0 الزيوت النباتية الكويت Y.A.1 17.0 0 30" 1,30 15,0 4,28 لثوارد كمبتاعية 4.54 4,+3 1,44 3,53 1,51 .,.o. £,.o. £,1.. £,1.. 1. 0AA البتك الوطني العماني الكابلات للحسيثة 4,31 . الخليجية لخيمات الاستثمار قزي لمناعة الإبسة 1,10 1,10 1,10 1.000 البنآك الوطني 1.7*** البنوك ٠,٠٣ 1,** £40 011 811 £40 411,000 1,14. 1.40 1.17 IV. 1. 1.14 بنك الخليج 74. TA. 1.000.000 TA. إتحاد الزيوت 9. العمامية الوطنية للاستثمار القابضة -البنك التجاري +,44 -4 1,02. | 1,71. | 1,71. | 1,02. 72.277 717 ٠,٠٧٠ 77. 11. 77+ 3. العمائية المتحنة القابضة البتك الإخلى 1,72. 1,72. 17. 1.980.000 3.34-178 177 10% A المجفظة العمانية للاوراق المالية البحرين الكويت والشرق الاوسط 770 ألبنك للعقاري بنك عمان النولي 4. 405 7.17. 71. TTE 1.330.000 Y,17. Y,71. TT : 3.4 فلغار الدولية للتنمية والإستثمار 420,000 بنگ برقان بتك البحرين الوطئى ***11** 17. . 07 7,40. T, ... T, 12. ٣,٠٠٠ 717 +,25+ \$4 4.3 717 8,009-بيت التمويل الكويتى بنك البحرين والكويت عمان والإمارات للاستتمار(ع) ٥٠/ A1+ 141, ... 2.0.. A۱۰ .,40. 1,44. ¥* Y3. , 181- 1,991 1,777 ., 73. ألكوبت الاستثمارية عدان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪ البثك الأهلى التجاري 4.2 V++,+++ 11-31. 1. 4 . . 4,400 *.747 AAT. **** التسهيلات التجارية عبر الخليج للاستثمار الصناعي بنك البحرين الإسلامي £¥₽ ٤Y٠ 45. £4. 10 27. >,Y11 T, YT. 4.711 4,444 الإستثمارات للاثية الشلمان للاوراق الثالية \$\$0,000 البتك البحريني المنعودي 102 102 10. 1. -,14Y ۲,٦٨٠ الإستثمارات للوطنية المؤسسة العربية للمعرفية (\$) 174 T. العمانية المتحدة للتأمين 14. 14. 1+ **ጎ**ኛ• ٧,٦٠ Y.1. 0,40. 175 7.17-. .. مشاريع الكويت بنك الخليج المتحد AYE 114 ظفار للتامين 1. .. 14. . , . . . T. 97 الأهلية لاستثمار بثك البحرين النولي 75. TT+. **712** +,191 1. 4.5 اللتامين الإهلية 1771 .,... السباحل للتنمية 240,414 مسقط للتامين بنك انفستكورب (\$) 17. TYA ነፕለ 17. 34.4 4.43 1,17. 4. * \$-مستثمر دولي 1,17+ 1,17+ بنك البحرين والمشرق الخوسط ٤٣٠ **.** 27. 274 70 2.0 +,177 4,437 4.174 للبيت اوراق مالية , . 7 . -Y.1A+ Y.17. شركة البحرين للتسهيلات التجارية 70 270 £Y الغاز الوطنية 1.TEA +, ++4-4,781 الإستثمارات الصناعية الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع £,£A+ Y.A 1.YY.... 111 ١. 7... . . £Y** -إعلاف فلفار .,... * 4Th م - الأوراق لثانية 144 بنك طيب (\$) 147 144 3,50 الكروم العمانية، ٥٪ 2,15 النوابة للعرابحة 100 7. ... 4.444 4.444 مصرف قيصل الإسلامي (\$) 54. .,... ۲. 12. Y, . A TIM المطاحن العمانية المركز اللكي 1-A £,12+.++ شركة البحرين للتامين 1+5 115 112 5.10. 1. . 1474 ريسوت للاسمنت الكويت للتامين الشركة البحرينية الكويتية للتلبئ TAR 1730,000 10 740 .,5++ 4.244 مسقط للغازات الصناعية الخليج للتامئ شركة فللأمين الأهلية 7A-YAY. .,YAY صناعة قرطاسية الكومبيوتر 2,222 الأهلية للتلمين كشركة فعربية النولية للتأمين 720 4.444 2,144 صناعة الكابلات العمانية وربه للتئمين شركة الحاد الخليج للتامين ... 4,5.. 4.144 **** +,3+2" عقارت الكويت ريم للعطاريات 14. - 20. - . . الشركة الوطنية للتامين 45. 177 45. 1. .,443 . 747 * 4 * * * العقارات للتجدة الخبمات أشركة البحرين لتمطيح السقن والهندسة 105 7,-4-.--الإسماك العمانية 14. 3+ 18+ 1,041 1,27. ٠,٠٢٠ .,... 1.21. +,++4 للوطئية للعقارية العمانية لخدمات الطيران 1.77. ... شركة البحرين للسينما 144 144 3. 144 .79. .,74. الشركة الوطنية للإستيراء والتصنير للصالحية للعقارية مؤسسة خنبات الموانيء £Y# . 11. Y, YV. 7,77 4,420 Y. YY. 4,-44-لؤلؤة الكويت العقارية B. 77 الشركة العامة للتجارة ومعاعة الإغلية الكهرباء للوطنية العمانية 1 ... 11-* . YA* . . YA: 7.12. **** 1A. T.YA. ... الثمنين العقارية المزراع الحبيثة للدواجن شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية 147 147 1. 145 .,010 1,74. 1,74. 1,74. Ti 4,444 4,810 شركة البحرين للإنصالات (بتلكو) 370,000 844 144 A. المتحدة للطاقة Y Y ... Y Y 1,841 أجيال,.4. شركة البحرين لمواقف السيلرات 14. النهضة القابضة .,14% +,15% 1,040 1,080 * , * * * الصناعات الوطنية شركة البحرين لطلحن الدقيق 1,750,00 £4. \$70 ٤A٠ 10 الباطنة للتنمية والإستثمار(٥٠٪) -.174 مساعة الانابيب للعدنية * , \\# 31,17A 4,244 شركة البحرين للصناعات الخليفة,4.. 24. YY البثك الدغاعي العماني 11.1 A YYE *. • V1 .,. 41 إسمنت للكويت **** 1,471 1.01: 710 114.444 1. . ** 170 شركة دلون للدولجن *** TY. * . * T* 1, . . . الدولية للاستثمارات المالية .,177 صناعات التبريد 1,177 Herie V 171 770. *** شركة فنلعق البحرين 17. 1,70 17 To. .,484 4. * . Y. T الشرقية للاستثمارات القابضة الخليج للكابلات 1V 1 .. مفجوية شركة للفنادق كلوطنية 177-1. , . * . ٠,٩٨٠ الحمانية العالية القابضة * . 1 - Y اصلاح السفن شركة البحرين للسياحة 1.00. 1VA AYE NYA 14, === 1,72+ 177 .,.٧. 1.04. . 177 *,177 الخنمات البحرية المتحدة للتمويل .,... 1.... 77. الشركة البحرينية للترفيه العائل ** 17-110 . . . 44 1, -47 الموارد للاوراق المالمة (٥٠٠) اسمنت بورتلاند 1-,---₩. **YY**• 7 AYY £٠ ٧٢٠ ·,48. ·,44. ·,44. الامارات ٠,-٤٠ الشعيبة للصناعات الورقية بنك النضادن للاسكان 7 771 1.10-11 1,17. 1.17* .,... 1,13 الكويت لتجميع للعلان سلك عمار التحاري 770 1,41+ , 7,12+ 1.43. سکب . ت بظاه طفار الثناني الفرنسي بنك أبو ظبي الوطئي A1 Yt. خرسانة 10.000 بنك أبو ظبي التجاري £As £As بنك مسقط الدولي 4. ilo ٨٨-£, ... £, ... £, ... ص. متحدة 44 .,... \$,... بعكه بدي الوطني 1-A | #. £ - . . . 11£ 111 حساب اوريكس للاستثمار المشترك 1. 1.2 41+ +,44+ ; +,44+ السينما الكويتية 41. 750. ... بنك ببي التجاري **₽**∧+ Z.. | Z.. T+ حساب محان للاستثمار للشنرك 3... الخارن العمومية بنك الإتحاد الوطني 1 . . . 75. 1,000,00 , .T .-170 **77.** 70. 10 ξe صنيوق دوشر مسفط لحساب الاستثمار 14 مجمعات الاسواق بنك الشارقة الوطني YEE TER TEA ₹ صنوق مسقط البولي المضمون (١) 71 17 الإتصالات التنقلة بنكارأس الخيمة الوطئى 114-.... ٠,٨٨٠ 1170 17.0 44 4. العماسة لخدمات النمويل بنك الفجيرة للوطني الحاصبات الالكترونية 77 T-177 | 15. ... 12-1.47. 117 £١٠ ٨ í١٠ بنك أم القوين الوطني الخنمات التعليمية ATT, a صنبوق مزون الاول .,01. 178 T **. *** .. 01. 174 1. 114 ۳. 344 الخليجية لنتجات البولي برويلين 774 للجموعة البترواية بنك الشرق 1. ۰٫۷۵۰ . Yo. , Yo. 1TAP **የ**Å• 48 1175 البنك العربي المتحد الوطنية للتنظيف المطفأت للصناعية المرنة *1. *** ٠,٩٨٠ ٧٢٠ **YY**• **YY**• 1.11 ٤٢٠ 17-بغاله الإستثمار م . سلطان الوطنية لتكرير السكر 1. . 4 11. 1£A 199 11-164 ·. W. A 77 -بنك دبى الإسلامي نقل وتحارة الواشي 77.... عمان كلورين 7.0 T-0 79-44 بنك المارات الدولي 144 ٠,٨٨. الاسماك الكويتية 1.14 مطاحن صبلالة ŧ۲ 111 117 17 1. 1-7 1 Zeline 1.11 أبو ظبي للعواد للغذائية التحدة للدولجن العمانية الاوربية للصناعات العذائية ٦٠ 147 ٦. شركة العين الإهلية للتأمين تأمين ٠,٨٨٠ للكويت للاغنية العمانية للالياف المصرية 170-4A-44. المركة الظفرة للتامين بنك البحرين الوطني 1177 1.170.... AY 1TA 147 شل العمانية للتسويق AY. 1TE £ شركة الامترات للنامين شعاع ·Y 4.. 4. 14. توباز للطاقة والملاحة 14 17-1,.4. 1,.7. 1,.4. . 1,.4. أبو ظبي الوطنية للفنادق أسمنت الشارقة 7.. .,-1-\$.0A+.++ 1-4 711 1.1 صلالة لضمات الموانيء ٦ اسمنت الخليج .,... Y,ele Y,ele Y,ele 1,44. 371. 144 102 7.37.... 171. 101 104 شركة الحرافات الوطئية أسمنت ام القبوين كلية العلوم الادارية 1,11 171 E. 1A. . . . **.** 17. 177 172 ٦ اسمنت الفجيرة

117 17.

117 1.14. ***

63 744 288 F 13 94200, 24.04 41.13 44 44

4

44.1

1

AL HAYAT WEDNESDAY 25 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13049

| | 7 | الرئيسيا | م الدولية | <u>واق الاسه</u> | شرات اس | مؤ | |
|------------|------------|----------|------------|------------------|-----------|----------------|-----------|
| 1994 | /1990 | 11/11 | 11/4. | 11/11 | 11/11 | للؤشر | البورصة |
| ادنی مستو: | اعلى مستوى | | 15774,45 | 2 line | \$7,3710/ | نېکاي داو | اليابان |
| 17474,47 | ٠٨, ٢٢٢٢٢ | 11701,17 | 4104,00 | 97Y£, TY | 1715, 7 | داو جونزه | نيويورك |
| 474E, E- | 4777,47 | 4.01,.0 | | OA£A, £ + | ۰۷,۸۴۰ | فدت (۱۰۰ سهم) | بريطانيا |
| 1711.T. | 7177 | 07.7,70 | 8411,AA | 0-14.14 | £40A,AY | داکس (۳۰ سهما) | المانية |
| TTY1, 1. | 1141,57 | 1790,19 | 7A.Y.Y. | TALO,A1 | KAL BALL | (10) 과도 | لرنسا |
| 1477.12 | £744, £4 | 77-7,77 | | £A.Y.A£ | ¥\$57,W | س بي اي | سويسرا |
| Y1.2.2. | 977.770 | £174£,1Y | 11,17 | 1.015,07 | 1-401,71 | هانغ سنغ | فونغ كونغ |
| 73 277 | 17777,77 | 1-414.40 | 1+1117,171 | 1777.98 | 1517.40 | س تی ای | سنغافورة |
| A-0£ | 7£47,V1 | 1717,00 | 1724,4. | | | المؤشر العام | ستراليا |
| SATT T | 14.147 | 124.12 | 77.77. | 4444's | 771.17 | بيونسور بصدم | |

| (=) نيويو امدم الشركة | السيعر | ئستر سابق ظفرق) | علي ا بنفر ال سنة) (ا | أعثى ا معفر ا (سنة) (د | STD.CH STORE SUN LI TARMA |
|--------------------------|------------|-----------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| UNITE | D KI | _ | _ | M | TATE & TELEW TESCO THAM THISTI |
| NATIONAL GROUP | 1317 88 | -23 -0.25 | 1340 112 | 882 63.5 | THOM TI GRO TOMO |

| | | اللقرق) | (سنة) (| (سنة) | TARMAC TATE & L |
|--------------------------------------|--------|---------|---------|--------|--------------------|
| | | | | | TELEWES |
| UNITED | 1717 | TC3 | DOX. | a i | TESCO |
| UNITEL | | NO | DOM | T I | THAMES |
| 01.22 | | | | | THISTLE |
| | 1317 | -23 | 1340 | 882 | THOMSON |
| BEY NATIONAL | 1317 | -0.25 | 112 | 63.5 | TI GROUP |
| GIS GROUP | 72 | 1.5 | 75.75 | 47 | TOMKING |
| GREGATE INDUSTRIES | 410 | -25 | 541 | 282.5 | UNIGATE |
| RTOURS | 920 | -20 | 964 | 712 | UNILEVE |
| LIANCE & LEICESTER LIANCE UNICHEM | 562.5 | 3 | 602.5 | 314.5 | UNITED |
| TIED DOMECO | 531 | 4.25 | 634 | 389,5 | UNITED |
| LIED ZURICH | 826 | 0 | 826 | 476 | UNITED |
| LIED ZURREN MVESCAP | 479.5 | 5 | 743 | 263 | UTDINEY |
| NVESCAP NGLIAN WATER | 160 | -21 | 960.95 | 796.1 | VIRIDIAI |
| NULLAN WATER | 120 | 9.5 | 254 | 93.5 | VODAFO |
| RRIVA | 392.5 | -3.5 | 5125 | 332 | WHITER |
| KKUVA SDA GROUP | 156 | -1.5 | 218.75 | 151 | WILLIAM |
| SSD BRIT FOODS | 615 | -23 | 664.5 | 480 | MILLIS C |
| SSD.BRIT.PORTS | 304 | 7.5 | 387.5 | 245.5 | WOLSEL |
| VIS EUROPE | 253.5 | 7 | 292.5 | 155.5 | WOOLW |
| AA | 684 | -11 | 731.5 | 451 | WPP GR |
| ANK OF SCOTLAND | 680 | -9.5 | 793 | 459 | YORKSH |
| ARCLAYS | 1451 | 52 | 1949 | 838 | ZENECA |
| ASS | 783 | -22 | 1175 | 636 | |
| ASS B SHS. | 94 | 0 | 98 | 77 | 1 1 |
| BA GROUP | 344 | 4 | 535 | 285.5 | 1 1 |
| G | 429.5 | 4.5 | 429.5 | 269.5 | |
| MILLITON | 125 | 0.25 | 186.5 | 98.75 | ACCOR |
| LUE CTRCLE INDS. | 305 | -5 | 400 | 240 | AGF-AS |
| SOC GROUP | 892 | -29 | 1035 | 698 | AIR FR |
| ODYCOTE INTL | 885 | 10 | 1287.5 | 677.5 | AIR LIG |
| OCTS | 1035 | -14 | 1070 | 802 | ALCAT |
| SOWTHORPE | 419 | 18 | 603.5 | 306_5 | ALSTO |
| 3PB | 262 | 2 | 440 | 195 | |
| BRIT AEROSPACE | 512 | -2 | \$45 | 312 | BANCA |
| BRIT AMERICAN TOBACC | 545 | 13 | 545 | 309.13 | BIC |
| BRIT BORNEO OIL & GA | 178.5 | -12 | 451.5 | 178.5 | BNP |
| BRIT PETROLEUM | 939_5 | -5 | 968.5 | 737 | BOUYE |
| BRIT.SKY BCAST. | 510 | -9.5 | 539 | 342 | CANAL |
| BRITANNIC | 1230 | Đ. | 1356.5 | 964 | CAPGE |
| BRITISH AIRWAYS | 402 | 2 | 703 | 308.25 | CARRE |
| BRITISH ENERGY | 654 | -14 | 668 | 402.5 | CASIN |
| BRITISH LAND | 518 | 8 | 803 | 467 | CASTO |
| BRITISH STEEL | 100.75 | 0.75 | 172 | 95,25 | CCF |
| SOTTISH TELECOM | \$62.5 | -32 | 902 | 453_5 | CCF |
| | | | | | |

| A NK OF SCOTLAND | 680 680 | -11 -9_5 | 793 | 459 | | YORKSHIRE ' |
|--|-----------------|------------------------|--------------|-----------------------|------------------|--------------------------|
| RCLAYS | 1451 783 | 52 -22 | 1949 1175 | 838 636 | | ZENCEN |
| .SS .SS B SHS. | 94 | 0 | 98 535 | 77 285 | | 1 |
| IA GROUP | 344 429.5 | 4.5 | 429. | 265 | 5.5 | |
| LLITON | 125 305 | 0.25 -5 | 186.1 400 | 5 98. 24 | | ACCOR |
| UE CTRCLE INDS. | 892 | -29 | 1035 | | | AGF-ASR-GL AIR FRANCE |
| DOYCOTE INTL | 885 1035 | 10 -14 | 1282 |) 80 | 2 | AIR LIQUIDE |
| OOTS OWTHORPE | 419 | 18 | 603. 440 | s 30 19 | | ALCATEL ALSTOM |
| PB RIT.AEROSPACE | 262 512 | 2 -2 | 545 | 31 | 2 | AXA BANCAIRE |
| RIT AMERICAN TOBACC | 545 178.5 | 13 -12 | 545 451. | | 9.13 8.5 | BIC ` |
| RIT BORNEO OIL & GA RIT PETROLEUM | 939.5 | -5 | 968 | .5 73 | | BOUYGUES |
| RIT.SKY BCAST. | 510 1230 | 2.9.5 Q | 539 135 | 6.5 99 | M (| CANAL + CAP GEMIN |
| RITANNIC RITISH AIRWAYS | 402 | 2 | 703 668 | | 2.5 | CARREPOU |
| RITISH ENERGY RITISH LAND | 654 518 | -14 8 | 803 | 44 | 57 | CASINO GU |
| RITISH STEEL | 100.75 262.5 | 0.7: -32 | | | 5.25 53.5 | CCF |
| RITISH TELECOM | 379 | -2 | 571 | 3 31 9 | 15 | COLD CHRISTIAN |
| ITR. | 129 270 | -4 11 | 3.4 | (d) 1 | 99 | CIC'A' |
| HUNZL BURMAH CASTROL | 270 | -5 -3.5 | 133 5 856 | - | 70 87 | COMM UNI |
| ABLE & WIRELESS ABLE & WIRELESS COM | 750 521.5 | -13 | 5 71 | 5.5 2 | 52.5 | DANONE |
| CADBURY SCHWEITES | 924 351.5 | 0.5 -2 | 997 45 | - | 01 25.5 | DASSAULT |
| CAP SHOP CENTS. CAPITA GROUP | 566.5 | 1 | 62 | 5 3 | 16.5 53.25 | DASSAULT DEXIA FRA |
| CARLTON COMMS. | 473 د 621 | -7 12 | 58. 5 68 | 0 3 | 79 | ELF AQUIT |
| CATTLES CENTRICA | 121,74 | -0. | 75 12 | | 3 136 | ERIDANIA ESSILOR II |
| CGU | 1030 1490 | 12 -H | | 45 | 62.5 | EURO DIS |
| CMG COBHAM | 805 | 20 | 12 | | 365 106.5 | FINAXA FRANCE T |
| COCA COLA BEVERAGES COLT TELECOM | 133 760 | -3 0 | 83 | 1.87 | 151.62 | HAVAS HERMES I |
| COMPASS GROUP | 635 525 | 15 37 | | | 343.75 362.5 | LOREAL |
| COMPUTACENTER COOKSON GROUP | 137.5 | 7 | 2 | 18.5 | 26.6 | LAGARDE |
| DAILY MAIL'A' | 2555 394.5 | 5 9 | | | 1780 276.5 | LEGRAND |
| DEBENHAMS DIAGEO | 687 | -1 | 3 7 | 78.5 | 480.5 472.5 | LOUIS VU |
| DIXONS GP. | 709 43 i | 17 | | 99 01 | 311 | MICHELD |
| ELECTROCOMP. | 1115 | -1 | 0 1 | 298 07.5 | 840 312 | MOULINE |
| EMI GROUP ENERGIS | 360.5 1065 | | 0 1 | 127.5 | 254 | PARIBAS PECHINE |
| ENTERPRISE OIL | 359 76 | | | 14 1.5 | 325 45.5 | PERNOD- |
| EUROTUNNEL UNITS FIRST GROUP | 407. | 5 - | 5 5 | 03.5 | 200.5 | PELIGEOT |
| FKI | 134 570 | | | 27 902.5 | 102.5 465 | POLIET |
| FLEXTECH GALLAHER GROUP | 435 | 1 | 5 | 160 | 306.75 359.75 | PROMOD |
| GENERAL ELEC. | 503 673 | | 3 | 554. 54 925 | 535 | REXEL |
| GKN GLAXO WELLCOME | 195 | 5 | 11 | 1983 1208 | 1300 683.5 | RHODIA RHONE I |
| GRANADA GROUP GREENALLS GP. | 873 342 | | .2 | 538 | 284.5 | SAINT G SANOFI |
| GT.PORTLAND EST. | 193 631 | | | 295 911 | 190 580 | SCHNEI |
| GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX | 344 | | گه- | 474.34 | 230 676 | SCOR |
| HALIFAX | 851 386 | | -21 8.5 | 977 537.5 | 357.5 | STTA |
| HAMMERSON HANSON | 467 | | 14.5 | 467 566 | 250 354 | SOCIETI |
| HAYS HSBC HOLDINGS | 495 164 | | -31 4 | 2025 | 982 | SUEZ (C |
| HSBC HOLDINGS (ISE) | 154 821 | | -17.5 | 1913 1048.5 | 967 \$21.5 | SUEZ L' |
| HYDER D41 | 27. | 3 | 16.5 | 532 | 235.5 | TFI (TY |
| TIMP CHIMLINDS. | | 6.5 n | -6.5 -1 | 1244 679 | 446 375.5 | THOMS |
| IMPERIAL TOBACCO O | 67 | 2 | 6 | 787.5 640.5 | 325 265 | TOTAL UAF (C |
| KINGFISHER | 37 54 | 9_5 5 | 11 -15 | 582.5 | 406 | USENO |
| KWIK-FIT HDG. | | 9.5 17.25 | 11 9,75 | 581 360 | 323 195.5 | VIVEN |
| LADBROKE GROUP LAND SECURITIES | 80 | 25 | 9 | 1155 | 795 398 | WORM |
| LAPORTE | 52 15 | | -11 1 | 297.5 | 151 | |
| LASMO LDN.RMANC.GP. | 66 | 33 | 1.5 | 619 774 | 479 480 | |
| LEGAL & GENERAL | | 58 99 .5 | -7 0 | 618.5 | 434.5 | 1070 |
| LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. | 8 | 75 04 | 0 4 | 1075 462.5 | 575.5 196 | ADIDA |
| LOGICA LONDON INTL.GP. | 3 | 09.5 | 0 | 231 | 145 170.5 | ALTA |
| LUCASVARITY | | 03 422.5 | -13 -12.5 | 284.25 1930 | 965 | AMB / |
| MAGIGROUN(HDG.) MANGE DIE FXGP. | 3 | 13 | 10.5 -6 | 371.5 64 8 | 227 404 | BANK |
| MARKS & SPENCER METC | 4 | 48 100 | 3 | 604.28 | 397 | BASE |
| MURROR GP | | 48.5 126.5 | -3 -16.5 | 248.5 739.2 | 137 318 | BAYE |
| MISYS MORGAN CRUCIBLE | | 315 | 4.5 | 500.5 303.5 | 262 205 | ; BETER BERL |
| MORRISON(WM)SPM NAT WSTM BANK | | :98 1123 | 6.5 -30 | 1222 | 702 | BHF-8 |
| NATIONAL EXPRESS | | 1087.5 468 | 11.5 6.5 | 1121.5 | 590 268 | BHW |
| NATIONAL GRID NATIONAL POWER | | 560 | -10 | 694 835 | 482_5 352 | COM |
| NL XT NORTHLAN FOODS | | 506 140.5 | Q -4.5 | 236 | 140.5 | CONT |
| NORTHERN ROCK | | 583 443 | -11 -17 | 668.5 523 | 473 357 | DAIN |
| NORWICH UNION NYCOMILD AMERSH | | 356 | -6.25 | 489.38 \$15.5 | | DELT |
| OCEAN GROUP | | 743.5 625 | .5 | 799 | 245.2 | |
| ORANGE PEARSON | | 1103 733 | 23 -7 | 1200 | 761 489 | DRE |
| PEN AURNIL DED. | | 200 | - 4 | 1136 | \$ 264.5 | ENE |

| | STAKIS 101.5 5.5 143 79.5 |
|--|---------------------------|
|--|---------------------------|

| | | | | | ** *** * 1 |
|----------------------|---------------|-----------------------|-------------|------------|------------|
| 015,00 | 1.401,41 | - | غ سنغ | هان | هونغ كونغ |
| 777,98 | 1517,40 | | ئی ای | | سنغافورة |
| V1V, 1+ | 771.,70 | | ثنر العام | اللؤة | استراليا |
| | | | 10 | 1039 | 375 |
| TD.CHARTE | RED | 667 | -19 | 293.5 | 134.5 |
| TOREHOUS | | 141.5 | - | 641.5 | 378 |
| UNLIFEAT | ROVINCIA | 523 | -5 | | 77 |
| TARMAC | | 107 | -2 | 130 580 | 288 |
| ATE & LYL | | 373 | -155 | 208.5 | |
| ELEWEST C | 224140 | 132 | <u>ک</u> ا- | 202 | 157 |
| resco | | 179 | -0.5 | 1205 | 842,48 |
| THAMES WA | | 1187 | -13 | 251.6 | |
| THISTLE HO | | 130 | 9.5 | 199 | 106.5 |
| THOMSONT | ravel cp. | 158.5 | 3 | 619.5 | |
| TI GROUP | | 351.5 | -2.5 | 378.7 | |
| TOMKINS | | 270.5 | -0.5 -3 | 738 | 429 |
| UNIGATE | | 496 | -5 | 707 | 460 |
| UNILEVER (| UIK) | 64\$ 577. 5 | 1 | 647.5 | 494 |
| UNITED ASS | URANCE GRO | 242 | á | 289.3 | |
| UNITED BIS | | 895 | -32 | 957 | 725 |
| UNITED UT | LITTES | 665 | -3 | 905. | 35 499.87 |
| UTDINEWS | & MEDIA | 717 | 18.5 | 717 | 504 |
| VIRIDIAN G | | ¥76 | 1.5 | 927 | 374 |
| VODAFONE | | 795 | -34.5 | 1130 | 695 |
| WHITEREA | D | 385 | -10 | 496. | 03 313 |
| WILLIAMS | 2450 10000 | 200.5 | 0 | 207. | |
| | ROON DEAD | 375 | 3 | 556 | 276 |
| WOLSELEY | | 373 | 3 | 395. | |
| WOOLWICE | | 359 | 4.5 | 467 | |
| WPP GROU YORKSHIR | F F TVATER | 553.5 | 0 | 565 | |
| | C AVIEW | 2494 | 44 | 276 | 2 1788 |
| ZENECA | | | | | |
| | F | RA | NCE | 3 | |
| ACCOR | | 1221 | 36 | 177 | |

| ZENECA | | | | | | | | |
|---------------------------------------|-----------------|---------------|----------------------|----------------|--|--|--|--|
| FR | AN | CE | | | | | | |
| ACCOR | 1221 | 36 | 1772 | 901 278.5 | | | | |
| ACTE ASP CL DE FRN. | 330.6 97.1 | -2.2 0 | 3 89.9 197 | 97.1 | | | | |
| AIR FRANCE LIMITED D | 957 | 45 | 1080.89 | 756.45 | | | | |
| AIR LIQUIDE ALCATEL | 679 | -1 | 1411 | 447 109 | | | | |
| ALSTOM | 143.9 | -5.6 | 205 230 | 109 420.3 | | | | |
| AXA | 724 856 | -5 3 | 1200 | 485.5 | | | | |
| BANCAIRE (CIL.) BIC | 354 | 3.8 | 510 | 279 | | | | |
| BNP | 417,9 | -11.1 -23 | 573 1255 | 263.1 597 | | | | |
| BOUYGUES | 1089 1321 | 1 | 1459 | 958 | | | | |
| CANAL+ CAP GEMINI | 997 | 5 | 1010 | 436.45 2802 | | | | |
| CARREPOUR | 4257 | -83 -9 | 4340 588 | 323.5 | | | | |
| CASINO GUICHARD-P | 549 1160 | -9 -40 | 1200 | 610 | | | | |
| CASTORAMA DUBOIS | 443.2 | -21.8 | 5 75 | 299.9 | | | | |
| टला | 297 | 2.5 10 | 335 858 | 190 406 | | | | |
| CHRISTIAN DIOR | 628 467 | -2 | 670 | 440 | | | | |
| CIC'A' CNP ASSURANCES | 178 | -2 | 190 | 149 | | | | |
| COMM UNION FRANCE LL | 890 | 0 | 920 | 615 2413.63 | | | | |
| COMPT. MODERNES | 3605 | -65 -13 | 3700 1838 | 911 | | | | |
| DANONE | 1667 1912 | -13 32 | 1994 | 1200 | | | | |
| DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES | 227.3 | -27 | 327 | 152.5 | | | | |
| DEXIA FRANCE | 833 | 1 | 914 8 90 | 598 571 | | | | |
| THE ACCUITAINE | 716 1013 | -14 3 | 1375 | 883 | | | | |
| ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL | 2253 | 53 | 2680 | 1633 | | | | |
| EURO DISNEY SCA | 7.9 | -0.05 | 12.85 | 6.9 349 | | | | |
| FINAXA | 560 421.2 | 1.2 | 720 490 | 206.5 | | | | |
| FRANCE TELECOM | 421.2 535 | 6 | 590 | 377 | | | | |
| HAVAS HERMES INTL. | 446 | 22 | 519 | 303 | | | | |
| LOREAL | 3525 | 14 | 3658 | 2081 353.12 | | | | |
| LAFARGE | 570 229.2 | 16 -0.8 | 657 291.9 | 145 | | | | |
| LAGARDERE GROUPE | 1509 | -35 | 1749 | 1090 | | | | |
| LOUIS VUITTON LIMITE | 2391 | 0 | 2600 | 1863 | | | | |
| LVMH | 1125 | -25 2.1 | 1355 408.9 | 725 189.1 | | | | |
| MICHELIN | 221.1 93 | -0.5 | 194 | 75.2 | | | | |
| MOULINEX NAVIGATION MIXTE DEA | | 0 | 1290 | 760 | | | | |
| PARIBAS (EX-BQ.PARIB | 49 5 | 3 | 683 304,5 | 272 157.2 | | | | |
| PECHINEY 'A' | 184 395 | -3.4 -0.5 | 457.5 | 299.4 | | | | |
| PERNOD-RICARD | 373 878 | -2 | 1410 | 647 | | | | |
| PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS | 961 | 2 | 1072 | 592_4 480 | | | | |
| POLIET | 550 | 10 7 | 550 3910 | 480 2104 | | | | |
| PROMODES | 3477 236 | 6 | 393 | 162.1 | | | | |
| RENAULT REXEL | 503 | 2 | 705.5 | 407.5 | | | | |
| RHCEDIA | 89.2 | 0.55 | 183 346,9 | 65 198.1 | | | | |
| RHONE POULENC 'A' | 290 830 | 0.9 -5 | 1186 | 654 | | | | |
| SAINT GOBAIN | 830 998 | 8 | 999 | 571 | | | | |
| SANOFI SCHNEIDER | 331 | 4,9 | 523 | 265.9 253.5 | | | | |
| SCOR | 341 | 14 15 | 435 345 | 199 | | | | |
| SEITA | 345 1450 | -40 | 1580 | 989.04 | | | | |
| SOCIETE GENERALE | 905 | -16 | 1497 | 536 | | | | |
| SODEXHO ALLIANCE | 1099 | -46 | 1297 139 | 745 71 | | | | |
| SOLLAC LINGTED DATA | . 82 25.75 | 0 1 0.4 | 27.95 | 14.8 | | | | |
| SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES I | | 6 | 1133 | 615 | | | | |
| SYNTHELABO | 1074 | 12 | 1130 | 726 570 | | | | |
| TFI (TV.FSE.I) | 967 | 12 | 1026 2 257,8 | 520 145.ī | | | | |
| THOMSON-CSF | 205.1 674 | 8 -11. -21 | 2 200 | 556 | | | | |
| TOTAL UAF (CIE.) | 295 | 173 | 323 | 162 | | | | |
| USINOR | 63.7 | | | 55.6 364.3 | | | | |
| VALEO | 482 E 1345 | 26 5 7 | 672 1425 | 752 | | | | |
| VIVENDI (EX-CENERAL WORMS ET CIE R | 206 | 'n | 458.5 | | | | | |
| MORNING CT CIC IN | | | | | | | | |

| IVENDI (EX-GENERALE /ORMS ET CIE R | 1345 206 | 7 0 | 1425 458.5 | 206 | | | |
|---|----------------------|--------------|------------------------|--------------------|--|--|--|
| GERMANY | | | | | | | |
| DIDAS-SALOMON | 184.5 | 0 8 | 328.5 679 | 160 397,82 | | | |
| LLIANZ | 599 1150 | -10 | 1774.29 | 950 | | | |
| LLIANZ LEBENS. | 118 | -0.6 | 155.9 | 91 | | | |
| MIR AACHEMUNCH BET.R | 269 | 13 | 294 | 175 144 | | | |
| NYA COLONIA KONZERN | 190 | 25 | 280 48,98 | 25.75 | | | |
| KANKGESELLSCHAPT BEK | 28.99 66.7 | 0.29 0.05 | 93.4 | 57.5 | | | |
| BASE | 70.4 | -1.3 | 96 | 58.3 | | | |
| Bayer Hypo-UND-VBK. | 135.8 | -1.5 | 184 | 102 | | | |
| PLETER SCHOOL F | 195.8 | 3 | 126 | 71.4 42.7 | | | |
| BERLINER KRAFTALICHT | 9 <u>1.5</u> 66.6 | 0.5 0.6 | 99 86.7 | 45.4 | | | |
| BHT-BANK | 28.1 | 0.1 | 33.5 | 23.9 | | | |
| SHW HOLDING | 1202 | 7 | 1960 | 910 | | | |
| BMW COMMERZBANK | 55.4 | -0.7 | 75.5 | 40.1 | | | |
| CONTIGAS | 108.5 | 0 | 109.7 | 56.5 32 | | | |
| CONTINENTAL | 43.6 | 0.1 | 62,45 201,84 | 105.8 | | | |
| DAIMLER-BENZ | 157 83.9 | -1.8 -9.6 | 120.2 | 64 | | | |
| DEGUSSA DEPFA-BANK | 139.5 | 2.5 | 157 | 94.75 | | | |
| DELTSCHE BANK | 103.8 | -6.85 | 162.2 | 81.4 | | | |
| DELITSCHE HYPBK FF HA | 55.5 | 0 | 63 | 37.8 | | | |
| DEUTSCHE TELEKOM | 48.2 | -1.7 -3.5 | 55.4 113.6 | 31 56 | | | |
| DRESDNER BANK | 68.3 65 | •3.3 0 | 79.2 | 52.5 | | | |
| ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG | 275 | 4 | 390 | 163.1 | | | |
| FORD-WERKE | 840 | Q. | 920 | 780 | | | |
| FPB HOLDING | 320 | 0 | 330 | 295 60 | | | |
| FRESEN MEDICAL CARE | 99 | -1.5 | 142.8 371 | 186 | | | |
| FRIKRUPP-HOESCH KRU | 226 112.9 | -1 0,4 | 124.5 | 87.5 | | | |
| GEHE HEIDELB DRUCKMASCHI | | -3 | 168 | 95.8 | | | |
| HEIDELB ZEMENT | 131 | -1 | 179 | 106 | | | |
| HENKEL. | 125 | -1.5 | 159.5 | 95 | | | |
| HENKEL PREF. | 138 | -25 | 182.9 | 104,8 | | | |
| HEW | 45.8 | -0.7 -1.5 | 52.5 90.5 | 42 40 | | | |
| HOCHTIEF | 66 78.4 | -0.6 | 96.25 | 57.8 | | | |
| HOECHST ISAR-AMPERWERKE | 78.4 865 | 2.0 | 880 | 570 | | | |
| KARSTADT | 809 | -10 | 986 | 566 | | | |
| KOELN RUCK GESELL | 2590 | 0 | 2590 | 1590 | | | |
| LAHMEYER | 83.5 | -1.7 | 100 | 65.5 | | | |
| LEIFHEIT | 58 | -1 | 66.5 | 50.6 804 | | | |
| LINDE | 960 35.5 | -27 -1.8 | 1374 55.3 | 27.95 | | | |
| LUFTHLANSA | 329 529 | 5 | 773 | 452 | | | |
| MAN | 179.5 | -3.7 | 206 | 79.2 | | | |
| MANNESMANN METALLGESFILSCHAFT | | -0.35 | | 21.5 | | | |
| METRO | 111 | 5.43 | 11251 | 5 E .94 | | | |
| MORTI COM NM | 485 | 6.2 | 668 | 61.86 | | | |
| ACTIVATED BY THE REGIO. | 786 | -16 | 965 41 | 538.87 | | | |
| NHOKARWERKE STUTT | GAR 560 | 9 | 620 500 | 450 445 | | | |
| NESTLE DEUTSCHLAND | 600 | 2 | 500 7 69 | 474.5 | | | |
| PREUSSAG | المن 12.5 | -1 | 110.5 | 77.55 | | | |
| RWE | 58 | -0.8 | | 52.5 | | | |
| RWE PREF. | 460 | -14 | \$15 | 424 | | | |
| RWE-DEA SAP | T76 | 14 | 1219 | 503 | | | |
| SAP PREF. | 51 4 | 4 | 1315 | 536.2 | | | |
| SCHERING | 202 | -2.1 | | 160.25 | | | |
| STEVENS | 117. | | 138.6 1620 | 79.5 910 | | | |
| SPRINGER (AXEL) R | 1250 790 |) -5 10 | 1159 | 778 | | | |
| SUEDZUCKER | 790 699 | 01 1• | 700 | 468 | | | |
| | 440 | | | | | | |
| THUEGA | 104 | 2 0.6 | 491 | 248 | | | |
| THUEGA THYSSEN THYSSEN INDUSTRIE | 304. 377 | \$ 0.6 7 | 491 4 33 | 248 257 80.9 | | | |

| .w 18* | | • | 635 1374.5 | 420 886 | MIT MIT |
|---|----------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------|
| AG | 1020 2160 | -2 0 | 2495 | 1610 | MI |
| CTORIA VERS. | 135.5 | 4.5 | 196.8 | 92.55 | MI |
| ALKSWAGEN PREF. | 86.2 | +3.6 | 139 | 61.2 | MI |
| CM BETEIL KUNG | | -0 | 80 | 29.5 1825 | M |
| UERTT.VERS.BET. | 2710 | 0 | 2920 | 1960 | MU |
| | | | | i | M |
| SWIT | ZER | LA | ND | | NA NA |
| ARE-TESSIN R (ATEL) | 837 | -14 -50 | 998 2575 | 765 1230 | NO NO |
| BB AG B' | 1710 349 | -6 | 523 | 250 | N |
| BB AG R | 590 | 15 | 792 | 349 | N |
| DECCO B | 1767 | -59 | 2011 | 1104 | N |
| RES-SERONO TO | 2242 | 2 | 2600 | 1735 725 | N |
| ALOISE R | 1260 | -40 | 1550 347 | 270 | N |
| ARRY CALLEBAUT | 330 498 | -4 | 748 | 380 | N |
| CV B | 498 270 | -5 | 451 | 143 | N |
| IK VISION B' (NAV) IK VISION B' LIMITE | 272 | -3 | 453 | 148 | N N |
| JBA SPECIALTY CHEMS | 132.25 | -7.5 | 214- | 102.75 | N |
| LARIANT | 712 | -34 | 1040 | 564 | N |
| REDIT SUISSE R | 243 | -0.25 | 382 | 149.5 501 | N |
| E FETROWATT B | 510 | 0 -125 | 615 9100 | 6600 | N |
| PAS-CHEMIE B | 8725 11 50 | -125 10 | 1400 | 810 | N |
| COTTHARD BANK B | 1330 | 10 | 2120 | 960 | N |
| HELVETIA PATRIA R | 1613 | 33 | 2149 | 1105 | N |
| HOLDERBANK B | 339 | 9 | 436 | 224 | l N |
| IULIUS BAER 'B' | 4400 | 95 | 5475 | 2292 3700 | 1 |
| KUONI REISEN B | 5500 | -100 | 9770 980 | 555 | Î |
| LLBT | 901 3123 | -2 -67 | 3498 | 2053 | 1 |
| NESTLE R | 2636 | -64 | 2751 | 1945 | 13 |
| NOVARTES B | 2630 | -74 | 2749 | 1948 | 1 |
| NOVARTIS R OERLIKON-BUEERLE R | 177.5 | -1.5 | 310 | 153.5 | - 1 2 |
| PARGESA B' | 2120 | -20 | 2725 1074 | 1712 835 | 13 |
| BUARMA VISION B' (L | 985 | -7 -8 | 1074 | 827 | - 1 4 |
| PHARMA VISION B' (N | 993 350 | 4 | 385.5 | 227 | |
| PIRELLI INTL. 'R' RICHEMONT B'A' | 1800 | -40 | 2245 | 1420 | |
| RIETER HOLDING R | 852 | -8 | 1175 | 593 20635 | |
| SOCHE HOLDING B | 25635 | -165 | 27090 17655 | 12495 | - 1 |
| ROCHE HOLDING GSH. | 16199 326 | -310 -3 | 517 | 251 | į |
| SAIRGROUP R SAURER AGARBON R | 7 80 | -25 | 1710 | 605 | |
| SAUKER AGLARBON & SCHINDLER R | 2210 | -35 | 2695 | 1510 | |
| STILLHALTER VIS. | 380 | 0 | 486 430 | 275 214 | |
| SUILZER MEDICA | 273.5 | -3.5 23 | 430 1286 | 565 | |
| SULZER R | 806 969 | -22 -34 | 2920 | 865 | |
| SURVEILLANCE B' | 975 | -74 | 1395 | 559 | |
| SWISS RE R | 3545 | -70 | 4120 | 2062 | 1 |
| THE CHATTE GROUP TO | 764 | -21 | 1300 | 647 1 69 .5 | |
| THE SWATCH GROUP R | 193 | -3 -12 | 272 653 | 270 | - } |
| UBSR | 430 355 | -12 5 | 479 | 260 | |
| VALORA R | 2240 | 40 | 2790 | 1060 | ı |
| VONTOBEL B' | 950 | -23 | 1187 | 555 | \ |
| EUREN: PERSON IS | | | | | 1 |
| | JAE | AN | | | |
| | 7580 | 220 | | 5410 | _ |
| ACOM ADVANTEST | 8000 | 360 | | 4960 9060 | 1 |
| AIFUL | 6180 | | 10100 1530 | | |
| AISIN SEIKI | 1270 | | | | |
| AWA | 3500 1139 | | 1450 | 1030 | |
| ATINOMOTO | | | 762 | 390 | İ |
| ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC | 194 | 9 90 | 1949 | | |
| ASAHI BANK | 448 | 26 | 740 | 323 1554 | |
| ASAHI BREWERIES | 177 | | | 1554 405 | |
| ASAHI CHEMICAL IND | 529 | | 610 850 | 480 | |
| ASAFI GLASS | 708 | | 540 | 399 | |
| BANK OF FUKUUKA | | | | 811 | |
| BANK OF TOP TO WITH | 271 | | 460 | 227 | |
| BANKUI PHARMS. | 192 | 19 -1 | | | |
| BENESSE | 571 | | | • | |
| BRIDGESTONE | | | | | |
| BANK OF FUKUORA BANK OF TOKYO-MITT BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BENESSE | 192 | 4 72 8 8 9 -1 10 13 | 1946 460 205 10 583 | 227 5 1220 0 2780 0 2060 | |

| | _ |
|--|-------|
| Al Bait ISLAMIC PRIVATE BANKING | ٠ - پ |
| Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 325 | 1024 |
| A joint vesture company between Pictet & Cie and The International Investor | |
| | _ |
| | |

| ANON SALES | 1745 | 40 | 2150 | 1320 |
|--|--------------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------|
| ASID COMPUTER | 871 | 42 | 1330 | 740 386000 |
| entral Japan Railwa | 590000 | -10000 | 602000 564 | 392 |
| HIBA BANK | 469 2360 | 15 30 | 2360 | 1960 |
| HUBU ELECPOWER | 1651 | -16 | 1883 | 1530 |
| HUGOKU BANK HUGOKU ELECPOWER | 2165 | -15 | 2255 | 1810 |
| TIZEN WATCH | 729 | 40 | 1191 | 640 |
| REDIT SAISON | 2915 | 100 | 3550 | 2340 1629 |
| DAI NIPPON PRINTING | 1860 | 50 | 2550 | 505 |
| DALICHI KANGYO BK. | 839 | 10 | 1100 783 | 299 |
| DATE | 344 | 20 24 | 2070 | 1230 |
| DATICHT PHARM. | 1884 231 | 2 | 406 | 130 |
| DAIWA BANK | 1378 | -10 | 1455 | 624 |
| DAIWA HOUSE INDUSTRY | 465 | 19 | 674 | 286 |
| DAIWA SECURITIES | 386000 | 2000 | 520000 | 287000 |
| DDI DENSO | 2395 | 50 | 2770 | [84] |
| EAST JAPAN RAILWAY | 716000 | -8000 | 743000 | 539000 |
| EBARA | 1064 | 14 | 1550 | 824 1580 |
| EISAI | 1894 | -1 | 2210 6000 | 4080 |
| FAMILYMART | 5760 | -240 150 | 5150 | 3370 |
| FANUC | 4100 517 | 6 | 1110 | 259 |
| FUII BANK | 681 | 34 | \$65 | 313 |
| FUEL PHOTO FILM | 4520 | 140 | 5500 | 3690 |
| FUIL TELEVISION NETW | 500000 | 19000 | 619000 | 426000 |
| FURSAWA PRARM | 1412 | 17 | 1460 | 1090 1086 |
| FURTSU | 1396 | 26 | 1602 650 | 1000 |
| FURUKAWA ELECTRIC | 443 | 11 200 | 5800 | 3500 |
| FUTABA | 4200 | 4 | 1050 | 840 |
| GUNMA BANK | 934 1112 | -18 | 1170 | 940 |
| HACHIJUNI BANK | 515 | -7 | 619 | 460 |
| HANKYU HIROSE ELECTRIC | 8000 | 50 | 8400 | 5720 |
| HITACHI | 790 | 79 | 1070 | 533 1900 |
| NITACHI CREDIT | 2270 | 25 | 2520 | 1780 |
| WASK A TOO ST PC POWER | 1986 | -l | 2045 2105 | 1800 |
| HOKURIKU FLEC.POWER | 2035 | -25 180 | 5500 | 2900 |
| HONDA MOTOR | 47 8 0 5500 | 320 | 5500 | 3350 |
| HOYA | 682 | 2 | 1160 | 440 |
| INDUSTRIAL BEJAPAN | 1208 | 59 | 1301 | 485 |
| ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA | 229 | 3 | 330 | 189 |
| TTO YOKADO | 7820 | -160 | 7980 | 5750 168 |
| ITOCHU | 248 | 4. | 394 513 | 287 |
| YAPAN AIRLINES | 312 8 2500 | n û | 1590000 | |
| JAPAN TELECOM | 11400 | · · · · · | | 810000 |
| JAPAN TOBACCO | 450 | Q | 610 | 402 |
| 10A0 BYAK | 2415 | 70 | 2800 | 1450 |
| JUSCO KAJIMA | 350 | 6 | 540 | 282 483 |
| KANEKA | \$61 | 17 | 881 | 2100 |
| KANSAI ELECTRIC FWR. | 2595 | 5 | 2600 2400 | 1630 |
| KAO | 2360 | -40 | 354 | 195 |
| KAWASAKI HEAVY IND. | 310 | 15 6 | 286 | 145 |
| KAWASAKI STEEL | 198 4590 | 90 | 6600 | 3700 |
| KDD | | 0 | 570 | 430 |
| KEIO ELECTRIC RAILWA | 1409 | | 20300 | 10600 |
| KEYENCE | 1705 | | 1800 | 1290 |
| KINDEN KINKI NIPPON RAILWA) | | -1 | 728 | 591 |
| KIRIN BREWERY | 1290 | | 1310 | 909 77 |
| KOBE STEEL | 90 | 0 | 143 | 830 |
| KOKUSAI SECURITIES | 1034 | | 1615 2550 | 1550 |
| KOKUYO | 1710 |) 30 | 766 | 499 |
| KOMATSU | 657 | 26 7 | 460 | 240 |
| KUBOTA | 276 | _ | 1301 | 1040 |
| KURARAY | 123 | | | 4810 |
| EVOCTERA. | 5959 216 | - | 2345 | 1830 |
| KYUSHU ELEC POWER | 919 | | | |
| MABUCHI MOTOR | 129 | | 1680 | 1010 |
| MAKITA | 239 | - | 376 | 160 |
| MARUBENI | 230 | | | 1890 |
| MARUI MATSUSHLKOTOBUKI E | | 0 174 | | 2190 |
| MATSUSHITA COMMS. | | 0 19 | | 3210 1640 |
| MATSUSHITA ELECINI | <u>) 1</u> 200 | | | 1640 985 |
| | <u>.</u> 120 | | 1310 | 244 |
| MATSUNITA ELEC.W | 504 | | 523 | ~~~ |
| MATSUSHITA ELEC.WI | | | 1564 | |
| MATSUSHITA ELEC.WI | 139 | | | |
| MATSUSHITA ELEC.WI MAZDA MOTOR MINEREA MITSUBISHI | 139 770 | 9 | 1120 | |
| MATSUSHITA ELEC.WI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICA | 139 770 L 240 | 9 2 8 | 1120 284 | 137 |
| MATSUSHITA ELEC.WI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICA MITSUBISHI ELECTRIC | 139 770 L 242 : 324 |) 9 2 8 4 16 | 1129 284 433 | 137 195 |
| MATSUSHITA ELEC.WI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICA | 135 770 I. 242 1. 324 | 9 2 8 4 16 20 24 | 1129 284 433 1640 | 137 195 |

| 049 | | | | | 1 TAKETA |
|--|--------------|---------------|------------------------|---|------------------|
| | | | 320 | 170 | , _{ 1 |
| | 220 920 | 0 26 | 1760 | | |
| HTSUBISHI TST & BKG | 694 | 20 | 892 445 | 521 175 | |
| TOTAL CHEMICALS | 428 980 | 2 28 | 1450 | 65 | 2 [] |
| ITSUI FUDOSAN DTSUI MAR AFIRE INS | 623 | -2 | 776 | 51: 48 | |
| THE RESERVE LEGISLANDING. | 570 | 10 110 | 646 4960 | | |
| TURATA MANUFACTURINO | 4690 737 | 49 | 1150 | 49 | |
| aycal Iagoya railroad | 414 | 4 | 463 600 | 39 53 | |
| ANKALELEC.RY. | 559 1058 | 9 22 | 155 | 0 77 | 2 |
| EC OK INSULATORS | 1318 | 6 | 132 | ٠ . | 40) |
| ACTA CIDARK PLUG | 1125 | 30 5 | 130 835 | | , |
| INCHIDO FIREAMARIAS | 667 10390 | 10 | | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | 100 |
| VICHIEI VIDEC | 12340 | 400 | 126 667 | ~ | |
| NIKKO SECURITIES | 401 1135 | 26 35 | 157 | ø 75 | 35 |
| NIKON NINTENIDO | 1125 | | 142 186 | ~- | 200 |
| NITPPON CREDIT BANK | 182 1346 | Ó 11 | 180 | ig 1 | 185 |
| NIPPON ELEC.GLASS NIPPON EXPRESS | 690 | 21 | \$56 | , . | 46 512 |
| NIPPON MEAT PACKERS | 1706 408 | 2 5 | 190 510 | ~ : | 27 |
| NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. | 5726 | 16 | 67 | , - | #0 48 |
| NIPPON STEEL | 223 | 2 0 55 | 2 8 | | 3750 |
| NIPPON TEL NET WORK | 4000 378 | g 357 | 49 | 6 3 | 27 |
| NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR | 420 | 39 | 61 ¹ | | 950 |
| NISSIN FOOD PRDS. | 2540 1771 | | 23 | 60 1 | 375 |
| NITTO DENEO NKK | 87 | 3 | 16 | - | 54 527 |
| NOMURA SECURITIES | 1184 450 | , 84 0 | 60 | 6 | 159 |
| NPN FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL. | 945 | 000 16 | 000 12 | 70000 | 136000 ; 290 |
| NSK | 498 546 | 25 1000 30 |) 64) 00 73 | 7999,94 | 430999.54 |
| NTT DATA OBAYASHI | 559 | 15 | 74 | ೮ | 358 373 |
| ODAKYU ELECTRIC RY. | 420 540 | | 5 7 | | 373 403 |
| ON PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL | 136 | 1 6 | 4 1 | 589 | 821 1074 |
| OMRON | 157 366 | | | 280 710 | 2020 |
| ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA | 156 | 0 7 | 7 1 | 959 | 1310 4350 |
| ORIENTAL LAND | 490 910 | | | 790 0600 | 7710 |
| ORIX OSAKA GAS | 381 | î - | 4 4 | 30 | 261 1738 |
| PHONEER ELECTRONIC | 203 570 | | | 1895 1850 | 4840 |
| PROMISE RICOH | 112 | 25 8 | 1 | 690 | 977 . 9010 |
| ROHM | 11 35 | | | 16000 558 | 180 |
| SAKURA BANK SANKYO (1ST) | 28 | 35 | 105 4 | 4070 | 2595 632 |
| SANWA BANK | 11 36 | _ | | 1540 425 | 296 |
| SANYO ELECTRIC SECOM | 89 | 20 | -160 | 9080 | 7520 3700 |
| SEIBU RAILWAY | 39 74 | | | 6020 929 | 460 |
| SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE | 11 | 98 | -2 | 1208 | 762 7810 |
| SEVEN-ELEVEN JAPAN | | 30 198 | 80 -1 | 9460 1230 | 930 |
| SEVENTY SEVEN BANK SHARP | 10 | 074 | 63 | 1127 | 787 1810 |
| SHIKOKU ELECTRIC PO | ¥ 21 | 120 250 | -30 50 | 2090 3670 | 2380 |
| SHIMANO SHIMIZU | 4 | 28 | 10 | 562 | 281 1990 |
| SHINLETSU CHEMICAL | | 785 87 | 140 -11 | 3140 920 | 540 |
| SHIONOGI | | 386 | 48 | 1930 | 1070 |
| SHIZUOKA BANK | | 370 1000 | 16 2150 | 1500 46390 | 1076 28560 |
| SHOHKOH FUND & CO. SMC | | 700 | 440 | 12000 | 8650 |
| SOFTBANK | | 7330 7200 | 40 600 | 7290 13390 | 2000 7400 |
| SONY MUSIC ENTAIT.(I | | 390 | -10 | 6350 | 4010 |
| SUMITOMO | 1 | 596 1394 | 18 29 | 919 1 700 | 490 894 |
| SUMITOMO BANK | | 443 | 11 | 460 | 237 1175 |
| STIMITOMO ELECTRIC | LN | 1372 | -10 | 1940 859 | 580 |
| SUMITOMO MARAPIA | DS. | 735 131 | 7 | 264 | 109 |
| STIMITOMO METAL MI | NIN | 425 | 5 4 | 614 973 | 364 247 |
| SUMITONO TRUST & I SUZUKI MOTOR | MAR | 394 1350 | -5 | 1440 | 1060 |
| TAISHO FHARM | | 3010 1000 | 60 15 | 3430 1150 | 2460 646 |
| TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL I | NIDS | 4190 | 70 | 4190 | 3150 |
| TAKEFUJI | | 7900 | 420 940 | 7990 11500 | 5330 7000 |
| TOK | | 10690 422 | 1 | 440 | 220 |
| TEUIN TERUMO | | 2700 | 35 10 | 2930 475 | 1700 323 |
| TOBU RAILWAY | | 375 15010 | 70 | 16300 | 13000 |
| TOHO TOHOKU ELECTRIC P | WR. | 2015 | -90 | 2190 970 | 1900 462 |
| TOKAL BANK | | 648 1411 | 3 16 | 1520 | 1110 |
| TOKIO MARÆFIRE IN TOKYO ELECTRIC PO | WER | 2965 | 5 | 2970 5940 | 2200 2845 |
| TOKYO ELECTRON | | 4180 300 | 210 -5 | 314 | 271 |
| TOKYO GAS | | 350 | 28 | 578 | 281 572 |
| TOKEN | - | 760 1420 | 30 32 | 1010 1760 | 1110 |
| TOPPAN PRINTING TORAY INDS. | | 581 | 6 | 731 | 505 |
| TOSHTBA | 1979-7 | 697 2200 | 20 105 | 697 2245 | 437 1110 |
| TOSTEM CORPORAT | ion. | 2200 954 | 19 | 1170 | 740 |
| TOTO TOYO SEIKAN | | 2160 | 65 | 2350 952 | 1480 246 |
| TOYOTRUST & BAN TOYODA AUTOLOG | KING M WE | 400 S 2085 | 5 30 | 2480 | 1896 |
| TOYOTA MOTOR | 12 444 | 3200 | 70 | 3810 5620 | 2645 4100 |
| UNICHARM | | 5440 2310 | 220 160 | 5620 2445 | 1640 |
| VICTOR CO. OF JAPA | AN. | 850 | 6 | 1350 | 766 |
| WEST JAPAN RAILW | AY | 51900 1180 | 0 6000 -2 | 5650 1819 | |
| YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI FHA | | 3530 | 150 | 3530 | 2680 |
| VAMATO TRANSPO | RI | 1531 | 23 68 | 1800 1590 | |
| YAMAZAKI BAKIN | J D TNES | 1580 613 | 19 | 763 | 401 |

| 1 | INCHARM INY WICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAGUCHI FHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BARNG YASUDA FIREBMAR.INS. YOSHITOMI PHARM.IND | 5440 2310 850 519000 1180 3530 1531 1580 613 1225 | 220 160 6 6000 -2 150 23 68 19 -24 | 5620 2445 1350 565000 1819 3530 1800 1590 763 1339 | 1640 766 367000 1040 2680 1238 1070 401 458 | |
|---|---|---|--|---|---|--|
| | HON | IG K | ON | IG | | |
| | AMOY FROPERTIES BANK OF EAST ASTA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HIDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCHHOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON IND. HENDERSON ELECTRIC HOSE HOR. NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL.HOLDIN SHANGH-IA ASTA SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWITE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS. TV BROADCASTS WHAFF 'DG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL. EDG. | 5.85 14.85 59 19.95 5.8 12.95 15.85 19.7 40.8 9.15 5.7 42.2 10.4 14.55 26.4 200 60.25 16.65 20 0.89 17.8 6.8 25 58.25 37.2 6 11.7 8 2.2 6 11.7 8 2.2 6 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8 11 | 0.25 1.4 0.4 1 0.5 0.1 0.05 0.9 0.5 0.7 0.7 0.5 0.2 0.5 0.2 0.5 0.2 0.5 0.2 0.5 0.2 0.5 0.2 0.6 0.5 0.2 0.6 0.5 0.2 0.6 0.6 0.1 0.6 0.6 0.7 0.7 0.6 0.7 0.7 0.6 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 | 7.05 19.75 5.55 5.9 24.35 10.15 19.9 16.25 78.5 78.5 78.5 78.5 78.5 13.86 17.3 18.45 31.8 5.3 5.3 64.25 47 8.6 17.5 9.8 9.8 9.8 9.8 9.8 9.8 9.8 9.8 9.8 9.8 | 3.13 7.25 5 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 29.85 36.7 3.32 20.3 7.5 12.55 12.55 0.51 10.2 20.3 20.3 21.3 21.4 20.3 21.3 21.4 20.3 21.3 21.4 21.4 21.4 21.4 21.4 21.4 21.4 21.4 | |
| | SIN | IGA | PO | | | |
| | | 2.70 | n | 5.45 | 7.8 | |

| WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDIL HIDG. | 7.AS 15.1 | 0.2 | 17.55 | 12 | | | |
|---|--------------|---|--|--|--|--|--|
| SINGAPORE | | | | | | | |
| ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY DES LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE LIRONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE SINGAPORE FELSE SINGAPORE TELECOM UNITED OVERSEAS BANK VENTURE MANUFACTURIE | | 0 0.35 1.8 0.05 -0.05 0 0 0 0 0.15 0.15 0.08 0.14 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 | 5.45 9 44.3 2.96 9.16 9.65 38 14.1 9.5 5.75 3.8 8.4 5.95 9.4 5.4 20.29 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.49 3.59 3.69 3.4 | 2.8 2.6 14.1 0.56 3.56 2.83 20 6.7 5.3 1.35 1.58 3.18 1.59 6.6 4.34 4.34 2.07 11.46 0.39 2.12 2.13 2.13 1.1 2.19 3.2 | | | |
| REPIAYA SPORTS TOTO | 4.25 | 0.22 | 11.4 | 2.22 | | | |

| UFT | 26.75 111 485 | -0.35 5.43 0.2 | 42.1 112.51 668 | 21.5 58.94 61.86 | KOMATSU KUBOTA KURARAY | 657 276 1237 | 7 -2 120 | 460 1301 7380 | 240 1040 4810 | MA | LA | YSL | <u>A</u> | |
|-------------|--|--|---|--|---|--|--|--|---|---|--------|---|--|--|
| TTGAR ND | 786 560 473 600 87.5 58 460 776 884 202 117.6 1250 790 304.8 377 | -16 0 3 2 -1 -0.8 -14 -2.8 -5 -10 -1 0.6 7 -1.5 | 965 41 620 500 769 110.5 85.8 515 1219 1315 226.9 138.6 1620 1159 700 491 438 131.4 | 538.87 450 445 474.5 77.55 52.5 424 500 536.2 160.25 79.5 910 778 468 248 257 80.9 | KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MARUI MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHKA CORMS. IN MATSUSHITA CORMS. IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MNEEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI HEAVY IND | 5959 2160 9190 1293 239 2390 2710 5490 2055 1205 504 1395 770 242 324 1220 489 | 0 460 4 7 10 170 190 45 5 7 85 9 8 16 24 15 | 2345 10600 1690 376 2300 4030 5520 2355 1310 523 1554 1120 284 433 1640 614 | 1830 5700 1010 160 1890 2190 3210 1640 985 244 982 581 137 195 803 442 | BERIAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HAP SENG CONSOLIDATE KUALA LUMPUR KEPONG KUMPULAN GUTHRUE LESUJRE MANAGBENT MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTL SHIPP NESTLE (MALAYSIA) ORIENTAL HOLDINGS PERLIS PLANTATIONS PETRONAS GAS PROTON (FERUSAHAAN O | الإسهم | 0.22 0.3 0.08 0.11 0.15 0.02 0 0.03 0.35 0.36 0.18 0 0.08 | 11.4 14 4.94 2.9 9.95 3.2 21 3.26 6.65 21.4 7.9 7 10.3 7.05 | 2.22 6.4 1.58 3.28 1.63 0.76 2.77 3.54 12.1 2.97 3.1 3.68 1.92 |
| اقد | يم والحيا | وتصمر امس. | من أعداد ل أول من | □ الصفحة أسعار اغلاو | Dati) بموجب لتفاق خاص. ا المالسوق الإميركية التي هي ا | ، فاسيون باستون | للحلية، | رمساباس ن بالعملة | ق السوق امير | سعار الاسهم هي اسعار أغلا | iΒ | | | و . |

| PUBLIC BANK RENONG RESORTS WORLD RIB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL YTL OORP. YTL POWER | 1 62 | 0.12 | 2.06 | 0.85 |
|---|------|-------|------|------|
| | 1.23 | 0 | 1.83 | 0.27 |
| | 4 | 0.12 | 9.55 | 2.85 |
| | 2.06 | -0.01 | 3.5 | 0.8 |
| | 19.6 | 0.4 | 3.5 | 13.5 |
| | 3.42 | 0.08 | 5.55 | 1.6 |
| | 7.5 | 0.2 | 13.1 | 4.34 |
| | 5.1 | 0.05 | 9.85 | 2.08 |
| | 4.2 | 0.1 | 7 | 2 1 |
| | 3.12 | 0.08 | 3.6 | 1.45 |
| AU | STF | RAL | IA | |

| TL POWER | 3.12 | 0.08 | 3.0 | | - | | | |
|---|---|--|---|---|---|--|--|--|
| AUSTRALIA | | | | | | | | |
| MCOR MP MP MP MP MP MABILES INDS. ROKEN HILL PTY. MWLBIK OF AUS. OCA-COLA MATIL DCA-COLA BEVERAGES OLISS MYER OLOSIAL LIMITED SR OSTIERS BREWING GP. HAT AUS BANK MAT.MUT.HOLDINGS (NZ HEWS CORP. NEWS CORP. PREF, ORD. RIO TINTO SIT. GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK WMC WOODSDE FTL. WOOLWORTES | 7.1 20.5 10.58 37.53 13.28 5.7 3.45 8.13 5.39 3.74 4.11 37.85 23.8 2.92 10.95 9.71 10.22 6.81 3.49 5.28 8.3 5.28 6.01 | -0.02 0.36 0.18 -0.27 0.12 0.23 0.01 0.06 -0.15 0.09 -0.01 -0.26 -0.25 -0.28 0.08 0.19 -0.00 0.01 0.05 | 7.58 23 11.58 37.8 16 21.49 9 5.13 5.43 4.11 38.15 23.8 4.03 13.21 11.81 22.3 10.96 6.81 13.49 11.38 5.61 | 5.72 18.46 8.45 27.8 11.7 16.7 3.95 5.97 3.9 2.63 7.57 19.02 2.3 7.57 16.1 8.27 2.86 8.54 4.28 7.3 4.48 | | | | |
| NE | w. | YOF | K. | | | | | |

| COCA COLE COLO CSR FOSTI LEND NATLI NEW! NEW! REO T ST.GI TELS WES' WMC | COLA BEVERAGES S MYER NIAL LIMITED ERS BREWING GP. LEASE CORP. AUS. BANK MUT. HOLDINGS (NZ. S CORP. PREF. ORD. LINIO EORGE BANK TITRA COEPORATION IFIELD TRUST TPAC BANK LOSIDE PTL. | 3,45 8,13 5,39 4,11 37,85 23,8 2,92 10,95 9,71 20 10,22 6,81 3,49 10,36 5,28 5,24 10,36 | 0.06 0.12 0.03 -0.02 0.06 -0.15 0.09 -0.01 -0.26 -0.27 -0.25 -0.28 0.08 0.04 -0.03 -0.01 | 8.13 5.48 4.11 38.15 23.8 4.03 13.21 11.81 22.3 10.96 6.81 3.49 11.38 5.68 11.25 6.1 | 5.97 3.9 3.2 2.63 28.7 19.02 2.3 7.57 6.87 16.1 8.27 3.45 2.86 8.54 4.28 7.3 4.48 | |
|---|---|---|---|--|---|--|
| ₩00 | LWORTHS | 6.01 W | 0.05 YOF | | | 7 |
| 300 | | 41.94 | 2.06 | 41.94 49.69 | 23.69 32.25 | i |
| ABB AG | OTT LABS. ASSOCIATES TOUCH COMMUNICA: BERTSONS LED SIGNAL LET SIGNAL LATTIC BELL LATTIC RECHIELD THOMATIC DATA PRO NIK OF NEW YORK LANTIC RICHFIELD THOMATIC DATA PRO NIK OF NEW YORK LANTIC RICHFIELD THOMATIC DATA PRO NIK OF NEW YORK LANTIC RICHFIELD LANTIC RICHFIELD THOMATIC DATA PRO NIK OF NEW YORK LANTIC RICHFIELD LISTOL MYERS SQUIR LIRLINGTON NITHINSA LATERPILL AR LESS LENDANT LHASE MANHATTAN LEEVEON CIGNA CIGNA COCA COLA LENTS COLGATE PALM COLT TELECOM GP SI COLGATE PALM COMPUTER ASSOCIAL COMPUTER ASSOCIAL COMPUTER ASSOCIAL COMPUTER ASSOCIAL COMPUTER ASSOCIAL | 42.81 44.44 52.56 80.31 108.9 73.56 53.63 96.94 97 60.13 60.00 75.66 65.22 65.17 53.4 65.17 54.5 57.4 58.8 122 | 0.25 1.13 0.88 1.63 0.69 0.63 0.63 0.63 0.63 0.63 0.63 0.63 0.63 | 6.13 64.83 58.13 47.13 51.5 52.56 80.31 117.83 55.33 55.33 56.00 68.86 86.1 66.00 68.86 82.66 86.1 86.1 86.1 86.1 86.1 86.1 86.1 8 | 42.88 33 37.31 38.75 59.31 8 69.5 52.36 6 66.363 6 37.94 8 43.3 3 3.4.5 6 64.363 8 37.5 6 64.363 8 37.5 6 64.363 8 37.5 6 64.363 8 37.5 6 64.363 8 37.5 6 64.363 8 37.5 6 64.363 8 37.5 6 669 9 20.3 9 47.1 19 20.3 11 47.7 19 52.3 19 34.4 19 19 20.3 19 34.4 19 19 20.3 19 34.4 19 47.7 19 34.4 19 19 20.3 19 34.4 19 47.7 19 34.4 19 19 20.3 11 34.1 11 47.7 11 19 52.1 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 34.1 11 35 22 33.3 11 34.1 11 | 3 3 6 4 3 4 90 4 8 8 8 5 5 7 9 2 5 5 2 5 1 3 1 8 2 3 7 5 1 8 2 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 |
| - | CONAGRA COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATI CVS | 3. 6 ONŠ' 5 | 2,25 , 3 8.13 | 0.56 | 55 . 4 51 . 3 48,13 . 2 | 0.56 3.38 9.81 0.78 |
| | DAYTON-HUDSON DELL COMPUTER DISNEY (WALT) | 6 | 5.25 5.88 19.5 18.44 | 1.5 | 71.94 1 42.37 2 101.5 | 9.37 3.5 2.6 |
| | DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEM DUKE ENERGY EASTMAN KODAK | ЮU 6 | 5) 53 75,44 | 0.13 -0.56 -1.25 | 82.75 70. 69 88.19 | 53.25 51.25 54.13 |
| | ELECTRONIC DATA EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC | SYST | 39.56 71.63 54.25 | 1.63 3.13 | 71.63 67.13 | 31.25 23.63 54.75 |
| 00 | ENRON CORP EXXON FANNIE MAE | | 56.31 72.06 71.63 | 0.69 0.06 1.44 | | 38.5 58.13 51. 69 |

| OX COMMUNICATIONS | 53 | -1.00 |
|--|----------------|----------------|
| VS | 48.13 | 0.75 |
| AYTON-HUDSON | 45.25 | 1.19 |
| ELL COMPUTER | 65.88 | 1.5 |
| POLICY AND A LTD | 29.5 | 1 |
| OW CHEMICALS | 98.44 | 3.06 |
| U PONT E I DE NEMOU | 61 | 0.13 |
| INTERMERCY | 63 | -0,56 -1,25 |
| A STOLIAN YOUAK | 75.44 | -1.25 |
| LECTRONIC DATA SYST | 39.56 | 1.06 |
| MC CORP.MASS. | 71.63 | 1.63 |
| MERSON ELECTRIC | 64.25 | 3.13 |
| MERSON ELECTRO | 56.31 | 0.69 |
| NRON CORP | 72.06 | 0.06 |
| DOXON | 71.63 | 1.44 |
| ANNIE MAE | 70.38 | 0.13 |
| IFTH THIRD BANCORP. | 63.94 | 2.25 |
| TRST UNION | | 0.5 |
| LEET FINLGP | 43.81 | 0.38 |
| ORD MOTOR | 55.75 | |
| REDDIE MAC | 61,5 | 2.13 |
| BANNETT | 65.5 | 0 |
| BAP | 73.5 | 5.5 |
| JEN, ELEC. | 94,63 | 1.94 |
| EN,RE | 240.63 | 9.94 |
| GENERAL MOTORS | 73.38 | 1.5 |
| GILETTE | 47.63 | 0.19 |
| | 63,94 | 0.81 |
| GTE GUIDANT CORP. | 84.19 | -3.69 |
| HALL BURTON | 32.69 | -0.31 |
| HEINZ EI | 60.19 | -0.19 |
| HEINZ EL | 61.63 | 3.81 |
| HEWLETT-PACKARD | 50.63 | 1.31 |
| HOME DEPOT | 39.88 | 1.88 |
| HOUSEHOLD INTL. | 65.06 | 0.44 |
| TLINOIS TOOL WKS. | 113.56 | 1.5 |
| INTEL | 166.56 | |
| INTL BUS MACH | | 0,44 |
| INTL PAPER | 45.81 | -0.1 |
| JOHNSON & JOHNSON | 88 | -1 |
| KELLOGG | 34 | -0.0 |
| KEYCORP | 33.38 | 1.4 |
| KIMBERLY-CLARK | \$0.69 | 0.3 |
| KROGER | 55.31 | -1.4 |
| LILLY ELI | 89.38 | 2.1 |
| LOCKHEED MARTIN COR | P .108.38 | 1.5 |
| FOUNDS COS | 41.25 | 1.6 |
| LUCENT TECHNOLOGIES | \$8.63 | 2 |
| MARSH & MCLENNAN | 61.13 | 1.6 |
| MAY DEPT STORES | 62_38 | -0. |
| MBNA CORP. | 21.25 | -0. |
| MCDONALDS | 72.44 | 1.3 |
| MCI WORLDCOM | 58.56 | 1.0 |
| MEDIAONE GP. | 40.56 | 0.8 |
| MEDTRONIC | 69.25 | 0.4 |
| MELLON BANK | 64.13 | 1.0 |
| MERCK | 156 | 4. |
| MERRILL LYNCH | 76 | 4 |
| MOST POLITICAL A CO | 73.63 | |
| MGST.DN.WITTER & CO | 119.1 | |
| MICROSOFT MENNESOTA MNG.& MN | | |
| | 75.19 | |
| MOBIL (US) | 41 | 0. |
| OTMAZMOM | 115.8 | 8 6. |
| MORGAN IF MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP PENNEY IC PERSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE | 61,56 | |
| MOTOROLA | 69.94 | |
| NAT.CITY | 36.88 | |
| ORACLE CORP | 30.66 54.94 | |
| PENNEY JC | 37.5 | 0 |
| PEPSICO | | 13 4 |
| PFIZER | 116.1 54 | . 1 |
| PHARMACIA UPJOHN | 58.2° | 13 4 5 2 |
| PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES | 57.31 | 8 0 |
| PNC BANK | 52.8 | 8 0 |
| PROCTER & GAMBLE | 93.5 | |
| LUNCHEN OF CHAMBER | 32.D | |

9 m 9 34 4

تعزق

الاستناس

لوالگ ان سنز اهن ر المثبت هري س

مدری المعومی صدر مع العدائل دهر سدل ال

ـــوي

ے نب u_{ω_i}

ئىسىد ائىنچە ئىسل

<u>چې</u> .نه

3 4

4

4

*

🗇 لندن -- محمد عارف

🗷 دشل ترغبون في ان يكون مولودكم القادم أحمل منكم واكثر صحة وقوة ونكاءً؟ الجواب عن هذا السؤال سحقرر مستقبل أخطر التطورات العلمية والطبية الجارية التي لن توقفها أي تاملات فلسقية وأخلاقية او تحسريمات قسانونيسة، تقسود التطورات هندسسة النسل التي تجري على الاجنة لتغيير الصفات

وتخبتك هنيسية النسلء الاستنسماخ الذي يعتبرجرءأ منها، كَلَحْتَ لَافَ الْهَنْسَة المدنية عن مسخستلف أنواع الهندسية آلتي تتبكون منهياً. فُ في حين بنتج الاستسنساخ نسخاً متطابقة تقوم هنسة النسل بانتقياء، أو تعصيل الصفات، التي يتم توارثها عبر الإجسال. يجسري نلك عن طريق التحكم بالحكيثات داخل نواة فسلايا الجنين والتي تحسند ملامحة المختلفة، من لون العينين والشنعر والبشيرة وطول القامة حنتي الاستبعبداد للاصبابة

بالأمراض الوراثية. وطرح أول مــؤتمر لهنبسـ التناسل أسئلة محيرة للعلماء انفسهم، وكشف عن حقيقة أن التكنولوجيا بدأت تحل محل

التطور الطبيعي وأصبيح البشس مادة للتصميم الهندسي.

هندسة النسل بعد الإف السنين التي قضاها

الانسسان في تطوير وتعسبيل الأدوات وابتكار تقنيسات جسنيدة يتوجه الآن نحو تطوير وتعديل نُسِلَهُ. نَحاحاتُ عَدَةً حَقَقَتَهَا وهندسية النسل، -Germline Engi neering التي تجرى على الخلايا الاولى للجنين حال انقسامها الى خلايا جسنية وجنسية. والعروف أن خُليلة الجنين التي تتكون من تلقيح حيمن النكر بويضة الانثى تبدآ بالانقسام الى خالايا عدة. الخلابا الجسبية تكون الأعضاء الخ تافية للجيسم والضيلايا الجنسية تكون الأعضاء الجنسية للجنين التي ستقوم في الستقبل يتكوين اجنة اخسري. لذلك فسأن

التغييرات التي تجري للضلايا الجنسية تتوارث عبر الأجيال. وتقدم هنبسة النسل فرصبة للتحكم بالصفات الموروثة للبشير. وقد اصدر معظم النول تشريعات لكنها تدعو من جانب آخر الى استمرار التجارب للعثور على طرق تزيل الجينات التي تعرض الشحص للاصبابة بالإصراض الوراثية. وتدل نتائج استقصاءات

الامراض الوراثية. وتبشر النجاحات التى تحققت دلخلُ المُخْتبرات الى أن العالم قد يشهد خلال العقيين القبلين ميلاد أطفال أصحاء متسفوقين مسوبرمان، عرضت نلك أول ندوة مفتوحة حول الوضوع يمكن للجمهور

التام لأي تدخل بالجمينات الي

قبول تعديل الجينات اعلاج

النبوة جامعة لوس أنجليس في كاليفورنيا، وشارك فيها جيمس واطسن، الذي نال جائزة نوبل عن اكتشاف تركيب الحمض النووي وعدد من أبرز علماء الأحساء والطب واعتضاء الاكابيمية القبومسيسة للعلوم في الولايات

الشيخوخة الموروثة.

وتغيير مواصفات الفرد وانتاج تقبل متزايد للهنسة الجينية. ويتحول الصمهور عن الرفض نجوم السينما وذكاء العباقرة؟

الجيني الذي قدم وعود كبيرة للقضاء على الأمراض الوراثية لم تتحقق هذه الوعود لحد الأن بسبب صحوبات ايلاج جينات صحيحة داخل الجسم وإبقائها فترة كافية لعلاج للجينات المرضبيسة. في حين يمكن في هندسية التناسل تغيير خليا واهدة لتتكاثر فيما بعد منتجة كَانْناً معافى. وعلى خلاف أبويه لن يورث الكائن الجسيد لنسله الجينات للرضية التي ستختفي بالتَّالِي كليَّه مَنْ نَرِيَّةَ العَائِلَةُ ويعتقد بعض العلماء المساركين في النبوة أن هنيسة النسل قيد تساعد على هندسة بشر يملكون مناعة قوية ضد مرض الإيدر أو السيرطان بل يمكن تصميم بشر يتمتعون بطول العبمس ومسقساومسة أمسراض

وأول المرشحين لهنسة النسل هم الأطقبال المصبابون بأمبراض موروثة مثل مرض دتى - ساش، الذي يـؤدي الى تدهور بمــــاغ المولود خيلال السنوات الأولى من عصره. يحود المرض القشاك الى تشوه بسيط في جين ولحد من بِينَ ١٠٠ أَلُفُ حِينٌ تُحْتُوبِهَا خَلَاياً الجسم. تعميل هذا الجين ذلال مسرحلة تكون الجنين يؤدي الى ميلاد طغل صحيح معافى ويزيل

المُرض كلية من نريَّته القائمةُ. وانتجت هنسة النسل خلال السنوات الأشيرة فئران ونعاج وأبقار دمؤنسنة، تحمل جينات بشبرية لانتباج انواع العبقاقير الخاصة بعلاج أمراض الإنسان. وتتسوارث الحسيسوانات هذه الجينات البشرية، كما بينت تجربة العلماء في جامسك استاشسوستس في الولايات المتحدة في هندسة عجلين مؤنسنين، يتران حليباً يحتوي على الوية لعسسلاج امسراض الانسان. ويورث العجلان اللذان اطلق عليهما اسم جون وتشارلي صفاتهما الجديدة الى نسلهما القادم، حيث يمكن أن تنشبا خلال سنوات قطعان دمونسنة، تمثل مصانع طيبة حية لانتاج رجلين

الشفاء. لكن مقابل الاتفاق العام على استخداه هنسة النسل للأغراض الطبية توجد خلافات كبيرة بين العلماء أنفسهم حول استخدامها لتسحسين النرية وانتياج بشسر دسوبرمان، المتفوقين ويعلل العلماء المعارضين موقفهم بوجود وسائل انفحص الجيني للتاكد من

الإنسان المتفوق؟ وما الحدود على الرغسة المسروعة لآباء يريدون لأطفالهم أن يكونوا في جمال

طولالعمر وتتغلب هنبسة التناسل على الصعوبات التي بواجهها العلاج متابعتها على الانترنت. عقبت

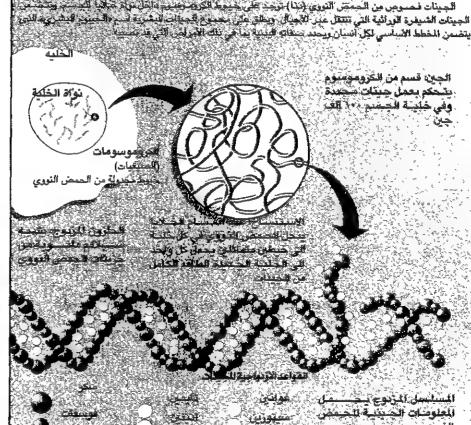
> ويعبت قد محظم العلماء باستجالة وقف هنسنة التناسل التي تدشن مرحلة تحكم الإنسان

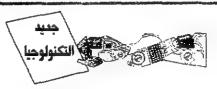
ينظُّورِهِ الشيخيجيي، وتنطور المُعرفة في هذا الصيد يسرعة فائقة وتنشيا امكانات مشيرة تتجاوز الخبيال، تراوحت المواضيع التي تطرقت لها الندوة ما بين استعراض النكنولوجيات الجنديدة لهندسة التناسل الي طرح تساؤلات فلسفية مثل ما

الرأي العسام في بلدان عبدة على

حقوق النشر محقوظة الزارئ الإرقوم رمار تربيبون في افعادا

الجينوم البشري يمثل الخطط الأساسي لكل انسان





لاختصار فترة استنبات وإثمار أشجار فاكهة يوسف أفندى (ماندرين). تعتمد التقنية الجيسة Mandarin Culturing Technology على

استنبات بابرات الأشجار في حاويات من نسيج الألياف الصناعية. توضع الحاويات في غرف النفيئة ويساعد النسيج الألياف داخل آلحاويات على التحام جنور النبات ويختصر وقت الاستنبات الى فترة سنة ونصف ويقلل زرع الأشجار في غرف النفيئة فترة إثمار الأشجار من ٦ الى نحو ٤ سنوات.

السعلومات الاتصال بمقر الشركة اليابانية -Aichi Prefec tural Agricultural Research Cener في اليابان على رقم

الغاكس: ١٨٥- ٦٢ ٢٦٥ (٨١)

احياء شعرالرأس للجنسين

لاحيناء الشنعير للنسباء والرجال، اسم الطريقة Custom Human/.\.. Hair Replacement وهي تصلح لاعبادة الشبعبر للمسلِّمين من الجنسين بون عملية جرامية وفق ادعاء الشركة الأميركية النتجة التي تنكر انها

تملك ١٠ فروع داخل الولايات المتحدة والمكسيك. تبحث الشركة الأميركية النتجة HRC International عن موزعين ويمكن الاتصال بمقرها في تورينس، ولاية كاليف ورنيا على رقم الفاكس: ٩٧٤٦ ، ٥١٦ (٣١٠) أو، على موقعها في الانترنت: WWW:hrcintl.com

تغطية الأرضيات

 مادة تحقوى على مكونات من «الإيبوكسي» الصلد والرخام الطبيعي لتغطية الأرضيات. ويحقق ملاج المادة أرضية متساوية خفيفة غير مسامية ومضادة للزلق والنار، وفق ادعاء الشركة المنتجة. ويمكن تنظيف هذه الأرضية بسهولة وهي غير

ملوثة ولا تحتوي على مواد قابلة للالتهاب. وتذكر الشركة المنتجة أنها تصلح للاستخدامات التجارية والصناعية والبحرية والنزلية وتتوفر بأشكال والوان مختلفة. للمعلومات الاتصال بالشركة الأميركية المنتجة .American HighTech Flooring Co في أو على موقع الشركة على الشبكة العالمة: WWW:www.swiff-train.com

موادمضادةللهرم



• مواد مختلفة لعلاج مشاكل هرم الجسم والجلد. اسم المواد -High Performance Anti-Aging وتتكون من مستخلصات ومساحيق ومحاليل طبيعية للوقاية من الأثر الضار

لأشعة الشمس. جميع المواد مجرية طبياً، حسب انساء BEAUTY TECHNOLOGY INSTI- الشركة الأميركية المنتجة TUTE, INC. التي تبحث عن موزعين ومشاريع مشتركة للانتاج، ويمكن الاتصال بمُقْرَها في دَانا بُوينَت، ولاية كَالْيفورنيا على رقم الفاكس: ٥٠٨ه ٤٤٢ (٩٤٩)

أو على موقع الشركة على الانترنت: WWW.www.gourmet-beauty.com

محفظة للأدوية



● محفظة لحفظ الأدوية والتنبيه الى مواعيد تناولها. أسم المحفظة Weekly Pill Reminders الأدوية من عبث الأطفال، وتساعد على تنظيم مواعيد تناولها بمصرد الصّغط على القفل الماص بها. تبحث الشركة الأميركية المنتجة Apothecary Products عن موزعين ويعكن الاتصسال بمقسرها في بروبرفيل، ولاية مينيسوتا على رقم الفاكس: ۸۹۰ - ۸۹۱ (۲۱۲)

أو على عنوانها الألكتروني: EMAIL:api1940@aol.com

موادانشائية من البلاستيك

● مواد انشائية مصنوعة من المواد البلاستيكية الدورة صالحة لجميع أنواع هياكل البناء والمواد زهيدة الكلفة ومصممة لانشاء مختلف أنواع المباني السريعة في مواقع الكوارث ومنازل

النازحين والمدارس والمستشفيات والكنائس في المناطق النامية، وتتوفر أنواع منها للاستخدام في المشاريع التجارية. ويمكن استخدام ألواح مصنوعة من هذه للادة لتضييد بنايات متينة ومقاومة لمختلف الظروف الجوية ونلك بسرعة ودون الحاجة لى معدات خاصة باستثناء أبوات البناء للعتادة. تبحث الشركة الأميركية المنتجة The Daedalus Project .Inc عن مشترين ووكلاء وموزعين وراغبين في مشاريع

خلو الأجنة من تشوهات مرضية

وراثية ووقف الحمل. ويمكن في

معض الصالات كسا في مرض

نقص المناعة نصبح الزوجين بعدم

الحمل. وقد ساعد القحص

الجيني على القضاء تقريباً على

أمسراصٌ مسثل دتي – سساشء في

اغزاء النسل الجميل

جوابأ في الندوة يتعلق بالموقف

من طلب بعض الآباء تحسرير

نريتهم من أصراض تلعب الوراثة

فيها دوراً كبيراً، مثل ضَعْط الدم

والسكري وامسسراض القلم

وسرطان التدي. وتزداد تعقيدات

الأسئلة مع اكتشاف مجموع

الجيئوم البشسري ومعرفة حتى

الجُسِينَات التي تَتَسحكُم بِالمَرَاجُ والقدرات العقلية. وكيف يمكن

للآباء مقساومة الاغسراء بولادة

أطفال لا يرثون عنهم عيوب في

الملامح أو تشسوهات بدنيسة أو

صعوبات نهنية ربما عاني منها

فنه الأسطلة الجحيدة على

البشر تطرحها حقيقة واحدة وهي

أن التكنولوجيا حلت مصحل

التطور، والبشر يمكن أن يصبحوا

مادة للتصميم الهندسي. ويعتقد

العلماء أن اللوقف للتحد فظ من

هندســـة النسلّ يماثل الموقف منّ

تقنيات التلقيح الصناعي، التي

- واجهت في السبعينات معارضة

قوية من آلرأي العام وأصبحت

هنفأ للتشنيعات واطلق على سوالبيها اسم وأطفال الأثابيية

واليوم يملأ داطفال الأنابيب، ألاف

المنازل بالبهجة ويحققون سعادة

الانجاب لآباء ما كانوا يجرأون

http://www.ess.ucla.edu/huge

مسزيد من المطومسات في مسوقع

حتى على الحلم بها.

الانترنت

الأبوان طوال حياتهما؟

لكنِ السوَّال الذي لم يجد له

مشتركة، ويمكن الاتصال بمقرها في الكساندريا، ولاية فرجينيا على رقم الفاكس:١٩٧٤ ٢٦٠ (٧٠٣) أو على موقع الشركة في الشبكة العالية: WWW:www.daedalusproject.com

ابعاد الهوام بالأمواج فوق الصوتية

• أداة الكتسرونيــة تصدر موجات فوق صوتية تبعد الفئران والخفاقيش والعشرات، وغيرها من الهوام. اسم الأداة -Tran sonic 100 وهي تشوش على الهـــوأم بشكل يضطرها الى مسغسادرة

المكان. وتوفير الاداة الواحدة حساية على مساحة ٩٠ متراً مريعاً وهي مشوافرة بقوة ١١٠ و٢٢٠ فولت وتوجيد انواع

منها تحتوي على مصابيح للإضاحة الليلية. تبحث الشركة الأميركية المنتجة Weitech, Inc. عن موزعين ويمكن الاتصال بمقرها في سسترز، ولاية أوريغون على رقم الفاكس: ١٥٤٨ ٩٤٥ (٤١٥) أو على عنوان الشركة الالكتروني: EMAIL:info@weitech.com

أساور لإبعاد الحشرات

• أساور لإبعاد الحشرات والبعوض ومنعها من عض الجسم. اسم الأسباور BUG-BAN وتصدر روائح ركية من الزيوت ونباتات الحمضيات ورهور الجيرانيوم، وهي تغني عن استخدام الدهونات ومواد مكافحة الحشرات وتتكون من مواد طبيعية غير مضرة للأطفال أو الكبار ويكفى سوار واحد لحماية الجسم كله، ويحفظ الأساور بعد الاستعمال في أوعية خاصة للحفاظ على مقعولها فترة ٤٠ ساعة. تبحث الشركة الأميركية المنتجة DPM International عن مشترين وموزعين والاتصال بمقرها في وود ديل. ولاية إيلينوي

على رقم الفاكس: (77.) 781 1781 أو عنوان الشركة الالكتروني:

EMAIL:BUGBAN@Hotmail.com

منسة النسل الخلت جينات بشرية في عجلين يدران حليباً يحتوي على الوية لعلاج امراض الانسان (اف ب) الروس والأميركيون طوروا بطاقة طبية لكل إنسان

= شريحة كومبيوتر اصغر من البطاقة المصرفية تستخلص من قطرة بم الشخص مواصفاته البينية والأمراض التي يُحتمل أن تصيبه. ويمكن للشخص أن يعرف فوريًّا ما إذا كان مهدداً بخطر الإصابة بالسكري أو بالسرطان وتحديد ردود فعل الجسم على العلاج. قام بتطوير دالشريحة البيولوجية، عالم روسي وتساهم في مشروعها وزارة الطاقة الأميركية واكتنيمية العلوم الروسية وشتركتنا صناعة الكومبيوتر الأميركيتان موتورولا، وساكارد،.

شريحة بيولوجية

على غرار شريحة الكومبيوتر التي تقوم بملايين الحسابات في ثانية ولحدة يمكن أن تقوم الشريحة البيولوجية بقراءة آلاف الشيفرات التي تُحدد مواصفًات الشخص. وتحتوي الشريحة التي تستخدم تكنولوجيا والمايكرو-جيل، micro-gel على أنابيب اختبار مجهرية يبلغ عدها ١٠ ألاف ويتم في هذه الإنابيب التحليل الكيماوي لمكونات الشيغرة البشرية وتحبيد مواصفات الجسم على أساسها ومعرفة رتود أفعاله ومقاومته للامراض

ويبلغ سعر الشريحة الواحدة هالياً ٥٠ دولاراً، لكنه لن يزيد عن دولار واحد عند تصنيعها على شكل مكثف. ويتوقع أن تحسث قراءة الجسنات البشرية قفزة في استخدام الشريحة البيولوجية عبادات الأطباء.

صناعة ببلايين الدولارات

ونكر عضو اكاديمية العلوم الروسية اندريه ميرزا بيكوف الذي قام بتطوير الشريحة أنها تقدم قراءة أسرع من الطَّرق التقليدية. فبدلاً من قراءة كلْ حرّف من الجينات على حدة تقوم الشريحة بقراءة

عبارات وجمل بكاملها في ان.

أخيرا جهات منافسة تساهم فيه عن عزمها على

نواة حُلَايا الحِسم المخطط الأساسي للأنسان والشيغرة التي تحيد جميع مواصفاته. ويتكون الجسينوم من نصو ٣ بالايان وحسنة من الحسمض النووي. وتم تحديد ٢٠٠ مليون وحدة لحد الأن، ولا يعر يوم تقريباً دون الاعلان عن اكتشاف جبينات

البيولوجية بالغة الأهمية للصحة والزراعة في

الولايات المتحدة. وتدعم الحكومة الأميركية تطوير

الشريحة ضمن مشروع دالجينوم البشريء وتوقع

المسؤول الاميركي أن تمهد الشريحة البيولوجية

وتستخدم الشريحة على نطاق واسع في الطب،

حيثٌ بمكنها النشخيص القوري لعشرات الأمراض.

وستدعم الشريحة تطوير صناعة الأنوية الشخصية

التي تناسب كل فرد وتشخص حساسية الأشخاص

الْخُتْلَفِينَ وَرِيودُ افعالهم. وتساهم الشريحة بذلك في

التتقليل من خطر الأنوية التي يساعد بعضها على

شفاء كثيرين وانقاذ حياتهم لكنها تحنث لأخربن

مشاكل صحية خطيرة وربما وفيات. ونكر ريتشارد

ماکینان رئیس شرکته دیاکبارد انست رومنت، ان

استخدام الشريحة البيواوجية في الزراعة يساعد

على تحسين المحاصيل وتطوير انوأع زراعية مقاومة

الجيئوم

ويخوض العلماء والراكز العلمية النولية سباقأ

مَقِيقَياً لَتَثَنَّحُيص مَفَرَّدات الْجِينُومُ البِشْرِيُّ. ويعثبر

الجينوم البشري Human Genome الموجود داخل

لقيام صناعة ببلكيين الدولارات.

مواقعها في الحلزون الجيني. وبدأ العمل في المشروع الدولي للجينوم البشري عام ١٩٩٠، وساهم دالمهدّ القوميّ لبحوَّث الجينومّ، في الولايات المتحدة مع وزارة للطاقة الأميركية في تأسيس الشروع ويتوقع الانتهاء من تحديد جميع

163

تكد تثو

وليزلي

حقامل

الحرب

 $i_{< i, j_0, k}$

Las

العزاق

العد لق

بالسياد

115

والعبراق

احتلاسان

المنجناون

والتماس

والمعملين سا

فأجب الصيب

الأساسين

فالمطرية

حسورا أرا

Summy

Á .

Syew ?

1

هران عثيب

3 - · · ·

14 ---

(1 + 4 s

 $\phi_{i}^{(1)} = \gamma^{(2)}$

A 3 -7 6

4. . 1

. , ,

100

4 44 4 5

71 y *

13342

بغر :

11.41

مكونات الجدينوم عنام ٢٠٠٣. وتسناهم في العنمل جامعات ومراكن بحوث عنة حول العالم وإعليت

> وقسال وزير الطاقسة الأمسيسركي أن الشسريسية الإثنياء منه عام ۲۰۰۱. الطحينية واللوز واللفت للحماية من السرطان وضغط الدم وخمول الأعصاب

معدن الكالسيوم نجم الصحة في أعوام التسعينات

🗖 لنين - والحياق

■ خصصت جمعية النباتين البريطانية للكالسيوم يومها السنوي الذي تحتقل به في الأول من شهر تشرين أولَّ (نوفَّمبر) كل عامًّ. ونكر بيان صادر عن الجمعية أن تناول الخضروات الغنية بالكالسيوم يحافظ على الجسم من أمراض تخلخل العظام التي تصبب

معظم المستين. وفي الولايات المتحدة كشفت ابحاث طبية جديدة أن الكالسيوم يصافظ على الجسم من أمراض السرطان والأمراض الملازمة للعادة الشبهرية عند النساء. ويعرز الكالسيوم النشاطات العصبية للجسم وينشط اقرآز الانزيمات والهسرمسونات التي تلعب دوراً اساسياً في مختلف العمليات الحيوية

الطحينية الغربية .

أكشروا من تناول الخضيروات كالكرفس والفجل والكرنب واللفت وثميار اللوز والجوز والتين وبنور السمسم وبيس السكر والخبر النباتيين للبريطانية وفيغانه بمناسبة اليؤم

العالى للنباتيين. ونكر رئيس الجمعية البروفيسور فيرنان كولمان له والحياة، أن الكالسيوم يساعد على تقليل تخلخل ألعظام الذي يصسيب مبعظم السنين ويؤدي الى حوادث كسور خطرة قد تسبب الوفيات احياناً.

وللترويح لحملتها الصحية تنظم الحمعية بدءاً من الشبهر المقبل رحلات ونساتيسة، الى جنوب المعلكة المغربية. تتضعن الرحلة تعليم للساأرين تحضير طبق والطحينية، ووصفات الطعام النباتية العربية الشهية الاخرى التي تتضمن نسبة عالية من الكالسيوم والمعاس المفيدة الأخرى

نجم التسعينات

ويلعب الكالسيوم بوراً مهماً في عمل النبيضيات العصبية التى تتحكم بتعلم العصلات. كما ينظّم افرأز الجسم للمواد الكمياوية التي تنقل الرسائل بين الأعصاب. ويساعد الكالسبوم على تلاحم الخلايا التي

تكون اعضاء الجسم المختلفة. وكشفت ابحاث طبيبة عدة في الولايات المتحدة عن الدور الذي يلعبه معدن الكالسيوم الذي اعتبر النجم الصحي (سوبر ستال) عينات. وأشار تقرير في مسمنيفة منيويورك تايمس، أن سُتائج الابحاث الجسيدة بيِّنْتُ أَنْ وَفَرِهُ الْكَالَسَيْوَمَ فَي عَظَامَ الْجِسَمِ ليس سوى نقطة الإنطلاق في عمل هذا المعدن الحسيدوي. واظهرت التشجسارب أن تناول الكالسيوم بانتظام يخفض الاصابة بسرطآن القولونُ ويُقلَل بنسنة ٥٠ في المثة أمراض المراة الملازمة للعادة الشهرية.

واظهر تقرير في للجلة الطبية البريطانية أن أضافة الكالسيوم الي طعام الحوامل خلال فترة الحمل يؤدي الى ولائة اطفال غير معرضين للامنابة بضغط البم العالى،

والطائلة

وبينت ابحساث في جسامىعمة مسساوث كالسفورنيا، في نوس أنجليس أن اضافة الكالسيوم الى وجبة الغذاء اليومية يقلل اصابة الراهةين بضغط النم العالي، ويلعب الكالسيسوم دوراً مسهمساً في انتساح وعُسملُ الانزيمات والهردونات التي تدحكم بعمليات الهضم والأبض واطلاق الطأقة السنية وانتاج اللحاب وينشط الكالسيسوم فيرز الجسم للخشرات النصوية التي تستاعد على التشام الجروح. ويحفر عمليات تبادل الرسائل داخل الخلايا والتي تنظم مختلف العمليات الحيوية للجسم ويساعد على نمو خلايا البطانة عير

ونكر النكتور هكتور لوكا في جامعة ويسكنسن أن النور الحيوي للكالسيوم يعود الى حقيقة أن الحياة نشأتُ اصلاً في البحار حيث يتوَّفر هَذَا المعنن بكميات كبيرةً. وطورت الكائنات الحية عنسا غايرت البحار نظاما بننيأ للحفاظ على والمستبوى البحسري الكالسيوم. وقال الباحث الأميركي أن الجسم المحروم من الكالسيوم يضعف تتريجيا الى الحد الدي تتخلخل فيه العطام

لمزيد من المعلومات مراجعة موقع جميعة النباتين البريطانيين في الأنترنت: WWW http://www.vegansociety.com



'معاناة الشعب العراقي'

الحاجة إلى فهم أفضل

مصطفى الحسيني *

■ ليس محملاً للجدل أن «معاناة الشعب للعراقي» هي أحد أهم الأسباب التي جعلت من أنهاء العقويات المفروضة على العراق مطلباً يلح عليه الرأي العام العربي، أن لم تكن أهم هذه الأسباب: ومن هنأ تستحق تلك للعاناة فهما أفضل من الفهم الشائع الذي يربط بينها

وبين العقوبات ريطاً حصرياً، أي ريطاً يجعل منها سبباً وحيداً لتلك المعاناة. ووجه استحقاق ثلك الفهم الأفضل أن العقوبات سترفع ذات يوم، يتمنى كل من يريد خير شعب العراق أن يكون قريباً، اليوم قبل الغد. لكن انها، العقوبات أن يعفى هذا الشعب من للعاناة، السباب عديدة، منها ما يتصل بالمعنويات، والتطرقًا ما لا علاقة له بها.

ولعل ما يزيد المعاناة الناتجة عن العقوبات مرارة، انها فرضت لتحقق أهدافاً لا صلة لها بالشعب العراقي، لا سعادته ولا شقاءه. فغرض العقوبات كما هو معلن هو وتجريد العراق من القبرة على تهديد جيرانه، ووالجيران، القصوبون هم المصلحة الغربية في استمرار تدفق نفط الخليج الى أسواق الغرب. وهيمنة أسرائيل على المنطقة. أي ان الشعب العراقي يعاني من عقويات منفها تحقيق مصالح ليست من مصالحه وحماية هيمنة بولة تتاصيه العداء. والأتكى في شئن أثار العقويات على الشعب العراقي، أن بعض أعبائها سيبقى يثقل كاهله لزمن طويل: فوق عبه أعادة بناء البلاد وإعمارها، هناك عبه التعويضات المترتبة على غزو الكويت، الى أثار تدهور الصحة وتراجع مستوى التعليم، وما يترتب على ضعف الاتصال بما يجري في العالم، وغير

اما أَلْعَاناَة الَّتِي لِيسَت لِهَا صلة بَالْعَقويات، وهي الأخطر، فقد يلخصها من يون أن يوفيها حقَّها من الوضوح، القول بأن معانَّاة الشعب العراقي سابقة على العقويات، ومرشحة، ولا يتمنى هذا أحد، لأن تستمر بعد الغائها. عب يعيش في حال حرب منذ ١٩٨٠، بل من قبل هذا مكثير.

ده ۱۰۰۰ پ حسیند

المج المعاصات بطي

الراء المستثني ج

هرا به این عماری

الوا المستنى أشراقها

حبماء والصلك

مدست. راکش

م من مور بخطئ في

مبادي لخهالم

يا هد حسروني

ساعدة مجلس

رع السيلاح في

ماط افبرايها

لاس شو الذي

مدة، وعليه

با سب

مند شده

الماضي

ييه ودي

المه مساده اليول

فلم يكد العراقيون يلتقطون أنفاسيهم بعد وقف اطلاق النار مع ايران في ١٩٨٨ (أذا كان التقاط الانفاس ممكناً في ظل حكم من نوع ما هو قائم في العراق) حتى زج به الحكم الى غزو الكويت، وما أدى اليه، ومنَّه هذه العقويات. بل أنه قبل المرب مع ايران، كانت الصرب ناشبة في شمال العراق، ولم تكد تتوقف باتفاق المكم الذاتي لكريستان العراق في ١٩٧٠، حتى استؤنفت بسبب انقضاض الحكم على نلك الاتقاق، الذي اعتبر حين توقيعه من اهم منجزاته، واستمرت الحرب تتصاعد خصوصاً بعد «اتفاق الجزائر، بين العراق وايران في ١٩٧٥، الذي وضع حداً للمساعدات العسكرية الآيرانية للإكراد، مُقَابِلُ الْمُرَّارِ العراق بمطالب آيران في شط العرب، وقد بلغ التصاعد في تلك الحرب حد استخدام الحكم الأسلحة الكيماوية ضد الأكراد في ١٩٨٨.

وفي غضون تلك السنين - النصف الثاني من السبعينات، فنح الحكم جبهة أخرى للحرب، اذ انقض على حلفائه في الدلخل يطاردهم بالقمع والتصفيات ومن ينظر في تلك الحروب للتوالية أو المتصلة والمتداخلة، سيجد انها

ليست فقط حروباً بلا ضرورة، وانما هي حروب من دون ميرر، ويلا نصر. ريما باستَنْناء الحرب ضد من كانوا حلفاء النظام في الدلخل، كانت ضرورتها هي شهوة الانفراد بالسلطة، ومبررها هو مغانم الحَّكم، وحصيلتها نصراً على شعب العراق.

أما التحرب ضد الأكراد، فقد كان احترام اتفاقية ١٩٧٥ كفيلاً، ليس فقط بوضع خاتمة نهائية للمشكلة الكربية في العراق، وإنما أيضاً بتحقيق قدر كبير جداً من الاستقرار الداخلي، وإغلاق بالوعة استنزفت الكثير الثمين من ثروة العراق وطاقات أبناء شعبية العربي والكردي، كما كان كفيلاً بحرمان جارتي العراق وشريكتيه في المشكلة الكربية من ورقة ضغط يصل الى حد العبث بالسيادة، لم تتردد أي من العراق وايران وتركيا في استخدامها ضد بعضها بعضاً كلما قامت الدوآعي أو سنحت الظروف.

كذلك، لا في للامني ولا في الحاضر، كانت هناك أسباب للعداء بين أيدان والعراق. وعندما نشبت الحرب في ١٩٨٠ لم يكن بين البلدين الجارين من الغلاقات ما يستدعي حرياً. كان هناك نلك التوبر الذي يصيب علاقات الدول المتجاورة، خصوصاً عندما تكون الصدود بينهما هي أيضاً تخوم التلاقي والتمايز بين حضارات، كما هي حال ايران والعراق. لكن هذا النوع من التوبّر لا يقوم سبباً للحرب.

ويتبدى عدم وجود أسباب للحرب بين هذين البلدين واضحاً في لغة التعبئة العراقية لها، فهي حرب ضد دالفرس، وهي حرب ضد دالجوس، وهي دوب ضد دالجوس، وهي دقادسية صدام، أي لا مشاكل ولا مسائل، انما هي أوهام اينيولوجية مستخرجة من فهم مشوّه للتاريخ. أما دوافع «بطل» تلك الحرد لخوضها، فما تقوم عليه الشواهد، هر أنه

تصور انه يقدم بها خدمة الولايات المتحدة الأميركية، أنْ يضرب نيابة عنها واحسابها، الثورة الإيرانية التي كرهتها واشنطن وناصبتها العداء، كي يثبت للأميركيين أنه مؤهل لأن يكون شرطياً لهم في ثلك للنطقة، بعد أن سقط الشرطي السابق، محمد رضا بهلوي. وقد أخذت واشنطن من تلك الحرب ما أرادت أنشظ طرقاها ببعضهما تنميرا وتقتيلا وارهقا اقتصاليهما بالاستنزاف الذي أستنفد الاحتياطيات وراكم الديون. بل لحق الارهاق بخزائن أصدقاء العراق، وهو وضع يلاتم واشنطن. __ بعد الحرب لم يجد بطلها من واشنطن سوى التجاهل الميطن بالعداء. اذ

استخرجت له من ملفاتها قصة دالدفع العملاق، القادر على حمل رؤوس حربية غير تقليدية الى أهداف بعيدة. وعلى أساس هذه القصة بدأ فرض القيود على وأردات للعراق بحظر بيعه «التكنولوجيا ذات الاستخدام المزدوج»، ورداً تفتيش السفن والشاحنات المتجهة اليه في عرض البحر وعلى ظهر الطريق. وهناك ليضاً ما يدعو الى الأشتباه في أن استبدال واشنطن التي كان الحكم العراقي يتوقعها بتلك الاجراءات العدائية كأن من دوافع قراره غزو

اذ بيدو أن الحكم العراقي ساوره اعتقاد بأن في وسعه أن يلوي النراع التي تحبست ما كان يتوقع من مكافأة على ضرب ايران. أن يتخذ من الكويت رهينة تجبر واشنطن علي الاعتراف له بدور احسابها في منطقة الخليج.

وهي صورة يجدر بمن تشغل قلويهم معاناة الشعب العراقي، أن يتأملوها ومي سدور يبسر بس الما المانية ستنتهي بانتها، العقودات، ولكي ويستوعبوها، لفلا يصور أن تلك المعاناة ستنتهي بانتها، العقودات، ولكي يوجهوا عقواهم نحو مساعدة الشعب العراقي على أنهاء حقيقي وكامل لهذا للجنرى الأليم من للعاناة، وحتى يمكنهم أن يفعلوا ما بوسعهم أشلا بيقى الشعب العراقي امام الاختيار الكثيب بين بقاء الحكم القائم وحكم تقيمه عليه أجهزة الخابرات الأميركية والبريطانية. And the state of the second of

خاتب كويتي.

٠٠٠٠ الى الركض السريع

الديموقراطية فيقطر

محمد الرميحي *

■ لا أريد أن لبدو متشائماً، ولكننا تعوينا في عالمنا العربي انه كلما كنشر الصنيث عن النيموقراطية، تراجعت هذه الديموقراطية. ولأنني - وهذه احدى نقاط ضعفي - من هواة الحلم النيعوقراطي اصاب بالحماس الشنيد وسرعان ما يتلوه لحباط مرير، فالديموقراطية اصبحت اكثر الكلمات شيوعاً على السنة المفكرين والعاملة على السواء. ويرغم أن السوولين العرب يتداولُونها في حنر وحيطة واضعين لها عشرات الاحكام والضُوابط الدِّي تَقْرَعُها مَنْ مَضْمُونَها الَّا انْنَا مَا زَلْنَا نَامَلُ فَي أن يكون هذا الصبيث مجرد بداية لرياح التغيير التي ما زلناً نامل في هبوبها. والنهن العربي ما زالٌ عاجِرًا عن فهُم اليّات تطبيق هذه البيموقراطية. فكلما تحيث حاكم عن بداية هذا النوع من التجربة نتساعل، هل سيسمح بقيام برلمان متعدد الاتْجَاهات يكون مُشرعاً للسَّطاة التَنْفينية وليسْ نَيْلاً لَها؟ وهل سيتم السماح بتداول السلطة وفق صنانيق الانتخابات وارادة الجُمُ اهدِر؟ وهُل سَتَقوم مؤسَّسات المُجَتَمع المُدني بَالنور للطُّلوبِ مُّنَّهَا وَّالْتَأْثيرِ في الْقَرآرِ السياسي؛ أي انَّه من أَجلَ هنَّمَ الديموقراطية يجب أنَّ توجَّد اطراف ثَّلاثة لا اعتقد أنها موجودة - او لعلها موجودة بشكل غير فاعل - هي البريّان الفاعل، والحاكم القابل لتداول السلطة، ومؤسسات المجتمع المدني التي تعي نورهاً. فكيف يمكن ان تتوَّافر هذه الشروط تلكّ في تُجريةً قطر الديموقراطية التي نستقبلها بترحاب ولكن

بعيون مفتوحة فقد اعلن امير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني في سهر ان بلاده (بصند انشناء متحلس نبيا، منتخبه ووضع بستور جبيد للبلاد بديلا للنستور الموقت المعنل الجاري العمل به حالياً)، ومن المعروف ان قطر مقبلة بعد شهور قليلة على اجراء اول انتخابات عامة للمجلس البلدي تَشْــارُكُ فَــهِــا لَلْرَاةَ القطرية، للمرة الأولى في يول الخليج العربي، كما أن موضوع المشاركة الشعبية الشاملة كان مطروحاً من قيانة قطر منذ فترة غير قليلة.

ومن المعروف ان منطقة الخليج شهدت خطوات للمشاركة الشعبية في التسعينات باشكال وصيغ مذتلفة من محالس شورى معينة، كما حيث في الملكة العربية السعويية والبحرين، الى انتخابات جزئية كما حيث في عمان، والشكل الْأَوْفَى نَلْمُسْارَكَةَ السَّعْبِيةِ هُوْ فَي الكويتِ التِيِّ بِداتِهُ مِنْدُ فِتْرِة تَزَيَّدُ عَلَى الثَّلَاثِينَ عَامًا وَلِكُنْ مِّن بَوْنَ ان يَخْلُو مِن العَثْرِاتِ والإخفاقات.

التصريح القطري الذي تناقلته وكالات الإنباء والصحافة على نطاق وأسع لم يحدد مجالاً زمنياً للقيام بهذه الخطوة الموعودة، كل ما يُعرُف على وجه التحديد هو الانتخابات المقبلة للمُجِلُسُ البِلدي فِّي شَهر كَأَنُونَ الثَّانِي (بِثايرٌ) المقبل أي في أول العام الجديد، آما الوعد بإجراء انتخابات عامة فإنه سيتُم من خلال تشكيل لجنة (من اهل التغاءة والإختصاص لوضع يستور دائم والنص فيه على وجود البركان)، كما قال التصريح. ويلأحظ المراقبُ تشديدُ الشُيخِ حَمْد بنْ خُليفة، امير قطر من خُلال قوله دان مهمة وضع نظام اساسي للحكم في بالأبنا تأتي على رأسُّ اولوَّياتنا، ولم يُّوضع ستقفُّ زَمني لهنَّه الأولوياتُّ حتى الآن، إذ أن هاجس استكمال تشكيل الدولة الصبيثة بدا لدى الإدارة الحالية في قطر عنذ قدوم الشبيخ حمد الى الحكم، إذ شَهَدت الحياة القطرية السياسية تطوراً ملحوظاً في اطلاق الحريات وعلَى رأسها حرية التعبير الصحافيَّة، كمَّا تغيرً اسلوب ممارسة الحكم باتجاه القيام بهند الممارسة عن طريق

الا ان تعساؤلات كـــــــرة تدور في نهن المراقب حــول التصريحات الاخـبرة القائمة من الدوحـة، منها: لماذا هذه للخطواتُ الكبيرة بْأتّْجاه المُشاركَة الأَّنَّ؛ هل هي لحساس حقيقًى باهميتُها وقدرتها على تطوير البلاد، ام هي مضرج للصبراع الخفي الذي يمكن ان يدور وقد دار على الحكم بين الكثيرين من الطامَحينُ الَّي السَّلَطَةُ، إِذْ لَا تَقْنَىٰ وَاضْحَا بَحَدُ مَنَّ طموحات بعضهم التي يمكن ان تتخذُ اشكالاً غير متوقعة وربما عنيفة للوصول الى السلطة، وبوجود بستور دائم متفق عليه يمكن تقنين تداول السنطة سنكل محسد وتوزيع المسؤوليات وضعان تسلسل تند. ل الزمني للحكم؛ ثم ما هي الدوافع للسير في هذا الطريق الديموقراطي - إن وجدت - وهل هي دوافعً دَلخَلَية او خَارَجْهِة او اقلَيمنَّة، وَهَل هُي اُستَباق نَّا يُمكَنُّ ان يحنث في المُنطقة من احسّمال اضطراب، أم هي تقديم المثل الذِّي براد له أن يصتذى في : نطقة لها حساسيتُها الشُّديدة، ـاصَّةٌ في مـا يُحْص تداولُ السلطة الداخليـة، أسام الصُعفُوط الشعبية ألدلخلية وللحفاظ على الاستقرار الذي لا يتم الابعد تبني آلية المشاركة؟ ۗ

تَّلَكَ بِعض النَّتَسَاؤَلِاتَ التَّي تَطَرَأَ لَلْمَرَاقَبَ لَا كُلُهَا. وَالسَّاهُد الأِن على السلحة القطرية ان مُناك حرية تعبير غير مسبوقة في تَارِيحُ الْآمَارِةِ، وقد سَارَعَتُ الصحفُ ٱلَّى اخْتَرَّاقَ هُذَهِ الْحَرِياتُ بِتَـدَاوِل مِنا كِنَان بِعِرِف بِالمُكروِهِ أَوِ الْمُسْكُونَ عَنْهِ فِي الْإَجِنْدَة لسياسية القطرية، الا أن هذه الحرية الاعلامية طلت بعيدة عن تناول الشنان الداخلي بما فيه من قضايا جوهرية، ربما ليس لضيق الصدر الرسمي بمقدار ما يمكن ادراجه ضمن الشعود السابق على عدم الاقتراب من مناطق حرى العرف على السكوت عنها، ويلاحظ عدم الاقتراب من هذا الشان حتى من محطة الجزيرة التلفزيونية التي تحضيها قطر، ففي الوقت الذي يتاح فيه الصديث عن معظم مّا يدور حَارج قطر لا تتناول بالتَّحَليلُّ غير الإخباري ما يحدث في الداخل.

الا أن التنموقراطية والمشاركة لها الباتها، فالحملة الإنتخابية التي ستجرى لمقاعد البلدية على محدوبيتها ستحرك وقد حُرِكت بالفعل وفي وقت مبكِّر – بُعض رَبُود الفعل في النسيج الاجتماعي القطري واصابته ببعض التقلصات فهناك مصَحَون من النَّقَليديين على مساهمة المرآة في الانتخابات المقطة، وقودل احتجاجهم لا بالاقتاع بل بالقسر، وقد يقول البِعض أن ثَلَك طبيعي لأن ذاك البِعضَ يريد ان يوقف المسيرة التي براها للجست مع ضرورية، الآ أن أخسرين يرون أن السموقراطية لا تتجزأ، فليقل كلّ رأيه من يون مصادرة، وهذه معضلة التغيير في كل الجتمعات، فهي المواسعة بين ما يقتضيه

العصر من خطوات، وما تتمسك به الطلية من تراث اجتماعي، وتمر قُطر ببعض ملامساتها المبكرة الأولى، وهي حتى الأن على صافة الطريق فسا بالك ان نُخلَّت في مُعلَمعة الطريق الصعب، طريق التغيير؟

هذا الأمر الاشير يقوينا إلى ما أشرنا اليه سابقاً حول الموضوع وفي نفس هذا المكان فالسموق راطية ليست شكلاً ولحداً يُمكن الركون اليه، وإنما هي اشكال متعددة يصل البها للجتمع عن طريق إعمال الفكر وخلطه بالتجربة ومنطلبات

في قطر يبدو انه لا توجد ضغوط طاغية دلخلية للولوج في التجرَّبة بهَّذْهُ السَّعَةُ الزَّمْنَية المُقرِّدَة لها، قَطْمُ تَتَبِلُور فَي قَطْرٍ ۖ لِأسبِابِ تاريضية مضتلفة - طبِقة وسطى عريضة تطالب بالتغيير السياسي، ولا راي عاماً له القدرة على اجبار الدارة للسياسية على اتحَّادُ مثل هنه الخطوة بهذا التوقيتُهُ وريما لو وجد هذا الرأي العام الطاغي لما استحبابت الإدارة بهذه السهولة واليسر، فلا بد انن منَّ ربط الأسباب الدافعة الي تبني الطريق النيموقراطي بأحد المصدرين، اما بالضغط غير الباشر الخارجي لخلق امثولة قطرية في المنطقة يحتني بها الجيران ويجري الترويج لهذه الإمثولة في مواجهة تربد غير منطقي من بعض الدول الخليجية الإخرى التي نضج لديها راي عام مُستَنْير يطلب المشاركة وهو على أي حال تربّد ان استمر تنزر نتائجة بالخطر، أو أن استبعدنا المصدر الأول، فإن الثاني هو تلك الْرغْبِة الصَّادقَّة مَّن الادارة القطرية لَلتَحْسَيْثُ وَالتَطويرُ في بلايها، وهي رغبة انبأت عنها سيَّاسة التوَّحةُ في الْفُتَّرةُ الأخيرةُ التِّي تَمْيِرْتُ بِالإستِّقْ لِاليَّةَ وَلَلْتَفُرِدُ، وَرَبِما بِسَبِّبِ المُوضُوعِينَ مِعاً.

خَلُقَ ٱلامثُولَة لسبب داخلي او خارجي يحتاج الى الكثير من اعمال للفكر، فلكي تبقي امتوله لا بد من شرطان. اولهما إن تنجُّح، وتَّاندِهِمَا ان تَسْتُمْر وتَوْتِي أَطْهَا، وإلَّا فَإِنها امْتُولَة فَاشْنَهُ لَنْ يِسْتَغْيِد مِنْهَا أحد، بَلْ قَدْ تَقْتِم الْبَلِيلُ ٱلْعَكْسِي.

هناك تُجربتَان في الخليج للمشاركة الشُعبية، وأقصد دول الخليج الست المكونة لمجلس التعاون الخليجي، ولا اقصد العراق ولا ايران فكل نه تجربت، الأولى ديكتاتورية مرعبة سوداء، لا تعنى بالإنسان، والإخرى بيموقراطية مقننة، بملك رجَّال الدين فيها السمَّاح وللنَّع للتَّرشُّيِّح في الانتخابات العامة. أما في دول الخليج الست، فهذاك مجالس شوري، وهناك مجلس منتخب (في الكويت) ولكليهما مثالب وإن كانت حدة هذه المثالب تتفاوت في تجربة عن الاخرى.

التعبين في مجالس الشوري وإن كان بظن البعض انه الافضل، ببساطة لا تقبله الجماهين لأن نصف الناس لا ترضى عن الصاكم العبادل، في منا بالك أن لم يعدل؟ ونصف الناس لا ترضى عن لُلجِلس النيابي المنتخب فما بالك ان كان معيناً؟ كما أن الإنتخاب العام فيه من العضلات والسلبيات الكثير بسبب خُصوصية التكوين الإجتماعي في مُجتمعات الخليج المعاصرة، ولذا فإنه عندما تم نقل هذه المفاهيم الى المنطقة العربية لم يراع قيها - في كثير من الاحيان - التَّوافقُ المطلوب بين للمارسات والواقع العربي، ببعديه الزماني وللكاني، مما تُسبب في تشويخ ومسخ بعض المسارسات، وحسيث ان الديموقراطُّية لا يمكنُ استرَراعها بنفس الواتها في بيئة خارج تربُّتها، ولا استنساخها لزمان ومكان مختلفين، فبالتالي لآ مريسها، ود مسلمان الموري الاجتماعية في أي مجتمع أو تُهميش التطور التّاريخي لَنلك المُجتمع.

يخلط البعض بين المبادئ والمعارسات فالمبادئ هي وجود الحربة النابعة من القانون، ووجود للساواة القانونية والإجتماعية وفصل السلطات في المجتمع، وأن يكون القرار السياسي هو محصلة أراء وأفكار جميع المواطنين المتاثرين بهذا القرآر، في جو يقدم له حرية الاختيار من دون ضغوط أو

والضغوطهنا كثيرة منها السياسي ومنها الاجتماعي معضَّلة من يُقدم على تُجْرِية بيموقراطية في العالِم الثَّالث وفيَّ مثل خمىوصيات المجتمعات العربية، وخصوصاً الخليجية أنَّ عليه أن يُواثمُ بِينَ الْمُراد وما يمكنُ تحقيقه عملياً على أرض

فَالْكُلِياتِ - في بعض الاحيان - تقدم على المبادئ والرأي بين الأراء في بعض الاحسيان بقدم على لله الراي السائد او الذي يجب ان يسود، وتستخدم العلاقات الاجتماعية التقليمية لتسويد راي الاقلية باستخدام عناوين سياسية وتراثية ولجثماعية، تغيب معها الإهداف لتحل محلها الوسائل.

والموآصة بين اليبات بيموة راطيية حسيشة وبين نسيج الجِتْماعي قد يِفْرَز في الاِنتَخَابَاتُ الحَرة مِنْ أَصِحَابُ الْمُصالَحَ ذَاتُ الأبعاد القَبَلَيّة أو الفثوية تصب في اطار مصلحي خاص وليس عاماً هي مواعدة صعبة للغاية، فلدى البعض تعني السلطة النيموقراطية النسيية، التسلط الكامل والمطلق، وحقوق العامة تتحول لدى البعض وكانها حقوق للخاصة، ولم تُتُواصِّلُ الحياة النيابية في الكويتُ وتنمُو تاريخياً - كما أرادُ لها المؤسسون - بسبب عدم وجود عل متوازن ومقبول بين التراث والمعاصرة بين حقوق المسرع وحقوق المنغذ، وبسبب التنازع على الاختصاصات تلك التي تبدو للأطراف المختلفة أنها حق خاص من حقوقها يقع المجتمّع في حلقة عفرغة.

المعضلة تكمن كما أشارت الى نلك باحثة جابة هي هدى متكيس في بحث مطول في مجلسة السياسة الدولية الصربة درست التجربة الكويتية في أن مستقبل النيموقراطية مرهون باحتمالات التعايش والنوازن بين السلطات في ظل نعاظم التحديات التي تتطلب الحكمة وضبط النفس.

فالنيموقرُاطية هي ليست تغليب راي فَنه على اخرى بل هي محصلة هذه الآراء المختلفة، وفي مدونة العرب والخليجدين التَّراثية فإن القبيلة والثراث يلعبان دوراً قد يكون مقعداً لبعض المتوخى من اليات الديموقراطية الحديثة، فكيف يدسني للتجرية القطرية المزمعة أن تتخطى مثل هذه العقبات؟ النظام القطري يسير في اتجاه الميموقراطية وهذه اخبار

The second of th

سارة للجميع، ولكنها تصَّناج الى إعمال النظر ومحاولة التواؤم بين الموروث من المعاهيم والجديد منها، فلا يستطيع الجري من تعلم المشي اخيراً.

النوري والحرب النفسية

■ إذا البعث للعارضة العراقية مسؤوليتها عن المحاولة الفاشلة لاغتيال عزت ابراهيم الدوري نائب الرئيس مدام حسين في أعلى هيئة سياسية في البلد، فانما لترّعم أن يبها قائدة على أنّ تطاول رموز النظام، ولتبرهن لواشنطن واندن على أنها ليست بديدة عن الساحة العراقية... ووالتالي ليست مجرد معارضة من الفنابق في عواصم غربية وعربية، بعضها بسعى الى علاقات جيدة مع صدام ويحثمُنُ معارضيه.

وستستغل بغداد للحاولة الفاشلة التي نفذت في كريلاء لخيمة حملتها على من تصفهم ب حفنة من المرتزقة عملاء الاستخبارات الأميركية والبريطانية»، فيما العراق ما زال مهدداً بضرية عسكرية بسبب الأزمة التجددة مع لجنة نزع السلاح. ويصبع التساؤل مل المعارضة تقف بالفعل وراء للحاولة، حتى في حال ادعت تتفينها، لتتزامن مع لقاء ممثلي ١٦ تنظيماً عراقياً وزير الدولة البريطاني ديريك فأتشيت ثم مساعد وزيرة الخارجية الأميركية مارين انديك.

اكن تُوقيت حادث كريلًا، قد يوحي أيضاً بتوسيع الحرب النفسية على صدام بينما تشدد ميركا ويريطانيا الضغوط عليه من خلال سعيهما الى اتوحيد، فصائل العارضة بلعدافها المتناحرة، من هنا مصدر التشاؤم في الغرب بل استهجان «التركيز على هنه المعارضة للتصارعة، على رغم تواضعها وامتناعها عن طب مساندتها بقوات أو أموال.

الماذا تنجح آلان بعدما فشلت في التوحد على مدى ثماني سنوات؟ وإذا كانت لها قواعدها في الداخل القائرة على التغيير لمُ لم تغير، وتحتاج مسبقاً معماً سياسياً من واشنطن واندن؟ وفيّ حال حاولت توسيع «المنطقة ألمحررة» في شمال العراق من وجود الجيش و«المؤتمر الوطني" المعارض، الأميركي للتمويل، كيف تتفادى حمام دم تخشاه ادارة كلبنتون؟

تصعد الآدارة الآن في مواجهة بعوات في مجلس الشيوخ الأميركي الى اطاحة الرئيس العراقي، ولو اقتضى قلب منظامه انزال قوات اميركية قرب بغداد. ولكن اليس كلينتون مو الذي اطلق الدُّعرة الى التَّغيير لأن التخلص من صدام كما يقول هو «أفضل وسيلة» لوقف مسلسلًا الأزمات بين العراق وفرق التفتيش، وابعاد كابوس الحرب عن الخليج وشبح التهديد عن الأمن القومي لأميركا؟ ولطه يراهن على تحرك الشعب العراقي الذي طحنته العقوبات الدولية وخبيت أماله تجرية اقتتال للعارضين في دالمنطقة المحررة، فاستسلم نهائياً للنظام وقبضة الاجهزة، لا تعنيه مماية أميركا من صدام. ولعل المعارضة أيضاً تراهن من الخارج على تحركه، وهي جاهزة ما أن يقول الشعب كامته ويغيِّر، ستؤمن له الحكومة البديلة، موسعة من أكراد وشبعة وسُنَّة، من

لا خطة لذى العارضة التي جاهرت رموزها برفض إي دور في ممؤامرة خارجية، لاطاحة النظام، واستبعيت أن تكون لدى واشنطن خطة ما زالت فصائل الخارج تبحث عنها منذ سنوات من دون جدوى. أما تشكيل حكومة موققة رديفة الحكومة الركزية، فيبدَّق احتمالاً ضعيفاً إذ يثير المخاوف القديمة من تغتيت العراق وزرع بذور حروب أهلية بلا نهاية ... وقبلها المخاوف من تكرار «منبحة» المؤتمر الوطني ووكلاء الـ «سي. أي. اي» في اربيل. إذاً، كل السيناريوات معلقة الى أن يقول الشعب للعراقي كلمت. أما محاولة اغتيال عزت ابراهيم الدوري فلا تشبه الا بالشكل الهجوم على عدي صَّدام حسين الذي شل اطرافه لفترة ولم يقتُّص من َّنفونه، فحادث كريلاء رسالة واضحة الى الرئيس العراقي، وإما الانتقام فيرجح ان تنفع ثمنه مراجع شيعية ليس بالضرورة أن تكون من معارضي صدَّام على الأرض.

زهير قصيباتي

هموم لحود والشراكة السياسية

■ بعد خطاب أمس الذي تميز بالتزامه الشفافية، يمكن القول أن اربعة هموم راهنة تشغل بال الرئيس اللبناني الجديد العماد أميل لحود، منذ انتخابه ومباشرته الغوص في الملفات اللبنانية الشَّسَاتُكَة. الأولَّ هو تشْكيل الحكومة الأولى التي ستكون على الأرجح برئاسة الرئيس رفيق الحريري. ويخشى لحود من أن تقرض عليه المقتَّضيات السياسية اللَّبنانية، أن تضمُّ النَّسْكيلة الحكومية أسماء لا تتناسب مع صورة التغيير التي جاء بها، وأن يكون عبد الوزراء النين يوحون بالتجديد وبالثقة ويتصحيح للتمثيل، قليلاً بالقارنة مع من يسمون بـ «الثوابت»، الذين يسمى الى تغييرهم. بل أن لحود يخشي أن تهبط اسهمه لدى الرآي العام اذا أضطر لمراعاة بعض الاسماء. وَمْنُ الْطَبِيعِي أَن يَتَّخُوفُ لَحُودُ مِن تَشْكِيل الْحَكُومَّة. فالْهِمة لن تكونَ سهلة، لأن ما يجري تداوله في شنأن عَند الوزراء وأسمائهم يدلُّ الى ان عقبات تتعلق بالنَّمثيل الطائفي والسياسيُّ سنبرز أمَّام التكيف، لذ أن لختيار الاسماء يجبُّ أن يلائم بين قدرة أصحابها على التَّمتع بالصفةُ التَمْثُلِية من جهة ونظافة الكف والسمعة الطبية من جهة ثانية. والهم الثاني هو اتخاذ قرآر بوضع مجموعة من المديرين العامين وموظفي الغثة الأولى من الذين تحوم حولهم أأنشبهات أو غير الاكفاء في التصرف لابعاد هؤلاء عن العمل اليومي في الادارة تمهيداً لتفعيلها. والهم الثالث مباشرة فَطَّة فعلية للإصلاح الاداري. اما الهم الرابع لذي لحود، فهو تعديل خطة الاتماء والاعمار على الصعيد الاقتصادي في اتجاه اتخاذ لجراءات فورية تؤدي الى دعم القطاعات الانتاجية، لا سيما الصناعة والزراعة. ويخشى لحود من أن تكون خطوات الرئيس الحريري الاعمارية والانعائية غير

واذا كانت الهموم الاربعة هي الرئيسية في نظر الرئيس الجديد، على الصعيد الداخلي، فلأن الازمة الاقتصادية التي تعيشها البلاد تتمحور حول مشكلة جرهرية، تتفرع منها الشكلات الآخرى كلها وهي العجز في للوازنة، الذي خططت حكومة الحريري الاخيرة للعهد المنقضى لخفضه الى حدود ٢٧ في الَّنَّة، وسط مـقَّاوف من الا تتمكن من ذلَّك عنيماً تحن عملية قطُّ الحساب في نهاية العام، وفي ظل القلق من أن تتراكم الستحقات على خزينة النولة في العام المقبل في شكل يجعل السيطرة على العجز خاضعة الأجراءات وخطوات جنرية ومختلفة كلياً عن

أن أُلهموم الاربعة التي يطرحها الرئيس الجديد على نفسه وتلك التي سيطرحها الآخرون خلال الولاية الجنيئة، تتطلب قرارات سياسية كبرى. وهذا ينطبق على الحكومة المقبلة، مروراً بالاصلاح الاداري انتهاء بالخصيصة. وتلك القرارات تحتاج اول ما تحتاجه الى وضعها في أطار خطط يتبناها مجلس الوزراء والمؤسسات المعنية، وهذا يعني أن الشراكة السياسية في السلطة هي السبيل الوحيد الى حسم الخيارات. وهي شراكة حندها الدستور الجنيد واتفاق الطائف الذي يسبب الخروج عليه توتراً سياسياً يحول دون القرارات الكبرى المطاوية في ادارة الوضع اللبناني ومعالجة أزمأته المتعددة الأوجه فالرأي العام، والدول المعنية بلبنان لا تدعم سياسات افراد واشخاص، بل تساند سياسات يشترك في احراجها المعنيون في المؤسسات



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT قياتا:: 0171-3714225 وقاكس 0171-3714215 / 0171-3714225 فقاكس 925746 اللهائفية: 0171-6029988 الفاكس: 0171-6024963 التفكيل 925751 - الادارة العامة: قباتات 0171-6032124 فناكس: 0171-6032124 - التوريع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيوپورلد New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041. Rubicovskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موسكي:

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 عكتب بيروت: المسراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. قهاتف/ الفاكس ٥/٤/٢/١٠٢٢٤٧ (١٠) 🛍 مكتنب تثوياض: جرير مالزا ~ المور الرابع - شارع العام هن من ١٠٨٧٠ . الرياس ١١٥٢٧ . الهاتين: ١١٥٧٥ / ٢١١٥١٦١ / ٢٠١٥١٦٦ ، الفاكس: ٢٦١٥٢٥

€ مكتب جِمدة شبارع مماري، غرب طريق النينة صب ١٣٥٨، جمدة ٢١٤٣، الهاتف ١٣٩٣٦٦ الفاكس

🕿 مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتينية، وجارون سيتيء، أمام السفارة الديطانية. دور ٢ - شفة ٩ الباتف. ٢١٢/١٥٤، الفاكس. ٢٥٨،١٢٣ 🗷 مكتب البحرين: النامة صب ٢٦٢٨ الهاتف ١٧٤٧-٢٠١٠ ، الفاكس ١١٢٠ ١١٦-١٠١٠

- الادارة عن ب. ١٠٦٥٩ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٣٣٥ (المعير)، مجمع ٢٤٣. للنامة الهات ۱۷۲۸ - ۲۷۲ تفاکس ۱۹۷۱ - ۲۷۲ 🗷 مكتب للرياط: حلتتي زنقة مولاي رشهد وشارع شالمة. لقامة شالة. شفة 14. الدور الرامع الهائف ٢٠١٥٨٣ العاكس

🗷 مكتب معشق: مزة - فيلات عربية - برح وناته، الدور الناسع، مكتب رقم الوا الهاتف أ/ ١٦١٠٠٠٠ ، قفلكس ٢٦١٥٠٠٠ سي سد معشق ٢١٧٢٥ .

- الإعلانات: شهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركل الرئيسي: جنة - الحمراء شارع الانطس، عبني تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهادف: ١٤٤ ٤٤٤ (٢٠ خطأ) - فالسن ٦٥٢-٨٦٩

> تمحر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطلبع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البصرين Published by AL HAYAT Publishing Co., Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC., New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

> > * كاتب مصر*ي.*

الثقافة لم تصلح ما افسدته السياسة واللبنانيون حالات فرح فردية

□ العلاقة اللبنانية - السورية نموذج لجدلية اللقاء والافتراق. وقد أضفت حرب لبنان الطويلة وسلامه البادئ مع «الطائف، على العلاقة بعض الحذر والشكوك، كما أناطت بمؤسسات البلدين مهمات تتعدى السياسة والأمن إلى الاقتصاد والاجتماع لوضع العلاقة في مشهد الوضوح والحرية.

في «الضَّفَة، السورية النَّقت «المياة» شخصيات في مجالات متنوعة لتجيب عِنْ السؤال: «ما تأثير العلاقة اللبنائية - السورية في المجتمع السوري اليوم؟ وكيف تقوم هذه العلاقة من موقعك المهني والفكري؟». والاستطّلاع أعدته في بعشق هالا محمد. نشرنا امس اجوية انطون مقدسي و منير الحمش وراى ركبي وابراهيم حميدي ومحمد عدنان سالم، وهنا نتابع وتنهي.

عمر أميرالاي : حدار من لبنان العزيز إذا تلبنن!

■ في موضوع العلاقة مع لبنان، لا يسع المُرء إلا أَن يتَسْطَلَى عن رداء مهنَّتهُ المُصطنَّعةُ، ويرتدي عن طيب خاطر لبوس عريف جمركي صغير مناوب على حدود البلدين، يفتش وديبحبش، في حقائب الشعبان الشَّقْيقين، بحثأ عما يمكن أن يعكر صفوهما ويفسد

وفي واحدة من نويات التفتيش الروتينية تَلِكُمُ ٱسْتُوقَفَنِي سَوَّالَ؛ هِلْ تَصِيَّحُ ٱلثَّقَّافَةُ يَّا ترى ما افسدته وتفسده السياسة؟

شخصماً لا اعتقد نلك، لأن الصدع الذي احدلته للسياسة في علاقة المجتمعين ببعضهما، هو من العمق والتعقيد بحيث لن يرابه بالتاكيد عرض فيلم سوري في صالة بيروتية، أو إلقاء قصيدة لبنانية في مهرجان سوري يشيد بوحدة المسارين

وإذا كنت اتفهم – من يون أن أبرر طبعاً – تنامي النعرة الشوفينية في الخَطابُ اللبناني غير الرسمي، وأزدياد تحسس وحنر رجل الشارع من كل وجود غريب على ارضه - لكثرة ما تبدلت الادوار ولخططت في نظر اللبنانيين،

أثناء الحرب وبعبها، بين من هو الصنيق ومن هو العبو – فإني بدأت أتلمس واستغرب هذه الأيام تسرب عدوى الشبارع هذه إلى نشاليين الثقافة في لبنان. وثمة مؤشرات ومواقف تؤكد مع النَّسَفُّ وجود مُحَاوِفَ مِنْ هَذَا القَبِيلِ، وفي ودي أن انكر في هذا السياق نمونجاً عابراً منّ هذه المُواقف السُتغربة، وهو تجاهل مهرجان بيروت السينمائي الأخير مثلاً دعوة أي فيلم او سينمائي سوري لحضور فعالياتة، على الرغم من توفس فسيلمين روائيين سسوريين جييدين جنيرين بأن يشاركا في المهرجان

هُذُهُ لِلْوُسْسِ إِنَّ وَالْمُواقِفَ - عَلَى قَلْتُهُما -الصادرة عنّ وعي، أو عنْ غيره، كفيلة بالفعل في أن تصيبِ المُشْقَفِين السوريين بالخيبة وآلأسي نظرأ للمكانة الكبيرة والملاذ الحر الذي يمثله لبنان في حياة وابداع هؤلاء. قَددُار إِنْ مِن لَبِنَانَ الْعَزِيزِ إِذَا تَلْبِنُا·

في لبنان الاستيراد مفتوح، لذلك الأسعار

عندهم غالية على حساب البضّاعة الوطنية.

هنا نحن نستورد ما لا يتم تصنيعه مُحلّياً

كنا نذهب الى شىتورا. صاروا ياتون الى

زُاد التقارب بعد الحرب وجوه كثيرة من

في بمشق ما يحبُّونه. يحبُّون المطاعم في

الشقيقين بتخفيف الازدحام على الحدود، أي

يكون اللبنانيون هنا. انهم يحبون الحياة.

في السهرة عندما يبدأ الرقص والفرح،

رجل الأعمال اللبناني يعيش. يسهر. ثم

ستتبقظ باكراً الى عمله. وهو ناجح في عمله

وفي علاقاته. اللبنانيون يضفون على الجو،

ارتياحاً.. وعلاقات سلسة.. طبيعية وفرحة.

الاخوة المسيحيين في الشرقية لِم نكن نراها. صاروا بعد الحبرب يَاتِون. وكم يَسعدنا ذاك.

فنحن نحب لبنان كثيرا واللبنانيين.

مفتح عدةً مخارج للمسافرين.

ندى الحسيني : اللبنانيون هنا عندما يبدأ الرقص

■ المجتمع السوري - اللبناني مجتمع

بيننا عملية تزاوج والتبادل الاقتصادى بدوره يدعم الروابط الاجتماعية والسياسية. وفي لبنان الكثير من العائلات اللبنانية من

افتتح الشيراتون عام ١٩٧٨ في بمشق. وكانت نسبة اللبنانيين من نزلاته ابان الحرب

وأتسبل الحسرب كسانوا ياتون للأعسمسال سياسة والمؤثمرات والشيآحة العائلية

عيد الحبرب، ومنذ سنتين تحبيداً، هناك باحة جديدة أسمها مسياحة التسوق، في طلة نهاية الإسبوع، ويقيبة أيام الأسبوع رجال الإعمال والسياسة كالعادة.

تم اصدار مرسوم تتم فيه معاملة اللبنان كالمسوري في الفنادق، أي أنه ينفع بالليـرة السوريةٌ. وَلَقَدُّ تَمَاشَينًا مَعَّ (سَيَلَحَةُ التَّسُوقَ) وأجرينا تخفيضات على نهاية الاسبوع الطويلة (خميس، جمعة، سبت، أحد) تشجيعاً على ذيارة سنورية. انهم يرتابون مسخسازن تجارية يشترون فيها السلعة بالليرة السورية بسعر ارخص بكثير من لبنان على رغم ان لُبيهم نَفْسَ الوكالات. لكننا هنا نقوم بتصنيع

* منيرة العلاقات للعامة والاعلام في «شيراتون»

وهذا جميل جداً.

الشراء من عندنا.

البضاعة وطنيأ، ومنها بينيتون للألبسة وناف عمر محمد حسين النوري":

البنان عمق تجاري وسيلحي لسورية. وهو عمق ثقافي ايضاً لأن لبنان اكثر الأقطار العربية غنى بنور النشس وألمكتبات، وتتباثر الأسواق السورية - اللبنانية باجواء العلاقات العامة بين البِلْنين، لذلك شهيدًا خُلال الأعوام المنصرمة نشاطاً ملحوظاً في التبادل الثقافي مرده التوافق السياسي. وتجلى نلك نسبياً في

بحكم العمل بلحظ أن القراء ورواد المكتبة مساروا يطلبون الكتساب اللبناني الاببي والعلميّ. كما صبارّ الكتاب السوري حاّضراً فيّ المكتبات اللبنانية. وهذا يؤكد الانتماء الواحد

نَاكِرَهُ الْفُرِنُ الْصَبُّرِينُ

20 تشرين الثاني (نوفمبر) 1979

الشرطة والفدائيون المصريون

يسيطرون على الأسماعيلية

🔳 في ذلك الحين، وقسيل أن يتسمكن

الانكليز من توجيه ضربة كبرى المصريين

خلال تلك الحرب العنيفة التى لحتنمت

بينهم عند منطقة قناة السويسّ، ووجدت

صداها الشعبي التنفض في المن

الصرية الأخرى، بدا وكأن للعركة سجال

بين الطرفين. ضـرية من هنا وضـرية من

هناك. مبــة من هذا وهبــة من هناك.

والحقيقة ان «الهبة الشعبية المصرية» لم

تكن شعبية فقط بل كانت مدعومة من

حكومة الوفد (النحاس باشا) ومن

البوليس المسرى، ونلك منا سنهل علم

الفدائيين تحركهم، وجعل دالثورة المصرية

العارمة، ضد الانكليسز ووجودهم فم

مصر، تتخذ طابعاً عاماً، شعبياً ورسمياً

وكان ذلك ما أغاظ الانكليـز بالطبع، هم

النين كانوا اعتادوا أن يلعبوا القصر ضد

متى الغاء الجمارك على الكتاب؟ للشعبين اللنين كانا على مدى العصر جزءاً من أمة عربية وأحدة. مع العلم ان مكتبة النوري، لصاحبها محمد حسين النوري التي تأسست عام ١٩٣٠ هي الوكيل لأكبر عند من دور النشير العربية في لبنان، لكن مما سـيـساعـد على تسـهـيل لنَّتَقَالَ الْكَتَـَابِ اللبناني إلى سورية هو إلغاء

الحمارك على الكتاب وإلَّغاء لجازة الإستيراد.

* مدير مكتبة النوري.

بتوجيه من المسؤولين في البلدين.

البعض أنهم تمكنوا أحياناً، وعن طريق بعض الجهأت الحزبية، من لعب الشعب ضد الحكومة وما إلى ذلك.

وفي أواسط ذلك الشهر، صعدت

الحكومة والحكومة ضد الشعب، ويري هذه المرة كانت الوضعية اكثر جدية.

نفسسه في خطر. والأدهى من ذلك انْ الانكلياز سارعان ما أبركوا ان تحرك للصريين بلقى دعماً من الخارج. وإن الرلايات المتحدة الأميركية طيفتهم الرئيسية، تتعاطف هذه المرة مع التحرك المسرى. من هنا قررت لندن أن تصعد، ومنذ بداية شهر تشرين الثاني (نوفمبر) الاضافيين يتعفقون ليعسكروا في منطقة القناة، فما كان من الحكومة الصرية إلا أن أعلنت حال الطوارئ، وكان رئيسها النداس باشا طالب قبل أسابيم بوقف العمل بمعاهدة ١٩٣٦ المقودة بين لندن والقاهرة (في الصورة: القوات الانكليزية

وكمان من الواضح ان الوجسود الاتكليزي ١٩٥١ أخذ الألوف من الجنود ألبريطانيين في قناة السويس).

الحكومة المصرية اكثر واكثر - إنما سياسياً فقط - ضد الانكليز حين اقترحت أن تجري منظمة الأمم المتحدة استفتاء شعبياً يتعلق بالسودان.

في الوقت الذي صوصد فيه الفان من البريطانيين معظمهم من نساء العاملين في القناة وأطفالهم في منازلهم، فيما راح القتال يتبلع بين الجيش الاتكليزي ورجال الشرطة للمسرية يساندهم الفدائيون. وكان من الواضح ان الشرطة المسرية تتحرك وتقاتل الانكليز بناء على أوامر حكرمية جاءتها من القاهرة. وكان رجال الشرطة في مقدمة الجموع التي سيطرت على الاسماعيلية في ذلك اليوم، إذن، وهي سيطرة أخرجت الجنرال

هذا كله شجع الشعب المسرى على

ارسكين، القائد العسكري، الذي كان وصل إلى انفساق مع الحكومة المسرية يقضى بألا يتجول رجال الشرطة في شوارع المنينة وهم حاملون سلاحهم، لذلك اعتبر الوضع الجديد خرقأ للاتفاق وراح يتصل بالحكومة المصرية مهددأ

تستجب لأرسكين. في أحسن الأصوال الزيد من التحرك، وصارب منطقة القناة قررت الصمث عما يحصل، ولم تجر كلمة بؤرة ثورية حقيقية ولم يعد أي جندي انكليزي يأمن على حياته لبلاً أو نهاراً. ثم حول الأسلصة التي راح وجودها يزداد وصل آلامسر إلى دروته يوم ٢٥ تشسرين في حوزة رجال الشرطة، وراحت تتتشر الثاني حين تمكن المسريون من السيطرة بين أفراد الشعب، مهما يكن فإن الشعب المصري، في ذلك الحين، لم يقرح أبداً قدر على مدينة الإسماعيلية، وكانت العائلات البريطانية بدأت مخادرة المعبنة في فرحه أرأى الأسر الاتكليزية وهي تغاس الاسماعيلية مرعوية، وكان في ذلك، مزيد العشرين من نلك الشهر بشكل جماعي، من الاغاظة للاتكليز النبن سيكون ريهم عنيفاً خلال الفترة التالية، حيث راحوا يطلقون النار بشكل عشوائي، ويحاصرون ثكنات الشرطة ويقصفون للناطق التي افلتت من سيطرتهم. وهذا ما جعل فؤاد سراج الدين (باشما) وزير الدلظية الوقدي يقول يومها إن ما يقوم به الانكليز اعتداء همجي ضد المنبين وضد رجال

في النهاية، ولوضع حد لما يحدث في الاستصاعيلية، قبل الاتكليز بمبدأ الاتسحاب من المن – في منطقة القتاة – شرط أن تقوم الحكومة المصرية بالضغط على «الارهابيين» – حسب التعبير الاتكليزي - لوضع حد «العمالهم التي تصب الزيت على النار في العالقات المصرية - الإنكليزية، - ودائماً حسب

ى الحسرب اللبنانية، تعساون بعض اللبنانين مع أسرائيل. وقاوم الشعب اللبناني هذا الامس للشين بنمائه وأرواحه. وكانت تمتد الى الأف السنين.

سورية هي السند الوحيد والصديق والأخ والإين والآخت للبنان. ووضع الحواجز بين الشعبين لا يتم الا من والسوري. هذه كلمات جديدة. طريق العملاء بالتحديد عملاء اسرائيل

يعود الى عشرة الاف عام. وهذا الجسد اللبناني السوري برئة واحدة وقلب واحد وعقل اجتماعي ولحد وبمصاهرة السسوري لا يعسرف فسرقساً بين اللبناني

هذا الشبعب يتبنوق عظمية عطاء اللغية العربية. واللبتانيون من اكبر حماة اللغة

اعوان الجواسيس الأسرائيليين لكنني اؤمن أعظم الايمان، أن هذا للغيروس لن يعيش طالما هناك سر جمالي اجتماعي ببارك هنين

وليس في سورية. وكنَّا نُسَافُر مْن حُلْبُ في القطار التي لبدَّانَ. في ذلك الرّمان لم يكن هناك والولايات للتحدة وبعض الجهات الاوروبية. العسربيسة والخلق العسربي وقسوة البناء ان الجسد الولحد سورية ولبنان هو بناء

ولظروف سورية ولبنان في العشرين سنة الأخيرة تساعبنا على استقراء وتقويم طبيعة واشكالية العلاقة دين الفنان السوري والفنان اللبناني - اليوم. وساسوق مثلاً، عله يوضح ما كانٌ عليه الوضع وما أل إليه، وجميعناً

في عاليه (١٩٤٤)، كان أستاذي في اللغة

العربية هو الاسب الكبير مارون عبود وكنا

تناديه بأبى محمد. وهو ماروني واسم ابنه

الادباء العرب الكبار ظهروا في لبنان

محمد ويعيش في دير لصيق ببناء الجامعة.

يعرف الأسباب. عندما باشربا العمل على كتاب متاريخ الفن السوريء انطلقنا في دراستنا من جيل رواد أوائل القسرن، ومن الغنانين النين طُرحت اسماؤهم: داود القرم وحبيب سرور. وتبين خلال المناقشات التي دارت أن بعضاً من الثقاد والفنانين السوربين يعتبرون هنين الفنانين سوريين بينما يعتبرهما الفنانون والنقاد اللبنانيون، لبنانين.

واللبنانية سَقَّتُ هَذَا الْمُثَالُ لَأَبِينَ أَنَّهُ فَي أُوائِلُ الْقَرِنَ

(التَصُويرية) الفُنية منَّ الطبيعة السورية.

ومتوعداً. غير ان الحكومة المصرية لم

قصر البونسكو عام ١٩٥٧. وتعتبر فترة الستينات من اخصب مراحل التعاون والحوار واللقاءات لما كان لبيروت من دور مسهم بالتسسيسة إلى القنان السسوري والعربي، بل لكل منْ عمل في مصال الثقافة والإبداع. ولطالما تنكر فانتع للدرس هذه الفترة اللهمة. ولطالما تحدث هو وبقية الفنائين امثال نندر نبعة والياس زيات عن دغاليـري وُنُ، لصاحبها الشاعر اللبناني يوسف الدال. كان المدرس يحمل لبيروت ريفه الشمالي السوري

ويعسود إلى دمسشق ليسعسمل على اهب الموضوعات إليه دبيروت. كما ارتبط الفنانون بصداقات شخص عساليسة المستسوى: فساتح المدرس، بول

الشقيقين التوامين: سورية ولبنان.

13

· 👍

- >

4 3

1,21

• _ (•

و لاستو

100 6

7-1

في بيروت انكر منها معرضاً سورياً اقيم في داود القرم في المتحف الوطئي في دمشق. أما الرعيل الثاني من الرواد على سبيل المثال: صليبا النويهى وقيصر الجميل وعمر انسي ومصطفى فروخ من لبنان، وميشيل كرشة ونصير شوري من سورية، فقد كانت تربطهم علاقيات على اكثر من مستوى، والعليل لن قيصر الجميل كان يشارك في لجنة تحكيم فنية

سورية. وعشر أنسي يستلهم سوهموعاته كانت لهؤلاء علاقات مميزة ، بحيث نجد الكشير من التاثير التسبادل في اسلوب انطبِاعيَّتهم. بين عمر أنسي وميشيِّل كرشة ومصطفى فروخ ونصير شورى. وهناك اعمال من الجانبين في البيوتات الدمشقية

الصرب اللبنانية قطعت الأواصس وانغلق الغنانون السوريون. بل انظق كل عربي على نفسه. وكانت القطيعة بين الجميع إلا من علاقات شخصية محيية جدا بانتهاء الحرب تفاقم الوضع، إذ حل الحذر

غيراغومىيان ننير نبعه الياس زياته غياث

الأخسرس، رفيق شبرف، عبارف الريس، أمين

والجفاء ونقد كل طرف للأخر، السوري يعتبر اللبناني غربياً في فئه. واللبناني يُعَسَّبِسُ السوري ملسرماً ومنطوياً. والأهم أن هذاك جِيلاً كَأَمَاذُ لا يَعْرِفُ شَيْقًا عَنَ الأَخْسِ؛ فَمَنْ

• صاحبة «غاليري إثاسيء في نمشق.

دمشق بعيد عن الاتصال الاجتماعي محمود يونس : خط

🗷 فى الماضىي كان للمبشق ٢٧ كاراجياً الموجد. ويقعت المحاتب القييمة ميفتيوجية السَّائق اللَّبِنانَي، إصَّاقَةُ إلى كُونها شريكةٌ في في بيسروت، وكسآن لكل كسراج زيائنه، ولكل مكتب للرفاء أي تم التفريق في المعاملة بإنّ أنَّقُ زَيائنه أيضاً يتصلون بالكاراج السائق السوري والسائقُ الْلبِنَّاني، بحيثُ لَا ويطلبون دالسائق الفالني الضَّاص، النَّينَ بِرْالَ اللَّبِنَانِي يَحْصَلُ عَلَى الطَّلْبِاتُ الْخَارْجِيةَ اعتادوا على خيمته ومعاملته. يعني صارت القييمة بحكم علاقته الستمرة مع الكاتب هناك علاقات، وكانت الخدمة جيدة في للكاتب

القسيمة، بينما لم يعد السسوري يستطيع بناء أي عالقة، بل الانطلاق حسب الدور من أرادت الدولة في لبنان أن تجمع السيارات في مجمع ولحد منّ اجل تحقيف رُحمة السير فيُّ المُديثَةُ رَبِما! فَصَحَارِ السَّائِقُ السَّورِي لَا فاشتلفت العلاقة مع الزيائن واشتلفت نوعية العمل. وصار زمن الانتظار في الكاراج يستطيع الوصدول إلا إلى المرف (البور) -محطة شارل حلو - حسيث تم بناء الكاراج أطول لأنه لا يوجد بالتاكيد التزام باحترام دور

بحكم العلاقات الشخمسة تنفع السيبارة السورية ٤٠٠ ليرة سورية مكوميسيون خروجه من كاراج بيروت، بينما لا تنفع السيارة اللبنانية إلا منة ليرة سورية كوميسيون خروج من بمشق. في تمشق لا يُنفع السائق اللبناني تقوداً ثمن تسبحيل سيارية في «الدور» بينمًا ينفع السائق السوري في لبنان ٣٠ ليرة سورية

في دمشق يوجد كاراج موحد. والعلاقة أبضا موحدة بين السوري واللبناني ويمكن

طابع وصل إلى ذروته خسلال النصف

سؤال المعاثقين اللبنانيين عن ذلك. فهذا تسير حسب النظام أي كل بدوره. في لبنان يتقع السوري واللبناني كل سنة ألف ليرة سورية بدل بطاقة انتساب إلى الكاراج الموحد في المرفا، بيدما في دمشق لا فِي الْمَاضِي كَانْتَ المُهِنَّةُ مَمَنَّعَةُ اكْثَرَ. الآنَ

نعمل فقط لكي نعيش.

* سائق منذ ۲۰ سنة على خط بمشق – بيرون –



الشاني من الشهر التالي، حيث انتقم التعبير الانكليزي - نعرف طبعاً أن الحكومة للصرية اغراها نلك الاقتراح، الاتكليز اا يحدث بإبادتهم منطقة بكاملها ولكن الحركة الشعبية كانت قد تجاوزتها. من مناطق مدينة السويس هي منطقة كفر من هنا زاد التصعيد، واتحد طابعاً أكثر أحمد عبد وهو ما سنعود إليه في حينه. وحشية وعنفاً خلال الرحلة التالية، وهو

إبراهيم العربس

عطفة، وصندرت في طرطوس عن

وأشسار علماني إلى أن هناك

ترجمه قب الطبع لخبارات

شعربة اخرى للوركا قام بها

مروان حداد وستصدر قريباً في

يمشق عن وزارة الثقافة السورية.

وأبدى علماني ملاحظات عدة

على الترجمات ألاربع الأولى في

مقدمها ان ترجمة بغجاني

وسعدي يوسف تتطابق تماماً في

لختيار القصائد نفسها وفي

تسلسلها، بينما تقيم اختمارات

نائعة ظافر شعبان ورفعت عطفة

معض التنويعيات، ولكنهما

تلتقيان مع المجموعتين السابقتين

ولاحظ علماني كسنلك ان

المترجمين الأربعة سعوا جاهس

الى نقل النص وبامانة مطلقة،

ومحاكاته كلمة كلمة، ما بجعل

الترجمات الأربع نسخأ مكرورة

في معظم الأحيان، هذا فضلاً عن

انها جميعاً مترجمة عن لغة

على تأثير لوركا الواضح على

إبداعات عند كبير من رموز الشعر

العدريي الحديث في المسرق

العربي، أمثال صلاح عبدالصبور

ومحمود درويش وسعدي يوسف

واحمد عبدالعطى حجازي

وعبدالوهاب البياتي ونزار قباني،

لاحظ الشباعر والبناحث المغربي

الهدى أخريف أن الصورة تبدو

مغايرة على الساحة المُقاريية،

برغم أنها الأقرب جغرافيا الى

هذا الشسان بالقول إنه وينبغى

الحديث بالأحرى عن غياب لوركاً

اكثر مما عن حضوره لأن تمثلاته

داخل الديوان المغربي المعاصر

محسودة من حسيث الغساعليسة

طحطح نهبت في مداخلة لها حول

الموضيوع نفسيه الي أن هناك

وتيمات، عدة يرتبط بها الحضور

اللوركاوي المباشر (نسبة الي

لوركاً) في الشعر المغربي المعاصر،

منها الحنين إلى الأندلس، سبواء

على مستوى الزمان أو المكان، وما

يمثله يعض المن الانتلسيسة

المفقودة كاشبيلية وقرطية

وغرناظة خصوصاً في الوجدان

العربي، وهو الأمر الذي يستدعى

– حسب الباحثة – مقار نات عدة

من غيرناطة العيري، وغيرناطة

ومن تلك «التبسات» الضا

التعني بشورة عبسدالكريم

الخطابيّ، وبمعركة «انوال، على

وجه الخُصوص، التي اندحر فيها

الأسبان. وتشير طحطح الى أن

هذه والتبعة، تتكرر خصوصاً لدى

الشعراء أحمد صبري، وعبدالله

راجح، وأحمد الطريبق ومحمد

الأشعري.

مخسار لوركيا في سيباق

لوركا، وغرناطة الفاشيست.

لكن الباحثة المغريبة فاطمة

ولخص أخبريف مبداخلته في

النبئة الأنبية الأسبانية.

التناصية.

وفي حين أجمع غير باحث

وسيطة.

في معظم القصائد المنتقاة.

دار دادوار، سنة ۱۹۹۸

🗷 لم یکد یمضی عام علی انطلاقة

منظمة «اليونسكو» في الوصول إلى أيدي القراء العرب في كل العواصم والمدن وفي صيغة ملحق توزعه الصحف اليومية. لكن وصول والكتاب، إلى العدد الكبير من قراء الصحف لا يعني وصوله الكبير من قراء الصقيقيين. فقراء الكتب يختلفون كثيرا عن قراء الصحف وهم غالباً لا ينتظرون وصول الكتاب إليهم يل هم الذين يذهبون إليه ويبحثون عنه. أما قراء الصحف السياسية فمعظمهم لا يبالون بما تفرض عليهم الصحف من ملاحق أدبية وثقافية وهم لا يتوانون عن رميها مثلما يرمي البعض الملاحق الأضرى التي لا يأنسون إليها. أما اللافت في المسروع فهو نشر بعض الكتب المتوافرة والمنتشرة أمسلابين القراء النين يهتمون بها. وعوض أن يكشف الشروع كتبأ مجهولة ومهمة حالت بعض الأسباب دون وصولها إلى القراء ينشر الكتب التي لا تحتاج إلى أن تُنشر من جديد. تُرى مل يحتاج التنبي إلى من يوصله إلى قرائه بل هل يحتاج نجيب محفوظ ونزار قباني وسعد الله ونوس وسواهم إلى من يوصلهم إلى قرائهم في حين تحتل كتبهم رفوف

لم يكتشف القراء - أقصد القراء الدقيقيين – إلا كتبأ قليلة جداً ضمن السلسلة لم يقرأوها ولم تصلهم تبعأ لأزمة النشر والتوزيع في العالم العربي. وبعضهم قد لا يعنيهم الإختيار مباشرة مقدار ما يعنى اصحاب الشروع نفسسهم. وقد غابت بلدان وحضرت أخيرى على حساب تلك التي غابت وغُيبت تجارب على حساب تجارب أخرى أقلُّ أهمية. أما الأسماء التي احتيرت وكنلك الأعمال فلم تكن ميررة كلُّها ما يكفى. بعضها يستحقّ طبعاً أن ينتشر وأن يصل إلى أكبر عدد من القراء ويعضها قد يحتمل الإنتظار أو التأجيل. والسؤال الذي يطرح هو: هل اختيرت الأعمال لتمثل واقع الصركات الأدبية في بلدانها أم لتمثل الأدباء فقط؟ وبدا واضحاً أنَّ ليس من مقاييس معتمدة في الإختيار فبعض البلدان حسضسرت مسرتين خسلال العسام الأول وستحضر مرتين خلال العام الثانى (الذي أعلنت لاتحته) فيما غابت بلدانّ خُلال العام الأول ويعضها لن يحضر إلا مررة واحدة خالل العام الثاني. ولم بتضح كذلك لماذا أهملت أسماء كبيرة يصعب تجاهلها نظرا إلى اهمينها وإلى تمثيلها الحركة الأسبية في بلادها حيز

المكتبات والمعارض؟

حربحا

مب شورو

حاره الإبطاء

سنارد العراسي

مستدري فيلة

ماسدا السوالة

سس همي الان

ے سی بنگع

والرشارة وهي

مد سعة ١١٤٤

مسال الأيارة

سب أسابيل

ار س جمعته

سن الوزراء

، انحارجية

س ورئيس

لوس الذي

ا ند بلاد

. د لزيارة

-

حادثات

سوس

ويعيداً عن عملية الإختيار التي لم تكن عايلة كل العدل تبرز مسألة أخرى على قدر من الأهمية وتتمثل في عجز والمسروع عن مواجهة الرقابة وفي خضوعه أشروطها خضوعا غير مطن وريمًا خضوعاً متواطئاً. فالكتب المثيرة والتي تزعج عادة الرقابات والرقباء فى البولُّ العربيــة لم ترد في اللائدــتينُ الأولى والثانية. وفضكت لجَّنة الاختيار الكتب المهادنة والمسالمة والتي لم تثر أي جدال. وكان من الطبيعي أن تختار اللجنة مسئل هذه الكتب وأن تجاري المحظورات السياسية والدينية كي تضطر إلى التوقف عن إصدار الكتاب الشبهري. فالرقابة تصعب مواجهتها حقاً وغاية المشروع أن يكون في منأى عن تحديق السلطات وخوض المعارك السياسية والأدبية. ترى هل ستعود «النهار» عن قرارها

في التَّوقف عن إصدار «الْكتَابَ» أُمَّ أن متوقفها نهائي ولا تراجع عنه؟ وما تُخشي عاقبته هو أن تُحنو بعض الصحف حذوها فيتوقف المشروع في عامه الثاني. فمعظم الصحف لم تستقبا المشروع إلَّا على مضْمَن فهو أوْلًا وآخَراً مشروع ثقافي ومجاني ولايجلب للصحيفة أي نفع مادي. ومتلما شعر البعض أن قراء الصحيفة غير معنيين تمامأ بمثل هذا الكتاب يشعر أصحاب الصحف أن الكتاب هذا لا يتوجه إلا إلى النضبة التي تقرأ الصفحات الثقافية

وسواء وصل الكتاب عبر الجريدة إلى القسراء أم لم يصل وسواء قسرأه الجمهور الواسع الذي ينتظر الصحيفة كل يُوم أم لم يقرأه فأن المشروع يظلُّ من الشاريع الأسية والتقافية المهمة التي يحتاجها عالمنا العريي ولاسيما في المرحلة الراهنة التي تشهد موت القراءة ونهوض ثقافة الاستهلاك وسلطة المرني

جائزة عبد الوهاب البياتي وشعراؤها... تجارب لم تختمر وبدايات خجولة

🛘 دمشيق – راسم المجهون

■ قراءة المجموعات الشعرية الثلاث الفَّائزة بِجَائِرة عبد الوهاب البِياتي في دورتها الأولى ١٩٩٨، تقسلجي، وتُنفع للتساؤل عن جدوى منح الجائزة إذا لم يتوفر في المجموعات المتسابقة مستوي بلنق بجائزة براد لها أن تتوج مسابقة للشعراء الشباب على مستوى الوطن العربي كله، خمسومياً وقد اختفت - أو تكاد - المسابقات الماثلة. فقراءة للحموعات الثلاث تمنح رؤية تضع الشعراء الفائزين فيحسين البدايات الأولى... الهجيئة وغير المتلكة للأدوات التعبيرية اللائقة بفن نجمع كلنا على اعتباره سيوان العربه وتشيدهم الإبداعي، فالشعراء الثلاثة إذ يختلفون في تجاريهم الشعرية، بجتمعون على وقوفهم الوجل بين تخوم التجربة الشعرية العربية التراثية والحديثة على حد سواء ذلك الوقوف الذي يجبعلهم يكتببون بشنغف اللحظة وانتباهاتها اكثر مما يصدرون عند تامل صبور يعاين الزمن، ويقلب وجوهه العنيدة واحتمالاته التي لا تحصي. إنها فورات الم تنضحه عجالة اللهفة الى أثبات الوجود من خلال تسجيل العبواطف اللاهشة والشباعر الجيباشية المتنفقة في لحظة أرتطام راهنة بواقع راهن، لا ينشغل كثيراً بما وراء اللحظة ذاتها من ارتطامات كبرى... مستقبلية، تلوح من افق أت. والمجموعات الشلاث في أية حالة، هي الاعلى مقاما شعريا كما ارتات لجنأ الجائزة، مع أن اللجنة تلقت تسعاً وسيعين مجموعة ثم قبولهما للمشاركة الرسمية ما بعطى انطباعاً سلبياً عن المستوى العام للمجموعات المتسابقة. مبارك الراجى: ضد اليابسة أو بهاء النسيان

الشاعر المغربي الشاب مبارك الراجي بتحرر في قصائده من التفعيلة ويكتب قصيدة طليقة تتجول في موضوعات وافكار حديثة، ولكنها تراوح فنياً في دائرة صُيِقَة خَارِج مُساحات التَّوِعُلُ العَّمِيقُ. قصيدة مبارك الراجي إذ تتحرّر من الأورّان لا تعثر – عَالباً – على شعرية القصيدة الجسيدة، إذ هي لا تتسمكن من خُلق

تعويضها الفنى الذي يمكنه أن يتجاوز الاشتراطات التقليبية فتجيء مزيحمة بالجمل النثرية: «يا هذا الجنون الزوريا / فليبدأ سخرك / حيث يجب أن ينتهي / أنت دائماً للكان / الذي سننفب اليه/سيعود البصر الى اليابسة [

أسعع هديره الأن/ في حجر الكان/ وفي/ كل

شيء يابسة، مثل هذا الاسترسال السردي لسياقات وشعرية، ذات تنفق حكائي - قصصي كان يمكن له إن يجد مسوعًا مقبولاً في قوة الصورة الشعرية، التي نفتقنها هنا، أو طى الأقل في رونق ونضبارة القص ذاته، ولكن الراجي لا يقدم بدلاً من نلك سوى احتدام الرغبة في البوح بسلسلة من الأفكار في جملة فقيرة الشعرية. نجد هذا يتضاعد لليلاً في بعض القصائد القصيرة فيكتسب بعض كثافة الشحر، وقليلاً من حِبْلَية الْعَلَاقة بِينَ الصور المُتَلَاحِقَة، ولكن ليس الى الحسدود التي تجمعل من الكلام العادى شُعراً له قوة الإنهاش. في قصيدة

بعنوان دهنيره يقدم مبارك الراجي حواراً جنينة، طارَجة ومفعمة بالألق، على عكس مع البحسر، ينقلت من رتامة سيرست السبابقية، ولكنه مع ذلك يظل على تضوم الشعرية، لا مكسر قشرتها الشارجية، ولا يتوغل داخل أسوار عوائها الملونة

وكل موجة / هي ملاح قديمٌ / مان غرقاً مل تغرق للوجة / في نفسها؟ / البحر أطول قامة / من قصبة صيادًا / لست الذي يقول ذلك / إنها: / مهارب/ الماء/ في/ الشياك، ثمة بدايات شعرية حقيقية، فيها وهج وجاذبية، في بعض قصائد مبارك الراحي، كان يعكن ان تكون ارضا أكثر خصوية

لتأسيس إطلالة أجمل للشاعر، كما نرى ثلك في قصائد مثل شاهدةبا " داسم الميت في الشاهدة / الطرون الذي يزحف / وثيداً فوق حروفه / يقول: / هذا ليس إسمه الآن/كل عشية تمنحه إسماً /كل قطرة مطر/ وكل خلعة عاهلة / في التابوت / لم يدخل

ويصبورة عامة، يمكن القول أن تجربة مسارك الراجي الأولى هذه تبدو عجولة تحمل هنات المحاولات الأولى وضغرها، وكان يمكن أن تكون بداية مشجعة لشعر

قانع... شعر يتمهل ويختص. عيسى الشيخ حسن: أناشيد مبللة بالحزن اما الشباعر السوري عيسى الشبيخ حسن، فيقدم في مجموعته الفائزة واناشيد مبلكة بالحزن، تجربة انبة مختلفة، إذ هو يتكىء على قول شعري ينطلق من أنوات فنية اكثر تمكناً من زميليه، حيث نقع في مجموعته على قصائد ذات نسيج شعري أشد تماسكا، ولغة أكثر عنوية، وفي الوقت ذاته، نلمس وضوح الفكرة في نهن الشاعر،

ما يسمح بثقبيم مشاهد شعرية ذات رونق وجانبية معظم الأحيان وقرائي خمسة / أمي حين تلامس حزني / وتفيش في روحي عند نكسة / وصديقي/يقرؤني / كي يتذكر نفسه / ورفيقة دريي / حين تفاجئني

خلسة / ورقيب يتصيد لخطائي المنسنة / وأنا. / أه من ولد أهمل درسه، يكتب عيسى الشيخ حسن، قصائد حدونة بتوتر وقلق، فينجح في لفت الانتباه الى بعض شعره، كما في قصينته وقصل في القصيدة، في هذه القصيدة يمكن العثور على شجن لا تعوزه الصورة الشعرية النضرة، وإذا تجاوزنا الطلع (على شُسَاطىء الليل تَبْكي الْقَصَّيدة) -والذي بِنكر بقصيدة الشاعر السوري عبد النبي التسلاوي (إلى أخسر الليل تبكي القصيدة - يمكنّ لنا القول أن الشبيخ حسنّ نجح في بناء قصيدة شبعرية تقوم على مشهدية مترابطة وفيها بنية متماسكة

وصورة لا تغرق في الضَّبابية ولا تسقط في الرتابة ايضاً، كما يوضح ذلك هذا المقطع المجتزاءن القصيدة وبيعِيني أمر / هبيني قِليلاً قليلاً / من التم والأغنيات الجديدة / ربيعاً لحبر الكتابة / وتارأ

المحرف قوس ريابة/ فارمي له كل هذا النشيد /

دروب للساء / عسانہ

ومع نلك، فإن قارىء داناشيد مبللة بالحزن، لعيسى الشيخ حسن، يمكنه أن بلاحظ ارتفاع سويته الشعرية في القصائد القصيرة، المُكلفة، والتي تقوم علَى المشهد السريع والومضة الخطفة، حيث نجد الشاعر أكثر قدرة على تقديم صورة شعرية

■ عقد المجلس الأعلى المصري التقافة بالتعاون مع وزارة الثقافة

والتعليم الاسبانية مؤتمرا دوليأ في مكتبة القاهرة الكبرى تحت قَصَائِده الطويلة التي يشويها – احياناً ﴿ شيء من رتابة السريعة النشرية على الرغم عنُّوان طوركا والثقافة العربية». من النزامها بالتفعيلة، فالقصائد القصيرة واكف المؤتمر الإصتفال بالنكري تبدو في المجموعة الأجمل والأشد حانسة: المثوية لمولد الشاعس الإسياني سُيقنا المتعلي / قسحة في الجدار / نائم يحتفي بالمبرر / كلما داعبت خصره / موجة من فيديريكو غارثيا لوركاء وشارك فيه باحثون وتقاد من مصر غبار / غاب في نمعه وانتظر / فأرساً من بلاد واسبانيا والمغرب وتونس ولبنان

🗌 القاهرة - سامي كريم

(من الاسبانية ايضاً) اسرحيتي

سنواته دودماريانا نأبينيسه

بدأت الحلسة الافتتاحية بحيل

حول ظروف مقتل لوركا في ٢٠

أب (اغسطس) ١٩٢٦ ودلالته: إذ

شدد كل من الدكتور اجمد هنكل،

استساد الأنب الأنبلسي وزير

الثقافة المصري السابق، والدكتور

جابرعصفور، أمين عام المجلس

الأعلى المصري للاقافة - على ان

لوركا قُتل لأسباب سياسية، إلا أن

الدكتور محمود على مكي، الذي

يعد من أبرز دارسي تراث لوركا،

رأى أن الأخير لم ينتم في حياته إِلَى أَي تَيَارٌ سُيِّأْسِي، وَأَنْ قَـتُله يعبود الى اسبِاب شخصية

ونهب عصفور في رؤيته لدلالة

قتل لوركا الى حد مقارنة ذلك

بالمحاولة الغاشلة لإغتبال نجيب

محفوظ التي نفذها متطرف

وقال عصفور: وإننا نحتف

بلوركا لأنه يجسد معنى الموت

الذي يغدو حياقه فقد أغتال

الارهابُ السياسيُ لوركا الجسد،

لكن بمساءه تحسولت إلى طائر

اضضر المتقار ببشر بالصرية

وتساعل مكي في تقسديمه

لترجمة الإعمال الشعرية للوركا

عن سا ترجع إليه المكانة التي

بمعسرل عن اسطورة والمفاضل

السياسيء الذي أصبح

داستشهاده، رأية يرفعها اعداء

النظام السياسي الذي قبدر له

وبرغم نلك لاحظ مكى أن قيمة

الب لوركا في حد ذاتها له تكن

بصاجة إلى مثّل هذه التفسيرات،

لكى يتبوا المكانة الرفيعة التي

حِعْلَتَ مُنَّهُ ثلك العلم الشَّاهق في

واستشهد مكي في التعليل

بنيا الأداب الأسبانية.

وراي أن تلك الكانة لم تتعلق

تبوأها الأخير في عالم الأنب؟

إسلامي قبل أربع سنوات.

وليست سياسية.

لُوركسا: محستى تمضى خسمس

وقام بترجمتهما محمد أنو العطا

وفي هذا الإطار، أصدر المجلس ولعل أجمل قصائد المصوعة، تلك ضمن سلسلة والشروع القومي الخدامية التي تحمل عنوان دبيان مداخره للترجمة، - في مجلدين «الإعمال والتي تأتى بمثابة حوار مع قصيدته الأولى عن قرائه الخمسة... حيث يقدم عيسى الشعرية الكاملة للوركا مترجمة الى العربية من اللغة الإسبانية الشيخ حسن في هذه القصيدة لوعة الشاعر وضياًعه في زحمة الانحدار الذي يعيشه المجتمع بعيداً عن الشعر بالمعنيين المباشر مباشرة، قام بترجمة المجلد الأول محمود علي مكي، والثاني محمود السيد على وماهر البطوطي. وأصدر المجلس ترجمة عربية - عَرُوفَ النَّاسَ عَنْ قَرَامَةُ الشَّعَرِ، والرَّمَرِيُّ

الذي يشير الى جفاف العالم وانحسار كلّ با يضمره الشعر من فسحات للروح: والأن / لم يتسبق من قسرائي / إلا إثنان / (امي تركنني / كي تنسج حبات الدمع / قميم الكاتيب أخي / للغدرب النائي / حدى الإيمان / وصديقي تعلمنه الدنيا / حتى ما عاد يفك الخطُّ / فَنُهُ مِنْ هَذَا النسيانَ / ورفيقة دريي / يشظها عنى ألرض الداهم / والأقسراص... / فلم يتبق منها إلا الذكري / والعينان) / - ما زأل علم العهد رقيبي/يتلذذ حين يذاكرني/كي يلقي

القبض على أخطائي / من دون نوان،

عبدالخالق كيطان، نازحون تجربة الشاعر الثالث عبد الخالق كيطان تذهب نحو منابع أخرى مختلفة عن زميليه، فالشاعر العراقي الشاب يؤسس قوله الشعري من ذاكرة تتَّجول في أحزان العراق في لغة بسيطة، تجتهد في أساليب قصيدة النثر الطلبقة وتحاول تقنيم قراءة واقعية فيها الكثير من الصور واللقطات اليومية

الصغيرة والتي تخلق بتراكمها مشهد الحياة في عراق الحصار والجوع: علن كل هذه السرات التي/ تتكس في الشوارع؟ / لمن...؟ / حافلات تُختطف شيارنا

ونقول: / من جعيد ارتفعت أسعار السجائر / لن، إن لم تكن الصعاليك مثلاً؟، والى حد ما، تتصاعد وتيرة الشعر من قصيدة لأخرى فنرى عبد الخالق كيطان مشغولاً بترتيب فسيفساء قصائده من صور الأسيء ومشاهد الحزن... فينجح احياناً في رسم مشاهد عامة تطفح من حوافها الماساة. لعل مسورة الآلم، ولحدة من تلك القصائد

التى تتبع هموم الإنسان العراقي الراهنة وتجتهد للموازنة بين الهم النفسي وبين هوبجه الفنى الذي يحمله ويعبر عنه «كُل شيء مرتب في مخيم للراثي / الجنود / الطحين / الوساوس / وحدها الامنيات ترقد على

مالاءات بيض/ بينما يدعك الجنود الطدين

إن التجارب الشعرية الثلاث، تقول قليلاً من الشعر، ولعلها تضمر أخر لم يأت بعد، والدرية، إذ نرى الشبعراء الثبلالة مسيبارك الراجي، عيسى الشيخ حسن وعبد الخالق كيطان يقفون على ارض البدايات الأولى ولا يتجاوزونها، ما يدفع للتساؤل من جديد عن الجائزة وجدارة استحقاقها، ومن ثم عن جدارة الجائزة في ذاتها، إذا لم تفدم أصواتاً شعرية جنيئة، يعكن أن تتجاوز العادي والمالوف

على يقينه من عدم وجود دوافع سياسية وراء مقتل لوركا بما ورد في كتاب البلحث وللؤرخ خوسيه بدلاسان خوان «مقتل لوركا: كل الحقيقة والذي نال عنه جائزة ممرأة أسبانياء في السنة نفسها التي عندر فيها (١٩٧٥)، دلما انسم

القاهرة تحتفي بمئوية الشاعر الإسباني لوركا

به من نقة وموضوعية، حسب حيثيات الجائزة وإزاء نلك تمنى الشساع كالوديو جيم، في كلَّمة القاها في الحاسة الإفتتاجية نيابة عن الساحثين الأسبان للشباركين في المؤتمر، والتسركسيين على الدرس المقارن بين الأنب العربي والأنب الاسباني، وتأثيرات لوركا في الشعر العربي العاصر باعتباره شاعراً عبقرياً من قامة رامبو

ورائد يللو، لجهة اهتمامة بالانسان في كل مكان. وتأثرأ بعنوان كتاب خوسيه بيلاسان خوان - الذي أشار إليه الدكتور مكي - ومضمونه عرض النكتور أحمد عبد العرير في جلسة العمل الإولى بحثأ عثوانة واسطورية لوركا عند العرب - كل الحقيقة، وتناول عبد العزيز في هذا البحث الفكر السياسي للناهض للفاشية، الذي اتَّخَذَ منَّ مقتل لوركا على يد قوات فرانكو رميأ بالرصاص عشية اندلاع

الحرب الأهلية الأسيانية باعثآ ثورياً ونضالياً، تلقفته النوائر اليسارية في العالم والتقدمية في عَلَّمْنَا ٱلْعَرِيعِ. ثم انتَّقْل بدالاسطورة، من التَّقْل بدالاسطورة، من تشكلاتها السياسية الى البنية الأبيية التي تلمسها في أسطورية حياة لوركا العربية والفجرية التي انعكست في أنبه وثقافته. ولاحظ أن دالأسطورة، انتقلت الى الطرف المقابل عند العرب انفسهم

لنرى تشكلاتها في الفكر النقدي الابداعي الحديث الذي أخذ على عاتقه النهوض بشكل الشعر العربيء واستلهم من لوركا تمونجاً حداثناً».

ورأي أن اهتمامات الوسطاء والمترجمين السياسية والحمالية اثمرت دترجمات منصرفة وغير أميئةء لأعصال لوركنا الشنعبرية

والمسرحية على السواء.

وشسارك البساحث السسوري صسالح علمساني في المؤتمر بمداخلة حول ترجمات اعمال لُورِكَا الشَّعَرِيَةَ في سورية ولبنان، والتي تمثلت حستى الأن في أربع مجموعات هي: «مختارات منّ شعر نوركا، لعدنان بغيضائي وصدرت في بمشق عن وزارة الثقافة السورية سنة ١٩٦٤ وطوركاء الاغتاني ومنا بعسهاء بسيروت عن دار ابن رشيد سنة ١٩٨١، ودمـخـتارات من لوركا، لنادية ظَافر شعبان، وصدرت في بيروت عن المؤسسة الحامعية للدراسات والنشنر والتوزيع سنة

أما المجموعة الأخيرة فحملت عنوان مفدريكو غارسيا لوركا:

(الی محمد حمادي)

■ هل تُشبهُ اللغة العربية الصحراء؟ ييدو مثل هذا السوال بحيداً عن النهن في أغلب أطراف الخارطة العربية إلا مكاناً واحداً: موريتانياً. بين بحرين رملي ومائي يخفض الطائر للعدني للثقل بالركب والأمتعة جنّاً عا ليقترب شيئاً فشيئاً من دارة هذا الموطن العربي ونواقشوط الذي تراه وأنت في الأعالي يتوضأ بالماء لقّدميه ويتيمم بالرمل لجبيته وساعديه ليقف الى الصلاة واجداً قبلته بين لا مهائيتي البحر والصحراء... تلامس اقدام الطائرة المدرج كما يلامس وجهك الهواء الساخن لتعخل من بعد حاضرةً للحاضر ترتدي (براعة)

موشاة كجدار أنداسي، مشرعة من جميع الجهأت كبلحة . بمشقية ولا نافورة إلا القصيدة. أجل، في مورينانيا تُشبه اللغة العربية الصحراء، فهي - أسرابٌ ومرادفات، أشطارٌ وأعجاز، إعجازٌ وإيعاء، وه

سرابُ مَا يَنْفُكُ يَسْطِعُ بِينَ مُسْحِدِثُ ومِنْشُدُ وهِي مِدَى لَآ منتاه لا سقف له إلا السماء وهي الأرض الأرحبُ حيث الكل سُواسية كفتحات (فَعَل) الفعل الماضي. أفعال ساخسية مسخنت وأخرى لن تمضي فسهي لا تلكفت الع دأنيتُ مذه الفتاة المصارعة المنتهكة التي لا حمى لها ولا مُفيدً... وأن يت قد نصافحها هذا ونجلس اليها تحياناً ولكنتا لا ونصرفها والا اضطراراً، إلا أننا عنما نقفرُ الى حضنها ننسى كل شيء!

واللقةُ العربية تشبه الصحراء في موريتانيا والله العربية مسبب حيث حواشي الكثيان وحدودها هي الأخرى غ تتداخل بين الاسماء والتحركات والظروف التي يت لا تخضع إلا الى سطوة السيد الشعر، بعنطقه الموحد ألقافية والسجية ثدت سقف الغنائية بترفها رملاً وكلاماً...

بين الربع الخالي في صحراء الجزيرة العربية الذي نام الاف السنوات السنيقظ على صوت واقرأء وبين الربع الغنائي الذي يهدهده دفعولن مفاعيلن فعولن مقاعيلن، يتمددُ أَلجسندُ - الحلم الموريتاني وقد أرخى وسدوله، في الشنقيط، هذه العاصمة الكوفية التي هاجرت الى شواطىء بحر «الظلمات» مناك بعد أن مجد يوس أرسى موسى بن تصير رمصاً، وحِنْق في مدى أزرق أمَّامه ليخاطبه: يا بحرُ إن كانُّ خلفك ناس لعبرت لهم انعوهم الى كلمة الحق.. وكان ناس ولم يكن ناس، فلقام درياطاً،

وكانت البوصلة شمالية ألهوى ولم يصل ألى تلك الأصفاع، ولم تمر ربع شرقية انداسية لتطرز جدران الصوامع هناك في الله ولا لتخدع الليل بالنوافير والمساءات بالشبابيك للصفورة في الجدران الم

كالحنقات في الوجوه... لكن الشنقيط كانت ولما تزل تقاوم عناد الرمال التي ترحف مكالليل الذي هو مدركي، ولا مدركها ... والشنقي قصيدة عربية سمعتها على أسان راوية مات في باريس وهو يتحدى الشانزليزيه بمنائر الطوب ومصابيحها بالنجوم. لم أقرأ رسومها وحروفها، لكني أراها تخرج من قوافيه تلقي رحالها لتقيم بجمال هوانجها واسرار حكمتها اعمنتها السبعة في الطرف الآخر من الصحراء

أجل صرت أكثر اقتناعاً الآن بعد مرور يومين على إقامتي في هذا البلد بأن اللغة العربية تشبه الصحراء أو العكس، حرب أن تنظر اليها عمودياً من أعلى تمة في عمود الشعر العربي، كأن تتكيء على كتف بن ربيعة، لبيد العامري بأعوامة الثمانين وهو بلقي بوجه الصحراء معلقته الخالدة التي يعمني، تثبر غولها. كما يمكنك أن تُتسلق الى نقطة في عامود الألف، هذا

الفسطاط الذي أقامت فرقه اللغة العربية خيمتها تلك التي تذكرك بالخيمة التي ضريها لك الشعراء الوييتانيون لاستَقبالك على البحر فكانت خيمة على بحر الطويل لا على بحر الظلمات ولا على أوقيانوس الأطلس ولا على المحيط ... سترى أن امتدادها لحناً وصدى بعضي الى مدارات الداخل وأن لهذه اللغة كثبانها ورمالها التي نحملها في الأعماق. القصيدة خيمة ولها عمود ونسيج ومهاجرون رحل أبدأ...

خيمة هي ترتطم بموجات البحر العربي الأبهى حيث الشعر بدخل ملكوته مثل جمل يناي بأعجازه وإعجازه في



الرمال هشاشة الغيمة وللذاكرة وابل... أواه. لم تكن كثبان الرمل إلا قطيعاً منهمكاً بشرب ما تبقى من برك الليل وقد مزقتها آلاف النجوم... لم يكونا ندين: الشعر وخوار المميط فقد هزم الشعر ألمحيط وظل البحر الطويل يعلو بقوافيه وغواريه. ونحن، بخيمتنا ونشيدنا على شاطئه، مقيمون والهلنا محبون،

الإسبانية.

في تلك الخيمة التي ضريت لي على بحر الطويل في موريتانيا تذكرت حتى أول شطر في نفتر صباي الشعري حيث كنت يومها أخاف أن أسمية شعراً، مترت أنبشّ أحشاء ذاكرة مهجورة مثل نسر جائع يفتك بغريسة دافئة أراني لساعات أتقرى طفولة، أحاول منهمكا اللحاة

بركب قافلة أو الترنم بمقطوعة عبربية لم تبرح قيلولة النشيد، وقد تخلت منذ سنوات ليلة العميق. كان الأعشى لا يأبه بالمعلقة أكانت حقاً العاشرة أم لا، أمام مراي هريرة ... وكنت، والمرة الأولى، أحاول أن أتصور بشكل ملح هيشة ومالامح شمصراء المعلقات خصوصاً عبيد بن الأبرص الذي ربعا رأيت فتى نكَرني

به في تلك الذيعة. لقد انتصر «الطويل» على «الأطلسي» وصارت شواطىء القصيد اكثر ايواء وإيلاء لمراكب المبحرين والغواة من وراثهم في تلك الليلة التي لم أر فيها إلا خيمة ولحدة مصاطة بآلاف النجيمات والجفنات والكثبان والاصداء... خيمة كان فسطاطها العمود الفقرى للبل يشبه كاثنأ اسطوريأ ونحن اطفال عُراة نلتف على نسيج اللغة والأغاني كينو داهمهم البرد في ليل أصحر. بينهم كنت جملاً مثقلاً برحل غريب لا يلحق بماشية

ً ارتبيت في اليوم التألي براعتي مثل بعير يرتدي هوبجاً ومضيت شرقاً بأتجاه الشعس والصحراء واللغة ... كنتُ أجفف عباراتي مثل غسيل رطب في ريح السموم وأنشر نهاري مثل قطن قديم يخرج من بين طيات فثار مه بمور، كتت أخرج من الرمل الى الرمل احدث الرمل عن الرمل واكستب الرمل على الرمل وأراني في الرمل والرمل في.

الهيببي، وهو يقول لنفسه «أين أرض العراق، فيجيبه

كان صبيقي يحاول تحديد الموقع الأفضل لكي أفترب أكثر من الأعماق المهجورة في ولكي أمضي بشكل أصفى لحظة الحاضر، لأغسل فيها أقدام السنوات المكسة. وكان يبحث بين الفينة والأخرى عن حيمة مثل باريسى يبحث عن أفضل مقهى أو فلاح عراقي يبحث عن ألحيب نظة، كان يفتش بين الكثيان عن وزمكان، تخرج فيه الصحراء كُدورية لعاشق في بحر... كان بيحث بين اكمام الرمل عن أزهار لم أرها قبل

وعن حدائق كثبان تسقى من أقدام عارية ومأق مشرقة وكنا نعضي الى خيمة كما بمضي الفنيان الى مسبوة. أو كما يهرول أبني في باريس وييروت الى Boom هي الصحراء أقتريت لتكون أدني الى شفتي منها الى

قدمي ولاري منها موريتانيا وهي مضاحة بفوانيس من زيت أأشعر، مسورة بأطلال ورسوم وكأن القلب العربي لم يزل ديثلفَّت، تحوها اليوم بعد انهيال رمال السنوات علَى قسمات الوجه العربي.

فال رسول الله صلى الله عليه وسلم الله على العباد ، من اتى بھن بنجامہن کان لہ عبد الله عبد ان مدنله المنة، ومرز لم يأت بعن فليس له عبداللهعمد ر يديله الجنة ر شاء عـدب وإن شاء ادخله مكة الكرمة 1.17 13.74 71.5 لقيس المنثلة 4.11 1Y.TE 14. . 4 . . * 1 14.41 14.15 1.1. 11, 1A 4.41 4, . 4 الجراثر 14,77 2.79 الخُرطوم الكويت الرباط 14.11 18.34 14.97 11.77 0.01 7.12 7.17 0.TA W.TT الرماض الدوحة القاهرة IA.TY 17. . 7 12,20 11.20 12,75 11.27 7,70 2.00 2.10 1.54 14.00 17,57 12.17 15.74 13.05 11.11 V . . * *, ** ثونس 1.01 7. . 2 جينوني بعشق 10.10 15.17 14.01 17.7. 3:,11 0.11 7.74 14,10 3V.T. 4.01 11,07 7.58 0.17 طرافلس الغرم 11.17 5,50 13.77 7.1. 0,+2 7.17 15,04 TA, TE 17, YE مانشو نواکسوط 1.44 14, EA 10,11 a .07 4. .. لنقرة طهران اثمنا 1.51 0,10 1A. 1Y 17.05 11.77 7.11 0,21 ¥.17 TA.TY 17.11 12.0. 17.17 برلع 4,00 Y.: . 17.14 13. +2 17.57 3,11 4, 15 17, 1A 11.17 بروكسيل 3.72 باربس 4. . 4 14.25 17, -7 12.27 ¥.10 1,-1 0.7. Leg 17,20 T. LA 4 . A سارابيقو 17,10 14. . . 10, -4 37.47 11.70 ¥.04 3, ... ستوكيوله 7.00 14.1. 10.07 17.77 11.04 V. #5 كوينهاعن 0,17 1V. to 14, .7 17.51 11.EA ¥. T. 1.77 IV.OF 10,11 A. ·Y مديد نعقوسيا واشيط 1.4 * تقويم للوكل الاسلامي في الحن. المانيا. وه يرجى مواعاة التوقيد الصيفي

والد

النج الفر فور تعور قبل بوها

مست حضت اهنه

مدريا أما اا

الريا النص خطو

ظهــر السن

وڊ الرياد بخسہ

. وتتع

خلاف

المشتكاه

وللتم

خالدا

النوسد

عبال کہ

وفهد ا

يقف ع

بطولة

ىلقبي

للرجال

في ا

الرجال.

صفر، و

اللسرخت

برنسيا

ودافير

الاول من

اشتراك ن

خلتي و

السسأنت

واعتصدو

المستمو

دون اسلا س البعب

بجبدومه

9 17 71

خوارسني

سعندی ۱

الباد جنور

بالعور عد

عندان عا

. 44 45 6

1 Luce 9

وشعشاء و

19 11 11

الثالث معد

وسعواه العمامي

, is hearing

معيان خوراء

نسسب العديد

الإسلام بدائز والمسويات فا

الساسق أداوي

ومصره المؤسد

والمحسرة عد العجمعين يبضو

فيعسيه اسعه لأعاسا فيوائد تقييس والسيب

i tier 4

12.00

واشيد

وفحار

ولعد

JI 🚟

ور-

🛘 القاهرة - بهاء حمزة

🗷 ربما لأن الواقعة التي تورط فيها قبل ايام على حميدة مطرب الالبوم الوحيد طولاكي، لا يمكن أن تمر مرور الكرام. ولأن الحادث سيكون - كالعادة - اشارة متغق عليها لبدء موسم الهجوم على الفن والفنانين في صصس، فإن دالحساة، تفتح بهدوء - بعيداً عن المبالغة أو التهوين ملف فضائح أهل الفن، ليس يهدف الإساءة للفنانين وانما فقط لتعرية الجزء الفاسد من الكيان الفني، حـتي لا يستخدم كعليل

إدانة على سوء سمعة الفن. رغم أن الفضيحة الاخلاقية التي تورط فيها المطرب على حميدة - البدوي الاصل والذي القي القبضُ عليه في وضُبعُ مَحْل مع فُتى - ليسَّت الأولى من نوعها في الأوساطُ الفندة المصرية، الا أنها الكيس إثارة للاشتمئزاز كونها اول حالة شذوذ يعلن عنها في تاريخ الفن المصري، أذ كانت الفضائح السابقة لا تضرع عن اطار العلاقات غير الشرعية بين فنانين وفنانات. وقد ظهرت الفُضْيِحَة الفنيَّة الأولى في تاريخ السبينما في عام ١٩٧٤، بعد أقل منَّ اربعة اشهر على انتصار تشرين الأول

قفي يوم ٤ شباط (فبراير) من ذلك العام، نشرت الصحف في مصر خبر القبض على الفنانة - المشهورة انذاك - ميمي شكيب بتهمة إدارة شبكة لمارسة الرنبلة ومعها يدة منهن ثمساني فنانات بين مشهورات وانصاف مشهورات، هن ميمي جمال وامال رمزي وناهد يسري وزيري تصطفى وعزيزة رآشند وكريمة الشبريف

وكآن ابرز الادلة التي استند البها رجال المبساحث للقسبض على كل هؤلاء اتحسال هاتفي بين ميمي شكيب وثري عربي طلب منها فيه تسهيل لقائه بغنانة مسرح مشه ورة في ذلك الوقت (من بين الفنانات اللاتي سبق نْكرهن) مقابل اي مبلغ تحدده شكت بخلاف مكافاتها الخاصة، ثم اتصال هاتفي أخر، وكان هاتف الفنانة مراقب بإنن من النَّدانة لشكوك سابقة حولها، بعينها وبين الفنانة المسرحية التي وافقت على اللقاء وتركت لشكيب تحديد الموعد.

وبسترعية اعتشر الذائب العيام فترارأ بالقبض على الغنانة ومداهمة شقتها وتفتيشها، وهناك وجدوا ما اعتبروه ادلة على تورط باقى الفنانات، واستمر نظر القضيية امام المحاكم نحو خمسة اشهر افرج خلالها عن ميمي جمال لعدم ثبوت الاتهام عليها وعلى الباقيات بكفالة، ثم صدر حكم المحكمة في تموز (يوليو) من العام نفسه بتبرئتهم جميعاً لعدم كفاية الاللة اذكم يتسفنع القسامني بالاتصسالات المسحلة كتليل ادانة دامغ.

وانتهت القضية، ويخلت ميمي شكيب ة نفسية للتعافي من الإثّار التي لحقت بها نتيجة للفضيحة، لكنها كانت مثل طرف خيط اذ تبعتها فضائح اخرى وقضايا اكثر إثارة مع بداية عصر الانفتاح الى مصر باخلاقياته المتدهورة وانفلاتاته في كل المُعالات الأقتصادية والسلوكية، والتي كان من بين ابرز افرازاتها ما يسمى بسينما المقاولات مع ما ترتب عليها من نضول العديد من الدضلاء الوسط الفني، وتغير معظم مفاهيم النجاح التي كانت سائدة في هذا الوسط من قيل، وأنتجت نجومأ بوزن عبدالحليم حافظ ومحمود مرسى واحمد رمزي وعبدالمنعم مدبولي وفؤاد للهندس وغيرهم

واصبح من السهل الي انسان في ظل سينما المقاولات ان يصبح نجماً بين يوم وليلة، بشرط أن يستطيع تنبير مكونات جلسات دالمزاج، لنوعبات معينة من المنتجين والمخرجين.

وفي ظل هذا الْمناع، انفجرت فضيحة المعثلة عابدة رياض الني كانت تمضى شهر العسل مع المطرب المعروف محرم فؤاد في

ا تخيب أمال من يرى فيك شخصا

قريب ولا من بعيد... فالحشرية

≡ السيسرطان (۲/۲ – ۲/۲۲):

إعمل بهدوء وخطط للمستقبل

بالإنكليزية.

■ الاسد (٧/٣٣ - ٢٧/٨): الجدو الملبد بالغيوم

ماطفيا سيصفو خلال وقت قريب فلا تقلق.

يستحق ان يكون مثلا اعلى.

شتاء عام ١٩٨٢، حين نشرت الصحف خبر القبض عليها بتهمة الأشتراك في شبكة اداب مع سبع فتيات.

وبعد ان قضت في السجن ما يقرب من ثلاثة اشهر شهدت العديد من جلسات المصاكمة التي كان اشبهرها واحدة غني فيها محرم فؤَّاد ،حرّينة يا مصر، تعبيراً عن تضامنه مع زوجته ورفضه الاتهام الموجه اليها، افرج عن رياض بعد ثبوت براعتها، وإن كان عليها مواحهة الحداة من دون مساندة مصرم فؤاد الذي كان قد ارسل اليها ورقة الطلاق على سجن القناطر

وعلى خسلاف عبقيدي المستعمدتات والشمسانينات اللنين لم يشسهد كل منهم سوى قضية واحدة، فإن عقد التسعينات شهد العديد من الساقطات والقوابين يصبورة لافته ما جنب انتساه معظم الصحف الفنعة لها، وباتت تلك الشكلة محوراً دائماً في اي ندوة او تحقيق عن احوالُ الوسط الفنّي في مصر.

وكان من بين ابرز القضايا العثور على الفنان انور اسماعيل قتيلاً عارياً في شقة مفروشة في منطقة العجوزة في القاهرة خلال تحقبقات النيابة لفك رموز الحابث تكشفت امور مثيرة عن الحياة الخاصة للقتيل، منها أنه استاجر الشقة مع صديق له ليلتقيا فيها بفتاة تعمل في العلاقات العامة في احد الفنائق، وهي الّتي وجهت لها النبأية تهمة قتله قبل ان تتكشف الحقيقة انه توفي نتيجة جرعة هيروين

وعن الإنحسراف في اوسساط الغنانين الشيان، فحدث ولا حرج، فهناك مثلاً شبكة التراب التي كان بديرها المثل الشباب علاء عوض نجل الممثل الكوميدي الراحل محمد عوض مع فتاة الإعلانات نسرين. وكذلك ضبط سعيد صالح وحاتم نو

الفقار في أوكار المخدرات غير مرة، واخيراً هناك قضية الآداب المسهورة التي اتهمت فيها الفنانتان حنان ترك ووفأء عاصر والمطلة الناشئة عنبر بالتورط فيها قبل ان تفرج عنهن النيابة بكفالة لحين انتهاء التحقيقات

لماذًا انصدرت سمعة الفن المصري الى هذا الدرجـة من السـوء؛ ومن السبؤول عن دخول كل اولئك المنحسرفين الى الوسط الفني؟! سؤال اكثر وصعوبة من انفراج عملية السلام ذاتها. فالغنانون يحملون

النولة مسؤولية ما حنث وما يحنث، بينما المسؤولون المعنيون يرون ان اللوم يجب ان يوجه للفنانين وسلبية نقابتهم وتساهلها تجاه ما بحنث.

يقول تقيب للمظين يوسف شعبان ان ما يحيث نتيجة طبيعية للعصر الذي نعيشه، فالمجتمع الذي لا يقدم قيماً حقيقية لشبابه وانما يربيهم على ثقافة الفساد والفهلوة والكسب السسريع لا يجب أن منتظر من اولئك أن يكونوا قديسين، وكذلك لا يمكن لمصتمع يعاني مشاكل جوهرية تمسس صلب كسيانه ودعسائمه التي قيام عليها منذ مثات السنوات ان يقنم فنا راقيا او رياضة راقعية او أي نشاط إنساني

الوسط القني امر طبيعي، مثلما هم في كلُّ

ويضيف شعبان: دوعني اسالك ما معايير النجومية في العصر الحالي في التمثيل أو الغناء؟! هلُّ هي الموهبة والجهدُّ والقعب ام العلاقات العامَّة و«النصاحة»؛ وكم موهوب بدفن يومسياً تحت رمال التجاهل لأنه لا يعرف النفاق؟! طبعاً الإجابات واضحة، ولهذا لا يجب أن تسأل عن اسباب سقوط الفن».

ويدافع عضو مجلس النقابة الفنان احمد عبدالوارث الاتهام الموجه للنقابة بالسلبية تجاه المنحرفين من اعضائها، فيقول اهناك شرطان للالتحاق بالنقابة اولهما الاخلاق الحسنة وثانيهما الموهبة، والاولى نحكم عليها من خيلال السييرة الذاتية، اما الاخرى فتقيّمها لجنة خاصنة تصوى فنانين كسار، لكن هناك ملصوظة يجب ان توضع في الاعتبار هي ان معظم المتهمين والمتهمات في قضائيا تمس الشرف من اعضاء النقابة لم يدانوا، وحتى سعيد صالح وحاتم نو الفقار اللذين مسدر ضدهما حكم بالحبس لا تستطيع فصلهما لأن هذا بتطلب عقد جمعية عمومية للنظر في الامر، لأن المجلس ليس محولا بسلطة فصل الاعضاء، ثم ان اي سلبية التي توصم بها النقابة بينما النولة تشترط على الراقصات مشلاً عمل ملف في الأداب، بما يعنى اعترفا صريح بان هذا القطاع فيه

منحرفات وساقطات؟!ه. على الجانب الأخر، يقول رئيس صندوق دعم التنمية الثقافية والمسؤول عن مهرجان الافلام الروائية الذي تقيمه وزارة التقافة السيد سمير غريب ولا ارى ازمة في الموضوع، فوجود عدد من المنصرفين في

الغن انطلاقاً من اهتمامها بالوسطكله واخباره، وربما لأن الصحف تسلط الاضواء عليه اكثر من غيره، ورأيي أن مهمة تنظيف الفن من الدخيلاء عليه النين يسيئون لسمعته هي مهمة الفنانين انفسهم من خلال هيئاتهم الشرعية وهي النقابات، فهذه لا بد وان تقف وقفة حازمة من أجل اعادة الإمور الى نصابها الصحيحه. لماذا زايت ظاهرة الإنحسراف عن ذي

تحدب الفنانة هند رستم ،اعتقد ان الجيل الدالي من القنانين غير حريص على الحفاظ على سمعته، فمعظم الموجوبين يعطون للصحف مادة بسمة من الإشاعات بسلوكساتهم الغريسة، ووضع انفسسهم موضع الشبهبات، واذا كنت تريد القارنة بين هذا الجيل وجيلنا يكفي ان اقول لك انه لم تكن لدى حساة خامسة، رغم انني كنت ممثلة الإغراء الاولى في مصر في الستينات والسبعينات، وكنت أحرص على لن أمضى كُلُّ وقَّتَي خَارِجِ العمل في بيتي مع زوجيّ واولادي، واعيش معهم حياة أسرية هادئة ولهذا لم تطلق علي إشاعة واحدة طوال حياتي الفنية، وكأن هذا هو حال معظم

ويؤيد القنان كمال الشناوي هذا الراي فيقول: «الاحظ ان كل المسئلين الشبياب تقريباً لديهم قناعة بانهم كلما حققوا النصومسة، لا يد و ان يكون لهم سهر خاصة وخمور ومخدرات، لأنها التي تفتح الطريق للنجومية وقد لمت هذا من خلال احتكاكي بعند كبير منهم وهم مظلومون لأن هناك من الصحف ما تبالغ في اقتحام حياة الغنانين واطلاق الإشاعات حولها، او السينما التي فالت لفترة طويلة تشترل المجتمع الصري في جلسات المدرات

والخمور والحريم. ومن الجديل الجديد يرد الفنان أحمد عبدالصرير قائلاً: واعترف بأن معدلات الإنصراف زائت في هذا العمسر، لكن هذه الشكلة ليست خاصة بالغن فقط ويكفي ان تقرأ صفحات الحوائث اليوم لتعرف مدى ارتفاع معدلات الجريمة بشكل عام في مصر، ومن ثم الانصراف باعتباره أحد تنويعاتها. إننُ فالمشكلة في عصر بطروفه

وقيمه وليست في جيل. ويبقى في النهاية سؤال ما الحل؟ والإجابة بمديق ليست لدى احد من العاملين في الوسط الفني، ولذلك فليس أمامنا سوى أن ننتظر وترى

□ الرياط - والحياة،

■ لم يخف الفنان النشكيلي حضد قنيبو ارتباطه الوثيق بالمدرسة الواقعية التي تنعكس في كل قىضساءات مسسأره الغني التشكيلي، وإن كان عدد من النقاد بخالفونه الراي ويجمعون في المقابل على أن لوحياته يطبعها التنوع والنمج بين عسند من المدراس التشكيلية من سريالية وانطباعية وواقعية. لكنه يقول: داعتقد أن ميدا التنوع والتميز يبقى لحدى القواعد العملية التي من المكن ملامستها في اعمال عند التشكيليين، ومحاولتي العمل بهذه القاعدة هو ما أهلني لكي أنَّحو هذا المنَّحى، لكن هذا لا ينفر مدى ارتباطي بالمدرسة الواقعية التى تبــقى من بين المدارس التشكيلية للفضلة لديء.

لقد سلك محمد قنبيو مسلكأ جىدياً فى تسعسامله مع كل لوحسة على صدة نتيجة لما تنظليه من تقنيات تجمع بين اللون والاطار العام الذي تتطلبه اللوحة، اذ تتسأسس التحصربة عنده فى مرحلتها الاولى على تنويعات على مقام الطبيعة وعلى ايقاع خاص تترجمه اساساً او تحاول الاقتراب منه الى حد منح الواقع ابعاداً رمزية اخرى عوض الاكتفاء بنسخه، وهو سا يعنى التاكيد ى الطابع المس الطبيعة والناس.

ومن ثمة تبدو اعمال محمد قنيبو جانصة ندو حماعة الرسامين والنبويين، التي سانت أوروبا بداية من العام ١٨٨٨ الي مطلع القرن العشرين، حيث تبدو اعماله متمسكة بالإنطباعية لكنها سرعسان مسا تزوغ قليسلاً عن مناهجها، خصوصاً في ما يتعلق بالالوان والخطوط انهأ انطباعية لكن برمترية الواقعي وباسلوب

قلق وغير مستقر. يقول محمد قنييو: دان لختيار الالوان والاطار العام للوحاتي بست في عملياً من الراكي للموضوع الذي ارغب في تجسيد وهي عمّلية تتطلب مني خلق نوع من ألاستلناس مع الواقع، لكنه واقع سرعان ما تتفاعل فيه عدد من المعطيات الاحتساعية والشقافية، ومن ثمة تبقى

محساولاتي الهنابقية لكشنفيها متأرجته بين الواقعية والانطباعية، وان كانت السيادة للمدرسة الأولى، وهذا ما يمكن ان يستشفه المتتبع للنمط السائد في لوحاتي المعروضة.

محمد قنيبو: تنويعات على مقام الطبيعة

وفي كون لوحاته رغم تنوعها تجسد واقع تقاليد المغرب الشرقي (وجعدة، تأزة...) لجاب محمد قنيبو أن ارتباطه بطقوس وتقاليد المغرب الشرقى جعلته ينعفع تلقائيا لإبراز هذا الارث الاصيل ويبقى الهدف محاولة من فنان تشكيلي اعادة انتاج هذا المخرون الثقافي من خلال الألوان. وصياغة هذا المعطى تبعأ لما ظل

المغربية كما هو الشان مع اللياس التسقليسدي وباقى الانشطة الاجتماعية التي كأنت تمارس في فضناءات طبيعية من المُمكن انها تصولت الى شيء ما، دومن ثمة کان حري بي ان استعيد عير مداركي الحنسية والحسية وداخُلُ اللوحــة هذا أنفعل أي

متخيل الجيل الحديث السن الذي لم يعايش قط هذه المعطيات،. وكـــون تداخل الألوان في لوحاته المعروضة وسيادة اللونين الازرق والابيض بنسب متميزة على خيلاف الالوان الأضري فيقيد عزا ذلك الى طبيعة الموضوع الذي يرغب في تجسيده ومعالجت داخل كل لوحة على حدة، يحتله في الذاكرة الشبعسية

المهن، والفيارق ان الناسُ تهتم بمنحرفي ■ الحـــمل (٢/١١ ~ ١٩/٤): لا ■ العنراء (٢٣/٨ ~ ٢٢/٩): اتبع اسلوب الحـزم مع ف احتران ص قواق شف الكلمة الضائعة الأشخاص النين لا يفهمون اللين والحسني. 🗷 الميازان (٩/٣٣ - ٢١/١٠): إبحث عن الهدوء في 🗷 طريقة الحلة اشطب الكلمات حوار ■ الشور (٢٠٠٤ - ٢٠/٥): يقال هذه المرحلة والاقابك الصخب والتهور نحو مهالك. التي تعشر عليها بين الاصرف حهارة النشورة في الشبكة، انتقيا او أنك كشير الكلام... ولكن ألست 🔳 العقرب (١٠/٣٢ – ١١/٢١): المغاصرة ضرورية في صروآح صعصعة بنسر فرتك المسلول عن هذا الصياة وَلِكُن ليس إلى حُدْ المُضِي فَيِهَا مُنْ دُونَّ حسان.

الوصف: العصف: العصف: العصف: العصف: العصف: العصف: العصف العصف: العصف العص تتدخل في شان لا يعنيك لا من حياتك العاطفية إذا لم تخرج من سجنك الطوعي. ■ الجدي (٢/٢٢- ١/١٩): الأسياب التي تسبب لك

الكلمة الضائعة عن ١١ حرفاً:

المنتورة في اقتصبته وسعيدا او معموديا أو وتريا. بيننا أو يسارا، د مسعودا أو مدورطا، قي أن تبقي داكن لديك في التهاية الأصرف الكونة ديق للكلمة أو الجملة الضائمة، مع دجال الانتباء الرياز الاحرف للتقورة لا يف مخرج تلفريوني أردني حقق ش الكثير من الأعمال الترانية. شج

منفرو

حل العند السابق: يا مسافر وحدك

RE

الكلمات التقاطعة ١- مدينة عراقية ر ص ق ا ح د د ل ف ه م ي ي ۲- متشابهان - شاطئی ا ا رباع ع ق ب ض د د د ن ٣- مغيه - قروي 9 6 1 2 3 5 6 6 6 1 6 5 ي ي د ل ! ص ا ! ل و ۵ و ا ف ص ح م ا ي ر د ة ي ن ش ح ٦- معلش و هـ ي د ش ب ف ن د ر ة ا ف ف س ش ا ش ص ق ح ز ر ل ا ف ن
 ال ج ز ك ن ش ف د ع و ا ي ة

 ي ا ة و ة ث ا د ح و ص ف د
 ٩- شکوك ف ر د ی ص ف ر و قع ص ع ص

ه- ضد قلبل - متشابهان ١- عامسة إفريقية

٦- طلقاء - وفث ٧- طري

المرغ - وسوخ

٥- متشابهان - للجر - نطق

حل العبد السابو افقیاً: ۱- عربونی - بن ۲- قاما - سغیر ۲- رفیق - قرید ۵- مفهیم ۵- لبت ۲۰ ٨- نبسالغ في الإكسوام- عطائم - عبط ٧- جنوب - باسل ٨ -مواقیت - مع ۱- پنهی - رقة. عمودیاً: ۱- عقرب - عجم علنون ٣- يمسيم - أولد غ- وألف - أبقى د- علم ۱- يستري - بتر ۷- فرمتها ۸ -ي ي ي ي - بسعة ١- نرد - تعلي

- ، ٤٠ قبيديو كليب - , ٥٠ فن الطبخ، ٥٠،٠ كيف وليش، ١٠،٠ رياضة، ٢٠،٠ نهاركم سميد، ١٠.١ ما لك الاهيضا، ١٠ ١١ الاضبار؛ و ١٠ ٢٠ الاضبار؛ و ١٠ ٢٠ الاضبار؛ و ١٠ ٢٠ تيلي صبورت ١٥ ، ١٤ كيف وليش، ١٥،٥٠ صبار وقت الذوم، ١٠ ١٠ مبلسل عربي استرافات مصدر مسؤول، ١٠ ١٠ الاخبار، ١٥ . ١٨ الاخبار، ١٥ . ١٨ الاخبار، ١٥ . ١٨ الاخبار، ١٥ مبلي ويتور في الهواه، ٢٠ ٢٠ ماريا ويس، ٢٠ . ٢٠ كرة السلة، ١٠ ٤ نهاركم سعيد.

-١٢.٢٠ القران الكريم ٢٠,٢٠ الاغيار، ١٢,٤٠ مراة الصحافة، - ١٤٠ منه النتيا، ١٤.٢٠ الاخبار، ١٥٠٠ اخبار الرياضة، ١٥٠٥ صور، ١٥٠٠٠

. . . ٨ القران الكريم، ٥ - ٨ تبن وينيا، ١٥ . ٨ القيم في الاسلام، ١٥ . ٨ اسماء الله التصفي، ٢٠٠ عالم للوضة. ٢٠٠ و بالهنا والشغا، ١٠٠ و برنامج كوميدي ومن غير ليه، ٢٠٠ عالين الاخبار، ١٠٠ . ١٠ عالم السباق، ١٢٠ ١٠ المساسل المبلح والساء، ١٤٠٠ نشرة الاخبار، ١٥٠ و ١٨ المسلسل العربي وشعيه في صدريه ١١٠ ١٠ برنامج ومساء الخير يا عربه، ١٧٠ برنامج ومساء الخيار، ١٤٠ عالم السباسل العربي وشعيه في صدريه ١٢٠٠٠ برنامج ومساء الخيار، ١٤٠ عالم العربي وشعيه في عصد عليه ١٤٠٠٠ المسلسل العبلج وقصة حبته ١٤٠٠ عالم الخير يا عرب (عامة)، ١٠٠٠ المسلسل العبلج وقصة حبته الخير يا عرب (عامة)، ١٠٠٠ المسلسل العبلج وقصة حبته الخير يا عرب (عامة)، ١٠٠٠ المسلسل العبلج وقصة حبته الخير يا عرب (عامة)، ١٠٠٠ المسلسل العبلج والساء (اعامة)، ١٤٠٠ القرآن الكريم.

قَـلَات الهـر كـما يقولون قلقاً ستزول قريباً جداً.

مريحا.

إلى الهاوية.



، توقيت غرينينش المناسبة ال

🗷 النلو (۱/۲۰ - ۱/۲۸): إجمع أشيباء من حولك

ورتبها ترتييا منهجيا مدروسا لتعطيها شكلا المضل

■ الحسوت (٢/١٩ ~ ٣/٢٠): الأمسان والاطعسنشان

سيكونان لك متى ابشعبت عن الأشيرار الدافعين بك

٠٠٠٠٠ فيلم صاحبة الملالم (شاهية محمد فوزي) غنائي، ٢٠٠٠ فيلم نافذة على الجنة (مريم فضر الدين، مصطلى سرحان) دراسا، ٢٠٠٠ فيلم معامرات عند رعباة (كوكا، سراج منبر) حركة، ٢٠٠٠ فيلم الهاريان (سمير غانم، نورا) كوميدي، ٢٠٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠ فيلم كوميدي، ٢٠٠٠ ف ٠٠٠٠ فيلم جبرون امرأة (نادية الجندي، فاروق الفيشاوي) حركة، ١٢٠٠٠ فيلم سلامة في خير (نحيب الرحمان، راقية ابراهيم) كوميدي، ١٤٠٠ فيلم جنال في جنان (محمود الجندي، سرسن بدر) كرميدي، ١٦,٠٠ فيلم في الصيف لازم نحب (ملجدة الخطيب، نور الشريف) رومانسني، ١٠,٠٠ برنامج وثانقي باستر كيشون ٢٠ ، ١٨,٢٠ برنامج اللقطة الاولى ٦٠ ، ١٠ ، ١٤ لقامات على اوريت، ٢٠ ، ٢٠ فيلم امراة هرت عرش محسر (نامية الجندي، فاروق الفيشاري) دراما سياسية، ١٠٠ ١٦ برنامج أسوار الشاشة ح١٥٠.

. . . ٩ القرآن الكريم ٢٠.٠ ويزنامج وثانقي، ١٠.٠ مسلسل عربي، ١١٠٠٠ برنامج على للهواء، ١٢.٣٠ اغتياث، ١٢.٠٠ برنامج مرات ٢٠.٠٠ برنامج مرات المسلسل عربي، ١٢.٠٠ برنامج على الهواء، ١٢.٠٠ برنامج على الهواء، ١٠٠٠ برنامج عيانو بيانو، محاكمة، ١٠٠٠ برنامج على الهواء، ١٠٠٠ برنامج عيانو بيانو، ٢٠.٠ برنامج عيانو بيانو، ٢٠.٠ برنامج عنين، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ بعد الكران الكريم ١٠٠٠ متالم الارسال.

٠٠,٠٠ عالم المبياح، ٥٠،٥٠ ضيف اليوم، ٢٠,٥٠ رياضة، ١٠.٠٠ موضة، ٦.٤٥ الزراعة، ١٠.٧- منطق، ٤٠.٧- اولاننا، ١٠٠٠- موجز الأخيار، ٠٠٠٠٠ شعرى غزيبه ١٠٠٠٠ برنامج طبخ ٢٠٠٠٠ (الشحقيق اليومي ١٠٠٠٠ يا مسمورتي (اعادة)، ١٢٠٠٠ مسلسل عربي دنسمير آياة حكمت، ١٤٠٠٠ رسمير آياة حكمت، ١٤٠٠٠ رسمير آياة حكمت، ١٤٠٠٠ مسلسل عربي دنسمير آياة المسلسل مكميكي دمن يكشف السرد ١٨٠٠٠ نشرة الاقبار، ١٨٠٠٠ مسلسل عربي دحافية على الاشواك، ١٨٠٠٠ نشرة الاقبار، ١٨٠٠٠ مسلسل عربي دحافية على الاشواك، « توقيت غرينيتش 🖁

CHANNEL

اليوم 1,7 أشتر جرائم العصدي ه- ٢٠ التجاه المعالمي (عادة) ٢٠,٢٠ تشره الجزيرة الاقتصادية ١٠٠٠ الخبار الرياضة، ١٠.٠ حساله القمس، ٢٠,٣٠ الشهر جرائم العصري ه- ٢٠ التجاه المعالمي (عادة) ٢٠,٣٠ موجز الأخبار، ٢٠,٢٠ لاتجاد الماكس (اعادة)، ١٠.٠ الاخبار، ١٠.٥ المحسورة ١٠٠٠ المخبار، ١٠.٥ المحسورة ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخب 00.00 The Commish, 01.00 Silk Stalkings, 02.00 Artiss, 02.30 Jake & The Fat Man, 03.30 Blue Hoclers, 04.30 The Commish, 05.30 Jake & The Fat Man, 6.30 Inside Edition, 97.00 Walker Texas Ranger, 98.90 Star Trek-The Next Generation,

09.00 Real TV, 69.30 Blue Heelers, 10.30 Inside Edition, 11.00 Fremier League Highlights, 12.06 Fast Track, 13.00 Early Edition, 14.00 Star Trek- The Next Generation, 15.00 Walker Texas Ranger, 16.00 Real TV, 16.30 Brooklyn South, 17.30 PSI Factor, 18.30 The Net, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 The Premier Match: Notts Forest V Derby Co, 22.30 Arilis, 23.00

01.60 So I married an axe murderer, 02.30 The road to Galveston, 04.00 Rudy, 06.00 Hollywood Safari, 08.00 Inside Hol-19:00 of 1 man 14:00 Charding tess, 10:00 Peggy Sue got married, 12:00 Family plan, 14:00 D.A.R.Y.L., 16:00 Robin Williams Double Hit: Hook. 18.30 Robin Williams Double Hit: Jumanji, 20.30 New: Stir crazy, 22.30 The Piano.

-٧٠٠ برنامج معامرات التناتين المنظيرة (الشباب)، ٧٠٠٠ برنامج تبعون وبومبا اللشباب)، ٧٠٠٠ مسلمة التانبون، ٨٠٠٠ برنامج سار كارتون (الشباب)، ١٠٠٠ ويتامج معارك المنافق الشبيعة الصحرات ١٠٠٠ فيلم التنافق مجلة السبيعة (السبيعة عبد المنافق - ١٠ ، أما يرتلمج الرجل الوطواط (الشباب)، ٢٥ . ١٠ يونامج هذا فقط (بالواضح)، ٢٠ . ٢٠ فيلم باير وانجرز ٢ (جوني يونغ بوس، ناكيا باراير)، ٢٠ ١٠ يبلم-مقماة لم (ليندا هاميلتين، نوا فاليس)، ١٠ . ٢٢ يونامج الجلة المقيقية (بالواضح)، ٢٥ ٢٠ ميلم صحبوبة جداً (شير بين، وين رايد بين، جون ترافيلنا) ٢٠٠٠ وينامج هذا فقط (بالواضح)، ٢٠ - ٢٠ تنامج الله الشيرة المؤلفان ا



HORIZONS

خطوة الى الأمام.

الحرمين الشريفين (الدوري السعودي لكرة القدم) مساءً البوم ثلاث مسارياته قيلعب الرياض مع مجس والانصار مع الطائي، والنَّجَمَةُ مع النصر في مدينة عنيرُة. والمبارأة النصوللتعويض أمام النجمة

وقدم النصر خلال مباراته مع الاتفاق

حتى وإن كانت أيني منه مستوى.

و تحضمن الجولة الثالثة من وسنابقة كأس دوري خيادم

على ملعب التسطيم في عنيسزة، يلتسة النجمة والنصر في مباراة يسعى من خلالها الغريق النصراوي الذي يملك ثلاث نقاط من فوز على الطائي وخسارة أمام الاتقاق الي تعويض خسارته الأخبرة حتى يستعيد الثقة قبل مباراتي والكاس السوير، الأسيوية أمام بوهائغ الكوري بعد اسبوع واحد.

مستوى جعل جماهيره تخرج من الملعب وهي تضرب كفأ على كف. والمشكلة التي يعاني منها الفريق هي ضُعف خط بفاعه وعدم نجاح مدربه دي سانتوس في إيجاد توليقة مناسبة. أما النجمة الذي يملك ثلاث نقاط من قوز على الرياض فيستعى الى تعميق الجراح النصراوية والبحث عن التقاط الثلاث ليتقدم

وتصب الترشيحات في مصلحة النجمة اذا ظهر لاعبوه بمستوآهم العادي أمشال السنغالي كواكي والغاني كوفي نانا وسليمان الحديثي ومنصور الموسى والتبيبي، في حال ظهورهم بمستواهم المعروف.

الرياض يستشيف هجر

ويلتقي على استاد الملك فهد الدولى في الرياض فريقا الرياض وهجر. ومني الرياض بخسارة أولى أمام مضيفة النجمة بهدفين وتتعشم جماهير الفريق ضيرأ هذا للوسم خلاف الموسم المنصرم خصوصاً بعد زوال المشكلات التي تعرض لها قبل انطلاق الدوري والمتمثلة في تهديد رئيسه ماجد الحكير في تقديم استقالته وفي سوء التفاهم بين المدرب خالد القروني وبعض اللاعبين كالنولي سعد الدوسري والمهاجم فهد الحمدان.

ورغم أن الرياض يملك لاعدين من مستوى عال كالسنغاليين داين فابن وعمر تراوري وفهد الحمدان وسعد النوسري إلا ان الفريق لا يقف على مستوى ثابت. يقدم مستويات حيدة أحساناً تؤكد أنه سينافس على البطولة، ويكون احيانا اخرى صيدا سهلا لبعض الفرق

في القابل، يبحث فريق هجر الذي حسر اولى مبارياته أمام الهلال على ملعبة بهنف عن تحقيق نتيجة أيجابية تعطى لاعبيه نوعاً

بطولة افريقيا لكرة الطاولة:

بلقبى الرجال والسيدات

بالل شيداز سعدين

ب سنوراعلنا

ر صبه در الرئي

السد قال فلها

ر احساسة

"حاث الرائي "

حال حياته

مسادة الحداء

استد بالافذ

محلمين معكم

المعقودة على

انحمهورية

برات جسنند

منية وتضل

نسانية الني

لل. وترسيغ

بن ملتيمًا. ولا

الدح

ملة. اوكد از

سفة للوفية

على ترسيخ

والتسبق

ِ شعبنا في واستعادة

حركة للمعير

البسة كسانت

تنين بعتلعة

ني احيانهم

ی المضاسب

فحسوصا

د بعيدانه

نع الجلسة رونی نصر

ي الصريّ نهم رنيس

رار دوري

ال لحود

دلن كي

القاهرة - «الحياة» - احتفظت مصر بالعرش الإفريقي لكرة الطاولة للرجالُ والسيدات في موريشيوس. في الدور النهائي من مسابقة الرجال، فأرَّت مصر على الجزائر ٣-صفر، وكان دوراً ساخناً لان الجزائر اشركت ثلاثة لاعبين مسترفين في فرنسنا (فريد سعيدي وفريد بولامي ودَّافيد كُوَّارِشي) وَهِي التِي خُسُرِتُّ امام مصر صفر-٣ أيضاً في الدور الأول من البطولة بعد أن تعسمت

اشراك ثلاثة لاعبين احتياطيين. ولعبت خبرة المصريين اشرف حلمي وأشرف صبحي وشريف الساكت دوراً رئيسيا في الفوز، واعتمدوا على الاداء السريع والهجوم المستمر وتظيل زمن النقطة للحيولة دون استفادة الجرائريين المحترفين من العساب دالرالي، الطويلة التي بجيدونها تمامأ.

وفاز اشرف صبحي على بولامي ٢١-١٢ و٢١-٤، والســـاكت على كوارشي ٢١-١٨ و٢١-١٢ وحلمي على سعيدي ٢١-١١ و٢١-١١. وجآء منتخب موريشيوس ثالثأ أمام جنوب افريقيا.

واكدت سيدات مصر تفوقهن بالقوز على المثتخب الجنوب اقريقي ٣-صفر ايضاً، حيث تغلبت بسنت عثمان على فينيتا وادونغالي ٢١-١٩ و٢٤-٢٢، وشيماء عبد العرّيز على اونيسا اولغموف ٢١-١١ و٢١-٢١، وشيماء وبسنت على فينيتا واونيسا 11-11 و 11-11. واحسرز منتسخب اوغندا المركسز

🗆 بيروت - دالحياة،

الثالث بعد فوزه على اثيوبيا ٣-٢-

القدم عن دعم الاتحاد الدولي لبرامجه التطويرية ومنها

ونلك بعدما اطلعت اللجنة العليا على نتائج

رَيارة أمين للسسر رهيف عسلامسة الى زويت

وشكل الاتحاد اللبناني بعثة المنتخب الذي

بغادر غدأ الخميس الى بانكوك للمشاركة في

مسبابقة كبرة القدم ضمن بورة الألعاب

الأسيوية الـ١٣، وقد اوقعته القرعة مع الصين

يترأس ألبعثة اللبنانية عبيو خوري

وتضم يوسف برجاوي محديرا للمنتخب

والمسري محمود سعد مسرأ فنيا وجمال

الخطيب مدريا ومحمود حمود منزيا مساعدا

وجهاد محجوب مدريا لحراس المرمي، و٢٠

لإعبأ هم احمد الصقر ووحيد فتال وطارق

الصمد ونبيه الجردي وعباس شحرور وفيصل

وكعبوبيا في المجموعة الثانية.

واجتماعه برئيس الاتحاد الدولي سيب بلاتر.

انشاء مركر الاعداد الفني

للفرق والمنتخبات الوطنية،

كشف الإتصاد اللبناني لكرة

ويرغم تفاؤل فييرا إلا أن غياب لاعب وسطه فؤاد انور الذي طرد خلال مباراة الرفاع السابقة سيلقي بظلاله على اداء الفريق، وان يكون من السهل تُعويض غيابه. ويعتمد الشباب كثيراً على مجهودات صالح الداود وسالم سرور وعبدالله

عنشر وكيفورك قره بيتيان وعلي متيرك

ودانيال الاعور وقؤاد حجازي وجمال طه

وموسى حجيج ورضا عنتر وغسان شويخ

واحمد النعماني وتروكهبايان وزاهر العندارى

وفارتان غازاريان وسركيس عباجيان وهيثم

رين والغيت المباراة التي كانت مقررة اليوم

بين المنتخبين اللبناني والاوزيكستاني على

ملعب بدروت البلدي بعدما قررت اوريكستان

مشاركتها في الدورة الأسيوية بالمنتخب

الاولمبي بدلاً من منتخبها الاول. واوضح

الإتحاد اللبناني وان الصائب الاوزيكستاني

اخل بالشروط ألخاصية بعقيد الريارة الي

بيسروت حين اراد ايفاد المنتخب الاولمبي،

توقفت حتى ١٩ كانون الأول (ديسمبر) المقبل،

قررت اللجنة العليا اقامة مياراة النصمة

والانصار ضمن المرحلة السابعة (الاحد ٢٧

كانون الاول) على ملعب المدينة الرياضية من

دون جمهور، وافادت ان ذلك دتماشياً مع توجه

الاتحاد المعتمد بشأن المباراة مدد وقت مسبق.

وسيقودها طاقم حكام أجنبي ويتحمل الاتحاد

على صحيد بطولة الدوري العبام التي

فالغبنا الباراةء

لة والانصار من دون جمهور وتشكيل منتخب لبنان الى الآسياد

🛘 جنة - طلال الحمود

تتحدد اليوم هوية الفريقين التاهلين عن الحموعة الثانية الي الدور نصف النهائي من البطولة العربية الرابعة عشرة للأندية أبطال

نادي الاتصاد المسعودي في جدة، بعد مباراتي الشباب السعودي (٤ نقاط) مع الافريقي التونسي تلمسان الجزائري (نقطتان).

ويقول مدرب التقريقي الفرنسي رينيه اكسبراير نحترم فريق الشباب وأصامنا مهمة صعبة. سنركز على الهجوم لكننا سنؤمن خط بفاعنا بالشكل المطلوب، ومهمة الفريق التونسي، حامل اللقب، شبه مستحيلة قياساً بالمستوى الجيد.

لاعبين مهرة وليس امامه هدف الا القور، وأعلم اننا سنواجه بهجوم متواصل لكننا لن تلعب

الدوري في كرة القدم التي ينظمها

(نقطة واحدة)، والرفاع البحريني (٣ نقاط) مع ويتوقع أن تكون سباراة الشباب والافريقي إحدى القبوى المواجهات في الدورة، ويكفي الشباب الخروج بنقطة التعادل ليضمن مقعدا له

بينما بنتعين على الأقريقي الضروج بنقاط المباراة الثلاث وبفارق ثلاثة اهداف وهنا تكمن صعوبة

لفريق الشباب وخطوطة المتماسكة وهجومه أما مدرب الشبباب البرازيلي هيلو قبيرا فيقول ومهمتنا ليست سهلة... سنقأبل فريقاً قوياً بملك

التعادل بل بنفس الطريقة التي لعبنا بها في

الشيحان ومرزوق العتيبي والانغولي اكواء

مهاجم النصر ماجد الدوسري يراقبه مدافع الاتفاق حسن الدوسري (الحياة)

الى المربع الذهبي بجهودهم

وبرر عدد كبير من انصار الاهلى مقاطعته

للتمارين البومية بسكوت الجهاز الاداري

المشسرف على الفسريق على مصارسيات المدرب

البرازيلي كابرال، حديث قالوا أن الاسلوب

النفاعي ألذي بنتهجه كابرال لا يتناسب

وامكانات اللاعبين الفنية، كما أن الاغلبية

تنتقد كابرال لاشراكه خمسة مدافعين بعد

عودة للدافعين الدوليين الثلاثة، رغم انه كان

قبل عونتهم يلعب بأربعة مدافعين فقط، ما

يشير الى عدم ثباته على اسلوب محدد في

على القريق برئاسة الامير محمد العبدالله

الفيصل عقد احتماعاً مطولا مع اللاعيين

والمدرب والجهاز الاداري بهدف المصارحة

ووضع النقاط على الحروف وتوضيح اسباب

الهسزيمتين. وفي هذا الإجست مساع انقسم

الإهلاويون الى قسمين، فقيما القي البعض

معظم المسؤولية على المدرب، براه البعض

الاخر والقاها على اللاعبين لتفريطهم بالفرص

الكثيرة... واتفق الجميع على ان المسؤولية

مشتركة، وان الاسلوب الذي ينتهجه كابرال لا

يصلح للاعبى الاهلى الذين يحتاجون الى وقت طويل لنطبيقه بالشكل المطلوب.

وربما يقدم كابرال على تغيير اسلوبه بدءأ من المناراة المقبلة غداً الخميس أمام الاتفاق

في الدمسام واجسرى الفسريق الإهلاوي امس

تقرينه بحضور جميع اللاعبين عدا إبراهيم

سويد وحسين عبدالغنى المصابين. و يحتاج السويد الى راحة اضافية ليشفى تماماً عن

اصابته، وربما يتمكن الشاب محمد دابو من

اللعب امام الاتفاق اذا شفي ليعزز هجوم

وعلمت دالحياة، أن الجهاز الأداري المشرف

اللعب والى تواضع النتاج الهجومي.

من الثقة شاصة أنهم صديثي العبهد في

المُسابقة. ويجيد الفريق الذي يضم بين صفوفة

بعض اللاعبين الجينين أمثال البرازيلي

فيكتور وعيداللنعم الخاتم والبصلان والزواوي

طريقة اقفال المناطق الخلفية والإعتماد على

الكرات المرتدة والتي تشكل قلقاً للفريق المقابل.

فرصة للأنصار لتخطي الطاثي

الأنصار في مباراة يتوقّع أن تاخذ طابع القوة

لاسيما أنَّ الفريقين يلعبان بشهية مقتوحة

بعد النتائج الإيجابية التي حققاها في

عليها اثر تعامله مع الوصدة ١-١ وخسارته

أمام الهلال صفر-١ ينظر الى المباراة بعين

الأهمية، وسيبنل لاعبوه قصاري جهنهم من

أجل تعزيز رصيدهم بنقاط ثلاث جسدة.

والشيء الذي سيجعل لاعبو الأنصار يلعبون

بمعنويات مرتفعة هي تلك الإسادة التي

حصلوا عليها بعد المستويات الرائعة التي

الثلاث التي كسبها والتي لم تكن في الحسبان

على حساب الأهلي بهدف. ويعتبر الحارس

جماهيرالأهلي وتدريبات فريقها

الغريق اليومية بعد الخسارتين للفاحلتين أمام

الوحدة والطائي لانهما جاعتا بعد عودة كتيبة

ممسرة من اللاعسبين الدوليين. ولم يقدم

النوليون في المباراتين ما كان منتظراً منهم

مقارنة بالموسم الماضي الذي وصل فيه الفريق

وأعلن جمهور الاهلى مقاطعته تمرينات

ويلعب الطائي بمعنويات عالية بعد النقاط

قدموها خلال المباراتين الماضيتين

النولي محمد الدعيع ركيزة الفريق.

تطولة الأندية العربية

فريق الأنصار صاحب النقطة التي حصل

مبارتيهما السابقتين

ويحل فريق الطائي ضيفا على نظيره

وفى المقابل فإن وجود فوزي الرويسي وجسال الإمام في صفوف الأفريقي سيعطيه تَفْعَة قُويةُ لِتَنْظِيمُ هِجِمَاتُ مِنْسَقَةٌ عَلَى مَرْمَى الشبباب ّ. ويتطلّع الألماني مايكل هوفر معرب الرفاع الى اجتياز عقبة تلمسان الجزائري برغم صغر سن لاعبي الرفاع وقلة خبرتهم ولن يغامر هوفر بالهجوم لان التعادل سيوصل الرفاع الي مبتخاه. في المقابل قد يكون من الاضمن اللعب بطريقة دفاعية والاعتماد ليحقق الفريق البحريني

الاربعاء ٢٥ تشرين الثاني (توقعبر) ١٩٩٨ الموافق ٦ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٤٩ AL HAYAT WEDNESDAY 25 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13049

الماسترز للرجال:

بداية سهلة لسامبراس

الماسترز لكرة المضرب في هانوفر

وكسان سسامسيسراس هزم

النهائية للموسم الماضي وانتزع

بيد أن المرة الجديدة مختلفة،

لأن من ولجب سامبراس ان يفوز

ببطولة الدورة الحالية حتى ييقى

مصنفاً أول في العالم للمرة

السائسة على الَّسُولِكِ، وَإِلَّا مُأْنَ

هذا المركثر قد يكون من نصبيب

التشيلي مارتشيلو ريوس الذي

يتخلف عنه في الصيدارة بفيارق

فاز ايفرتون وخسر فيرغسون

■ لندن - أ ب - فاز ايفرتون

وسيجل مسايكل يول (١٨ من

على نيوكاسل ١- صفر في ختام

المرحلة الرابعة عشرة من بطولة

ركلة جراء) هنف المباراة الوحيد.

واحتسبت الركلة لدون هنشنسون

وهو القور الاول لايفرتون في

ارغىســه هذا الموسم. ويحــــتلّ

نيبوكاسل المركن الرابع عشسر

وامس تم انضمام مهاجم

ايف رتون الاسكتلندى دانكأن

فيرغسون آلى نيوكاسل فى مقابل

۸ مليـون جنيـه اسـتـرليني (۱۳

وقدوم فيرغسون الى نيوكاسل

قد يضع علامة استفهام كبرى

حول مستقبل نجم منتخب انكلترا

ألن شيرر. بيد أن مدرب نيوكاسل

الهـولندي رود خـوليت أكـد أن

شيرر ليس للبيع. وأضاف أن بقاء

شيرر في النادي يعود الى رغبة

من بلاكبيرن روفرز الى نيوكاسل

قبل ثلاثة أعوام هبوط في أدائه

على المستبويين للحلى والدولي

كما أثر على نفسيته موقع الفريق

المتاخر في قائمة الدوري في نهاية

کل موسم ما یحول دون اشتراکه

في المسابقات الإوروبية، فضلاً عن

عدم الاستقرار داخل النادي.

وطرأ على شيرر منذ انتقاله

مليون دولار).

وأيفرتون المركز السادس عشر.

لعرقلته من قبل كارل سيرانت.

اللقب للمرة الرابعة.

٣٣ تقطة فقط

بطولة انكلترا:

انكلترا لكرة القدم.

■ هانوفر (المانيا) - رويترز· حقق الاميركي بيت سامبراس المصنف أول فتوراً سيهسلاً على الروسي يفغيني كافلتيكوف ٢-٢ و٢-٤ أمس في أفستـــــاح يورة

> ً أمـا تلمـسـان الذي كـان الفـريق الأقـضل في الجـولتين السـابقـتين فلن بـقبل أن يـغابر البطولة بسهولة، وسيلجأ ألى الهجوم المتواصل من أجل إدراك الفور والتاهل الى الدور الثاني، ويلعب الفريق الجزائري بطريقة ٤-٤-٢ ويعتَّمه على محمد إبراهيمين ويوجلطي وقندور وبحلب في تنفيذ الجأنب الهجومي.

> > العويران خسر ١٠ ألاف ريال

قال مهاجم الشباب السعودي الدولي السابق سعيد العويران انه تعرض لحادث سرقة الناء إنشخاله بمتابعة لقاء فريقه أمام فريق الرفاع البحريني، وأوضح أن المسروقات تجاوز تمنها ١٠ الاف ريال (نحو ٣ آلاف دولار)، وأن ساعته الثمينة وهاتفه النقال فقدا ايضاً. ووعدت اللحِنة المنظمة

غياب جماهيري

وفي ضوء تصرفات جمهور النجمة قبل

وخلال مباراة فريقه والاهلي صيدا الاحد

للاضيء اتذخنت اللجثة العليا تدابيس

وانضاطية، قضت بحرمان جمهور النحمة من

حضور مباراتي فريقه امام الهومنتمن والبرج

وطلبت اللجنة العليا من أمين سر النجمة

يحيى جراب ايداع الاتحاد دما لديه من أدلة

تبوتية لما ساقه من اتهامات بالغة الخطورة

لاحد الحكام في حديث تلفريوني وتأكيده

ضلوع الحكم بالرشوة في بلاده وفي لبدان...

وفي موعد اقصاه ٧ كاثون الاول، وُفي حال

ستنع جراب عن نلك ضمن المهلة المحسمة

ستثثث الاتحاد الإجراءات القانونية يحقه

وَاوَقَفْتُ اللَّجِنَّةُ الْعَلِيا لِاعْبُ الْأَخْاءَ الْأَمْلِي للصري ناصر عادل منة شهر لضربه لاعباً

منافساً بعيداً عن متابعة الحكم له (في الباراة

والصفاء). كما أوقفت لاعب النجمة النبجيري

أبيمولا مباراتين. وتكرت معلومات ان عادل

وزميله رامي كفوري تعرضا لمحاولة اعتداء في

مقر اقامتهما بعد المباراة.

في المرحلتين السائسة والثامنة.

تخشى اللجنة للنظمة للبطولة أن يستمر عروف الجماهير عن حضور المباريات. ويقول المنظمون أنهم يدعون لفريق الإتحاد بأن يواصل تقدمه لإن خروجه من الدور الأول خسارة كبرى لهم. وتحظى مسساريات الإتصاد المنظم وحسدها

بالتعويض على العويران عن المسروقات.

بحضور جماهيري كبير.

مصاريف المباراة كاقة.

دوري ابطال اوروبا

مانشستر يونايتد وريال مدريد

الاخسيرة حسيث تعسرض ريال مدريد لخسسارتين

متساليتين في الدوري المحلى، في حين صقق انتر

ميلان فوراً واحداً في مبارياته الخمس الاخيرة، كما

سقط امام فيورنتيناً ٣-٢ الاحد الماضي. ويعرف انتر

ميلان تعاما ان فوزه يننيه قاب قوسين او ايني من

الدفاع فرناندو هييرو ولم يتمكن قائد الفريق

المخضرم ماذويل سانشير من سد الشغرة وحده

وستكون مهمته صعبة في مواجهة رونالدو السريع.

الجموعة الرابعة:

يوناًيتَد (٨ُ نُقاطُ) على مُلعبُ نوكامبُ الذي يتسعُ

ل ١٢٠ الف متفرج في مباراة مصيرية خصوصاً

خروجه من النور الاول خالي الوفاض بنسبة كسرة.

ولا يستطيع مدرب برشلونة الهولندي لويس فان غال

سوى الاعتماد على عشرة لاعدين وثلاثة حراس

للمرمى لأن الاخرين مصابون أو موقوفون. أما

مانشستر بونايتد فيسعى الى مسح نكرى الخسارة

الكبيرة (٤-٠) التي تعرض لها قبل اربع سنوات في

ذَاتُ الْسَابِقَةِ وَالْلُعْبِ، وَيُدَخُلُ الْمُبَارِاةِ وَصَفُوفُهُ كَامِلُةً

ويلتسقى بايرن مسيسونيخ الالماني مع برونيبي

النفاركي في مباراة تارية لأن الاول خسس امأم

الثاني ١-٢ نُهاباً في كوبنهاغن بعد أن تقدم عليه ١-

الجموعة الخامسة:

الفرنسيان باترييك فييرا المصاب وايمانويل بوتى

الموقوف، في حين بحوم الشك حول مشاركة الهولندي

وفي مباراة ثانية يلعب بينامو كبيف الإوكراني

الجموعة السادسة:

يصبح أول فريق ينترع بطاقة التاهل الى ربع

النهائي شرط أن يفوز على مضيفه بنفيكا (٤ نَقَاطُ)

لمِضْمِنْ ثلك حسابياً. ويعتمد كابزرسلوترن بقيادة

منديه اللحنك اوتو ريهاغل الذي قاده الموسم الماضي

من الدرجة الثانية الى لقب بطل المانيا في سابقة في

تاريخ النوري الالمائي على المدافعين المصربين هائي

وفي مباراة ثانية، يلعب هلسنكي الفنلندي (٥

رمزي وسمير كمونة، وعلى مهاجمه اولاف مارشال.

نقاط) مع ابندهوفن الهولندي (٣ نقاط).

يملك كايزرسلوترن (١٠ نقاط) فرصة في ان

لندن لنس الغسرنسي، ويغسب عن الأول لاعب

ىيئيس برغكامب و القائد طوني ادامس...

يستقبل ارسنال الانكليزي على تلعب ويمبلي في

بإستثناء جناحه الويلزي راين غيغز.

صفر حتى النقيقة ٨٣.

مع باثآثينايكوس اليوناني.

بالنسبة الى الأول لأن تعالله أو خسسارته تعنى

(٧ نقاط) مع شتورم غراتس (من دون تقاط).

ويبدو أن ريال معريد تاثر كثيرا بغياب صخرة

وفي مباراة ثانية بلعب سبارتاك موسكو الروسى

يلتقى برشلونة الاسباني (٤ نقاط) ومانشستر

بلوغ الدور ربع النهائي لأنه بضعه في الصدارة.

عواصم - اف ب - سنكون مجاراتا برشلونة الإسباني مع مانشستر يونايتد الانكلينزي، وانتر ميسلان

الإيطالي مع ريال مدريد الاسباني، في

قبل الأشيرة من مسابقة توري ابطال اوروبا لكرة

القدم. وسيكون كايزرسلوترن الألماني اول فريق يبلغ

الدور ربع النهائي في حيال تعيالله وهلسنكي

الفنائدي... أمسا مسيساراة غلطة سسراي التسركي

الجموعة الأولى:

البوناني (٧ نقامًا) مع بورتو البرتغالي (٤ نقاط).

ويغبب عن الفريق اليوناني ظهيره الأيمن

اماناتيديس، في حين سيغرض قلبًا الدفاع ارغاتوس

وانتزاس رقابة أصيقة على مهاجم بورتو البرازيلي

غوجيتش والكسندريس... اما بورتو فيخوض

المباراة بمعنويات عالية بعد فوزه الكبير على

مَنْافَسُهُ التَّقَلِّدِي بِنَفَيِكَا ٣-١ في النوري المحلي

وُعلى ملعَّب أرينًا في اسستردام، يلعب اياكس

الهولندي (٧ نقاط) مع كرواتيا زغرب الكرواتي (٤

نقاط). ويعاني اياكس من غياب مهاجمه الفنلندي

ياري ليتمانن والجورجي شوتا ارفيلادره اما

كرواتيا فيخوض الباراة من دون قائده وصانع

الجموعة الثانية،

يلتقي روزنبورغ النروجي (٥ نقاط) مع اتلتيك

وتأجلت مباراة غلطة سراي التركى ويوفنتوس

الايطالي الى ٢ كانون الاول (بيسمبر) المقبل بسبب

العلاقأت المتوترة حالياً بين ايطاليا وتركيا حيث

رفضت السلطات الإيطالية تسليم تركيا رئيس حزب

العمال الكريستاني عبدالله أوجلان الذي تم اعتقاله

المجموعة الثالثة:

سيكون ملعب سان سيرو في ميلانو مسرحاً

للمباراة المرتقبة بين انتر ميلَّان (٧ نقاط) وريال

مدريد (٩). ويعود الى صفوف انتر ميلان نجمه

البرازيلي رونالنو الذي اصبيب خلال المباراة ضد

ميلان في ٨ الحالي ولم يلعب منذ ذلك الحين. واغلب

الظن أن رونالدو سُيلُعبُ الى جانبِ الفرنسي يوري

نجوركاييف الذي حل مكانه في مـبـَاراتين وسُـجَل ٣

اهداف. ولم يظهر الفريقان بمستوى جيد في الأونة

بلبأو الأسباني (٣ نقاط). ويغيب عن اتلتيك بلبأو مدافعه الدولي رافاييل الكورةا والمهاجم خوسيه

العابه المتالق روبرت بروزينتشكي.

ماري بداعي الأصابة.

الخميس الماضي في روما.

ماريو جاربيل. ويعتمد الفريق اليوناني على ثنائم

الهجوم البوغوسلافي الإصل القبرصي الجنس

على الملعب الاولمبي في اثينًا، يلتقي اولمبياكوس

ويوفنتوس الايطالي فتأجلت.

السبت الماضي.

واجهة مياريات الجولة الخامسة ما



مكة المكرمة ٣٠٠ الرياض ٢٨٠ صنعاء ٢٩٠ أبوظبي ٢٠٠ للنامـة ٢٩* الدوحـة ٢٠+ الكويت ٢١+ بعـشق ٢٣* بياروت ٢٤* القاهرة ٢٠* القابس ٢٦* الرباط ١٥* الجزائر ١٦ * تونس ١٢ * مدريد ٦ * فرانكفورت ٢٠٠ لندن ٦ * باريس -١ * روسا ١٠ * جنيف -١ * مالطا ١٣* أسطنبول ١٣* مونتريال ٤٠ موسكو ٥٠٠ نيويورك

📰 أول الكلام:

وماذآ اسميك انت

وحين تطاربك الذاكرة

• من المسميق العنزيز جداً الى نفسي. ليس اخر مرَّة:

- أبا وجدي: أيها الوجه للريح

المرمَّفُ الجبريحُــ يَا تُسْرِيكِيُّ فِي

اليك فيها بقلم ابيض كقارب تغريه مطاربة التعيار، كنت أمارس

الجنون المر الذي لم يفسسنه ستشفى للأمراض العقلية،

وأتنفس مواويل مرتجلة، أرسم

أشبرعمة ومبراكب من ورق، أرحلُ

اليك فيها كضوه الشمس وأبحر في البعيد... كنت نورساً يتدرّب

على فن الذهاب اليك، وعشت كامل

الجنون الابيض في نقطة حوارك

اسبح كفقاعات في الهواء وارقص على أطراف النخيل بلنة همجية...

كنت اكتب لك عن كل شيء بهدوء مثل إعصار يعبث برعاياه، كنت

اصفُ لك جاري احياناً وهو على

سطح بيته يلف سيجارته ويحك نقن ويفرك أرنبة أنف: يَنْشَأْمِ،

ينخَّن ويلعنني دون سبب، ولم يكن

أحد يعسرفني أو يعسرف مِن هو.

جاري.. وكنت أهدم منذاً وأعيد

بناحا بيتأ بيتأ ومنعطفأ منعطفأ،

وارجم فجراً بعيداً، اتباهى بلجمل

اخطائي وارتقي سديم الطفولات

بصرية عارية في جزيرة تحتشد

فيها التناقضات ولأنتجانس

العناصس. أبكي عنيما اشتهي

البكاء، وأستعير عيناً من فضَّة أنَّ

اردت إن أبصر أشياء جعيلة، كنت

كاثناً أتآمر على نفسي في نقطة

حسوارك كل اربعام، أكتب بلغة

مفضوحة تتسريل فيها الخيوط

الملوّنة، إسسرد هنياني البهيج

مرتبيأ نلك الخف للطاطي الني

يبيح لي حسرية الوثب بين لحظة

واخرى كتحصاة مقنوفة في البعيد

من يد طفل تتصاعد وتطير بلا واجهة ويلا اجنحة، كنت كائنا من

ملامح كثت أكتب كلما تسلقت

طائرة أو ركبت قطاراً، واتقاسم

معك الارض كخط استوام كنت

أمشي اليك كل اسبوع بخطي دون أثر، وكانت الكلمات حصناً جميلاً

انترها على الورق كنت كالأسد

النباتي في غابة (نقطة حوار) اكتب

كل اربعاً مِنْة أسم، اكلَّ الْعشبُ

والورود وأعبر النصايق الجبلية

وأنتشر في السهول، أصعد التلال

واهبط الاولية. كنت أعمى اقتضم

فروع الهواء، أتسلق شجرة

الكلام، وكان الفراغ الرحب لحياناً

يفتح لي معبراً. حتى جاء من

بلجمني، فوجئت بالضوء في عيني

فسيقطت على ركبتي، كان ظلي . علي، وكنت اتوارى خلف كشرطي

خلف عمود يبرز رأسه بين الفينة

والفينة يرصد ويراقب، حتى جاء

من يُسقِط القناع ويخلع العمود

مُحَوِّلًا إياي الى كَبش قطيع بلا قرنين، ولأصبح عارياً كأغصان

التين ـ لقد جردني من اعلن اسمي من بهجة التيه وطرحني كضرف

ضئيل في يم التداول، هبط بي كما

يهبط القنفذ البحري الى النهر ~

سأمعه الله - كنت أعيش في بيت

يونما سقف، ساكن هذا مثل سجادة على الارض لأقاجا بي في

مدرج مطار دولي يضريني الضوء

من كل جسانب.. أرايت - يا بو

رجدي – كم تكلف السباحة بون

لقد باغتنى اخطبوط السبق

الصحفي بكشفه للستور، اطبق

على حلقي بأنرعه الطويلة وفستح

في انني همساً: داينما رميت قلمك

يدركك ألموت، لقد لطمني الضبر وأخرجني من دائرة الظل حتى

جيني العمياء عرفت من أنا! لقد اصبحت مكشوفاً كنصف

دائرة ومنضضوها ككرسي

اعتراف لن استطيع بعد الآن ان

أبنى فوق الماء كهفاً صد طاعة

الأمرنجة دون أن تنالني شيائم

معياة بالكيروسين، صعب علي بعد كل ذلك الكلام للبساح أن أنرب

وجمهي على الكيماج وأن أجمعل

الغانب متواضعاً، وأقطم شجرة لا

لشيء بل القيها فرق روابي

السقن أحمي بها نفسي من بحارة متورمي اللسان، وإن أيثر حياً وشعيراً لا طمعاً في الحصاد ولكن

لأتقى منقبار طائر قند تؤله روحي،

وما أكثر الطيور... سأكون عرضة

للطهاة والقناصين النين يبدو انهم

تعرنوا للتس لن يقبلني قسراؤك

بهندامي الجديد، لن يستّ ه ريهم

منظري وانا أشبك قبضتي خلف

ظهري وانعتم بكلمات مبهمة

الرسالة - يا بو وجدي - وأرجو

ان مسروري كسان سسريعسا مسئل

انعطافة فجر شيق.

لكف عن الركض بعد مذه

عبدالله الجفري

ار له شکل بشــر لکنه بلا

حب كنت أكت لك

ساعلنك الانتصارءا

و الانتظار ١٤

الأربعاء ٢٥ تشرين الثاني (توقعبر) ١٩٩٨ الموافق ٦ شعبان ١٤١٩هـ/ العبد ١٣٠٤٩ AL HAYAT WEDNESDAY 25 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13049





الدمار الشامل في العراق.

كان يمكن لكندا أن تتمتع بحكومة بريطانية، وتقافة فرنسية، وتكنولوجيا اميركية، الا انها انتهت بحكومة فرنسية، وتكنولوجيا

تنكرت هذه الطرفة القديمة، وإنا أتابع الجدل الذي قام الاسبوع الماضي بعد اتهام فرنسا بتسريب موعد الضرية الاميركية - البريطانية الى العراق، ما جعل الحكومة في بغداد تسارع بارسال رسالة تقبل الشروط الغربية لاستثناف فريق التفتيش الدولي عمله بحثاً عن اسلحة

الموضوع ليس كندا، وإنما هو باختصار أن الاميركيين البريطانيين

ريما كانوا معجبين بأشياء كثيرة في فرنسا، إلا انهم لا يثقون بالفرنسيين، والتهمة التي وجهت الى فرنسا غير صحيحة على الارجع، لذلك فهي تعكس شعورا اكثر مما تكشف سراً في العلاقات بين الدول.

بدأ الجدل عندما سنل السناتور جون ماكين في برنامج تلفزيوني كيف يفسر تصرف العراق بما يشبه المعجزة لانقاذ نفسه. ورد السناتور

الذِّي خِدم بامتيار في فيتنام، فائلاً: وحسناً، كنا مضطرين لابلاغً حلقائنا، بمن فيهم القرنسيون، وهو استدرك قائلاً انه لا يملك معلومات

مؤكدة عِن اعطاء الفرنسيين الحكومة العراقية موعد الضرية، الا انه كان

وذير الخارجية القرنسي هوبير فيدرين رد في اليوم التالي قائلاً لن التهمة دمعيية وغبية، فكل ما كان على قادة العراق فعله هو قراءة

الصَّحافة العَالَمية والفرَّجة على سي إن إن ليعرفوا أنهم مهندون بضرية

يبلغوا موعد الضرية بالتحديد. وقال الفرنسيون محتجين انهم ما كانوا

بلَّغوا العراق موعد الضرية حتى لو عرفوا به. وجاء أفضل دليل على براءة فرنسا من مسؤولين عسكريين اميركيين، فهم قالوا أن صور الاقمار الاصطناعية اظهرت أن العراقيين لم يصاولوا حماية اهداف

مكشوفة أو لخفاءها، ما يبل على أنهم لم يكونوا يتوقعون الضرية

لم نكن بصاحبة الى ازمة مع العراق لنعرف أن الأميركيين

الاميركي يقول أن الاوروبيين سروا باكتشاف أميركا لاتهم وجدوا بلدأ يستدينون منه. اما الفرنسي فيقول لن الاوربيين سروا باكتشاف

وخارج نطاق الاهانات المتبائلة فالرئيس بيغول رقض ابخال

بريطانيا آلى السوق الاوروبية المشتركة في البداية، لانه اعتبر انها ستكون حصان طروادة للاميركيين. وانضمت بريطانيا الى السوق بعد

وفاة ديغول، واثبتت تصرفاتها اللاحقة صدق توقعاته. واصيبت الولايات

المتحدة بحيرة ازاء عقوبة بريطانيا، فهي تريدها عضواً يكون لها صوت داخل السوق، غير انها في الوقت نفسه تخشى ان يؤثر توجه بريطانيا الاورويي في العلاقة الخاصة بين البلدين. خلال الحرب العالمية الثانية كانت البلدان الثلاثة حليفة ضد المانيا،

رمع ذلك انتشرت طرفة بريطانية خلاصتها اللعب بقطعة عملة معدنية،

فطرَّة تربح اميركا، وتقشة تربح بريطانيا. اما اذا وقفت قطعة العملة على

طرفها فتريح فرنسا (بقية هنَّم الطرفة أنه اذا بقيت قطعة العملة المعنية

والأميركيون يقولون أن كل شيء مسموح في فرنسا، بما في ذلك الامور المنوعة. ويرد الفرنسيون أن الامور التي يجب أن تمنع مسموحة

ولكن اعود الآن الى سبِّب الجدل، وهو رسالة الحكومة العراقية التي

اوقفت الضرية وطائراتٍ ب - ٥٢ في البعن، والاصبع على الزناد الطالقُ

مبواريخ كرورْ. وقد اتُّهمت الحكومَّة الفرنسية، ونفَّت النَّهمة، ولم تهدأً

الضحة بعد. ومع ذلك لم يقل اي طرف في تقسير ما حدث انه ريما كان الامر ان الحكومة العراقية تطمت درس حرب الخليج، فهي لو سجبت

قواتها من الكويت في منتصف كانون الشاني (يناير) ١٩٩١، لكانت اوقعت التحالف الدولي في ازمة هائلة. إلا انها لم تفعل وكان ما كان. ويما أن الحكومة العراقية لا تتعلم من اخطانها أو اخطاه الآخرين،

فَالْارجِحِ أَنْ مَا حَدَيْ فِي الْرَةِ الْأَخْيِرَةُ مَجْرِدُ صَيْفَةً، لا نَبَاهَةُ مَتَأْخُرَةً.

مع ذلك قامت ضبعة وتبؤيلت أتهامات بين حلفاء، ما يجعلني أترك

القارئ مع فكرة بسيطة، فأذا كنا سمعنا ألشيء وتقيضة بين حلفاء تاريخيين، فما مدى صحة كتب التاريخ التي تقرأها.

في أميركا، وإن الأمور التي يجب إن يسمح بها ممنوعة.

علقة في الهواء بمعجزة تريح ابطاليا).

اميركا لاتهم وجدوا بلداً يستطيعون أن ينظروا اليه بتعال في أي وقت.

والبريطانيين لا يثقون بالفرنسيين. والولايات المتحدة لا تشارك في

معلوماتها التجسسية بلدأ سوى بريطانياء واسرائيل طبعا

وأكد مسؤولون اميركيون ويريطانيون بعد ذلك ان الفرنسيين لم

واضحاً أنه عبر عن شعور كثيرين في الادارة وخارجها.

وفماذا أسمًى الذي كان
 والموت، والشــــوق



المقبل، ٤٢ مولة يمثلها ٣١٣ ناشراً

اجنبياً بالإضافة إلى ٩٧ ناشراً

مصرياً يشاركون بحوالي ١,٦

وتفقدت السيدة سوران مبارك

اجنحة المعرض المختلفة وفي

مقدمها جناح الهيشة حيث

شناهدت اصدارات مكتبة الإسرة

لهذا العام واستمعت لشرح من

النكشور سمير سرحان رئيس

الهيئلة عن انْجَازاتُها والْخَطة

مليون كتاب في ٤٣٦ جناحاً.

🗌 تجتاح اوروبا موجة جليد في باريس وقف امس عصفور على الماء المتجمد في قناة سان مارتن. وفي ميونيخ امتطت عائلة المانية الدراجات الهوائية في قناة متجمدة في ساحة قصر نيفمبرغ الباروكي امس حيث بلغت الحرارة دون الصفر. (أ ف ب / أ ب)

القاهرة: ٤٢ دولة في معرض كتاب الطفل

🛘 القاهرة - والحياة،

■ افتتحت السيدة سوزان مبارك أمس معرض القاهرة الدولي الخسامس عسسر لكتساد الطفل الذى نظمته الهيئة العامة للكتباب في ارض المعبارض في مسدينة نتصسر وذلك في إطار احتفالات مصر بأعياد الطفولة والتي تستمر حتى نهاية الشهر

المُستَقبلية التي ستنتهجها في ويشبارك في المعبرض، الذي الفترة القبلةة يستمر حتى السابع من الشهر

٣ ملايين نسمة في المدينة

الخصوبة عالية في الرياض

🗖 الرياض – فياض العنزي 👚 سنة الذي يوحي للوهلة الأولى

■ معتمر انذفاض الهرم السكانى لدى فسئسات الأعسمسار المتعنية وارتفاعها في الفشات الأعلى للسكان مؤشراً على تدنى المُـصوبة. لكن يبسو أن هذا

الإعتقاد غير صحيح. فقد بمنت براسة أعدتها إدارة البحوث والخنمات التخطيطية فى الهيئة العليا لتطوير منتنة الرياض عن السكان واستعمالات الأراضي أن معدلات الخصوبة عالية لدى السكان السعويدين في مستبينة الرياض بالرغم من انخفاض الهرم في الفئة العمرية من (صغر - ٤) سنُّوات وإرتفاعها

بانخفاص معدلات الخصوبة. وعزت نلك الى زيادة معدلات الهجرة الدلخلية الى مدينة

الرياض لدى فئة الشياب للتعليم والحصول على فرص عمل، ما أوجد الزيادة الملحوظة لهذه الفئة فى الهـــرم، من دون أي تأثر معدلات الخَصوبة أو معدلات ألمواليد والوفيات حيث تعتبر منينة الرياض التي يقطنها اكثر من ٣ ملايين نسمة من أكثر المن السعوبية جنبا للمهاجرين من سكان المدن والمناطق القريسة لها وتشير الدراسة الى أن النسية الإجمالية لسكانها السعوديين ارتفعت خلال عثيرة اعوام (١٩٨٧ بشكل كبير في الفئة من (٥ -٢٠) - ١٩٩٧) الى ١٧٤ في المثَّة.

ملكة بريطانيا تفتح معركة الحق الوراثي والألقاب الارستقراطية

■ لندن - رويترز - مسهدت قسانون لمنع توارث عسضسوية الملكة البرابيث الطريق امسام معركة تستورية بريطانية امس باعسلانهما ان الحكومية تخطط لانهاء الحق الوراثي لاصحاب الالقاب الارستقراطية في عضوية

مجلس اللوردات. وفي خطاب في افتتاح الدورة الجديدة للبرلمان كتبه لها وزراء حــزب العـمــال قــالت الملكة ان الحكومة تعتزم بدء عملية اصلاح لجعل مجلس اللوردات اكثر ىيموقراطية ونيابية.

وكخطوة أولى ابلغت الملكة اللوردات انه سيتم طرح مشروع

بافراط على ان يلعب ترافولتا

قال كوبولا: دعندما انتهى من النص السينمائي سأرسله الي ترافولتا واعرض عليه النور،.

جوناثان كراين صدير اعمال ترافولتا والشريك في انتاج الفيلم الجديد درس اكثر من الفين و ٣٧٧ فبلمأ غنائيا خلال ١٤ عاماً وقرا ٧٤٢ نصاً مُوسيقياً ويرى في وفسرانسسيس كسوبولا العظيم والاصبيل احبد كبيبار صباتعي السينما في العالم.

واعلنت الملكة كسذلك خططأ

حكومية القرار ٢١ مشروع قانون

أخسر في البسرانان منها قسوانين

تتعلق بقضايا الحياة اليومية

مثل خدمات الرعابة الصحية

والغذاء وحقوق النقابات العمالية

لكن مصير بعض هذه الشاريع

قىد يكون مشكوكاً فيه اذا ما

عارض النبلاء بالوراثة واكثر من

نصفهم من أعضاء حسزب

المحافظين المعسارض خطط

والمزايا الاجتماعية.

🛘 فيينا - والحياة،

■ يقام حالياً في مبنى الفنانين النمساويين بغيينا ثلاثة معارض عالمية عن الحضارات القديمة التى شهدتها المنطقة العربية والأسلامية بتنظيم من متحف تاريخ الفن النمساوي. والعارض هي: متعبرض عن حضارات مصر القديمة الفرعونية باسم «المومياوات»، ومعرض عن

حضارات عربية في متحف النمسا عصىر الفاطميين في مصبر باسم وكنور الخليفة.

□ ابزابيلا روسيلليني العارضة السابقة والممثلة ابنة المخرج

الايطالي الراحل رويرتو روسيلليني والممثل البريطاني مايكل كين في

حفلة افتتاح فيلم والحياة حلوة، في نيويورك أخيراً. (ريكس)

ويؤكد صدير ستحف تاريخ الفن التمساوي فيلفريد سايبل أن المعسارض النَّسَالَالَهُ النَّمَ ستستسر حتى الربيع المقبل جرء من توجهات المتحف نصو إبراز النور الححصاري لبلدان وشنعموب الشبرق العتربيسة والاسلامية، بعد سلسلة المعارض عن حضارات أسيا وافريقيا وأمسركا اللاتينية وأوروبا

الفيندو الى الشرطة امس. أثر عملية المونتاج.

فيدبو صوره الطبيب كيفوركيان في السابع عشر من ابلول (سبتمبر) وتضمن وقائع قيامه بحقن المريض بسائل قاتل بناء على طلب الأخير. وأثارت عملية عرض الشريط في ساعة نروة ربوب

للشخص الذي ساعد زوجها على دانهاء عدابه،، فيما اعلن الطبيب كيفوركيان انه سينهى حياته بالطريقة

الاتهام لكيفوركيان على اساس ما نشره التلفزيون

كما اعلن محامى كيفوركيان انه سيسلم أشرطة أَما أَسْبِكَةَ التَّلْفَرْيُونَ أَسْنِي بِي اس، فقد تلقَّت امراً بتسليم العدالة المقاطع من الشريط التي لم تستخدم

وكانت شبكة التلفزيون الاميركية نشرت الاحد

فعل سلبية في غالبيتها استَهدفت الطبيبُ وشبكة

ذاتها اذا حكم عليه بالسسجن لتطبيقه الموت

قتل مريض ميئوس من شفائه يثير القضاء ويحرك الرأي العام الاميركي

■ بونتياك (الولايات المتحدة) - «الحياة» أف ب اعلنت السلطات القضائية أن الشرطة فتحت تحقيقا اثر قياه احدى محطات التلفزيون بعرض شريط فيديو يظهر فيه الطبيب جاك كيفوركيان أبرز دعاة تطبيق الموت الرحيم وهو يقتل بناء على طلبه

مريضاً ميؤوساً من شفائه، طالباً من المريض ان يهرُّ رأسه مرتين قبل ان يحقنه. وقال المدعى العام في كونتية اوكلاند (ولاية ميشيغان) ديفيد غورسيكًا في مؤتمر صحافي متلفرْ انه طلَّب أَبضًا من شَبكة التلفُّريون الاميركيَّة ،سي بي اس، تُسليم القَصْاء كأمل أشَرطة الفَيديو التيّ صورها الطبيب كيفوركيان ذلال قتل الربض تومياس يوك (٢٠ عاماً) المصاب بمرض لو عيريغ

(تصلب في الشرابين والعضلات). واضاف غورسيكا: «ببدو ان جريمة قتل قد حصَّلت، مضيَّفًا انَّه من ٱلضَّروري اجراء تحقيق شامل قبل توجيه اي تهمة.

واضاف المدعى العام ان كيفوركيان دلم يظهر رافعة تجاه يوك خالال اللحيظات الإخبرة من

وتابع غورسيكا انه سيتجنب اغراء توجسه

建

الماضي في برنامجها مستون دقيقة، مقاطع من شريط

إلا أن زوجة المُريض ميلودي يوك اعتبرت أن ما حصل لیس جریمة وهي تدین به دعرفان جسیل،

جهاد الخازن

المطروح

🛎 علدو

أعبرتك ك

توفعت عبد

أليسد الأسه

الاصمرتب

السباحة لك

للصاوصية

بتسورسس أد

وسيروري

تفاصيل ۱۲

لمشبق



العربية السعوبية الاجتماعية في الدول التنفيذي لوزراء الشؤون الاسلامية في النول

• وصل الى القاهرة وفد من وزارة البيئة في ماليزيا برئاسة حاج روزناني بن تيراها الوكيل في وزارة شؤون البيئة في زيارة لَصر تستغرق أياماً

 غادر القاهرة أمس النكتور كليتا چاييؤ وزير الشؤون النينية في جمهورية قرقيزيا والوفد للرافق له بعد زیارة لصر، اجری خلالها محانثات مع کبار المسؤولين في المجالات الدينية.

● استقبل الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية الشيخ جميل أبراهيم الصجيلان في مكتبه أمس قائد قوة درع الجزيرة في دول مجلس التعاون اللواء الركن عمر حسن بالعير في حضور اللواء الركن فالح الشطى الأمين العام المساعد الشؤون العسكرية.

● أقام السفير عمر بن محدد كردي سفير خادم الحرصين الشريفين لدى النمسا ومندوب المملكة الدائم لدى المنظمات الدولية في فيينا مادية عشاه في مقر اقامته أمس على شرف وزير البترول والتروة المعنية الدكتور على بن ابراهيم النعيمي والأمير عبدالعزيز بن سلمان بن عبدالعربين ال سعود وكيل الوزارة والوفد المرافق لهما في أعمال المؤتصر الوزاري السنوي العام السانس بعد المنة لنظمة الاقطار المسرة البترول

 برعاية الشيخ جابر الأحمد الصباح أمير دولة الكويت تقيم مؤسسة الكويت للنقدم العلمي مي الساعة السابعة من الاثنين ٣٠ من الجاري حقلة توزيع جوائز وشهادات التقدير على الفائزين مبجوائز المؤسسة، للعام ١٩٩٧ في مبنى المؤسسة، الشرق، شارع أحمد الجابر،

• لبى المئات من ابناء الجالية اللبنانية والعرسة دعوة سفير لبنان في الأنيا سليم ثابت وعقيلته

which are many to the true of the properties and the second of the



● الدكتور جورج القصيفي رئيس قسم التنمية البشرية في والأسكواء في بيروت أنهى زيارة عمل أول من أمس الى اليمن في اطار انشاء لجنة العمل الوطني للتنعية التي تشرف عليها وزارة التخطيط والتنمية

الله يقوم جان فيليب ريشار رئيس منسسة بلوار وجالو الغرنسية للختصة بتنظيم كبار الحفلات الرسمية والخاصة الفرنسية والعالمية (آمثال مهرجان كان وتنشين جسر الاسكندر الثالث في باريس ومعرض تجار الآثار)، بجولة الى ٧ مول عربية وتركيا بدءاً من ٢٦ الجاري وحتى ١٦ من الشهر المقبل لتقديم حفلة عرض أزياء للمصممين الفرنسيين كريستيان لا كروا وبيار بلمان وايمانويل اونفارو في القامرة والكويت والبحرين والنوحة وببي ومسقط وأبو ظبي

● افتتح محمد الحركة قنصل لبنان العام في جدة في قاعة روزنتال معرض سمير صدي التغيين أريعين صورة فوتوغرافية عنوانها مسلحات العيش

● اقامت جمعية المسريين في سويسرا امسية ثقافية في فندق موفمييك - جنيف عن أعمال الفنان التشكيلي المسري الراحل وليم اسعق اضافة الى فيلم وبالقي عن الفنان وتعليق من القاص جميل عطية ابرأهيم.

• يستضيف المركز الثقافي العربي السويسري عَالِيرِي الأرض، الرواني السوري محمد الدروبي في ندوة تقافية لمناسبة صدور روايته والسيد يلعب غميضة، عن المؤسسة العربية الدراسات والنشر في بيروت ويدير الندوة الشاعر على الشيلاه مدير الركن في الساعة السابعة من مساء السبت ١٩٩٨/١١/٢٨ في قاعة المركز في مدينة زيوريخ.

 محمد عبدالله الفقيه مبير التوريع في الشوكة. الوطنية الموحدة للتوزيع رزق وزوجته طفلأ أنضم الى شقيقته نوف. نمت الولادة في الرياض. الوالدة والمولود في خير.

الحكومة لاصلاح المحلس. ترافولتافي فيلم كوبولا الغنائي

🗖 لندن - والحياة،

■ يامل المضرج الامسيسركي فرانسيس فورد كوبولا ان يعودُ جون ترافولتا الى الإفلام الغنائية من خلال فيلم جسيد بكتب ويخرجه كوبولا الذي رأى داننا نفتقد منذ مدة فيلمأ موسيقيأ كسيسرأء كوبولا يعد الأن السسيناريو والحسوار والاغساني اضافة ألى اخسراج الفسيلم المنتظر وعنوانه -The Big Kahoo na الملك الذي يصبحه الشجاب

سطومسلح واطلاق نارفي باريس

🔳 باريس – دانصياة»، 1 ف ب باريس وأن تراشقاً بالبيران إعقب اعلنت الشرطة الفرنسية ان العصملية وأدى الى اصباية ٩ عماية سطو مسلح وقعت بعد اشخاص بجروح خطرة وسرقة

٢٤٠ الف فرنك من مركز الصيرفة حضارات البيس القديمة باسم ظهر امس في متجر طوبرانتان، الشهير في جَادة هوسمان وسط في الطبقة السفلي من المنجر. «اليمن السعيد»، ومعرض عن